

AUJOURD'HUI**SUPPLÉMENT
EN ROTOGRAVURE****Perspectives****SECTION DE****COMIQUES EN COULEURS****Prévisions atmosphériques**

Ensoleillé avec des périodes nuageuses,
(Détails en page 2)

68 PAGES

LE SOLEIL

73e ANNÉE — No 75

QUEBEC, SAMEDI 28 MARS 1970

PRIX QUINZE CENTS

**ACADIAN
4 SEASONS**
Le Whisky Pour Les Années 70**L'affaire des \$200 millions: réponse écrite de Benson**

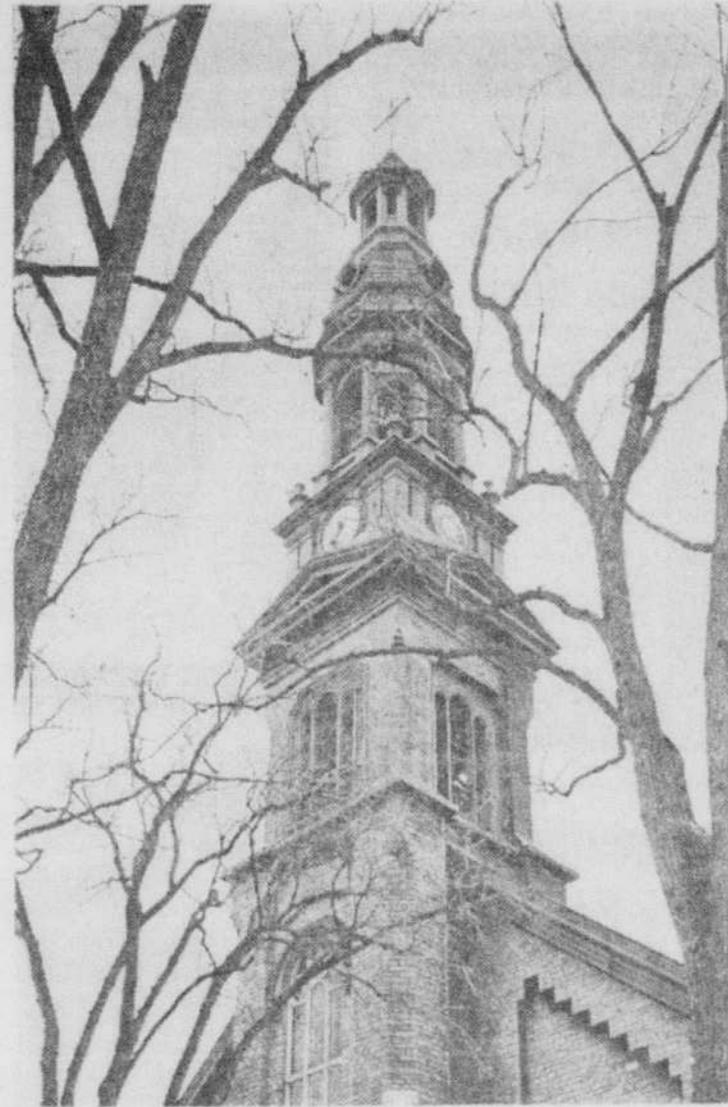
page 5

La CSN invite les chefs de parti à un débat télévisé

page 3

SOMMAIRE

Arts et Lettres	45 à 52
annonces classées	21 à 30
A Québec aujourd'hui	52
Bandes dessinées	54
Bridge	26
Construction	38
Décès	35
Documents	22
Famille	6 et 7
Finance	14 et 15
Horoscope	25
Mots croisés	24
Patron	27
Sport	33 à 37
Télévision	12
Voyages	39 à 43

**Fières flèches —**

Les vieilles églises pointent encore leurs flèches fierement dans le ciel de Québec, malgré le poids des ans, et ce leur reste de ce qu'on appelle autrefois... espace. Quelques photos, à la page 8.

Les représentants des vieux partis ne frappent guère l'imagination des électeurs

Une analyse de Fernando LEMIEUX

A un mois des élections générales, les vieux partis (libéral et Union nationale) ont presque réussi à compléter les cadres de leur personnel politique dans les 108 circonscriptions, mais sans guerre de coups de théâtre.

Même si le parti libéral, dirigé par M. Robert Bourassa, aura choisi quelque 102 candidats d'ici le 31 mars, le jeune chef partira en campagne avec une équipe qui ne sera pas du "bonne", comme celle de Jean Lesage en 1966.

A une seule exception près, soit la candidature de M. Claude Castonguay, dans Louis-Hébert, les hommes de M. Bourassa ne frappent guère l'imagination populaire, du moins pas assez pour provoquer, à l'heure actuelle, un déplacement massif de voix.

L'Union nationale a presque complété le choix de ses candidats dans le district est de Québec qui compte 43 comtés. Il ne reste plus que quelques congrès de mise en nomination à tenir, comme dans Saguenay, Charlevoix, et Dorchester par exemple.

Dans le comté de Charlevoix, la candidature de M. Martial Asselin, actuel représentant du comté aux Communes, serait complètement écartée, selon ce qu'il a déclaré hier.

Dans la région de Montréal, hier soir, l'Union nationale n'avait plus à choisir qui de ses candidats dans les 65 comtés du district de l'ouest.

D'ici le 31 mars, le Parti québécois aura réussi à récolter quelque 88 candidats et son personnel aux élections du 29 avril sera probablement complété à la fin de la semaine prochaine.

Le moins qu'on puisse dire, c'est que le PQ, continuellement en campagne depuis sa fondation, s'est remis rapidement de la surprise causée par le déclenchement subit des élections. Si rapidement même que le parti, en l'espace de quelques jours, aura tenu plus de 23 congrès de mise en nomination.

D'ici quelques jours, le Ralliement créditiste aura des représentants dans 18 circonscriptions. Au fait, il est le premier parti politique à partir en campagne, puisque M. Camil Samson, son chef, effectue présentement une tournée dans la région de l'abitibi.

Il est encore trop tôt pour parler de vedettes pour le Ralliement créditiste. Cependant, des personnes comme Bernard Dumont et René Matte, de l'équipe fédérale de M. Caouette, se joindront probablement à M. Samson, apportant un peu de "piment" à la sauce.

Le NPD n'aura qu'une influence fort mar-

ginale avec une dizaine de candidats et dans la région de Montréal seulement. Pris par surprise avant même que son congrès d'orientation politique ne se tienne en mai prochain, le parti ne fera qu'un acte de présence.

Il y a bien la vache du Parti poétique, mais à part le côté amusant de la chose qui fera sourire les électeurs, le grand public se tournera plutôt vers les partis traditionnels, que dans l'Union nationale et le Ralliement créditiste, les "têtes d'affiche" n'ont pas été au rendez-vous des partis traditionnels.

C'est un fait cependant que l'Union nationale ne prise guère les intellectuels, fidèle en cela à son fondateur, Maurice Duplessis, qui les avait en horreur.

Mais on aurait pu présumer que la pensée de Bourassa aurait pu attirer de multiples vedettes, autre M. Claude Castonguay.

Un fait est certain: alors que les candidats péquistes, de tout calibre, à partir de René Lévesque, en passant par M. Jacques Parizeau pour aboutir aux moins connus, sont prêts à plonger tête baissée dans l'aventure, il n'en est pas de même des hommes de la valeur de M. Paul Gérin-Lajoie, par exemple.

Nul ne saurait dire, à l'heure actuelle, qui sera au pouvoir le 29 avril au soir. Mais tous s'accordent sur le fait qu'il règne un climat lourd d'incertitude.

A ce compte, les gros canons du monde des affaires, les vedettes dans divers milieux, ne sont guère soucieux de lâcher la proie pour l'ombre. Quitter un poste, ou un bureau d'affaires florissant, pour être possiblement "back bencher" à \$18,000 par année, ou être défait ne peut plaire à tout le monde.

Il est certain que l'Union nationale et le Parti libéral attirent nombre de personnalités en d'autres temps. Mais les difficultés financières que connaît le gouvernement sont énormes et propres à rebuter de véritables hommes d'envergure qui pourraient possiblement opérer un redressement économique.

Dans le climat actuel, des hommes avantageusement connus dans leur milieu ne sont pas intéressés à se "mouiller les pieds". La politique est le grand fossoyeur des réputations. Qu'en se rappelle Guy Fa-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Le fédéral prend à sa charge la distribution du courrier par camions à Montréal

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a annoncé en fin d'après-midi vendredi, qu'il prend à sa charge la distribution du courrier par camions à Montréal, à la suite des nombreuses perturbations survenues dans ce service depuis plusieurs semaines.

Les contrats du gouvernement avec les entrepreneurs privés pour la cueillette et la livraison du courrier seront annulés.

Le Bureau de poste offrira d'embaucher 283 des 457 camionneurs qui étaient à l'emploi de la société G. Lapalme Inc.

A la suite de la décision du gouvernement, les représentants syndicaux des camionneurs ont demandé un délai de deux mois "pour permettre aux parties en cause de trouver une solution plus acceptable."

M. Guy Beaudoin, directeur des services pour les fonctionnaires fédéraux à la Confédération des syndicats nationaux CSN, a déclaré que le service de courrier à Montréal sera dans le marasme complet si le gouvernement tente de mettre sa décision en vigueur mercredi, date limite, "alors que vraisemblablement les camionneurs refuseront de travailler."

Cinq entreprises de camionnage devaient se partager le contrat de la société Lapalme mercredi prochain, mais il n'en sera plus ainsi.

Les arrêts de travail qui ont sérieuse-

ment perturbé le service postal de Montréal depuis près de deux mois découlent de la perspective de la perte de leur emploi par les camionneurs de Lapalme, et leur requête de pouvoir continuer de travailler pour le compte des nouveaux entrepreneurs.

Cependant, à l'est de Montréal, le ministère des Postes exploite son propre service de camionnage.

C'est le président du Conseil du Trésor, M. C.M. Drury, qui a annoncé la décision du gouvernement, à l'issue de deux séances avec les représentants du syndicat des camionneurs; entre les deux séances, il y avait eu réunion au cabinet fédéral.

M. GOLDENBERG

Le geste posé par le gouvernement avait été recommandé au cabinet par l'avocat montréalais, M. H. Carl Goldenberg, qui avait été nommé par le premier ministre Trudeau, pour étudier le différend et présenter un rapport à brève échéance.

L'entente sur les principaux aspects de la décision doit être négociée entre le gouvernement d'une part, les camionneurs et les cinq entrepreneurs d'autre part.

Le ministre des Postes, M. Eric Kierans, a précisé qu'il était de la plus haute importance pour les parties en cause d'agir le plus rapidement possible afin que le service postal à Montréal reprenne de façon normale.

Il a ajouté qu'il avait donné instructions aux autorités postales à Montréal de recevoir les candidatures des camionneurs

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Parent n'est pas optimiste

Le gouvernement fédéral refuse de reconnaître la sécurité d'emploi et les droits collectifs des employés de G. Lapalme Inc. De plus, en publiant le rapport Goldenberg avant qu'il y ait entente sur les modalités d'application de ce rapport, le gouvernement veut placer les employés devant un fait accompli en faisant croire à la population qu'une solution équitable a été trouvée au conflit postal à Montréal alors qu'il n'en est rien.

Le secrétaire général de la Confédération des Syndicats nationaux (CSN) M. Raymond Parent, a fait ces déclarations hier au sortir d'une séance de négociations.

(Suite à la page 2, 1ère col.)

**Cahier arts et lettres —**

De passage à Montréal la semaine dernière à la tête de l'Orchestre de Cleveland, le compositeur, chef d'orchestre et directeur musical français Pierre Boulez nous a livré ses vues sur la musique en général, son organisation et son avenir.

Cahier Arts et Lettres — pages 45 à 52

Accrochages qui durent depuis trois jours**La situation se détériore au Liban**

Le Liban a connu un couvre-feu n'a pas été imposé, mais la Capitale libanaise vit cachée par crainte de reprise des tirs libres qui ont fait plusieurs victimes parmi les policiers, les militaires et les francs-tireurs appartenant à des groupes de résistance palestinienne.

Le gouvernement a publié une première déclaration affirmant qu'un complot d'origine imprécise voulait l'éclatement d'une crise confessionnelle au Liban dans le but de réduire le "le massacre concerté

et d'ouvrir la frontière politique à l'emprise des "fauteurs de troubles". Le communiqué officiel laisse entendre que ce complot a été mis au jour et la situation maîtrisée.

Par ailleurs, le porte-parole des organisations palestiniennes de résistance a

mis le gouvernement en garde contre ce qu'il appelle le "le massacre concerté des résistants".

Autres informations en page 38**Commission scolaire de Sainte-Foy****Des parents francophones demandent que leurs enfants reçoivent leur éducation dans la langue anglaise**

Nos informations en page 3

Les représentants des vieux partis ne...

(Suite de la première page)
vreau, René Tremblay, Maurice Lamontagne, Gérard Martineau et tant d'autres.

Les tiers partis, comme le PQ et le RC, de leur côté, n'ont rien à perdre. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle ils ont... trop de candidats, ce qui provoque parfois des dissensions.

L'enjeu pour les tiers partis est le pouvoir. Si l'un d'eux l'obtient, il est bien possible qu'il ait par la suite des difficultés lui-même à se dénicher des candidats de telle sorte que la première équipe ne se montre pas à la hauteur de la tâche.

Les vieux partis souffrent aussi d'un mal qui caractérise les vieilles institutions : ils n'ont pas toujours le courage de résister aux pressions de certains organisateurs qui désirent imposer un homme de leur choix, mais qui, le plus souvent, n'a que peu ou pas de valeur politique.

La démocratie de participation n'est pas la première qualité de l'Union nationale et du Parti libéral. Des hommes de qualité sont ainsi écartés qui auraient réellement une grande rentabilité électorale.

Notons aussi que le jeu politique devient de plus en plus difficile. Le rôle du député dispenseur des grâces du gouvernement

dans le passé, est révolu. Il lui faut être maintenant de plus en plus spécialiste. En fait, on peut dire que la députation, à plus ou moins longue échéance, sera "technocratique".

De ce fait, sont écartées des personnes compétentes dans leur domaine, certes, mais qui n'ont pas l'envergure générale pour devenir des législateurs.

La personnalité des chefs joue aussi énormément dans l'appréciation des candidats possibles. Robert Bourassa, et Me Jean-Jacques Bertrand, à ce compte, ne sembleront guère attirer les vedettes.

En somme, la population québécoise ne pourra juger que de rares "spectacles" d'ici le 29 avril. Les scènes les plus colorées du jeu électoral proviendront sans doute des tiers partis.

L'Union nationale et le Parti libéral se contenteront, comme d'habitude, du même scénario, avec un personnel peu renouvelé, et surtout avec des programmes où les promesses, parfois bizarres, tomberont de ci de là.

C'est dommage, car la prochaine élection constitue une croisée des chemins pour la province. On aurait pu croire que l'enjeu attirerait davantage de personnalités et de courageux. On sait que M. Lévesque

Investi candidat officiel du PQ dans Laurier, Lévesque promet un Québec ouvert au monde, libéré de ses ghettos

de notre envoyé
à Montréal
André-A. BELLEMARE

"Le 29 avril prochain, faisant l'indépendance du Québec, nous ne battrons pas une muraille de Chine", nous allons tous simplement faire disparaître les ghettos qui existent actuellement au Québec et nous allons aussi faire disparaître les multiples solitudes qui épargnent et émettent les Québécois. Ce sont les paroles prononcées, hier soir, à Montréal, par M. René Lévesque, président du Parti québécois, qui réclamaient l'investiture comme candidat officiel du PQ dans le comté de Gouin, a inauguré la soirée.

On sait que le comté de Laurier est l'un des plus populaires de l'île de Montréal, avec ses 90 000 habitants, dont un peu plus de 43 000 électeurs. Plus du quart de la population est composé de Néo-Canadiens, dont la majorité sont des Italiens.

M. Joron a affirmé que le Québec de demain abolira les distinctions de race, de couleur, de religion, qui lui ont tant nu

dares le passé.

Comme on l'avait remarqué,

au cours des assemblées tenues par le Parti québécois depuis le déclenchement de l'élection générale du 29 avril prochain, une forte proposition de l'audoitio

était encore composée hier d'adultes et de personnes d'âge

mûr des deux sexes.

En faisant allusion à la "mu-

raille de Chine", ainsi qu'aux "ghettos" et aux "multiples solitudes", M. Lévesque voulait convaincre ses auditeurs que le Parti québécois au lieu de renfermer les Québécois sur eux-mêmes veut plutôt les ouvrir au monde mais en incluant parmi les Québécois tous les Néo-Canadiens qui composent d'ailleurs plus de 25% de la population du comté de Laurier.

"Si le Québec refuse d'aller jusqu'au bout de son évolution ce serait un avortement", M. Lévesque a dit que ce n'est abso-

lument pas le temps, au Québec, de faire avorter ce qui a déjà été entrepris depuis 1960, et que l'on a qualifié de révolution tranquille.

Faisant allusion à son changement d'étiquette depuis automne 1967, le président du PQ a dit: "Je n'ai pas renié mes enga-

gements; c'est précisément parce que je ne voulais pas les renier que je suis aujourd'hui

s'est fait élire sous l'étiquette du Parti libéral québécois aux élections générales de 1960-1962 et 1966, avant d'être exclus de ce Parti libéral à l'automne de 1967 pour ses idées trop nationalistes et trop québécoises au goût de certains.

Le bouillant leader souverainiste portait la parole devant plus d'un millier de personnes dans le Centre paroissial Notre-Dame-du-Rosaire, salle exigüe où l'on avait disposé environ 600 sièges. C'est donc dire que la moitié des auditeurs ont dû écouter les conférences hier d'adultes et de personnes d'âge

mûr des deux sexes.

M. Joron a affirmé que le Québec de demain abolira les

distinctions de race, de couleur, de religion, qui lui ont tant nu

dares le passé.

On a aussi eu M. Paul Unter-

berg, avocat anglophone d'origine juive, candidat officiel du Parti québécois dans le comté de D'Arcy McGee, qui a dit qu'

il vaut mieux être patriote dans son pays d'adoption qu'être né ici et trahir son héritage, pour expliquer son option souverainiste.

Dans l'assemblée on remarquait la présence d'une multitudes de candidats officiels du Parti québécois dans les comtés environnant celui de M. Lévesque ainsi que la présence de personnalités connues notamment de comédies et de chanteurs. D'ailleurs, M. Jean Duceppe, comédien de la télévision montréalaise, était le maître de cérémonie hier soir.

Parent n'est pas optimiste...

(Suite de la première page)

Ottawa, avec le président du Conseil du Trésor, M. Charles Drury.

Par ailleurs, le président de la CSN, M. Marcel Pepin, est allé rejoindre M. Parent et les autres négociateurs en fin d'après-midi, hier. A peu près dans le même temps, le gouvernement fédéral donnait une conférence de presse pour déclarer qu'il ne laisserait pas la livraison du courrier à Mont-real à l'entreprise privée.

Avant cette conférence de presse du gouvernement, M. Pepin avait déclaré qu'il n'était pas optimiste et qu'il doutait qu'une solution satisfaisante puisse être trouvée bientôt pour les 457 conducteurs de G. Lapalme.

M. Parent a fait voir aux journalistes que le gouvernement reconnaît que le projet de M. Eric Kierans, ministre des Postes, de remplacer la compagnie G. Lapalme par cinq contracteurs était impraticable et accepte la recommandation du rapport Gal- denberg d'annuler les cinq contrats et d'intégrer les employés de G. Lapalme au ministère des Postes.

Pour M. Parent, l'annulation des cinq

contrats correspond à la prétention des employés que le désordre dans les postes à Montréal est causé par la décision déréglementaire de M. Kierans.

Voici, selon M. Parent, dans quelle situation les employés de G. Lapalme seraient placés après les positions prises par M. Drury sur le rapport Goldenberg:

— Leur syndicat disparaîtrait complètement.

— Les employés seraient intégrés au ministère des Postes par ordre d'ancienneté, mais pas tous. Environ 150 resteraient sur une liste de rappel.

— Après leur intégration, les employés seraient considérés comme de nouveaux employés, et devraient faire une année de probation avant d'obtenir leur permanence. Même ceux qui ont déjà plusieurs années d'ancienneté. Autrement dit, l'ancienneté des employés jouerait pour l'intégration au ministère des Postes, mais ne jouerait plus après. Donc, aucune sécurité d'emploi.

— Comme conséquence, les employés subiraient une baisse de salaire varia-
geant de 19 à 25 cents l'heure. En effet, les employés de G. Lapalme gagnent actuellement \$3.25

de l'heure, et les salaires qui sont payés par le ministère des Postes pour le même travail varient de \$2.76 à \$3.00.

— Autre conséquence: par suite de la disparition de leur syndicat, et de la perte de leur anciennerie, les employés perdraient tous leurs droits acquis par leurs conventions collectives: vacances, assurance-salaire, etc.

— Dernière conséquence: la position du gouvernement équivaudrait à intégrer les employés dans le Syndicat des postiers, ce qui revient à dire que l'employeur veut choisir lui-même le syndicat de ses employés, une pratique qui est inadmissible.

Au cours de la conférence de presse, M. Raymond Parent a révélé qu'il avait fait des propositions concrètes à M. Drury, comme la prolongation du contrat de G. Lapalme pour trois mois, et la formation d'un comité pour prévoir pendant ce temps toutes les modalités de l'intégration des employés au ministère des Postes, dans la protection de leurs droits collectifs. "Et pendant qu'on discutait de tout cela cet après-midi, a dit M. Parent, M. Drury nous a averti à 5 heures moins cinq qu'il rencontrait les journalistes à 5 heures pour rendre le rapport Goldenberg public".

Cependant, la mésentente s'est manifestée à l'issue des deux séances entre M. Raymond Parent, secrétaire général de la CSN, et les dirigeants syndicaux et les camionneurs.

Le gouvernement a annoncé que les camionneurs qui seront embauchés devraient être intégrés dans la fonction publique "selon leur anciennerie en tenant compte des besoins du service", ce qui signifie que les 457 camionneurs ne seront pas tous engagés.

"Ceux qui ne seront pas engagés seront placés sur une liste d'attente au bureau de poste et recevront la préférence dans l'embauche," a ajouté M. Beaudoin.

Les représentants syndicaux devaient s'entretenir de nouveau vendredi soir avec M. Drury.

M. Marcel Pepin, président de la CSN, s'est rendu de Montréal à Ottawa pour se joindre à M. Parent dans les négociations.

Le fédéral prend à sa charge...

(Suite de la première page)

don la priorité d'emploi sera basée sur leur anciennerie chez Lapalme.

M. Kierans, avec l'aide du ministère fédéral de la Justice, doit négocier l'annulation des cinq contrats avec Moses et Duhamel Inc., H. Lapalme Transport Ltd., Courrier M. et H. Inc., qui ont deux contrats, et Ménard et Desmarais Inc.

Ces entrepreneurs auraient déjà investi environ \$850 000 pour l'achat de camions et l'engagement de 200 à 300 camionneurs en prévision du début du travail mercredi prochain.

LE SYNDICAT

Pour ce qui est des camionneurs et de leur syndicat, la Confédération des syndicats nationaux CSN, "il n'y a pas d'obstacle majeur, mais il y a de nombreux aspects à explorer", a dit M. Drury.

Décès de l'ancien ministre O'Hurley

ST-GILLES, Qué. (PC) — M. Raymond O'Hurley, ancien membre du cabinet fédéral et député conservateur de L'Assomption, est décédé tôt vendredi, à sa résidence de St-Gilles, municipalité située à 20 milles au sud de Québec.

Il était âgé de 60 ans.

M. O'Hurley fut élu aux Comunes en 1951 et a détenu le portefeuille de la Production de défense, sous le régime du premier ministre John Diefenbaker de 1958 à 1963.

Au cours des dernières années, il avait été à l'emploi du ministère québécois des Terres et Forêts.

La cause de la mort n'a pas été établie immédiatement.

Les funérailles auront lieu lundi, à St-Gilles.

LA MÉTÉO

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo pour aujourd'hui, samedi:

Régions de Montréal, Ottawa, Québec, St-Maurice, Cantons de l'Est et les Laurentides: Ensoleillé avec périodes nuageuses.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

DÉMÉNAGEZ-VOUS À MONTRÉAL?

domaine d'Iberville
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 PIÈCES
loyers raisonnables

Traversez n'importe quel pont vers la rive sud et suivez les indications pour Longueuil.

En semaine: 9 à 21h.
Fin de semaine: 11 à 18h.
300 JOLIETTE LONGUEUIL
679-1330

Joyeuse Fête de Pâques

Faites parler votre cœur! Offrez une preuve d'amour... fidélité et amitié.

SALON Fleur
135 est, rue St-Joseph, Québec 2.
524-5218

JOUEZ DOUBLE A NOTRE CONCOURS D'ENTREPOSAGE

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

CONFIEZ L'ENTREPOSAGE DE VOTRE FOURRURE AUX GRANDS SPECIALISTES DE J.B. LALIBERTÉ LTD ET GAGNEZ UN BON DE \$300

EN NOUS CONFIANTE VOTRE ENTREPOSAGE COMMANDEZ UN NETTOYAGE MARANDARIZING ET GAGNEZ LE DOUBLE \$600

Après un examen minutieux par des experts, votre manteau de fourrure sera suspendu dans une voûte ultramoderne, à l'abri des mites, du feu, de la潮eur et du vol. Si des réparations sont nécessaires, vous recevez un estimate gratuit. Profitez de la saison d'entreposage pour commander un bon nettoyage MARANDARIZING ce procédé scientifique qui redonnera à votre fourrure, une vie nouvelle. En plus de vous donner la chance de gagner jusqu'à \$600, votre entreposage vous rend éligible à l'attribution du bon de \$500, attribué chaque semaine parmi les clients de J.B. Laliberté.

Bonne chance!

COMPOSEZ AUJOURD'HUI MEME

525-4841

président du Parti québécois et

candidat de ce parti dans votre comté".

La composition cosmopolite

du comté de Laurier est clairement apparue au cours du congrès d'hier soir du PQ dans ce comté de l'île montréalaise puisque, c'est l'île montréalaise, qui est le président du congrès, M. Géry Joron, qui est aussi candidat du PQ dans le comté de Gouin, a inauguré la soirée.

On sait que le comté de Laurier

est l'un des plus populaires

de l'île de Montréal, avec ses

90 000 habitants, dont un peu

plus de 43 000 électeurs. Plus du

quart de la population est com-

posé de Néo-Canadiens, dont la

majorité sont des Italiens.

M. Joron a affirmé que le

Québec de demain abolira les

distinctions de race, de couleur,

de religion, qui lui ont tant nu

dares le passé.

M. Joron a affirmé que le

Québec de demain abolira les

distinctions de race, de couleur,

de religion

Proposition de Marcel Pepin à l'occasion de la campagne électorale

Chefs politiques et syndicaux invités à un débat télévisé

Si les chefs des partis politiques engagés dans la présente campagne acceptent la proposition qui leur a été faite hier par le président de la Confédération des Syndicats Nationaux, M. Marcel Pepin, les électeurs assisteront peut-être à un important débat télévisé au cours de la campagne électorale.

M. Pepin invite les chefs des partis, MM. Bertrand, Bourassa, Lévesque, Morin et Samson, à participer à une rencontre d'une heure à la télévision de Radio-Canada au cours de laquelle ils affronteront les présidents des grandes centrales syndicales, MM. Louis Laberge, de la FTQ, Raymond Laflèche de la Corporation des Enseignants du Québec, M. Alain, président de l'Union catholique des cultivateurs en plus de M. Pepin de la CSN.

Cependant, les modalités d'un tel débat télévisé devront faire l'objet de discussions entre les principaux intéressés. Le parti sera du prêt à participer à une rencontre qui permettra de préciser la nature et les modalités de ce débat.

Rejoint à Montréal un porte-parole du parti libéral a pour sa part déclaré qu'il n'était pas dans la politique du parti de refuser de telles occasions et que les autorités concernées accepteraient certainement d'en discuter les modalités.

Le président de la CSN a suggéré que les détails de cette rencontre soient réglés par les partis politiques et les centrales syndicales concernées.

Négociations publiques réclamées:

Pepin s'inquiète du sort fait à l'assurance-santé

Il faut que les négociations secrètes qui se déroulent actuellement entre le gouvernement et les médecins deviennent publiques, a déclaré au cours d'une conférence de presse tenue à Montréal la présidente de la Confédération des Syndicats nationaux, M. Marcel Pepin.

M. Pepin soulignant d'une part que les négociations touchant les autres catégories d'employés de la Fonction publique se déroulaient toujours en public et d'autre part que le coût du régime d'assurance-maladie sera composé en très grande partie des émoluments versés aux médecins, a insisté sur le fait que ces négociations qui ont actuellement lieu à huis clos deviennent publiques.

L'importance de la tenue publique de ces négociations provient de ce que les ambitions de la profession médicale en matière de revenu sont déraisonnables et que ces ambitions ont une envergure telle qu'elles mettent en danger l'existence même d'une partie essentielle et coûteuse du régime d'assurance-maladie: la gratuité des soins.

Pour appuyer ses dires, M. Pepin a relevé le rapport Castonguay dont un comité de recherche prévoit en 1964 qu'on devrait verser en moyenne à chaque médecin la somme de \$49,500 en 1971.

FINANCEMENT

D'autre part M. Pepin a fortement critiqué la décision du gouvernement en ce qui a trait à la contribution des citoyens au régime. Selon la proposition gouvernementale, les citoyens du Québec paieront une prime équivalente à 8 pour cent de leur salaire et ce jusqu'à un maximum de \$125 par année.

Selon le président de la CSN, aucun plafond n'aurait dû être fixé car cela réduirait les sommes dont pourraient éventuellement disposer la régie. De plus ce plafond constitue une certaine injustice car les très riches paieront un montant identique

à celui que devront payer les travailleurs à revenu moyen.

M. Pepin s'est ensuite lancé dans quelques observations d'ordre général sur les propositions du projet de loi no 8 présenté, selon lui, avec deux ans de retard par le gouvernement de M. Bertrand.

Selon le chef syndical le projet de loi ne dit à peu près rien sur l'essentiel de ce que sera le futur régime d'assurance-maladie. M. Pepin a soumis en exemple que le bill 8 ne dit pas un mot de l'éventualité des biens et des services qui seront prévus par le régime.

De plus, il estime que la représentation populaire est nettement insuffisante sur l'organisme qui administrera ce régime: deux représentants du monde du travail et des associations populaires sur douze.

Finalement M. Pepin a exprimé certaines doutes sur la possibilité que le gouvernement mette le régime en vigueur le 1er juillet prochain.

Les "guérilleros fleuris" indiquent la voie...

par Ghislaine RHEAULT

Un parti de "guérilleros fleuris" qui distribue les roses et les poèmes, qui se propose d'abolir le travail et la machine et d'ajouter tout ce que vous souhaitez à son programme électoral et qui au surplus se présente comme un parti sérieux, voilà Parti Poétique du Québec.

Au cours de la conférence de presse qu'il accordait hier pour lancer sa campagne électorale dans le comté de Jean-Talon, le seul candidat humain du parti, Jean Lavoie — l'auteur étant une vache — a fait une entrée dont la mise en scène avait été soigneusement préparée.

Le poète, précédé d'un "gorille" à l'air doux qui était armé de ce qui a déjà été un manche de parapluie, a descendu majestueusement les marches d'un escalier qu'un valet balayait soigneusement avant que le poète n'pose le pied.

Jean Lavoie portait ce qu'il désigne comme le symbole des vieux partis politiques, une bête quille.

A défaut d'un programme électoral poétique, le candidat, après avoir récité quelques vers de Rimbaud, a présenté un poème biographique intitulé: "L'Histoire de ma vie" dans lequel il décrit ainsi sa vocation politique: "des astres m'indiquèrent une nouvelle vie plus propice à combler mes désirs d'illumination."

Le poète se présente à l'électeur qui tel "un peuple de sta-

tues cherchait un créateur de mystères."

Il proposera à cet électeur, une fois élu, de réformer la carte électorale en changeant les noms des comtés qu'il juge trop prosaïques. C'est ainsi que le comté de Jean-Talon deviendra peut-être le comté de "Poinsettia".

SEMAINE POLITIQUE

Le café Beaudelaire qui servait de cadre à cette conférence de presse sera le siège à partir de lundi, d'une semaine d'activités politiques.

Le responsable de la semaine politique, M. Michel St-Laurent, nous a déclaré que cette initiative

avait pour but de favoriser le dialogue entre les jeunes qui

devront se prévaloir de leur droit de vote et tous les partis présents dans cette campagne.

Il a déclaré cependant, regretter que cette initiative n'ait pas été prise au sérieux par le Parti libéral qui a refusé de déléguer un représentant.

On présentera les activités suivantes au cours de la semaine: lundi, soirée Union Nationale; mardi, Parti Poétique, mercredi, Parti Québécois qui sera représenté par le candidat du PQ dans Jean-Talon, M. Paul Daoust, la soirée de jeudi avait été réservée au Parti libéral qui a refusé d'y participer. Vendredi, l'aile gauche du PQ de Québec sera entendue et enfin, samedi, le mouvement anarchiste qui sera représenté par la circonscription par Jacques Lagacé.

Les autorités postales affir-



IMMEUBLE BIEN PROTEGE — Outre les difficultés de renouvellement de la convention collective des 25,000 employés des postes, le ministère de Kierans doit affronter depuis environ deux mois la révolte des camionneurs au service de la compagnie de transport Lapalme. Cette révolte qui pourrait prendre fin en fin de semaine a pris cet aspect mercredi soir. Les camions postaux avaient fait une boucle autour de l'édifice du bureau de poste central de Montréal, (Téléphoto PC)

Renouvellement de la convention des 25,000 postiers

Nouvel appel au juge René Lippé pour sortir les négociations de l'impassé

OTTAWA (PC) — Le juriste min de fer Canadien Pacifique, montréalais René Lippé, qui représente le gouvernement.

CONTRADICTIONS

Il semble que les négociateurs syndicaux réclament d'importantes hausses de salaires, y compris des bénéfices marginaux, ainsi qu'une réduction de la semaine de travail, précisément au moment où le gouvernement

s'est engagé à freiner la hausse des prix, et tente même de donner une plus grande efficacité au fonctionnement du ministère des Postes.

LUNDI, CONGE ?

La conciliation décidée jeudi soir, survient au moment où les postiers sont impliqués dans un différend distinct avec le ministère des Postes au sujet du travail devant être exécuté lundi.

M. Décarie a suggéré que les 11,000 facteurs ne devraient pas travailler lundi sous prétexte que le ministère ne les a pas convoqués pour travailler lundi.

Winnipeg compte 11,000 facteurs qui n'ont livré aucun courrier vendredi.

Quelque 25,000 facteurs et commis sont représentés par le conseil des syndicats postaux.

Les autorités postales sont d'accord que l'atrait du salaire supplémentaire pour les facteurs convoqués au travail lundi, saura contrebalancer l'appel lancé par le syndicat à ses membres de rester chez eux lundi.

JOURNÉE DE 336

Les salaires des facteurs vont de \$5,751 par an — environ \$2,75 l'heure — à \$6,246 par an, après trois ans de service, ou environ \$3 l'heure. Ils reçoivent tous le salaire régulier pour les congés statutaires et ceux qui doivent travailler reçoivent temps et demi, soit un maximum de \$36 pour une journée de huit heures de travail.

Le ministère des Postes dit qu'il en coûtera une somme de \$1,300,000 en temps supplémentaire pour fournir le service postal lundi.

Les autorités postales affir-

ment qu'elles ont le droit de désigner le nombre d'employés nécessaire à faire le service à l'occasion du jour de congé, basé sur les prévisions établies dans divers centres.

WINNIPEG

Pendant ce temps, à Winnipeg, les employés des postes se sont réunis à travailler lundi, rejettant ainsi la requête de leur siège social d'Ottawa de ne pas se rendre au travail.

Le bureau du syndicat des facteurs d'Ottawa a fait cette requête en précisant que le lundi de Pâques, dans les dispositions de la convention collective, est officiellement un congé statutaire.

Cependant, M. L. F. Russell, président de la section N. 7 du syndicat, a déclaré à la suite de la réunion du conseil exécutif de Winnipeg, que les membres de cette section seront convoqués pour travailler lundi.

Winnipeg compte 11,000 facteurs qui n'ont livré aucun courrier vendredi.

Quelque 25,000 facteurs et commis sont représentés par le conseil des syndicats postaux.

Les autorités postales sont d'accord que l'attractif du salaire supplémentaire pour les facteurs convoqués au travail lundi, saura contrebalancer l'appel lancé par le syndicat à ses membres de rester chez eux lundi.

REJOINT

Il a été décidé que les facteurs et commis ne devraient pas prévaloir de leur droit de vote et tous les partis présents dans cette campagne.

Il a déclaré cependant, regretter que cette initiative n'ait pas été prise au sérieux par le Parti libéral qui a refusé de déléguer un représentant.

OPTOMETRISTES

Examen de la vue

Verres de contact

363, de la Couronne

Tél.: 524-2413

DOCTEURS

REMY BEAULIEU

J.-Ls LaBARRÉ

OPTOMETRISTES

Examen de la vue

Verres de contact

363, de la Couronne

Tél.: 524-2413

DOCTEURS

DEPOSITAIRE AUTORISE

Quebec

PERRON TRANSPORTS LTD

1400 rue D'Estimouville 663-6954

COTE-NORD

EXPLOSIFS COTE-NORD LTD

Centre Industriel, Houterive - 589-5220

Le ministère des Postes dit qu'il en coûtera une somme de \$1,300,000 en temps supplémentaire pour fournir le service postal lundi.

Les autorités postales affir-

VOYAGE DE NOCES

votre hôte, Léo Normand

Auberge Normande

"LE FANAL" - LAC BEAUPORT

• Chambre avec vue sur le lac

• Piscine intérieure; bain sauna

• Bouteille de champagne gratuite aux nouveaux mariés

• Danse

• Salle à manger renommée

Pour réservations: 849-4486

HOTEL

B

PAUL BAILLARGEON INC.

638 ouest, rue St-Vallier

529-3787

YVON BEDARD

vous souhaitez la bienvenue au chic

MOTEL STE-ANNE

ROUTE 15, STE-ANNE DE BEAUPORT (Un mille seulement du Sanctuaire)

NOUVEAU SALON-BAR • SALLE A MANGER

AMBiance AGREEABLE • PRIX MODERES • CHAMBRES SPACIEUSES

Conséquences de la loi '63'

par Léonce GAUDREAU

Un groupe de trentaine de parents francophones d'un quartier domiciliaire de Ste-Foy ont décidé dans un geste collectif de se prévaloir des dispositions de la loi (bill 63) et de réclamer pour leurs enfants une éducation en langue anglaise à compter de septembre de cette année.

Une pétition en ce sens a été adressée il y a quelques jours à la Commission scolaire de Sainte-Foy à laquelle les signataires demandent qu'en vertu de l'article 2 du bill 63, dans le projet de loi sanctionné le 28 novembre dernier, des classes anglaises soient organisées dans l'école de leur quartier, Saint-Yves.

L'un des porte-parole du groupe, un professeur d'histoire à l'université Laval à Québec, a indiqué que les parents se devaient d'adopter cette attitude étant donné que les parents sont maintenant libres de choisir la langue d'enseignement et que, conséquemment, ceux-ci devront travailler en anglais s'ils veulent avoir un revenu décent lorsqu'ils arriveront sur le marché du travail vers 1985.

Dans la lettre accompagnant la pétition adressée aux autorités scolaires, M. Elzéar Lavoie affirme de plus que la commission scolaire a l'obligation d'avertir expressément les parents que "s'ils ne choisissent pas l'anglais comme langue d'enseignement, ils acceptent d'av

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUÉBEC, SAMEDI 28 MARS 1970

L'Ombudsman, ce mal connu

Depuis son entrée en fonction, le 1er mai 1969, l'Ombudsman québécois, Me Louis Marceau, a été saisi d'une foule de plaintes qui n'entraient pas dans les cadres de sa juridiction. Vu le caractère totalement nouveau de l'institution et l'ignorance qu'en avait le public, il était normal qu'il en soit ainsi.

Aux demandes qu'il ne pouvait déclarer justifiées, l'Ombudsman devait donc opposer une fin de non recevoir ce qui, dans beaucoup de cas, ne pouvait manquer de provoquer du mécontentement et même des critiques. Mais il est pour le moins inadmissible que certaines protestations publiques, émanant d'individus politiquement engagés, aient voulu porter atteinte à son impartialité.

Ainsi, des accusations graves ont été récemment lancées contre lui par des membres de la Ligue d'intégration scolaire (LIS), notamment M. Raymond Lemieux, sous le prétexte que ses fonctions ne lui permettaient pas de se substituer à un tribunal judiciaire. On a même affirmé que "l'Ombudsman, c'était une farce", comme si la LIS ne pouvait pas en être également une.

Par ce que l'Ombudsman ne peut donner satisfaction à M. Lemieux et Cie, dans leurs débats avec la justice, il devient le "protecteur du parti au pouvoir". Ce sont là des propos farcis de la plus insidieuse démagogie et qui ne tendent qu'à jeter le discrédit sur une institution totalement nouvelle chez nous, et même dans un pays latin, et dont la création était amplement justifiée par la complexité croissante de notre machine administrative.

Emettre un tel jugement à la face du public sans s'être, au préalable, enquis des véritables fonctions de l'Ombudsman, c'est s'exposer grandement à passer pour un farceur ou un individu de mauvaise foi, alternative qui ne sourit certainement pas à M. Lemieux. Comme disait le fabuliste: "Ils sont trop verts et bons pour des gourmets". En tant qu'architecte, le président de la LIS aurait eu intérêt à "échaffauder" de meilleurs propos.

Quoi qu'il en soit, on peut admettre que, sous certains aspects, les fonctions dévolues à l'Ombudsman, par le Bill 13 ou Loi du Protecteur du citoyen, soient assez circonscrites. Mais, dans l'esprit de la loi, elles demeurent éminemment "extensibles" et elles prendront sûrement une plus grande dimension au fur et à mesure qu'elles auront prouvé une efficacité pratique. Il est également juste de penser que Me Marceau a parfaitement conscience de cette limitation, ce qui n'est pas pour lui faciliter l'exercice d'un rôle qu'il a dû monter de toutes pièces.

Precisons, une fois de plus, que le Bill 13 définit fondamentalement le rôle de l'Ombudsman ou Protecteur du citoyen comme un intermédiaire entre l'administration et les administrés, auquel on a donné des pouvoirs assez grands pour pouvoir pénétrer les méandres et les excentricités de cette administration.

Il est fort à propos de se demander, selon ce concept, pourquoi l'Ombudsman québécois ne possède pas de pouvoirs aussi étendus que ceux, par exemple, de ses homologues suédois, norvégien et danois. En effet, il n'a juridiction que sur le fonctionnariat proprement dit, l'article 16 du Bill 13 soulignant même qu'il ne peut faire enquête "sur un acte ou omission d'un fonctionnaire, officier ou employé... dans ses relations de travail avec un autre fonctionnaire, officier ou employé." Il n'a donc aucune autorité pour juger d'actes de membres du cabinet ou de décisions judiciaires.

Des cinq pays qui possèdent actuellement un véritable Ombudsman, seules la Suède et la Finlande lui donnent une juridiction sur les cours de justice. On a vu souvent, par exemple, un Ombudsman suédois blâmer un juge sous le prétexte qu'il prenait trop de temps à rendre un jugement.

D'une façon individuelle et collective, les ministres sont aussi exclus de cette juridiction, à l'exception du Danemark et de la Finlande où les Ombudsman ont le droit de faire enquête sur les décisions de membres du cabinet et ne se privent pas de la faire.

Cependant, dans un contexte politique à caractère britannique comme le nôtre, une telle formule ne saurait être admissible. Nous possédons des modes de contrôles qui doivent demeurer comme tels. Le Parlement contrôle le cabinet et la politique, et les tribunaux contrôlent la légalité. L'administration de la justice doit être laissée comme un tout laissé à lui-même et qui s'organise par lui-même.

La fonction de l'Ombudsman doit donc, dans les cas actuels, s'insérer entre ces deux contrôles comme un contrôle de l'équité avec pouvoirs largement discrétionnaires. Cette situation de fait ne justifie personne d'affirmer qu'il puisse être le protecteur d'un parti au pouvoir, sous le prétexte qu'il ne peut se laisser "appréter à toutes les sauces", même celle de la LIS.

Paul LACHANCE



LE GRAND RÉAL: VOICI LE TRUC QUI M'A RENDU CÉLÈBRE: LE LAPIN DE PÂQUES!

VU D'OTTAWA

L'uranium

par Amédée GAUDREAU

OTTAWA — Si l'industriel Stephen Roman avait réussi à vendre aux Américains ses intérêts dans la mine d'uranium "Denison" à Elliott Lake au début du mois, environ 90% des mines d'uranium du Canada auraient désormais été sous le contrôle d'étrangers. M. Roman voulait céder, pour 104 millions de dollars a-t-il révélé, 30% des actions de la société Denison, alors que 23% se trouvaient déjà en mains non canadiennes. La transaction projetée par M. Roman aurait été conclue avec la "Hudson Bay Oil and Gas Co.", elle-même contrôlée par "Continental Oil" (65.7%) des Etats-Unis et par la société "Hudson Bay" (21.9%) dont le bureau-chef est à Londres.

A l'heure actuelle, la société Denison produit 40% de l'uranium extrait au Canada et elle a 50% des réserves connues au pays, étant la plus importante mine du genre au monde. La société "Rio Algom" produit elle aussi 40% de l'uranium canadien. Ses capitaux sont britanniques mais on fait remarquer qu'ils l'ont été depuis le début de l'entreprise, ce qui n'est pas le cas de "Denison".

Il y a encore la société pionnière "Eldorado", dirigée par le célèbre Gilbert Labine jusqu'en 1944, en pleine guerre mondiale et alors que l'on produisait les premières bombes atomiques. Elle fut nationalisée le 27 janvier 1944. Aujourd'hui, "Eldorado" ne fournit que 10% de la production canadienne d'uranium. Le reste de l'uranium canadien provient de quelques petites mines. Durant la guerre, Labine avait d'abord vendu tout son uranium aux Américains, ce qui provoqua la colère que l'on devine de la part de Sir Winston Churchill quand celui-ci voulut de l'uranium pour la Grande-Bretagne et apprit la chose. Le ministre canadien des Approvisionnements, M. C.-D. Howe, réussit à convaincre alors les Américains de laisser la société "Eldorado", bientôt achetée par l'Etat, vendre une partie de sa production à la Grande-Bretagne. De nos jours, l'uranium est toujours un métal "stratégique" et on prévoit que les ventes augmenteront dans moins d'une décennie alors que débutera pour le bon l'ère de l'énergie nucléaire. Mais en attendant, le marché mondial est faible et, ainsi, depuis des années, le gouvernement canadien a acheté et entreposé d'énormes stocks des producteurs canadiens, dont "Denison", afin de leur permettre de continuer leurs opérations.

Chez Denison, où l'on fonctionne à 50% de la capacité, on produit actuellement 3.000.000 de livres d'oxyde d'uranium par an. Au début de 1971, la production de cette mine doit baisser à 2.000.000 de livres, ce qui selon M. Roman n'est pas économique. On a aussi dit que M. Roman voulait vendre ses actions parce que les propositions du Livre Blanc Benson à propos des mines le hantait. Mais alors, avec de telles perspectives, pour quelles raisons des intérêts américains voudraient-ils acquérir le contrôle de Denison?

Signalons en passant que la semaine dernière, justement, on a commencé devant le comité anti-trust du sénat des Etats-Unis, à Washington, une enquête sur les activités des grandes compagnies américaines de pétrole et de gaz qui ont été fort mêlées aux achats de mines d'uranium depuis quelque temps. Veulent-elles monopoliser le secteur de l'énergie nucléaire ou encore en retarder les progrès?

Pour revenir à M. Roman, il a menacé de fermer sa mine, qui emploie 1.000 personnes, en affirmant qu'avant les réserves d'uranium déjà en entrepôt et les minces perspectives de nouvelles ventes avant 1974, la société "Denison" aurait d'aussi bons dividendes avec ses portes closes. Elle a rapporté 12.7 millions de dollars de profits l'an dernier.

Une telle décision de M. Roman pourrait justifier le gouvernement d'exproprier sa mine, si l'on décidait de la garder ouverte pour fournir de l'emploi à la population d'Elliott Lake. Et comment alors indemniser justement ses propriétaires? Il se pourrait que l'entreprise devienne "mixte", les actions restant à ceux qui voudraient les conserver. Quant à M. Roman, il serait sans doute équitable de lui

offrir le montant qu'il a lui-même révélé lui avoir été offert par les Américains pour ses 30% de la mine: 104 millions de dollars. A noter que les actions de Denison, qui étaient cotées à \$40.75 le 6 mars, sont descendues en bourse à \$36.50 durant la semaine, ce qui signifie que M. Roman a "perdu" ces jours-ci quelque 6.4 millions de dollars pour ses 1.600.000 actions. Mais encore une fois, advenant une nationalisation, si on lui donnait les \$104 millions qu'il était prêt à accepter des Américains, il ne pourrait guère se plaindre.

Il est vrai que les actions de "Denison" ont valu jusqu'à \$86.87 en 1967, mais d'autre part, M. Roman a acquis la mine pour quelque \$30.000 en 1954. Mais dans notre système économique, on a le droit... de devenir riche. Par contre, le député, Elmer Sophia signalait à l'Assemblée Législative de Toronto l'autre jour que M. Roman doit collaborer avec un gouvernement qui a accordé un traitement de faveur à son entreprise pendant des années, achetant avec l'argent du peuple son uranium pour lequel il n'y avait pas de marché et l'entreposant pendant des années, en attendant que les ventes puissent augmenter. Quand M. Roman a parlé d'aller s'établir aux Etats-Unis, un homme d'affaires torontois est allé lui porter un billet d'autobus valant \$4.25 pour les Etats-Unis (aller seulement).

Dans l'entourage de M. Roman on a également laissé entendre que le gouvernement canadien ne s'est pas trop forcé pour permettre à la société "Denison" d'obtenir un contrat important d'uranium en France, il y a quelque 5 ans. On se souvient qu'à l'époque, le gouvernement de Gaulle avait refusé d'indiquer implicitement au Canada que l'uranium acheté servirait à des fins civiles et non militaires, estimant que sa... souveraineté exigeait qu'une fois qu'un produit est acheté et payé, on n'a pas à demander à autrui comment en disposer. Dans le clan Roman on signale toutefois que M. Robert Winters, ancien président de "Rio Algom" venait d'arriver dans le cabinet fédéral. Or, le cartel "Rio Algom" compte parmi ses grands actionnaires, la famille Rothschild de Grande-Bretagne, laquelle même... famille finance aussi le consortium sud-africain qui obtint la commande d'uranium de France, deux mois après qu'elle ait échappé à "Denison Mines".

M. Roman s'est encore permis des déclarations plus ou moins... brillantes, que la presse du pays a été unanime à lui reprocher, notamment quand il a dit que ses chances auraient été meilleures s'il avait été d'origine canadienne-française plutôt que tchèque, que la transaction était complétée avant la déclaration du 2 mars de M. Trudeau (alors que la société "Hudson Bay" a plutôt révélé que la signature du contrat devait avoir lieu le 20 mars), qu'il allait vendre ses intérêts quand même "au risque des acheteurs", a averti le ministre Joe Greene, des Mines, des Ressources et de l'Énergie, etc. Il est clair que M. Roman n'est pas content et, entre nous, c'est son droit.

Un député ontarien, M. George Hen, a aussi protesté qu'Ottawa n'a pas juridiction dans ce domaine, étant donné que la société "Denison" a une charte provinciale. Les autorités fédérales ne sont pas de cet avis, d'abord parce que la production de l'uranium relève de l'administration centrale en vertu de la loi sur l'énergie atomique. En outre, une charte accordée par une administration provinciale n'est pas un critère de juridiction car on peut en décerner, par exemple, m'a-t-on signalé, pour des activités relevant en dernier ressort d'Ottawa, comme en matière d'aviation par exemple.

Les droits acquis en matière de recherche et d'exploitation futures découlant de recherches en cours ne seront pas touchés par la décision du gouvernement Trudeau, ce qui existe par exemple les activités d'une filiale de la société Gulf Oil Corp. de Pittsburgh, au lac Wollaston, en Saskatchewan, où les perspectives sont fort intéressantes, dit-on.

Enfin, l'avenir des mines d'uranium du Canada sera à surveiller... de près quand Washington et Ottawa négocieront, comme nous l'avons signalé jeudi, pour de bon, un accord continental sur les ressources productrices d'énergie.

L'OPINION DU LECTEUR

Vote du 29 avril. Pourquoi ?

Grave problème pour un parti politique qui doit choisir une date d'élection. Le principe consiste à déterminer l'endroit précis, le moment favorable au maximum. Pour ce faire, un parti pose plusieurs questions par exemple: "Qui avons-nous à craindre qui soit le plus contre nous?" Rép: les enseignants et les étudiants donc usons de nos ménages et attendons avant de divulguer la date précise. Enfin, le coup de théâtre pure coïncidence le même soir que Papa dollar fédéral récite son monologue (ou plutôt improvise).

Tout de même soyez assuré que dussé-je me rendre sur les genoux d'Ottawa à Québec le 29 avril je vais me rendre voter. Et ceci même si les descendants de Tolstoi s'occupent de nos

croisières dans le fleuve St-Laurent, ou que la progéniture de César, et les Spartiates ont beaucoup d'emploi au Québec et apprennent l'anglais, et même si les cousins de Shakespeare ont les meilleurs salaires dans Montréal, ou même si les neveux de Louis XIV arrivent toujours hautains chez nous.

Même malgré ces détails importants je placerai un vote final à ma croyance en l'honnêteté et la vraie démocratie au Québec pour un parti qu'aucun journaliste, annonceur, ou ana-

lyste, en politique a vraiment pris en considération pour des raisons que tous connaissent fort heureusement.

En fait, votons pour un parti et des représentants qui ont des idées précises et les pieds sur la terre. L'histoire de jouer sur la corde raide et de satisfaire 2 tendances au Québec c'est fini.

Bien à vous
Jean-Noël Vigneault,
2200 chemin de
Montréal,
Ottawa 8e, Ontario

Raymond DUBE

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'effacer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quelque par exception nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte daté et signé.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction



Un directeur du Grand Séminaire: l'abbé Lucien Robitaille, et une mère de famille étudiante en catéchèse: Mme Alberthe Cholette.



Deux étudiantes en catéchèse: Mme Marie-Marthe Charlebois, sœur Juliette Bernier.



Deux infirmières: une missionnaire laïque, Micheline Leclerc, et Colette Guérette, pratiquant à Québec.

La femme dans l'Eglise: précurseur? prêtre?

par Monique BRUNELLE

On peut voir la femme un peu comme Jean Baptiste, qui passe en avant, annonce, prépare les voies du Seigneur... à cause de son dévouement, son intuition, son sens religieux, la femme a un rôle de précurseur à jouer dans l'Eglise.

Passant du sacerdoce haptique au sacerdoce ministériel, des femmes pourraient remplacer le prêtre en son absence.

La femme a, de tout temps, rempli le premier rôle, celui de précurseur, sans pour autant être reconnue, mais on ose à peine penser au second, celui du prêtre, alors que pratiquement, il serait parfois une nécessité pour les gens éloignés de toute communauté chrétienne.

Ce rôle de précurseur, une religieuse enseignante, sœur Juliette Bernier l'identifie à celui de la chrétienne, alors que le besoin d'être prêtre était exprimé par une missionnaire d'Afrique, sœur Madeleine Côté, au cours d'une table ronde du Soleil sur le rôle de la femme dans l'Eglise.

Deux mères de familles, étudiantes en catéchèse, participaient également à la discussion: Mmes Alberthe Cholette et Marie-Marthe Charlebois; deux jeunes filles, une infirmière missionnaire au Pérou, Mlle Micheline Leclerc et une autre infirmière pratiquant à Québec, Mlle Colette Guérette, ainsi que l'abbé Lucien Robitaille, directeur au Grand Séminaire et professeur de théologie.

Quand on se pose la question spécifique de la place de la femme dans l'Eglise, remarque celui-ci, il y a, sous-jacent à ce problème, d'abord le problème humain de la femme dans la société, puis le problème chrétien des laics dans l'Eglise; alors, la femme laïque dans l'Eglise... puis il y a la question de l'émanicipation de la femme, et celle du laïc... la place de la femme dans l'Eglise, et le rôle de l'Eglise dans cette transformation...

Le problème est complexe. C'est la situation de la femme qui doit exercer, comme l'homme, son sacerdoce de baptisé et cela implique nombre de choses que la femme fait déjà sans que ce soit reconnu dans l'Eglise, comme l'annonce de la Parole. Ne sont-elles pas les premières à s'occuper de la catéchèse de leurs enfants?...

Dans une Eglise qui se veut de moins en moins réduite à une vie culturelle, mais qui est consciente que la vie des chrétiens

tiens se situe dans le monde, dans toutes les activités journalières, c'est là que l'annonce de Jésus doit être faite.

L'Eglise amputée d'une partie de ses effectifs

En ne faisant pas davantage place à la femme, l'Eglise est amputée d'une partie de ses forces, des effectifs qui abandonnent, découragés, souligne Mme Cholette en déplorant le désintéressement de femmes de valeur qui se refusent à travailler dans l'Eglise ou se détachent d'elle.

"Si les femmes n'ont pas leur place dans l'Eglise, nous ne sommes pas suffisamment reconnues et ne peuvent épouser tous les domaines où l'Esprit leur a mis dans le cœur, l'Eglise en souffre énormément" remarque le directeur du Grand Séminaire, à qui les participantes de la table ronde demandent pourquoi certains prêtres sont mal à l'aise en face des femmes, ne semblent pas les reconnaître en tant que personnes.

Ils sont héritiers de l'éducation que tous leurs frères hommes ont reçues dans leurs familles, dans leurs collèges très masculins, où la femme était "dangereuse"... répond ce Québécois.

Heureusement, il y a maintenant des femmes étudiantes au Grand Séminaire, remarque l'une d'elles. Il y a encore des tabous, rappelle l'abbé Robitaille, qui souhaite que l'homme et la femme marchent épaule à épaule dans la vie, ce qui n'existe pas chez les hommes qui ont quarante ans, et même trente ans...

Agir avec diplomatie et liberté

Devant les blocages que rencontrent la femme, dans la société et dans l'Eglise, que faire?

Ca bougera en autant qu'on pourra beaucoup car Rome n'est jamais venue au-devant des désirs... commence l'une à qui répond une missionnaire de 25 ans d'expérience: "A la mode orientale, j'ai adopté le système du compromis sans travailler hypocritement derrière, mais en y allant avec beaucoup de diplomatie..." alors que l'abbé renchérit: "Il faut agir avec liberté, jusqu'à l'extrême limite de nos libertés, au lieu d'être toujours sur le qui-vive, se demander ce que vont dire ceux qui supposément sont établis comme juges, mais en utilisant toute

notre marge de possibilités, de libertés; je pense que les femmes pourraient faire beaucoup plus" leur recommande-t-il, mais une lui répond par la question cruciale: "se sentent-elles libres?"

blier les femmes qui ne voient pas comment il aurait pu se présenter autrement, à la société du temps.

Aussi ne sursautent-elles pas quand une femme d'aujourd'hui ressent le besoin d'être prêtre, après avoir beaucoup souffert du manque de messe.

Si le problème ne se pose pas pour ceux qui vivent dans un milieu comme le nôtre, où il est facile de rassembler la communauté chrétienne, le manque de prêtres est ressenti de façon aiguë par ceux qui en sont éloignés.

Ainsi ces religieuses missionnaires isolées sur leur montagne, et qui souffrent cruellement d'être privées de la messe, alors que c'est le sacrifice de la Croix qui fait que l'Eglise soit présente dans un monde musulman où elles forment à trois toute la communauté chrétienne.

Sans prêtre, il n'y a pas de liturgie et les religieuses se trouvent ainsi enchaînées à des prêtres qui viennent ou ne viennent pas.

Le jeune infirmière missionnaire au Pérou, Micheline Leclerc, rapporte que là-bas, des religieuses se sont vues confier par l'évêque certains pouvoirs de ministère pour répondre aux besoins locaux.

Devant des problèmes aussi concrets, l'Eglise devrait se dire que ces chrétiens ont le droit d'avoir la liturgie eucharistique à chacun des jours du Seigneur, et j'ai l'impression, dit le prêtre présent à la table ronde, que l'on était dans un autre climat, moins imprégné de traditions qui ne collent pas à la réalité, on trouverait des gens du milieu, on les ordonnerait pour célébrer l'Eucharistie, il y aurait ainsi des prêtres pour présider l'assemblée au nom du Christ."

Il peut y avoir différents types de presbytérité. Après deux mille ans d'attente, les femmes y trouveront peut-être bientôt leur place.

SPECIAL!!!
dimanche le 29 mars
SOUPER DANSANT

de 18h30
à la fermeture
Adultes \$4.50 — Enfants \$3.75
Pour réservations: 653-5234

HOTEL MOTEL
Carillon
2800 BOUL LAURIER — 653-5234



Château Lac Beauport
LAC BEAUPORT

MENUS DE PAQUES

ENTREES
Carré de Jambon à la Russe
Filet Gras de France en Gelée

POTAGES

Conseille au Poivre en Tasse
Potage Sainte Normande

VIANDES

Gigot d'Agneau de Pie-Saint-Michel
Poulet Rôti à la Bretonne
Filet Mignon Madère
Poisson Frites à la Française
Pommes Dauphine
Truite aux Amandes
Pommes de Terre Persillées
Salade Mimosa
Corbeille de fruits Soisson
Parfait Moka

Adultes: \$5.50 - Enfants: \$3.75

Réservations: 849-4468 - Daniel Roy

La femme, prêtre?

Le Messie était un homme, mais cela ne semble pas troublant.

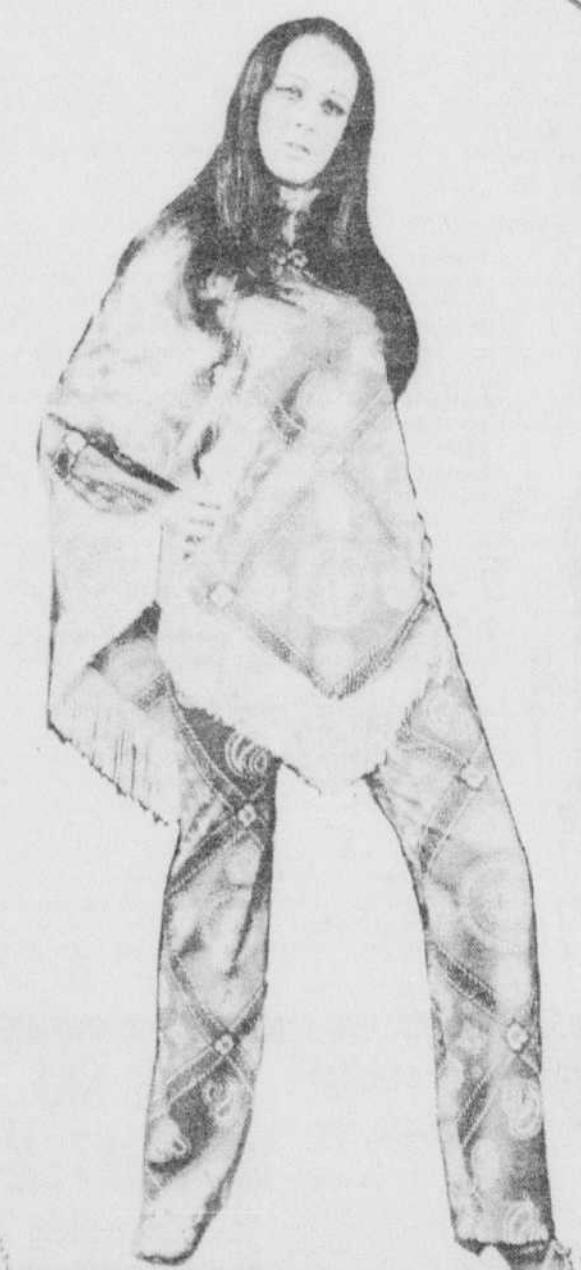
**Hôtel-Motel
Château
Bonne-Entente**
3400 Chemin Ste-Foy - 653-5221
**Salle à dîner
"Le Pailleur"**

Flash sur la mode

Il va sans dire que c'est le dernier-né d'une mode un peu fatale, mais adorable et mutine!

L'ensemble se compose d'un poncho, avec frange de soie à la 1925 sur pantalon large. Tissu original, genre imprimé "patchwork".

Qui osera le porter la première?



Salon JADE inc.

1148 RUE ST-JEAN - TEL: 529-9951

PLAN DE
MISE DE COTE
SERVICE DE
LIVRAISON
CHARGES

Stationnement Parr-Autos
Chauvet et Vieux-Québec
(face à l'Hôtel-Dieu)

L'HEURE A SONNE

**POUR
L'ENTREPOSAGE
DE VOS
FOURRURES**

• VOUTE MODERNE

Seul un spécialiste en FOURRURES protège bien VOS FOURRURES

Vous devenez éligible à l'atribution d'un merveilleux VOYAGE À HAWAII pour deux personnes Via CPA ou au tirage de 4 MAGNIFIQUES MANTEAUX DE FOURRURE le 8 août 1970. Consultez un membre de MFA (Maîtres Fourreurs Associés).

• SERVICE DE LIVRAISON

LES FOURRURES PRÉMONT

125 est, St-Joseph - 132, Notre-Dame-des-Anges 524-3541

Missionnaire d'Afrique:
Sœur Madeleine Côté.

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

PERMANENTE

Notre reine du Carnaval était ravissante et toujours impeccable, n'est-ce pas? Son truc... tout simplement une permanente de notre salon. Vous pourrez facilement obtenir le même résultat...

AUSSI AU MEME PRIX... PERMANENTE POUR ENFANTS

Salon Carlein INC.
3e ETAGE, PLACE LAURIER

Pour rendez-vous 653-4049



angle de la Côte du Palais

A New York



Quarante-cinq fabricants représentés au défilé des vêtements canadiens

Il y a deux ans seulement, le ministère de l'Industrie et du Commerce organisait un premier défilé de modes canadiennes à New York sur pied relativement modeste. Depuis lors, la présentation de nos collections est devenue l'un des grands événements de l'année newyorkaise du prêt-à-porter.

Le quatrième défilé de modes canadiennes, organisé sous les auspices du ministère, aura lieu du 14 au 17 avril dans la section de la mode de l'hôtel MacAlpin.

Comme les précédentes, la présentation des collections se fera en deux étapes: un premier défilé de mode en avril, exclusivement destiné aux acheteurs de New York, et le second, qui aura lieu pendant le Market Week, du 1er au 12 juin, à l'intention des acheteurs de toutes les régions des Etats-Unis.

Dix-sept fabricants canadiens participaient à la première présentation de modes à l'automne de 1968 et, cette fois, il y en aura quarante-cinq. Le premier défilé présentait simplement des manteaux et des vêtements de pluie; celui d'avril prochain comprendra, en outre, des manteaux, des tailleur, des robes et des vêtements de sport. Le nombre des acheteurs qui s'y intéressent s'est aussi beaucoup accru. Il y en avait 300 au premier défilé de manteaux de pluie et nous avons appris de source bien informée qu'il y en aura au moins 1,500 aux deux prochaines présentations. On prévoit que les commandes sur place dépasseront un million de dollars et que les commandes subsequentes atteindront plus que le double de ce montant.

On a diffusé plus de 15,000 brochures publicitaires en quatre couleurs, pour préparer le défilé. Ces brochures donnent les noms

des sociétés participantes et des renseignements sur le genre d'articles qu'ils fabriquent, les prix et les tailles, ainsi que les conditions de vente. On a également envoyé des photographies de vêtements de collection aux principaux acheteurs de toutes les régions des Etats-Unis. A l'entrée des salons d'exposition, chaque acheteur recevra un répertoire donnant une description plus détaillée des modèles, et des annonces paraîtront dans les publications commerciales régionales.

Qu'est-ce qui caractérise surtout nos collections aux yeux des acheteurs américains? Avant tout, une plus grande diversité d'articles que les collections américaines.

Et la touche "spéciale" sera dans la façon de travailler les tissus, dans le contraste des couleurs et les détails de style. On verra des daims imprimés, des cuirs de tons assortis, des vêtements en tissus non laminés, mais entièrement doublés et finis à la main, des fourrures, synthétiques et véritables, des cuirs travaillés comme des tissus et toute une gamme de nouveautés dans les garnitures. Là, on a eu recours aux subterfuges, broderies et frivoles de tous genres — garnitures au crochet, festons, franges, bordures de tricot et piqures contrastantes pour donner aux articles de confection l'allure des vêtements fins à la main.

Autres caractéristiques des collections canadiennes, les vêtements demi-saison, les "interchangeables" — garde-robés capsule composés d'au moins six pièces que l'on peut coordonner en plusieurs ensembles — des tissus élastiques qui gardent leur forme et des étoffes épaisses pour l'automne et l'hiver qui n'en sont pas moins entièrement lavables.



Lignes simples, détails subtils, coupe superbe. Ce manteau croisé, longueur midi, est coupé d'une façon impeccable dans un tissu importé, de haute qualité.

Selon un analyste américain, le matriarcat familial serait la cause de bien des maux...

WASHINGTON (PA) — Tous les maux d'Adam lui viennent d'Eve depuis qu'elle a refusé de prendre sa pilule, en l'occurrence cette condamnation du Seigneur révélée dans la Genèse: "Et il sera ton maître..."

Il ne s'agit pas là d'un trait d'humour misogyne, mais d'un très sérieux rapport compilé par un analyste du secrétariat de la Main-d'œuvre américain,

le Dr Phene E. Hudkins, avocat et économiste.

Se basant sur des études effectuées par des célébrités de la psychiatrie, de l'anthropologie, du droit, de la sociologie et de nombreuses autres disciplines, M. Hudkins en vient à la conclusion que le matriarcat familial est la cause principale de la grande majorité des cas de schizophrénie, de paranoïa, de suicide, d'alcoolisme, de cancer, d'arthrite et même de stérilité. Hé ben!

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions: "Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".

Il semble bien que ce rapport, pour le moins explosif, sera manipulé avec des pinces par le secrétariat fédéral américain qui craint plus que tout l'invasion des hordes féministes. Un porte-parole qui tient — et pour cause — à garder l'anonymat a tout simplement déclaré, en prenant connaissance du document: "Pas croyable!"

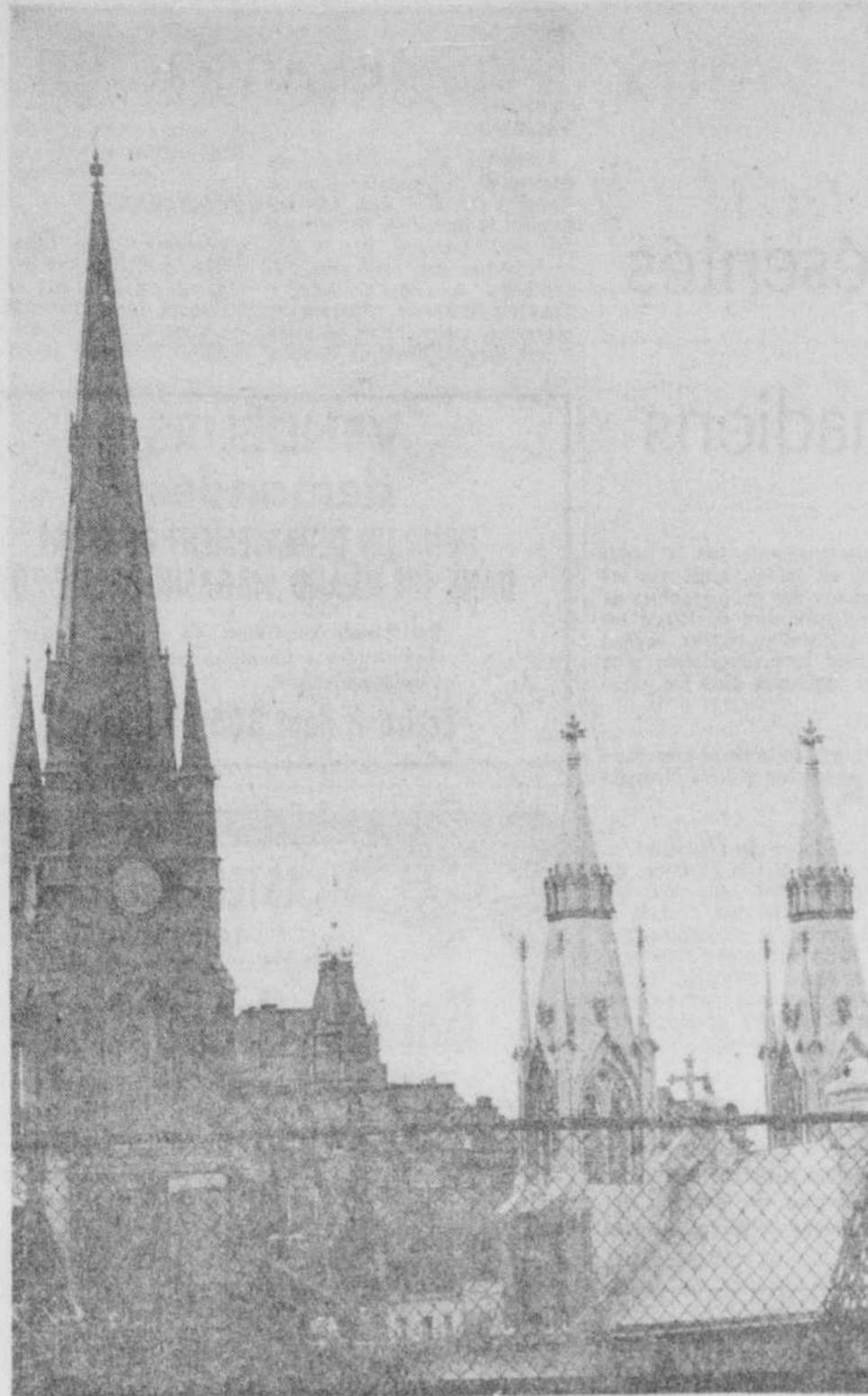
Un autre fonctionnaire, tout aussi craintrainement anonyme que le premier, a conclu, après s'être remis de ses émotions:

"Moi, touché pas... Trop peur de perdre mon job!" Et il ajoutait philosophiquement: "De

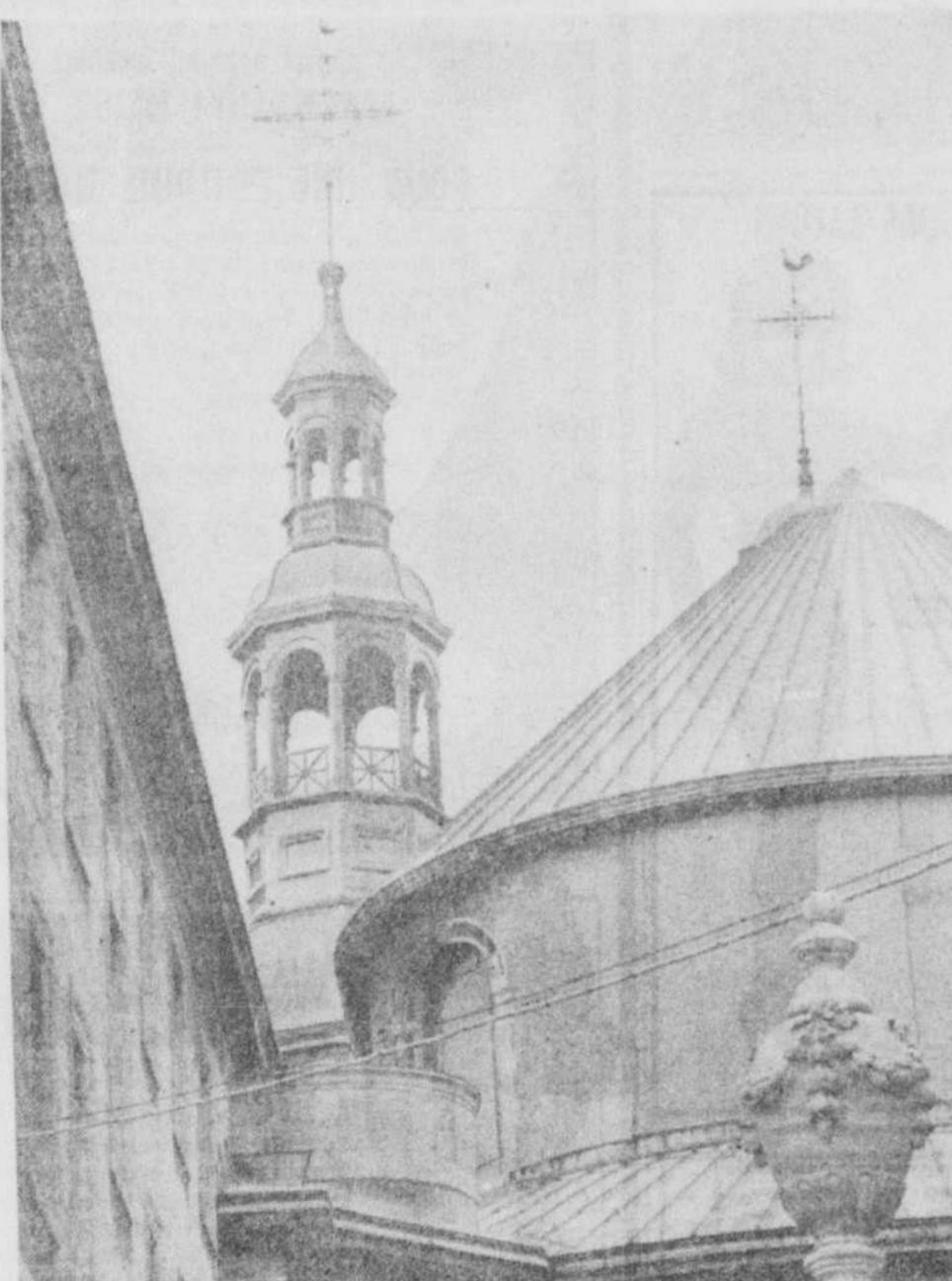
toute façon c'est là ce genre de guerre perdue d'avance".

CONCLUSIONS

Il faudrait tout d'abord voir à leur donner du travail".



Ciel de Moscou... Ciel de Québec! Quel que soit l'espace qu'elles habitent, leur autorité vit encore.



C'est plus qu'un point de repère... C'est une présence !

Nobles clochers

Les vieilles églises
pointent encore leurs
flèches, ne se rendant point



Québec, ville de contrastes! Perdues parmi les armatures de béton et d'acier qui poussent comme des champignons, les vieilles églises pointent encore leurs flèches.

On ne les voit plus depuis longtemps... elles sont devenues anonymes dans ce nouveau décor qui accapare ce qu'on appelait autrefois l'Europe.

Mais elles sont toujours là, cherchant à respirer tant bien que mal les portions d'air qu'on a bien voulu leur laisser. Elles n'ont

Malgré le poids des ans, elles conservent cette allure altière qui savait si bien soumettre nos pères. Si aujourd'hui leur appui

est vain, elles se prétent volontiers au regard qui les croisent par hasard.

Vieux généraux sans armée, vêtus de l'uniforme d'une autre guerre... elles posent pour la postérité, confiantes qu'un jour, peut-être, on enviera leur majesté.

Elles sont à la fois différentes et semblables. Riches ou pauvres, elles respirent cette fierté des vignerons qui dénombra le noble ar-

te fierté des vieux qui s'appelle la noblesse. Nombreuses sont celles qui se sont tuées et qui se contentent aujourd'hui de faire signe... Elles sont en même temps réalité et souvenirs.

Elles ont admis la solitude... elles s'

Pierre BOULE

Pierre BOULE

A la fois simples et nobles, elles sont où sont les hommes.

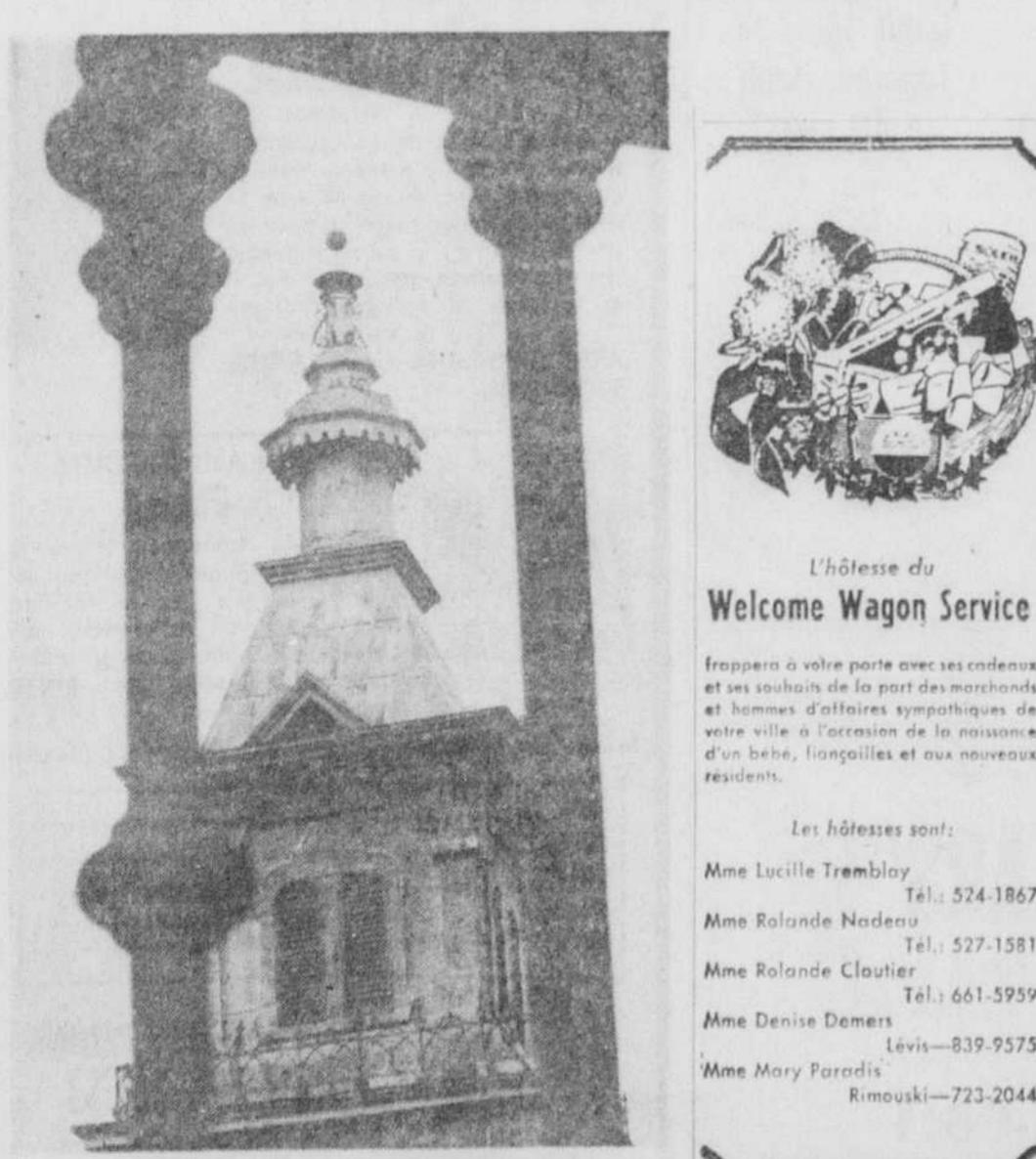
Bonne nouvelle! Loto-Québec ajoute 25 lots de \$1000.

185 gagnants
se partageront
\$275,000.



Date limite
pour le prochain tirage:
31 mars.

Vite, ça urge!



Pareil aux vieux qu'on enferme à l'hospice . . .



UNE EAU MIRACULEUSE : l'eau de Pâques. Selon la légende, l'eau tirée d'un ruisseau, le matin de Pâques, avant le lever du soleil, a des propriétés curatives, spécialement pour les yeux. Pour plus de "puissance", l'eau doit être puisée à rebours du courant.

Les cloches voyagent...

L'interdiction de sonner les cloches depuis le jeudi saint jusqu'au samedi saint est une coutume ancienne. Certaines la font remonter à la fin du 11ème siècle.

C'est vers le début du 13ème siècle que peuvent dater l'interprétation populaire du silence des cloches, du jeudi au samedi saint, et l'idée si répandue de leur voyage à Rome.

A la question "pourquoi les cloches vont-elles à Rome?", il y a des réponses, assez diverses, toutes situées dans le plan de la mentalité enfantine. En voici quelques-unes:

— Pour y faire leurs Pâques.

— Pour rendre visite au pape et déjeuner avec lui.

— Se faire bénir par le pape.

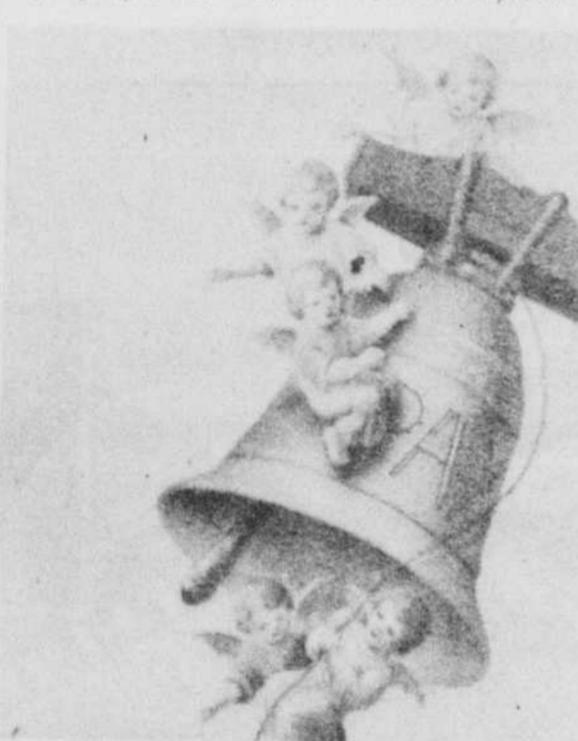
— Se confesser.

— Chercher des œufs qu'elles laisseront tomber, au retour, dans les jardins, où les enfants trouveront à les trouver.

— Renouveler leur provision de lard (autrefois, aliment de base pour le Québécois).

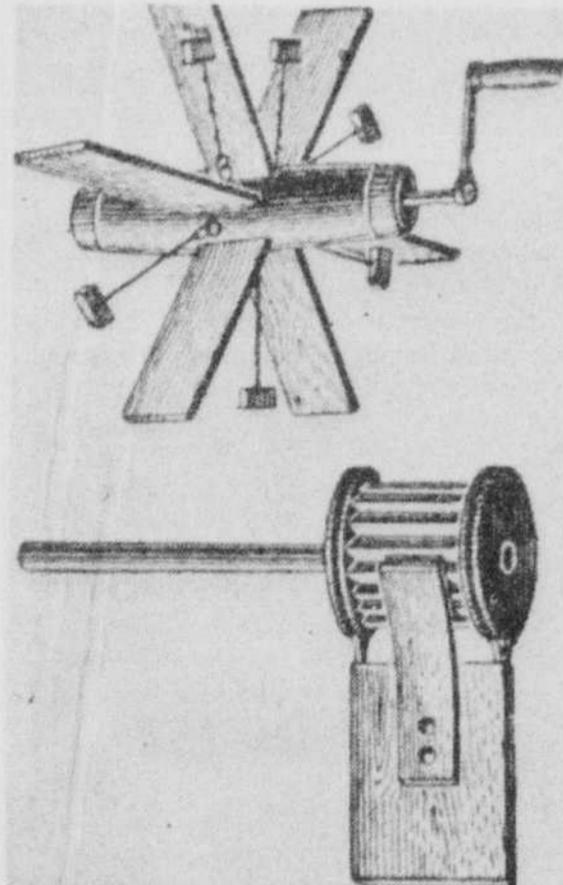
Pour se rendre à Rome, on dit communément que les cloches s'envoient; les dessins qui les représentent avec des ailes sont nombreux. Ce sont parfois des ailes qui les portent.

Durant l'absence des cloches, il fallait quand même appeler les fidèles aux offices religieux. Plusieurs instruments servaient à cette fin dans les campagnes françaises, on utilisait:



LES CLOCHES S'ENVOLENT — Le voyage des cloches à Rome, du Jeudi au Samedi saint, est une légende qui fut abondamment illustrée dans l'imagerie religieuse. On présente habituellement les cloches de Pâques avec des ailes, ou portées par des anges.

... les crécelles grinent



EN "L'ABSENCE" DES CLOCHES, parties pour Rome, du Jeudi au Samedi saint, on avait l'habitude d'utiliser des crécelles, sur le perron de l'église, pour appeler les fidèles aux offices. La photo nous en montre deux modèles.

Météo pascale

Différentes prévisions, le plus souvent météorologiques, sont rattachées au cycle de Pâques. Nous en signalons quelquesunes:

— Les jeudi, vendredi et samedi de la Semaine Sainte indiquent la température des quatorze jours suivants.

— Si Pâques est tôt dans la saison, le printemps sera précoce.

— La direction que prendra le vent durant la messe du dimanche des Rameaux indiquera cel-

sait: le martelet, le tableau, le claquoi et la crêcelle. La crêcelle est mieux connue chez nous.

Chaque paroisse avait sa crêcelle qu'on faisait tourner sur le perron de l'église avant l'office du vendredi saint.

Il y a quelques décennies, elles

servaient encore aux sacristains pour spinner l'angélus, pendant cette période de pénitence.

UNE COUTUME COMMERCIALISÉE: LES ŒUFS DE PÂQUES

Une tradition ancienne rattachée à la fête de Pâques est la remise d'œufs de Pâques. L'offrande de ces œufs aux adultes était formée de deux morceaux de bois fixés par une charnière.

L'opinion généralement admise rattache l'origine de la coutume des œufs de Pâques à l'établissement du carême.

Dès le 4ème siècle, l'Eglise catholique interdit l'usage des œufs pendant la pénitence des quarante jours, qui était alors rigoureusement observée.

Une grande quantité d'œufs se trouvant entassés dans les provisions du ménage, le moyen le plus expéditif de s'en débarrasser était de les donner aux enfants. On en fit même l'objet d'un cadeau amusant en les tenant ou en les entourant de figurines et de devises.

Selon des vieux manuscrits, la remise des œufs de Pâques avait lieu le dimanche des Rameaux, dès l'an 1490.

Au 18ème siècle, des gens étaient chargés de distribuer l'eau bénite de maison en maison. En guise de remerciement,



Un folklore vieux comme le monde renait à Pâques

par Pierre MATHIEU

Le temps de Pâques apparaît bien des points de vue comme un temps éminent de renouveau dans le monde matériel, végétal, animal et spirituel.

C'est le temps du grand ménage, le temps des sucres, la fièvre du printemps, le temps de "faire ses Pâques", etc.

Autour de ce temps fort, que les religions ont sacrifié, se sont greffées plusieurs coutumes et croyances. La plupart viennent de France, mais ont été acceptées dans le territoire canadien-français, non sans avoir subi diverses transformations d'ordre mineur.

Des coutumes et croyances pasciales ont particulièrement été adoptées dans le milieu québécois. Elles se rapportent aux cloches de Pâques, aux œufs de Pâques, à l'eau de Pâques, aux fleurs de Pâques. Certaines prévisions, principalement d'ordre météorologique, se rattachent également à la fête de Pâques.

Pour rappeler les coutumes et croyances de Pâques en milieu canadien-français, nous nous sommes inspirés d'un travail de Mme Thérèse Cloutier, étudiante à la faculté des Lettres de l'Université Laval. Les "prévisions météorologiques pasciales" nous ont été fournies par Mme Thérèse Latour de l'Institut national de la civilisation (Québec).

Pour rappeler les coutumes et croyances de Pâques en milieu canadien-français, nous nous sommes inspirés d'un travail de Mme Thérèse Cloutier, étudiante à la faculté des Lettres de l'Université Laval. Les "prévisions météorologiques pasciales" nous ont été fournies par Mme Thérèse Latour de l'Institut national de la civilisation (Québec).

on leur offrait généralement des œufs de Pâques.

Le rituel du diocèse de Québec publié en 1703 sous les soins de Mgr de St-Vallier, contient des prières destinées à la bénédiction des œufs au temps passé. Le cérémonial consiste àasperger les œufs d'eau bénite après un dernier "oremus".

Cette coutume d'offrir des œufs à l'occasion de la fête de Pâques est maintenant devenue une coutume commercialisée, sans liens avec la fête religieuse qui lui a donné naissance.

LES POUVOIRS DE L'EAU DE PAQUES

Parmi les cérémonies liturgiques folklorisées, certaines, en relation avec l'eau, ont été intégrées dans le cycle de Pâques.

La cueillette de l'eau de Pâques est une de ces coutumes encore observées dans plusieurs régions du Québec.

On puise l'eau au ruisseau le plus proche, le matin du Pâques, avant le lever du soleil. Il doit s'agir d'un ruisseau et non pas d'un fossé, car la croyance populaire n'accorde de propriétés curatives qu'à l'eau courante.

Dans la Beauce, à Ste-Berthevin-de-Laval, on prenait soin de tirer l'eau à rebours du courant.

Durant tout l'été, le précieux liquide était conservé dans une bouteille placée au fond de l'armoire familiale.

Selon la croyance, l'eau de Pâques guérissait et guérirait encore les maladies des yeux.

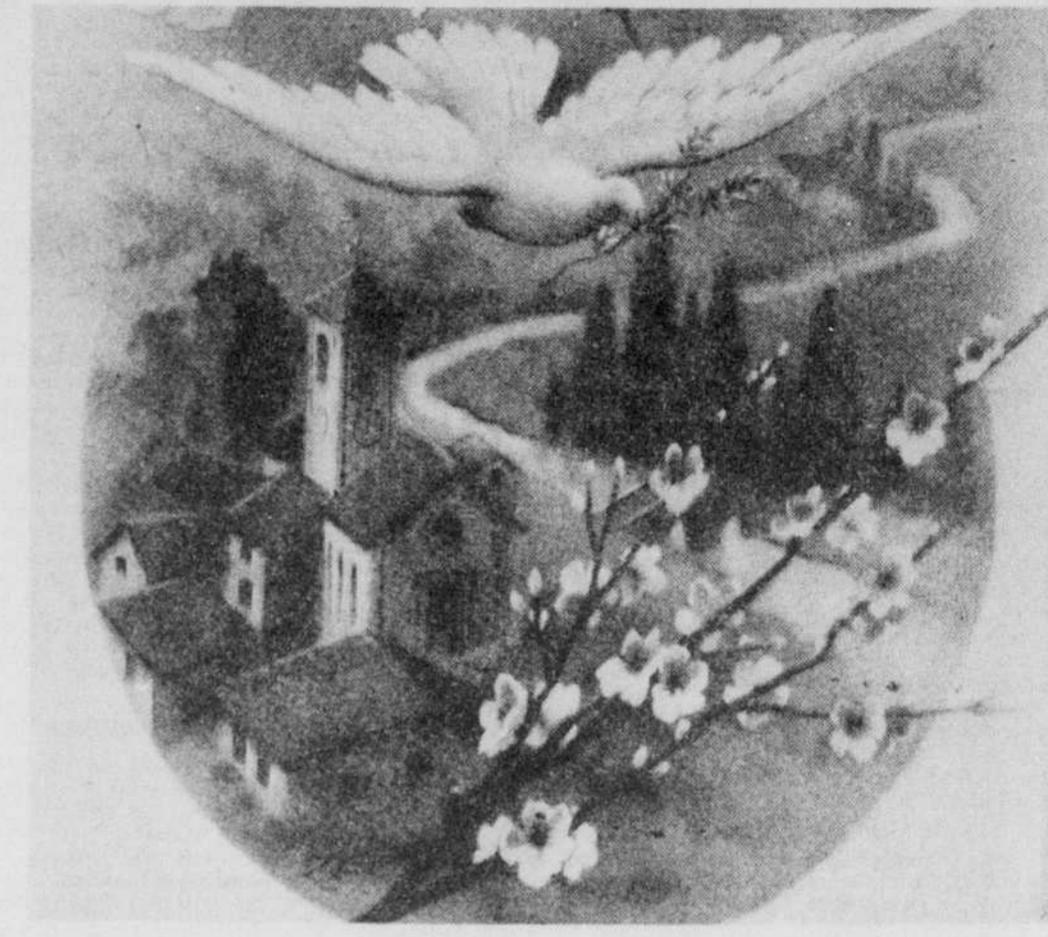
Les gens de l'Ange-Gardien utilisaient aussi cette eau pour enlever la fièvre, pour faire disparaître les "bouts" dans la figure et pour se protéger contre toutes les maladies au cours de l'année.

Selon la légende, si quelqu'un va cueillir des branches de lilas durant le temps de la grand-messe de la Passion et si dépose ces branches dans un vase rempli d'eau, il peut être assuré de découvrir au bout de ces branches, le matin de Pâques, des gros bourgeons.

En certains secteurs de la province, on avait l'habitude, autrefois, de couper une branche de prunier le dimanche des Rameaux ayant le lever du soleil. Cette branche était aussi déposée dans un bocal rempli d'eau. On avait soin d'en ajouter

un peu chaque jour. Résultat: une branche était entièrement fleurie le matin de Pâques.

Cette pratique était particulièrement observée à Rigaud, chez plusieurs familles Seguin, vers le milieu du 19ème siècle. On en relève encore des traces aux environs de 1930.



PAQUES FLEURIES — Dans l'imagerie religieuse populaire, illustrant la fête de Pâques, on trouve souvent, à travers d'autres éléments symboliques, une branche fleurie.

croyance qu'une branche de lilas ou de prunier placée, le dimanche des Rameaux, dans un bocal rempli d'eau, se retrouve fleurie le matin de Pâques.

une explosion de musique!

- Disques ● Cartouches ● Musicalettes
- Guitares ● Tourné-disques
- Enregistreuses



3 magasins à votre service:
Galerie Charlesbourg - 623-3861
Centre d'achats La Canadienne - 661-4286
Centre d'achats Rond-Point Lévis - 837-2572



Il y a quelqu'un qui développe les films mieux qu'Express Film.

Moi.



Les prix Express Film: Dodo dit que c'est de la concurrence déloyale.

Développement et impressions

Rouleau	Kodak-Ektacolor	Noir et chrome	Blanc
8 poses (127-120-620)	1.99	.79	.56
12 poses (127-120-620-126)	2.75	.79	.84
20 poses (126-35MM)	4.27	.79	1.40
36 poses (35MM)	7.31	1.59	2.52

Nous vous créditerons les photos non réussies. Ajoutez la taxe de 8% et 10¢ par commande (frais de retour).

P.S. Si Denise vous convainc quand même qu'Express Film vaut mieux que moi, demandez votre enveloppe et liste de prix en écrivant à C.P. 9500, Montréal 101, P.Q. ou en appelant 849-5231 (Montréal).



express film service inc.

Case Postale 9500, Montréal 101, P.Q.

La reconnaissance du statut d'hôpital d'enseignement permettrait aux universités de normaliser leurs relations avec les hôpitaux

(Louis-Philippe Bonneau)

par Raymond BRANCON

Les universités et le gouvernement devraient parvenir à s'entendre, à l'effet que les hôpitaux d'enseignement soient reconnus comme tels, permettant ainsi aux universités de normaliser leurs relations avec les hôpitaux, dans tous les domaines des sciences de la santé."

C'est ce qu'a déclaré M. Louis-Philippe Bonneau, vice-recteur de l'Université Laval, président du Comité d'étude des relations entre l'Université Laval, la faculté de médecine et les hôpitaux d'enseignement, qui vient de rendre public le second tranche de son rapport afférent à ces questions.

Dans cette prospective médicale et des besoins dans ce domaine au cours des quinze ou vingt prochaines années, les rédacteurs du rapport Bonneau définissent ce que doit être la notion d'équipe à tous les niveaux des sciences de la santé, tant dans l'hôpital qui ne fait pas d'enseignement que dans celui qui en fait et, de plus, se livre à la recherche.

Il est communément admis aujourd'hui que la formation médicale ou paramédicale à l'université doit avoir pour corol-

laire l'enseignement clinique à l'hôpital. Déjà, les recommandations contenues dans la première tranche du rapport Bonneau datant de 1967 ont, pour vingt-six d'entre elles, reçu un début d'application dans les hôpitaux d'enseignement du Québec.

Tout en reconnaissant que les organismes de réglementation professionnelle puissent établir des exigences pour l'inscription et l'admission à l'exercice de la profession de leurs membres, le rapport Bonneau recommande "que l'admission et l'inscription aux études universitaires relèvent uniquement de l'université".

Selon le Dr Fernand Hould, secrétaire de la faculté de médecine de Laval et secrétaire du comité d'étude, l'université veut se placer au-dessus des contingences d'ordre professionnel ou d'intérêts. "Les universités, a-t-il dit, veulent prendre la responsabilité entière de la formation postdoctorale en médecine et établir elles-mêmes les programmes d'exams en ce sens. Ce qui limitera, de toute évidence, une certaine influence du Collège des Médecins et Chirurgiens qui délègue des "observateurs" aux examens."

Le Dr Hould, qui est gouverneur du Collège des médecins, estime que le corps médical paiera avoir accepté que l'université assume son rôle et des rôles

chés bien définis, et qu'en conséquence, le Collège n'a pas, pour l'ensemble de la formation, à empêcher sur l'enseignement médical dispensé à l'université.

En effet, malgré leur attachement jaloux à leurs prérogatives légales, lit-on dans le rapport, ces divers organismes professionnels désirent de plus en plus que l'université se porte garantie de la qualité de la formation reçue par leurs membres.

ROLE SUPERAPROFESSIONNEL

Tout récemment encore, le Collège des médecins et chirurgiens du Québec a demandé à l'université d'inspirer, de coordonner et de diriger l'enseignement postuniversitaire qui prolonge les études médicales après le doctorat en médecine.

Enfin, le rapport Bonneau suggère que, dans l'élaboration des programmes d'études des diverses sciences de la santé, on garde à l'esprit, en même temps que la formation professionnelle indispensable, la nécessité, en prévision du travail en équipe, de définir nettement les disciplines les unes par rapport aux autres.

Devant ce rôle supraprofessionnel de l'université, qui devra adopter des modes de formation qui faciliteront l'établissement d'équipes de la santé, les associations professionnelles sont souvent dans une situation difficile quand il s'agit d'un tel

Joyeuses
Pâques

DE LA PART DE LA
DIRECTION
ET DU PERSONNEL



Les trois magasins

Norman & Fils

seront fermés toute la journée
lundi le 30 mars 1970

Les écoles de coiffure réclament le droit de dispenser des cours du soir

De notre correspondante
à Montréal,
Lise LACHANCE

Les écoles de coiffure de la province réclament que le ministre de l'Éducation leur accorde la permission de dispenser de nouveau des cours du soir. Elles considèrent qu'elles ont été victimes de discriminations quand un arrêté en conseil leur a retiré ce permis, en 1965.

Ces institutions demandent en outre l'élimination de l'apprentissage dans les salons de coiffure. Elles afflagent que les salons abusent des jeunes apprenants.

Ces deux recommandations sont contenues dans le mémoire que la Fédération des écoles privées de la province de Québec vient de remettre au ministre de l'Éducation concernant la loi de l'enseignement privé.

La Fédération, qui existe depuis avril 1967, regroupe 79 écoles privées de différents secteurs (coiffure, esthétique, danse, secrétariat, programmation, électrolyse, etc.) et touche environ 46 000 élèves des deux sexes, adolescents et adultes.

EXPLORATION

Plusieurs salons de coiffure, précise le document de plus de 50 pages, abusent des apprentis qui désirent devenir coiffeurs. Elles leur enseignent à faire les shampoings, les "rinses", mais la formation se limite à peu près au travail de lavabo. Vite, l'apprenti devient messager et homme ou femme de ménage.

Les auteurs du mémoire ajoutent que les coiffeurs dans les salons de coiffure ne représentent pas un personnel qualifié pour l'enseignement. Ils ont besoin d'aide et ils trouvent, grâce aux apprentis, un moyen de se procurer à bon marché,

Le ministre, conclusifs, devrait donc confier l'enseignement aux écoles de coiffure et laisser le travail aux salons.

Quant aux cours du soir, les directeurs d'écoles de coiffure estiment qu'ils constituent une

nécessité pour les personnes qui n'ont pas les moyens financiers de s'offrir un cours du jour. La demande, pour cette formule, serait très grande.

MANUCURIE

La section coiffure pour dames et coiffeurs pour hommes de la Fédération des écoles privées de la province de Québec souhaite en outre que le ministère de l'Éducation n'agisse pas comme des policiers mais comme des éducateurs désireux de rendre service aux écoles et de renforcer leur enseignement.

Que l'on donne à chaque genre d'école l'occasion de discuter ouvertement avec les officiers responsables du ministère, de l'application du programme officiel, de dire la Fédération. "Ainsi, les écoles pourront apporter des transformations après avoir été réellement persuadées, sans avoir l'impression d'être forcées subitement et inopinément."

LE CENTRE DE L'ARTISANAT DU CANADA

Auberge du Faubourg
MOTEL RESTAURANT

ST-JEAN-PORT-JOLI QUÉBEC, ROUTE 2
58 milles à l'est de Québec sur les rives du St-Laurent.
Exposition permanente: sculptures des Bourgault, bateaux miniatures, tissage artisanal, etc...
Endroit magnifique pour voyages de noces

140 unités, motel et cottages chauffés individuellement
Golf, piscine, pêche, congés

Votre hôte:
LEONARD BOURGault
OUVERT A L'ANNEE Renseignements: (418) 598-6455
Demandez nos dépliants et nos tarifs



**ECLATANTE DE FRAICHEUR
ET DE JEUNESSE
ELLE PREND UN NOUVEAU
DEPART VERS LE BONHEUR**

Pour la jeune mariée de l'été, voici une toilette ravissante qui mettra en valeur sa fraîcheur de jeune femme. Confectionnée en dentelle de coton, cette création est soulignée au buste par un ruban de teinte rose qui descend sur la jupe, manches courtes légèrement bouffantes garnies de volants de nylon, mêmes volants que l'on retrouve au bas, décolleté tarré bien découpé. Le petit chapeau assorti se porte seul ou avec le long voile illusion. Grs de 5 à 15 ans. Prix de \$50 à \$150

\$50 à \$150

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT NORMAN

LE GARAGE BOLDUC INC.

Charles Bolduc, propriétaire, désire informer sa clientèle à l'occasion de son

20e ANNIVERSAIRE

d'ouverture, qu'à partir du 1er avril il offrira un spécial pour une période de deux mois le peintrage des voitures au prix de

\$95.00



Si vous avez une voiture depuis deux ou trois ans, il serait certainement avantageux de nous consulter pour connaître si vous devez la conserver en continuant de l'entretenir. N'attendez pas qu'elle soit avariee par la rouille ou un mauvais entretien, ceci est un message de votre garagiste.

Pour vous mesdames:

Nous apprécierons un soin particulier à tout problème que vous nous soumettrez, nous vous assurons que nous ferons tout ce qui est possible de notre part, ce qui ne va pas, comment et à quel prix l'on pourra y remédier.

Si vous ne connaissez pas notre établissement, rendez-vous à 1365 rue Chanoine Morel, Sillery. Nous garantissons toute réparation. Notre devise est la suivante: Faire de nos clients des amis satisfaits qui nous recommanderont auprès de leurs amis. Toute réparation de la mécanique est faite au prix de \$7.00 heure.

GARAGE BOLDUC INC.

1365, Chanoine-Morel, Sillery
tél.: 683-4459

Jésus a lancé une révolution d'espoir

par George W. CORNELL

Jésus a lancé une révolution d'espoir, mais sa vie personnelle a prouvé, comme d'ailleurs celles de ses premiers disciples, que cette fois nouvelle devait d'abord être éprouvée durablement sur la terre. L'article qui suit, le dernier d'une série de cinq articles à l'occasion de Pâques, traite de cette révolution éternelle.

Par GEORGE W. CORNELL

Les premiers rapports étaient confus, incomplets et incertains, mais tout à coup la réalité éclata comme un coup de tonnerre.

La plus importante révolution de l'histoire de l'humanité venait de s'accomplir en la personne de Jésus assassiné. Il était vivant!

Malgré la mort infamante imposée par César et ses ministres, malgré les douces, les désertions et les reniements de ses propres disciples. Il avait réussi à imposer sa domination toute-puissante.

"Our la paix soit avec vous, dit-il à ses disciples incrédules, craintivement groupés derrière les portes closes. Toute puissance m'a été donnée sur la terre comme au ciel."

Tout cela avait d'abord semblé absolument impossible. Pierre et Jean s'étaient précipités, après avoir entendu le récit des Saintes Femmes, et avaient vu de leurs yeux le tombeau vide et la pierre renversée. Deux disciples de Jésus, se rendant à Emmaüs, avaient été rejointes par un mystérieux étranger en qui ils avaient reconnu Jésus. Marie-Madeleine, venue verser des pleurs sur la tombe du Maître, avait raconté sa peine à un homme qu'elle avait pris pour le jardinier. Puis soudain, elle avait compris: "Seigneur!"

Enfin Jésus apparut à tous ses apôtres réunis, et tous les doutes furent dissipés. "Je suis la résurrection et la vie; celui qui croit en moi, même s'il meurt, il vivra."

Jésus a allumé cet espoir chez l'homme, et ses successeurs ont transmis sa vérité à l'humanité. "S'ils me persécutent, ils vous persécutent aussi", avait-il prédit. Cette prédiction devait bientôt se réaliser, et elle a continué de le faire à intervalles irréguliers, dans des endroits divers.



pop-sac-a-vie-sau-sec-fi-co-pin

LA FÉDÉRATION DE QUÉBEC DES UNIONS RÉGIONALES DES CAISSES POPULAIRES DES DESJARDINS

1,311 caisses populaires	10 unions régionales	Actif consolidé	\$ 1,874,000,000
117,000 prêts hypothécaires	\$ 647,000,000	2,375,000 membres	
368,000 prêts personnels	\$ 354,000,000		
Prêts aux corps publics	\$ 73,000,000		
	\$ 1,074,000,000		

LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES

Volume-primes	\$ 22,697,000	Actif	\$ 22,276,000
Capital et surplus	\$ 4,264,000		

L'ASSURANCE-VIE DES DESJARDINS

Revenu-primes	\$ 26,786,000	Actif	\$ 51,847,000
Assurance en vigueur	\$ 2,829,295,000		

LA SAUVEGARDE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Revenu-primes	\$ 8,728,000	Actif	\$ 84,085,000
Assurance en vigueur	\$ 640,289,000		

LA SECURITE COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES DU CANADA

Volume-primes	\$ 10,117,000	Actif	\$ 10,942,000
Capital et surplus	\$ 1,510,000		

SOCIÉTÉ DE FIDUCIE DU QUÉBEC

Le Fonds Desjardins	\$ 9,283,000	Actif	\$ 91,339,000
Biens administrés	\$ 215,739,000		

ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES DESJARDINS

Société d'investissements non spéculatifs.			
Capital souscrit à date par les Caisses populaires et les institutions du Mouvement coopératif-Desjardins:	\$ 11,205,000		

L'INSTITUT COOPÉRATIF DES DESJARDINS

Centre résidentiel d'éducation des adultes.			
Stagiaires en 1969:	4,701		

LES PLACEMENTS COLLECTIFS INC.

Nombre de participants	27,000	Actif	\$ 51,118,000
Depuis le début de l'exploitation:			
Profit net réalisé sur placements vendus	\$ 6,430,000		
Dividendes déclarés et payés	\$ 8,509,000		

Extraits des rapports annuels 1969.

où l'homme participe à sa promotion économique et sociale

1,311 caisses populaires



123,000 prêts hypothécaires



368,000 prêts personnels



\$32,814,000 volume-primes (assurances générales)



\$3,469,584,000 d'assurance-vie en vigueur



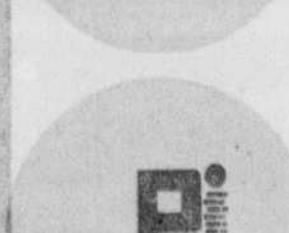
\$215,739,000 de biens administrés



2,900,000 membres



\$2,185,607,000 d'actif

pour plus d'informations, adressez-vous à
Mouvement coopératif Desjardins
50, avenue des Commandeurs, Lévis

ECHANGE — Le chef Simon Baker de la tribu indienne des Squamish de Vancouver-nord présente au ministre fédéral des Travaux publics, M. Arthur Laing, un masque de bois en échange de quoi le ministre a remis au chef une peau de bison. La cérémonie s'est déroulée jeudi dans les bureaux du ministre.

(Téléphoto PC)

La direction fédérale des aliments et drogues n'envisage pas de restreindre l'usage de la saccharine

OTTAWA (PC) — La direction fédérale des aliments et des drogues n'envisage pas, pour le moment, de restreindre l'usage de la saccharine, ni des aliments diététiques qui en contiennent, a déclaré jeudi le Dr Ross Chapman, administrateur général de cette direction.

De l'avise des cancérologues, dit en substance le Dr Chapman, le fait que cet adoucissant artificiel ait provoqué le cancer chez des souris utilisées pour les expériences en laboratoire, ne prouve pas encore qu'il soit susceptible de donner les mêmes résultats chez l'homme.

La direction, toutefois, poursuit les recherches entamées l'automne dernier et qui pourraient se prolonger pendant encore 12 à 18 mois.

Aux Comunes, mercredi, M. Munro, ministre de la Santé, déclarait en réponse au Dr P. B. Rynard, (PC - Simcoe-Nord), que la question de savoir s'il fallait soumettre la vente des aliments diététiques à la prescription d'un médecin était actuellement à l'étude.

La discussion portait notamment sur les aliments à base de cyclamates ou de saccharine.

Le soleil

SAMEDI
Lever 5:35 Couche 6:08 12:33
DIMANCHE
Lever 5:33 Couche 6:09 12:36

32 jours avant

Choix UN dans Rimouski

M. Jean-Claude Lebel, 32 ans, haut fonctionnaire au gouvernement provincial a été choisi jeudi soir candidat unioniste pour le comté de Rimouski.

Le parti de l'Union nationale qui était représenté par le ministre Marcel Masse compte pouvoir reprendre ce comté qui lui a échappé depuis 14 ans, avec cette candidature de l'ancien directeur régional au BAEQ.

Marche de protestation, le 24 avril

MONTREAL (PC) — Le Front de libération indépendantiste organisera des manifestations contre tous les partis impliqués dans les élections provinciales du Québec, le 29 avril, a déclaré M. Stanley Gray, un ancien professeur à l'université McGill.

Il déclaré au cours d'une conférence de presse que des milliers de manifestants marcheront sur le centre-ville de Montréal, le 24 avril, pour entreprendre un "mouvement de libération".

M. Gray, qui l'an dernier, avait participé à l'organisation d'une manifestation visant à faire de l'université McGill une institution francophone, a indiqué que le groupe n'a pas l'intention de demander un permis pour tenir la manifestation.

"Si nous sommes assez nombreux, la police ne pourra pas nous arrêter".

Asselin demeure à Ottawa

LA MALBAIE — Me Martial Asselin ne sera pas candidat de l'Union nationale dans Charlevoix, et ceci malgré de fortes pressions exercées en haut lieu dans ce parti. Le député fédéral conservateur de Charlevoix a dû qu'il remplaçait son mandat à Ottawa où il représente son parti au sein de la commission de la révision de la constitution et n'a d'autre commission importante. M. Asselin a ajouté qu'il appuiera le candidat officiel de l'Union nationale qui sera choisi dimanche. Des personnes qui avaient été mentionnées comme candidats possibles de l'Union nationale dans Charlevoix, il n'en reste que deux dont la candidature soit certaine, soit le Dr Zamilla Fortin, de Montmorency, et M. Jean-Louis Warren, maire de Pointe-au-Pic.

NOUVEAUX CANDIDATS

Union nationale:

Terrebonne: M. Edouard Monette, sous-ministre de la Voie et le Transport; M. William Cotttingham, ancien ministre dans le gouvernement de M. Duplessis.

Laval: M. Réal Gagné, économiste et commissaire industriel de Ville Laval.

Fabre: M. Gaston Philion, président du Conseil municipal de Ville Laval.

Parti libéral:

Hull: M. Oswald Parent, représentant du comté à l'Assemblée nationale depuis 14 ans.

Maskinongé: M. Yvon Picotte, directeur du service d'éducation permanente aux Vieilles Forges.

Montal: M. Gérard Martin, courtier d'assurances.

Pontiac: M. Jean-Guy Larivière, président de l'association libérale du comté.

Arthabaska: M. Gilles Massé.

Verdun: M. Lucien Caron, échevin de Verdun, qui remplacera Mme Wagner.

Laval: M. Jean-Noël Lavigne, qui a déjà été député à l'Assemblée nationale et qui fut un candidat défait aux élections municipales de Laval.

St-Jean: M. Jacques Veilleux, professeur.

Richmond: M. Raymond Allaire.

Parti québécois:

Bourassa: M. Jacques-Yvan Morin, ex-président des Etats Généraux du Canada français.

Dorion: M. Jean Girouard, relationiste à la CECM.

L'Assomption: M. Jean Desjardins, professeur.

Montmagny: M. Jacques Coulombe, industriel.

Ralliement créditiste:

Deux candidats du Ralliement créditiste ont été choisis jeudi. Il s'agit de M. J.-A. Roy, un administrateur industriel, âgé de 49 ans, qui se présentera dans le comté de Lévis, et M. Claude Boyer, âgé de 36 ans, président de la compagnie de finance Bogest dans Jean Talon.

Nominations à venir:

CHEZ LES PEQUISTES:

Dans le comté de Saguenay: MM. Lucien Lessard, Laurent Bouchard et Roméo Therriault se feront la lutte. Les réunions de nomination se tiendront à partir du 2 avril. Dans le comté de Duplessis, une seule assemblée sera tenue le 4 avril à Sept-Îles.

CHEZ LES CREDITISTES:

Dans la Beauce: La nomination aura lieu le 4 avril. MM. Aurèle Paquet, Marcel Champagne, Fabien Roy, Arthur Lessard, Fernand Doyon et Julien Lessard disposeront sur les rangs.

Dans Dorchester: L'assemblée se tiendra aujourd'hui. M. Paul-Émile Vézina est le seul candidat à se présenter.

Dans Bellechasse: Le choix se fera le 29 mars. M. René Lemieux se portera candidat.

Dans Montmagny, le 2 avril. Le nom des candidats n'est pas connu.



NE RESTEZ PAS SOURDS!
Découpez ceci!
En vous déplaçant, vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Écrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

PHILIPS SERVICE AUDITIF
J.R. PEYROT, Acousticien
451 est, boul. Charest
Québec 2, Dépt 50.



RESTAURANT DINNAN
4068 BOULEVARD STE ANNE - MONTMORENCY
LES MEILLEURES METS CHINOIS DE LA CÔTE DE BEAUPRE
Livrerie privée: 11h à 22h p.m.
5h à 22h du matin. Dimanche: midi à 22h du matin.
661-7713 LIVREURS A VOTRE SERVICE

HORAIRE DE TÉLÉVISION

COMPRENANT ÉGALEMENT LES POSTES TRANSMIS PAR CÂBLE

(4) Québec CFCM-TV
(5) Québec CKMI-TV

(1) Québec CBVT
(3) Burlington WCAX-TV

(7) Sherbrooke CHLT-TV
(8) Mt. Wash. WMTW-TV

(10) Montréal CFTM-TV
(12) Montréal CFCF-TV

(13) Trois-Rivières CKTM-TV
(c) Emissions couleur

De midi le jour de publication et horaire complet du dimanche et lundi

LE SAMEDI 28 MARS 1970

(12) Wrestling	(13) Le théâtre Quossa Donne Spécial
3.00 (4) Get it together c	6.35 (11) Atome et galaxies c
10.00 Bon Week-End c	6.35 (12) Provincial Election 1970
(11) Les aventures célèbres de M. Magoo c	7.00 (3) McHale's Navy c
(7) Banana Split	(12) The Jackie Gleason Show c
(3) The Monkees c	(11) Les jours et les hommes c
(12) Earth men are coming c	(4) (10) Jeunesse c
(13) Mon Martien favori	(5) The Beverly Hillbillies c
12.30 (7) (11) (13) Si jeunesse pouvait	(7) Soirée canadienne c
(12) Scouting today c	(8) The Arthur Godfrey Show c
(4) De tout, de tous	(13) C'est beau chez nous c
(3) The Perils of Penelope Pitstop	7.30 (11) Cher oncle Bill c
(8) Americain Bandstand 70	(3) The Jackie Gleason show c
12.30 (5) Prélude Marc Legrand	(5) Nanny and the Professor c
1.00 (11) Les quatre saisons	(8) The Undersea world of Jacques Cousteau c — Spécial
(5) Trans-world top team	7.45 (13) La clé d'or c
(7) Super Car	8.00 (9) Patrouille du Cosmos c
(4) Route 66	(10) Les grands spectacles: "Chère je me sens rajeunir"
(10) Ciné-samedi:	(7) (11) (13) Hockey c
Programme double: "Deux nageurs marins" et "L'éénigme de la vallée"	(12) Academy Performance: "Arabesque"
(12) Saturday movie: "Kelly and me" c	(8) The Newsworld game c
(13) Les petites annonces	8.30 (3) My three Sons c
(3) Superman c	(8) The Lawrence Welk show c
1.15 (1) Le golf et ses étoiles	9.00 (3) Green Acres c
1.30 (5) D'iberville	(4) Cinéma:
(7) Fusée XI-5	"Une poignée de neige"
(8) 1969 All American golf team c	9.30 (8) Jimmy Durante presents the Lennox sisters hour c
2.00 (4) Au-delà du rêve!	(3) Petticoat Junction c
(5) (6) (7) (11) (13) Curling c	10.00 (6) Mannix c
(12) Wrestling	(10) Peter Gun
(7) (11) (13) Cent millions de jeunes	(12) The Engelbert Humperdinck show
(5) Kaleidosport c	10.30 (5) Country time
(3) Canadian Travel c	(10) Le 10 vous informe
2.30 (7) (11) (13) Les aventures de Bob Morane	(8) The Bill Anderson Show c

A.M.

7.15 (8) Insight	12.30 (3) Face the nation c
7.45 (2) Rusty Wellington	(5) Dimensions
8.00 (1) Newsroom 12	(5) Crossroads c
8.15 (5) Cathedral of Tomorrow c	(13) L'heure de la bonne nouvelle
(12) Tomorrow today c	(12) Continental miniature
8.30 (12) Oral Roberts presents c	(7) Est pourquoi pas
9.00 (3) Tom et Jerry	12.45 (4) Ralliement créditiste
(12) Hercules	(13) A votre service
9.05 (4) Musique Marc Legrand	1.00 (5) Gardening with Bernard Moore c
9.15 (4) Ciné-dimanche	(4) L'heure de la bonne nouvelle
"La révolte des mercenaires"	(12) Alfred Hitchcock presents
(8) The Catholic Mass	(7) (11) (13) Les travaux et les jours
9.25 (11) Aujourd'hui à CBVT	(8) Gardening with Joe Foss c
9.30 (3) The Batman show	1.15 (4) Court métrage
(12) Captain Scarlet c	1.30 (7) Eglise 70 Première
(8) Day of discovery c	(11) (13) Langue vivante
(10) La plus belle musique du monde	(10) Ciné-dimanche: "Résurrection"
(12) Batman	(12) It's a small world c
(7) (11) (13) Le chemin de la croix c	(4) Le parti québécois
10.00 (3) The year 1200 special c	(8) Issues and answers c
10.30 (8) Sunday Movie:	(3) Hockey c
"Beachhead" c	(5) Basketball c
(7) (11) (13) Le jour du Seigneur	2.00 (12) Mr. Chips
Regards sur le monde	(5) Beans and champagne c
(12) Télédominica	(4) Match
(10) Perry Mason	(7) (11) (13) Images en têtes: Aventures fantastiques
11.00 (3) Easter Sunday mass special c	(5) Oxford Cambridge boat race special
11.30 (13) Phare sur le monde	2.30 (4) Police des plaines
(11) Le Franco-québécois	(12) Bewitched
(3) Faith for today c	(5) World of music
(10) Quel est ton Dieu c	2.55 (12) Provincial Election 1970
(7) La part du bon	3.00 (4) Votre foyer madame
11.45 (4) Caméra-vérité c	(12) The world tomorrow c
11.50 (5) Musique Marc Legrand	(10) Partie québécois
P.M.	3.15 (4) Le yoga c
12.00 (3) This is the life c	3.30 (10) La conquête de l'espace c
(8) Bon dimanche c	(12) Confrontation: A question of skepticism spécial
(5) Sacred heart program	(4) Carnet de voyages
(11) D'hier à demain c	(5) The new majority
(13) Ralliement des créditistes	(10) Au cœur du temps c
12.15 (4) Lagmaval	(3) The new majority
(13) Panorama de France	(10) Le fond des choses c
(5) The living word	

LE DIMANCHE 29 MARS 1970

(7) (11) (13) Voyage au fond des mers c	7.30 (3) To Rome with love c
(5) The killy challenge c	(5) My world and welcome to it c
(3) The new majority	(12) The Glen Campbell Goodtime Hour c
(8) "Lure of the wilderness"	(10) Le rideau s'ouvre
4.30 (12) Question period	(7) (11) (13) Zoom
(3) New York Philharmonic Young Peoples's concerts special c	(5) The Ed Sullivan show c
4.56 (5) News	8.00 (8) The F.R.I. c
5.00 (12) Untamed world c	(4) L'homme de fer c
(7) (11) (13) Les visages de l'Eglise	8.30 (10) L'homme de fer
(10) L'éducation à votre service c	(7) (11) (13) Les beaux dimanches: Sourire au Théâtre Alcan: "Virginia"
(5) This land is ours	(12) Bewitched
5.30 (12) I dream of Jeannie c	9.00 (5) Maestro, some Travelling music please special
(4) Les sentinelles de l'air c	(12) W.S.: Affaires publiques c
(10) Ted Mack and the original Amateur hour c	(3) The Glen Campbell Sunday Movie c
(3) Ted Mack and the original amateur hour c	"The Chase" c
(8) Here come the brides c	9.30 (4) Cinéma:

A un mois des élections, 237 Québécois ont décidé de se porter candidats

par la PRESSE CANADIENNE

Voici une liste non officielle des candidats, choisis jusqu'ici, en vue des élections provinciales du 29 avril. Les chiffres entre parenthèses, inscrits à la suite du nom de la circonscription, indiquent la majorité remportée à la dernière élection ou à une élection complémentaire. X = député dans le dernier parlement.

Legend: L = libéral; UN = Union nationale; PQ = Parti québécois; NPD = Nouveau parti démocratique; Créd= Ralliement des créditistes; PDE = Parti de la démocratisation économique.

Abitibi-Est (L, 1,664) — Jean-Charles Lejeune (PQ), Roger Houde (L).

Abitibi-Ouest (L, 1,612) — xAlain de Courcy (L), Gérard Godbout (PQ).

Argenteuil (L, 2,273) — xZoe Sainthobin (L).

Arthabaska (UN 104) — Marcel Fréchette (PQ), xRoch Gardner (UN), Gilles Massé (L).

Bagog (UN 2,189) — xJean-Guy Cardinal (UN).

Beauce (UN 4,558) — xPaul Allard (UN), Louis Dion (L).

Beauharnois (L, 2,089) — xGérard Cadieux (L).

Bellechasse (UN 2,071) — Gérald Bossé (L), xGabriel Louvier (UN).

Berthier (UN 1,766) — xGuy Gauthier (UN), Claude Joyal (L), Marcel Roy (PQ).

Benvenue (L 3,752) — xGérard Lévesque (L), Jean - Guy Roussy (UN).

Brome (L 1,070) — xGlen Brown (L), Peter White (L).

Chambly (L 3,488) — Clavis Boivin (PQ), Charles-E. Dorais (L), Pierre Marois (PQ), Raymond St-Onge (PDE).

Champlain (UN 5,240) — Omer Gratton (PQ), Paul Rocheleau (UN), Normand Toupin (L).

Charlevoix (L 1,210) — Gérard Harvey (PQ), xRaymond Mailloux (L).

Chebucto (L 2,281) — xHervé Coteux (L).

Fabre (L 3,488) — Jean-Roch Boivin (PQ), Charles-E. Dorais (L), xGilles Houde (L).

Labelle (UN 2,502) — xFernand Lafontaine (UN), Jacques Léonard (PQ), Benoit Robidoux Parenteau (L).

Frontenac (UN 1,601) — xFrédéric Grenier (UN), Hugues Maltais (L).

Gaspé-Nord (UN 366) — xFrançois Gagnon (PQ), Roch Therrien (L).

Gaspé-Sud (L 1,108) — xGuy Fortier (L).

Gatineau (L 1,877) — xRoy Fournier (L), Roland Nolan (PQ), Gilles Rocheleau (UN).

Hull (L 2,610) — Emmanuel Marcotte (PQ), xOswald Parent (L), Jean-Marie Séguin (L).

Huntingdon (L 45) — xKenneth Fraser (L).

Iberville (UN 704) — xAlfred Croisetière (UN), Pierre Monet (PQ).

Iles-de-la-Madeleine (L 1,947) — Gilbert Carboneau (UN), Pierre Gagnon (PQ), xLouis-Philippe Lacroix (L).

Dorchester (UN 2,402) — Guy Jean-Talon (L 3,821) — Paul

Bertrand (PQ), xPaul-Henri Pichot (L).

Drummond (L 360) — René Blanchard (PQ), xBernard Plénard (L).

Dubuc (UN 1,567) — xRoch Boivin (UN), Léonce Mercier (L), Magella Tremblay (PQ).

Duplessis (L 2,281) — xHervé

Coteux (L).

Fabre (L 3,488) — Jean-Roch Boivin (PQ), Charles-E. Dorais (L), Pierre Marois (PQ), Raymond St-Onge (PDE).

Gaspé-Nord (UN 366) — xFrançois Gagnon (PQ), Roch Therrien (L).

Gaspé-Sud (L 1,108) — xGuy Fortier (L).

Gatineau (L 1,877) — xRoy Fournier (L), Roland Nolan (PQ), Gilles Rocheleau (UN).

Hull (L 2,610) — Emmanuel Marcotte (PQ), xOswald Parent (L), Jean-Marie Séguin (L).

Huntingdon (L 45) — xKenneth Fraser (L).

Iberville (UN 704) — xAlfred Croisetière (UN), Pierre Monet (PQ).

Iles-de-la-Madeleine (L 1,947) — Gilbert Carboneau (UN), Pierre Gagnon (PQ), xLouis-Philippe Lacroix (L).

Dorchester (UN 2,402) — Guy Jean-Talon (L 3,821) — Paul

Bertrand (PQ), Raymond Garneau (L).

Joliette (UN 2,236) — Bernard Landry (PQ), Robert Quenneville (L), xPierre Roy (UN).

Jonquière (L 4,495) — Claude Boily (UN), Gilles Grégoire (L), Gérard Harvey (L).

Kamouraska (UN 1,461) — xAdélard D'Anjou (UN), Jean-Marie Pelletier (L).

Labelle (UN 2,502) — xFernand Lafontaine (UN), Jacques Léonard (PQ), Benoit Robidoux Parenteau (L).

Lac - St-Jean (UN 2,555) — xLéon Desmeules (L).

Rouyn-Noranda (UN 1,950) — Eddy Courchesne (L), Roland Lapointe (PQ), Guy Lessage (UN), Camil Samson (PQ).

Saguenay (L 1,232) — xPierre Maltais (L).

St-Jean (UN 2,586) — Jean Meloche (PDE), xJérôme Proulx (PQ).

St-Hyacinthe (UN 30) — xDenis Bousquet (UN), André Pinsonneault (PQ).

St-Maurice (UN 1,720) — xPhilippe Demers (UN).

St-Sébastien (UN 1,336) — Maurice Chouinard (PQ), Julien Giasson (L), xFernand Lizotte (UN).

Témiscamingue (L 2,044) — Thibault Dussault (PQ), xGilbert Thibierge (L).

Témiscouata (UN 869) — Adrien Beaulieu (L), xMontcalm Simard (UN).

Terrebonne (UN 2,525) — Denis Hardy (L).

Trois-Rivières (UN 5,795) —

Guy Bacon (L), xGilles Gauthier (UN).

Maisonneuve (UN 1,029) —

Vaudreuil - Soulages (UN 4,964) — xEdouard Belliveau (UN).

Verchères (L 3,953) — Jean Godin (PQ), Joseph Page (UN).

Rivière-du-Loup (UN 811) — Tesser (L).

Wolfe (UN 2,528) — René Guérin (L), xRené Lavoie (UN), Guy Marcoux (PQ).

Yamaska (UN 277) — xPaul Shooner (UN).

ILE DE MONTREAL

Ahuntsic (L 8,355) — Jacques Parizeau (PQ).

Bourassa (L 5,090) — xGeorges Lapointe (L), Donald Peacock (NPD), William Tetley (L).

Bourget (UN 1,188) — Gérard Beaudry (L), Camille Laurin (PQ), xFernand Picard (L).

Outremont (L 14,857) — Claude Archambault (UN), xJérôme Choquette (L), Pierre LeFebvre (PQ).

Robert Baldwin (Ind 7,752) — André Jacob (PQ), xLeo Pearson (L).

Westmount (L 17,825) — André De Broux (PQ).

Séguin (L).

Ste-Anne (Ind 1,638) — Rose Lacaille (PQ).

St-Henri (UN 1,561) — Eloï Gendron (PQ), xCamille Martelani (L), Roland Morin (NPD).

St-Jacques (UN 4,645) — Claude Charrière (PQ), xJean Cournoyer (UN).

St-Laurent (L 14,853) — Marcel Jacob (PQ), xJacques Croteau (UN).

Verdun (L 10,918) — Jean-Paul Ross (PQ).

Yamaska (UN 277) — xPaul Shooner (UN).

YEUX IRRITÉS

OPTREX nettoie, soulage et rafraîchit les yeux fatigués ou irrités par la lecture, un travail fatigant, la conduite de l'auto la nuit, les rhumes, le vent, la neige, la pluie, le soleil, la fumée de tabac, etc.

Aussi COMPRESSES OPTREX POUR LES YEUX
chez votre pharmacien

OPTREX
"le bien-être des yeux"

Les Québécois subventionnent directement les dépenses des candidats des différents partis

Les citoyens québécois, avec EN 1966

Selon le rapport du président général des élections, M. François Drouin, le coût total des élections de 1966 au Québec s'est chiffré à \$9,575,366.

Cette loi électorale qui permet au gouvernement de rembourser une certaine partie des dépenses électorales des candidats n'est d'ailleurs en vigueur que dans quelques pays du monde.

Pour ce qui est de la Nouvelle-Ecosse, la loi en usage dans cette province a été modifiée sur celle du Québec.

La loi électorale permet au gouvernement de rembourser à un candidat qui a obtenu au moins 20% du vote dans une circonscription donnée, une somme de \$0.15 par électeur dûment inscrit.

Cela ne s'applique cependant qu'aux dépenses acceptées et enregistrées, qui sont d'ailleurs limitées par la loi.

Tous les candidats ont la possibilité de dépasser un maximum de \$0.60 par électeur, jusqu'à un total de 10,000 électeurs. Pour une tranche additionnelle de 10,000 autres électeurs, des dépenses de \$0.50 par électeur sont admises. Des déboursés de \$0.40 par électeur sont également acceptés pour la tranche dépassant 20,000.

Nomination de trois Québécois à la Compagnie des Jeunes Canadiens

OTTAWA (PC) — Trois Québécois figurent parmi les neuf membres de la Compagnie des Jeunes Canadiens qui ont été nommés, jeudi, en vertu des amendements apportés à la Loi sur la CJC, le mois dernier.

Il s'agit de MM. Laurent Laliberté et de Max Mendelsohn et de Mme Lise Bellem-Nantel, tous trois de Montréal.

Leur mandat est d'une année de même que celui de MM. Shawn Sullivan et Lloyd Axworthy, respectivement de la Colombie-Britannique et du Manitoba.

Par ailleurs, le secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, a également annoncé la nomination de MM. Jack Johnson, de Calgary, Dan Broead, de Toronto, Pierre Briere, d'Ottawa, et Michael Kirby, d'Halifax, pour un mandat de deux ans.

L'âge des nouveaux membres de la CJC varie entre 25 et 33 ans.

M. Laliberté, 33 ans, est le directeur de la section de l'éducation des adultes au YMCA de Montréal. Il est un ancien membre volontaire de la CJC.

M. Mendelsohn, 28 ans, avocat, remplit le poste de directeur de YMHA de Montréal. Il est président de la section des jeunes et des camps délégué.

Quant à Mme Nantel, 26 ans, elle est en fonction permanente à la Jeunesse ouverte catholique de Montréal.

NOUVEAU DEPART

Ce sont ces jeunes qui sont chargés de donner un nouveau départ à la CJC, laquelle avait été vivement prise à partie par le président du Conseil exécutif de Montréal, M. Lucien Saulnier, au début de l'hiver.

M. Saulnier avait réclamé une enquête royale sur les agissements de membres de cet organisme paragouvernemental mais Ottawa avait refusé.

M. Saulnier et d'autres personnes soupçonnait la CJC, du moins la section de Montréal, de provoquer du désordre et ils

ont remboursé aux partis \$0.05 par électeur où un parti présente un candidat officiel. Il aurait également signifié le remboursement d'un cinquième des dépenses électorales qui excèdent la somme de \$0.05 par électeur mais ne dépassent pas \$0.25.

BULLETINS DE VOTE

Même si les crédittistes n'ont choisi jusqu'à maintenant qu'une dizaine de candidats, on s'attend à ce qu'ils présentent des représentants dans la plupart des comtés du Québec et la lutte se fera donc à quatre partis au niveau de la province.

Tout parti, pour être reconnu officiellement, doit présenter au moins 10 candidats, le parti gouvernemental, de même que celui de l'opposition, sont automatiquement reconnus officiellement.

Le Parti québécois a annoncé que ses 100 candidats seraient choisis dès le 5 avril, tandis qu'environ 300 électeurs de plus que en 1966 seront aptes à voter cette année, soit 3,500,000 électeurs.

Ce projet de loi proposait en effet de rembourser non seulement les dépenses admissibles des candidats, comme il est prévu dans la loi actuelle, mais également de rembourser celles des partis politiques reconnus qui obtiennent au moins 20 pour cent des votes valides donnés dans le Québec.

L'actualité financière

Par Marcel BOUTIN, rédacteur financier. — La Bourse de New York a connu une plus grande stabilité jeudi après avoir marqué, la veille, une avance spectaculaire à la suite de la réduction, par les grandes banques américaines, de leur taux d'intérêt préférentiel. La moyenne des industrielles de Dow Jones, le baromètre le plus populaire à Wall Street, a terminé la journée à 791,05, ce qui représente une hausse de 0,92 de point.

En somme, le marché a fait une pause après la forte hausse des deux séances précédentes au cours desquelles l'indice DJ a fait un bond de 26,53 points. Le comportement de la Bourse correspond aux prévisions de plusieurs analystes qui avaient indiqué que le marché ne pourrait continuer à progresser aussi rapidement qu'il l'a fait depuis mardi sans connaître quelque répit.

Par ailleurs, un mouvement de prises de bénéfices s'est amorcé après que la Bourse eut tenté de poursuivre son avance au début de la journée. On notait aussi une tendance chez certains investisseurs à rafraîcher leurs positions en prévision du congé de trois jours à l'occasion de Pâques. Le marché a fermé ses portes hier à l'occasion du Vendredi saint et l'activité ne reprendra que lundi prochain.

Dans l'intervalle, le mouvement de baisse du taux d'intérêt de base s'est généralisé dans le secteur bancaire. D'importantes institutions pour ne mentionner que Harris Trust, Northern Trust et First National and Continental Illinois ont abaissé de 8 1/2 à 8 pour cent leur taux d'intérêt préférentiel. A New York, la Manufacturers Hanover Trust dont les dirigeants avaient déploré la baisse mercredi, a emboîté le pas sans montrer beaucoup d'enthousiasme.

Sur les bourses canadiennes, la cote est demeurée à la hausse sous l'influence de la baisse des taux d'intérêt aux Etats-Unis. A Toronto, l'indice des industrielles a fermé à 184,34, une hausse de 0,93 de point comparativement à un bond de 1,46 point mercredi alors que le marché a connu sa meilleure avance de l'année. L'approche du congé de Pâques semble avoir contribué au ralentissement de l'activité, le volume des transactions a atteint 2,565,000 actions à comparer à 3,526,000 la veille.

Dans la métropole, les industrielles ont pris la direction du mouvement de hausse avec une avance de 2,59 points à l'indice. Les échanges n'ont été que modérément actifs, portant sur 1,342,300 actions au regard de 1,671,900 mercredi. Les banques ont tiré de l'arrière pour une seconde séance consécutive, ce qui tend à créer l'impression que les banques à charte canadiennes n'envisagent pas, du moins pour l'instant, d'abaisser leur taux d'intérêt préférentiel. Cependant, on laisse entendre dans certains milieux qu'une réduction d'environ un quart de point du taux d'intérêt de base pourrait être annoncée dans quelques semaines. Le taux préférentiel est actuellement de 8 1/2 pour cent.

Trois entreprises obtiennent des primes à l'investissement

Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Paul Beaudry, annonce que son ministère vient d'accorder des primes à l'investissement à trois entreprises manufacturières: la Cie Skiroule Ltée, de Wickham, comté de Drummond, la Boulangerie Moderne Roussin Ltée, de Thetford Mines, comté de Mégantic, et la Société George Sheard and Co. Ltd, de Coaticook, comté de Stanstead.

La Cie Skiroule Ltée, pour répondre à la demande très forte qui se fait sentir dans l'industrie de la moto-nigre, a effectué des investissements de \$215,976,49 dans la première partie de ses projets d'expansion, qui ont permis l'agrandissement de la boulangerie et l'achat de machines. Cette entreprise a reçu une prime de \$32,396,47 comme prime verser en vertu de la loi de l'aide au développement industriel régional. Au terme des travaux d'expansion qu'elle projette, Skiroule portera le nombre de ses employés de 250 à 378.

La Boulangerie Moderne Roussin Ltée, qui est en opération depuis 4 ans, a investi un montant de \$84,359,97 qui lui a permis de faire l'acquisition d'équipement plus moderne. La prime qu'elle a reçue s'est élevée à \$12,683,99. Le nombre de ses employés passera de 50 à 80.

Pour sa part, George Sheard and Co. Ltd, qui fabrique des tissus en textile synthétique, projette d'accroître considérablement sa capacité de production par des travaux d'expansion qui se feront en quatre étapes. La première de celles-ci qui a représenté des investissements de \$68,091,13 lui a permis de recevoir une subvention de \$10,213,87, soit 15 pour cent de la prime totale. Cette entreprise verra le nombre de ses employés augmenter de 75 à 80.

L'Association Coopérative Desjardins a atteint l'actif de \$2,185,607,000

L'actif global des institutions du Mouvement coopératif Desjardins s'élève à \$2,185,607,000

par Jean-Paul GAGNE

Le Mouvement coopératif Desjardins qui regroupe neuf institutions réparties dans différentes sphères d'activités connaît à la fin de janvier 1969 quelque 2,900,000 membres et possède des actifs de \$2,185,607,000, ce qui constitue une augmentation de près de 14 pour cent par rapport au résultat de l'an dernier.

Le chapitre des avoirs propres, réserves et surplus, l'augmentation a été de \$116 millions ou de 11 pour cent pour atteindre les \$121 millions.

Signaux que les institutions du Mouvement Desjardins sont la Fédération de Québec des Unions régionales des Caisses populaires Desjardins, la Société d'Assurance des Caisses populaires. L'Assurance-Vie Desjardins, la Sauvegarde, l'Association Coopérative Desjardins et l'Institut Coopératif Desjardins.

Cette dernière institution n'est pas à proprement parler un organisme financier; au contraire, elle s'est donné comme objectif de répondre aux besoins de formation des adultes en général et aussi aux besoins de formation coopérative et technique à l'intérieur du Mouvement Desjardins.

L'Association Coopérative Desjardins est, de son côté, l'organisme par lequel les institutions du Mouvement Desjardins et les Caisses en particulier ont acquis des institutions déjà existantes, comme la Société de Fiducie, la Sécurité et aussi la Sauvegarde, via la Société de Géode d'Aubigny Inc. qui, elle, a été fondée en 1962.

Une autre compagnie d'assurance sur la vie, La Sauvegarde, a également enregistré des progrès importants au cours de 1969, à preuve, l'augmentation de 20 pour cent des nouvelles affaires en ce qui concerne l'assurance individuelle, les nouvelles ventes (\$103 millions), les revenus de nouvelles primes (\$8,7 millions) et des revenus de placements de \$5 millions.

Au 31 décembre dernier, l'actif atteignait \$84 millions, constitué de prêts hypothécaires pour un montant de \$35,7 millions, d'obligations pour \$34,7 millions et d'actions pour \$5,4 millions.

La Société de Fiducie du Québec, avant-dernière acquisition des institutions coopératives du Mouvement Desjardins, a accru, au cours de 1969, ses revenus de \$2,6 millions pour porter ces derniers à \$7,5 millions,

Ainsi les 1,311 Caisses populaires regroupées en 10 Unions

régionales affiliées à la Fédération de Québec avaient reçu au 31 décembre dernier plus de \$1,5 milliard d'épargne, représentant une augmentation de 11,6 pour cent par rapport aux chiffres de l'an dernier. Leurs prêts hypothécaires et sur reconnaissance des dettes se sont élevés à \$525 millions pour l'année 1969 seulement, pour dépasser le \$1 million à la fin de la même année.

Les biens administrés par la SFQ totalisaient au 31 décembre 1969 la somme de \$216 millions, soit 44 pour cent d'augmentation; son actif s'accroissait de 42 pour cent pour atteindre les \$41 millions; ces performances ont été réalisées grâce à une augmentation considérable de 44 pour cent des dépôts garantis par la SFQ.

La Sécurité, deuxième compagnie d'assurances générales du Mouvement Desjardins, révélait au terme de 1969 un actif de \$10,9 millions, soit une augmentation de 7 pour cent; cet actif est surtout constitué de placements inscrits à la valeur du marché qui totalisent \$8,58 millions. Le volume - primes souscrites a connu une hausse de 16,7 pour cent pour atteindre les \$10,1 millions.

La compagnie d'assurance de la Fiducie, A. Extra-Gros et A. Moyen, ont augmenté de 1 cent à 2 cent le droit à l'emprunt certifié, ce qui maintient la hausse que cette tendance a connue et qui devrait encore longtemps.

Les réclamations nettes payées et entourées au montant de \$2,67 millions lui ont toutefois valu une perte d'opération attribuable surtout à ses affaires d'assurance automobile. La perte nette de toutes les opérations de la compagnie s'est soldée par \$148,187.

La plus récente acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Les réclamations nettes payées et entourées au montant de \$2,67 millions lui ont toutefois valu une perte d'opération attribuable surtout à ses affaires d'assurance automobile. La perte nette de toutes les opérations de la compagnie s'est soldée par \$148,187.

La plus récente acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

Le plus récent acquisition du Mouvement Desjardins, en date du 25 juin 1969, les Placements Collectifs Inc., offre quatre types d'actions de fonds mutuels, différents par le niveau de risque ou de sécurité qu'elles offrent aux acheteurs d'actions de fonds mutuels. Au 31 décembre dernier, ce fonds mutual comprenait 27,000 membres et avait un actif global de \$51 millions.

CARRIERES et PROFESSIONS

COMMISS DE PIECES AUTOMOBILES DEMANDE

Expérience Ford est requise.

S'adresser à:
MAURICE LAHOUD FORD INC.
as. M. Claude Belanger, gérant
des pièces, 2145 ouest, boul. Charest,
Québec.
681-6311

JEUNE FILLE demandée

Concessionnaire GM à Québec
requiert les services d'une jeune fille
pour travailler sur

MACHINE COMPTABLE

- Expérience nécessaire
- Très bon salaire
- Bénéfices marginaux usuels
- Demander à M. Paul Giguère ou M. Gilbert Guay.

Tél.: 529-3331

Produits Chimiques McArthur Ltée
demande

REPRESENTANT DES VENTES

Un manufacturier et distributeur de produits chimiques industriels et de laboratoires requiert les services d'un représentant avec B.Sc. ou l'équivalent en expérience pour couvrir un territoire établi depuis de nombreuses années. Le candidat devra être capable de se diriger lui-même, être agressif et avoir des contacts dans l'industrie générale.

La rémunération comprend un salaire de base et un bonus annuel. L'automobile est fournie et tous les bénéfices compris.

Ecrire à Dépt 3058, Le Soleil

Gérant régional des ventes

Notre compagnie recherche des gérants régionaux des ventes familiaux avec les domaines de la plomberie, du chauffage et de la climatisation, il faut jour d'antécédent prospères dans la vente. Nous fabriquons et vendons un produit reconnu par l'entremise de plus de 1000 grossistes renommés d'un océan à l'autre. Vous visitez les entrepreneurs en mécanique et verrez à la formation des vendeurs des grossistes.

Salaire initial de \$10,500 à \$15,000 plus commission, dépenses remboursées, auto fournie et avantages sociaux. Possibilité de revenu de \$18,000 à \$25,000 par année au bout de 3 à 5 ans.

Veuillez écrire à: Box 587, HAVERTOWN, PA. 19083. (Agences de placement: faites-nous parvenir les résultats, nous paierons les frais).

Cherchez-vous une carrière d'avenir?

Si vous êtes prêts à assumer des responsabilités sachant qu'elles vous conduiront à des opportunités d'avancement. Une carrière avec Niagara Finance vous offre

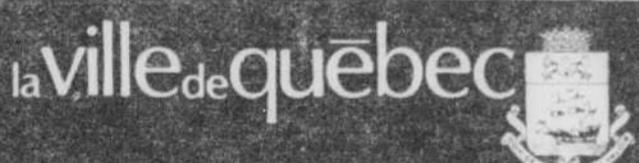
OPPORTUNITÉ REMUNERATRICE D'AVANCEMENT AVEC UNE COMPAGNIE EN MARCHE D'EXPANSION.

SECURITE AVEC LA COMPAGNIE LA PLUS IMPORTANTE DANS NOTRE CHAMP D'ACTION ESSENTIELLEMENT CANADIENNE.

CANDIDATS DEVONT AVOIR 21 A 28 ANS, AIMER LE CONTACT AVEC LE PUBLIC, ETRE AMBITUEUX, EVEILLES, LIBRES DE VOYAGER, EXPERIENCE BANCAIRE, CREDIT, ASSURANCE, VENTE OU FORMATION MINIMUM 12E ANNEE SONT DES ACTIFS.

Niagara Finance Company Limited

Claude Turcotte: 795, des Glacis 525-4565
André Brulotte: 235, boul. Hamel, 529-2522
Charles Martel: 1840 d'Estimauville, 661-9209
Fernand Vallée: 229 Est, boul. Charest, 529-8155



OFFRE D'EMPLOI INSPECTEUR SANITAIRE

(aliments)
au service de la santé

FONCTIONS:

Sous surveillance, inspecter les établissements et les entreprises affectés à la fabrication, à la transformation, à la distribution ou à la vente de denrées alimentaires; s'assurer que les lois, règlements et ordonnances régissant la salubrité et l'hygiène sont observés; effectuer des enquêtes et des recherches; rencontrer les responsables d'établissements et d'entreprises et donner les informations et conseils appropriés; rédiger les rapports requis et accomplir toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS:

Posséder un diplôme en technologie agricole, avec option en salubrité des aliments, décerné par un institut reconnu; de préférence, avoir quelques années d'expérience dans les tâches de l'emploi; posséder un permis de conduire; qualités personnelles appropriées, dont un état physique satisfaisant.

TRAITEMENT:

A compter du 1er mai 1970, le traitement s'échelonnera de \$6,690 à \$8,211. Le traitement initial sera établi selon les qualifications et l'expérience du candidat choisi.

AVANTAGES:

Emploi permanent, régimes d'assurance-vie, d'assurance accidents-maladie, de retraite et de congés de maladie; vacances annuelles et congés sociaux; jours fériés payés; autres avantages similaires. Les personnes intéressées peuvent obtenir une formule d'inscription en s'adressant au

SERVICE DU PERSONNEL,
HOTEL DE VILLE,
QUEBEC 4, P.Q.
TEL.: 522-7041.

Prise de s'inscrire avant le 7 avril 1970 et mentionner le numéro du concours 719-70.

OPERATRICE Machine-comptable DEMANDE

Expérience préférable. Travail à Québec. Demeurant à St-Pascal de préférence.

Ecrire à:

C.P. 1785, Québec

ELECTRICIEN demandé

Pouvant détenir licence d'entrepreneur pour travailler sur la construction dans Québec et banlieue.

683-9414

LA COMPAGNIE DES JEUNES CANADIENS RECHERCHE UN ADMINISTRATEUR DES BUDGETS

FONCTIONS:

- Recevoir et analyser les rapports mensuels venant des projets.
- Administrer et coordonner les budgets internes.
- Superviser le travail des membres du personnel préposés au contrôle des budgets, vérifier les écritures, évaluer et appliquer les politiques financières.

QUALIFICATIONS:

- Formation universitaire ou expérience équivalente (de préférence en administration).
- Conscience des problèmes sociaux.
- Bilinguisme.

TRAITEMENT:

Selon les qualifications

LEIUE DE TRAVAIL:

Siège social de la CJJC à Ottawa

Faire parvenir votre candidature et votre curriculum vitae avant le

4 avril 1970 à:

Mme Theresa Watters, Agent de gestion du personnel

Compagnie des jeunes Canadiens

323, rue Chapel, Ottawa 2, Ontario

INFORMATIQUE

Opérateur en chef, ordinateur, Rimouski

(Modèle 360-30)

ATTRIBUTIONS

- Surveillance l'exécution des travaux effectués au moyen de l'ordinateur.
- Préparer les travaux à effectuer en fonction des cédulas établies.
- Exécuter les procédures en cas de défectuosité de machine ou de périphériques.
- Surveillance la qualité de l'entretien de l'équipement associé.

EXIGENCES

- Degre collégial ou l'équivalent.
- Expérience en opération d'ordinateur.
- Connaissance des systèmes TOS et DOS.

REMUNERATION ET AUTRES AVANTAGES

- Salaire selon qualifications et expérience.
- Bénéfices sociaux des cadres.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae au:

Directeur du personnel

Québec-Téléphone

6 rue St-Jean, Rimouski, P.Q.

Toute correspondance sera traitée confidentiellement.

les500

SURVEILLANT DES RECLAMATIONS

\$9,000

Ce poste comporte des responsabilités dans une importante entreprise de service d'assurance automobile.

Le candidat doit avoir une bonne expérience et les aptitudes nécessaires pour traiter les réclamations, ainsi que l'aptitude à discuter avec les hommes de loi, surtout dans les cas de responsabilité et des règlements qui s'ensuivent, en ce qui a trait à l'invalide totale ou partielle. Il doit également pouvoir traiter avec les estimateurs indépendants, et pouvoir apprécier leurs rapports.

Le candidat intéressé doit être bilingue, marie et âgé de 28 à 40 ans. La condition la plus importante est une solide expérience dans les réclamations d'assurance. La personne recherchée travaille possiblement auprès d'une compagnie d'assurance automobile. La Compagnie offre un intéressant salaire de début, selon les qualifications et l'expérience avec possibilités d'augmentation et d'avancement. Toutes les réponses sont traitées confidentiellement.

Pour une entrevue, téléphoner à Charles Thériault à 522-8171

4500 Services de sélection (Québec) Limitee
100 Place d'Youville, Suite 720, Québec 4. Tel.: 522-8171

Bureaux affiliés: TORONTO VANCOUVER HALIFAX OTTAWA
924-8111 688-8351 429-3173 237-1320
861-8371

LE COLLEGE DE LIMOILOU

POSTES A COMBLER:

1) DIRECTEUR GENERAL

Fonctions:

- a) Il est le principal administrateur du collège.
- b) Il veille à l'exécution des décisions du Conseil d'Administration et du comité exécutif.

2) DIRECTEUR DES SERVICES PEDAGOGIQUES

Fonction:

Sous l'autorité du directeur général, il a la responsabilité des services de l'enseignement.

- Qualifications requises pour l'un et l'autre poste:
 - a) Minimum de 15 ans de scolarité,
 - b) Minimum de 5 ans d'expérience dans le monde de l'éducation,
 - c) Compétence dans l'administration et dans l'enseignement,
 - d) Etre capables d'oeuvrer dans un CEGEP de 2,500 à 3,000 étudiants,
 - e) Excellente condition physique.

Traitement:

Selon l'échelle du ministère de l'Education.

Entrée en fonction:

Le 1er juillet 1970.

Date limite du concours:

Avant 24 heures, le 7 avril 1970.

Faire parvenir votre curriculum vitae et vos qualifications à:

Le Directeur Général
Collège de Limoilou (CEGEP)
801, 12e rue, Québec (3e)

TECHNOLOGISTE MEDICAL(E)

et AIDE-TECHNOLOGISTE EN LABORATOIRE AVEC EXPERIENCE

Travail permanent offert dès maintenant. S'adresser à:

Service du personnel,
Hôpital Murdochville,
Gaspe-Nord, Qué.

ARCHIVISTE MEDICALE LICENCEE

responsable de département

INFIRMIERES LICENCEES

Salaires selon la convention collective provinciale plus prime d'éloignement.

Adresser votre curriculum vitae à:

Directeur Général,
Hôpital Chibougamau Ltée
Chibougamau, P.Q.

VENDEUR DEMANDE

Demande de demeurer à Rivière-du-Loup. Expérience non essentielle, 12e année ou l'équivalent, bilingue, agressif. Doit posséder automobile. Bon salaire et plan de bien-être avantageux. Allocation pour dépenses d'auto et voyages.

Ecrire à:

Canada Packers Ltée, dépt 3060, Le Soleil.

LA COMPAGNIE DES JEUNES CANADIENS

recherche

QUATRE CHARGES DE PROJETS

FONCTIONS:

Sous l'autorité du directeur général de la Compagnie, assurer la direction et l'administration de projets urbains et ruraux qui ont pour but de promouvoir le progrès social, économique et communautaire.

QUALIFICATIONS:

- Etre détenteur d'un degré universitaire de premier cycle (Baccalauréat spécialisé ou Licence).
- Expérience reconnue de travail avec organismes à caractère socio-économique.
- Sens des relations humaines.
- Bilinguisme.

TRAITEMENT:

Entre \$2,000 et \$12,000 par année selon les critères en vigueur à la Compagnie.

ENDROITS:

- Les Maritimes
- La région de Montréal
- La région de Québec

Faire parvenir votre candidature accompagnée de votre curriculum vitae avant le 4 avril 1970 à:

Mme Theresa Watters
Agent du personnel, Compagnie des Jeunes Canadiens
323, rue Chapel, Ottawa 2, Ontario.

Commission Scolaire Régionale Louis

CARRIERES et PROFESSIONS

SECRETAIRE
demandée.
Pour bureau d'assurance générale, à Loretteville.
Ecrire DEPT 3062, LE SOLEIL

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

"DIE MAKER"

Préposé à la fabrication de matrices pour l'extrusion de pièces de caoutchouc. Connaissances en mécanique, expérience sur les tours et soudures. Ecrire donnant curriculum vitae au Gérant du Personnel.

THE GOODYEAR TIRE & RUBBER CO.
1195 Taillon, Québec 8

REPRESENTANT DES VENTES

demandé
Pour territoire: Rive-Sud

Le candidat devra être âgé entre 22 et 30 ans et résider dans le comté de Lévis. Travail pour une compagnie se spécialisant dans la vente d'huile et de tout l'équipement de chauffage. Automobile fournie, plus dépenses. Bénéfices marginaux, fonds de pension, assurance-groupe, etc...
Ecrire à:



DEPT 3057, LE SOLEIL
en mentionnant état civil,
scolarité et expérience.

Photogrammétrie

Gendron et Lefebvre, arpenteurs-géomètres, ingénieurs-conseils

Les postes suivants sont disponibles dans le département de photogrammétrie de Gendron et Lefebvre dans Ville De Laval. Operateurs de stéréorestituteurs (expérience préférable) Operateurs d'orthophorestituteurs (considération spéciale sera donnée aux personnes avec expérience du photorestituteur SPHOM).

Tous les candidats intéressés doivent soumettre leur demande écrite, expérience pertinente et date de disponibilité à:

Monsieur Claude Hotte, ing. Directeur Général des Opérations GENDRON ET LEFEBVRE Edifice G.L.
Suite 200, 1 Place Laval, Laval.

HOPITAL MODERNE DE 250 LITS

demandé

INFIRMIERS et INFIRMIERES autorisés

Pour: Salle d'opération - Soins intensifs - Obstétrique - Médecine hommes et femmes.

Les candidats bénéficiant:

- 1 - D'un programme d'orientation.
- 2 - Possibilité d'obtenir des permanences dès la période de formation terminée.
- 3 - Du travail d'équipe avec un groupe jeune et dynamique.
- 4 - Opportunité de promotion personnelle assurée.
- 5 - Conditions de travail selon la convention collective de travail, incluant prime pour infirmières chefs d'équipe.

Postes vacants pour auxiliaires.

Faire parvenir curriculum vitae au:

DIRECTEUR DU PERSONNEL,
L'HOTEL-DIEU DE RIVIERE-DU-Loup
Rue St-Henri
RIVIERE-DU-Loup

La Commission Scolaire Régionale Chauveau demande CHEF DE SECRETARIAT

Poste:
Prendre la direction du personnel de secretariat au nouveau centre administratif de la commission et coordonner le travail du secrétariat.

Qualifications:
Posséder au minimum une 12e année commerciale ou l'équivalent.

Exigences:
10 ans d'expérience dans le travail de bureau, dont au moins trois dans la coordination d'activités et la direction de personnel, ou l'équivalent.

Salaire selon qualifications et expérience et conditions de travail avantageuses.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 7 avril 1970 à:
M. Gilles Gagnon, C.P. 99, Loretteville

Concours 69-08

SICO INC.

REPRESENTANT DES VENTES

POSITION:
Vendre une ligne complète de peinture aux émailliers, quincailliers et autres détaillants de peinture dans la région de Sherbrooke.

LE CANDIDAT:
Doit posséder une bonne formation, être bilingue et avoir un bon record de vente. La préférence sera accordée au candidat ayant de l'expérience dans la vente de la peinture.

AVANTAGES:
Salaire de base, plus commissions et bonus, fonds de pension, assurance collective, automobile fournie et dépenses de voyages payées.

Soumettre votre curriculum vitae au:
Directeur du Personnel,
SICO INC.,
C.P. 1546, Québec 2, P.Q.

Le plus important fabricant de peinture à capitaux exclusivement canadiens.

MECANICIEN EN REFRIGERATION
licencié demandé.
Ecrire DEPT 3066, LE SOLEIL

Comptable demandé
Tenue de livres à temps partiel, 2 à 3 soirs par semaine. Expérience nécessaire.
Tél.: 653-4006
Mardi seulement.

COMPAGNIE DE TRANSPORTS A QUEBEC demande CONTREMAITRE des opérations.

EXIGENCES: Connaissance générale du camionnage, notions en mécanique, familier avec la manœuvre de l'équipement lourd.
Faire application par écrit au:

Dépt 3069, Le Soleil.

SIGNALISATION

Compagnie de signalisation
RECHERCHE

un technicien comme préposé au service des clients pour notre bureau de Québec.

Devra être parfaitement bilingue, gradué en électronique ou en électricité.

Téléphonez à:
EDWARDS OF CANADA,
653-1235
M. Pierre Beauchamps

SOUSCRIPTEUR EN INCENDIES

La PROTECTION UNIVERSELLE, compagnie d'assurances générales qui fait partie du groupe la Laurentienne, recherche un souscripteur (underwriter) en incendies - Ligne personnelle.

Qualifications: homme âgé de 20 ans et plus, études 12e année, avec ou sans expérience, semaine de 5 jours, bénéfices sociaux, salaire à déterminer selon les qualifications de la personne.

Prise de faire parvenir curriculum vitae à:

LA PROTECTION UNIVERSELLE,
Compagnie d'assurances générales,
a/s Mme M. Lamontagne,
C.P. 1545, Québec 2.

INGENIEUR demandé

Homme dynamique possédant une expérience de 3 à 5 ans sur travaux de bâtiments et de béton, pour travail dans Québec, les Maritimes et le Labrador.

Le candidat devra être bilingue et posséder une expérience dans la préparation de soumissions.

Très bonnes conditions de travail et salaire très intéressant.

S'adresser par correspondance à:

LES CONSTRUCTIONS DU ST-LAURENT LTD
1101, boul. des Chutes, Villeneuve, Québec 5

GERANT d'ASSURANCE-VIE

Institution canadienne-française hautement spécialisée à un poste à couvrir à la suite d'une promotion dans une agence du Québec Métropolitain actuellement en opération.

Opportunité de gros revenus pour l'homme dynamique, diplôme C.L.U. ou au moins L.U.A. T.C., habile dans le recrutement et l'entraînement de nouveaux représentants.

Discretion assurée. Faire parvenir votre curriculum vitae à Case Postale 3061 Le Soleil.

PHARMACIENS

Les forces armées canadiennes recherchent des pharmaciens qui justifient un diplôme universitaire.

Si par contre vous êtes encore à l'université renseignez-vous, sans tarder, sur les nombreux avantages dont vous pourriez bénéficier durant vos études et pour n'en citer que deux:

- Salarie gratuite
- Salaire modeste

Il nous fera plaisir de répondre à toute demande de renseignements adressée à l'un de nos:

CENTRES DE RECRUTEMENT DES FORCES ARMEES CANADIENNES

— Québec 4 1048, rue St-Jean Tél.: 694-3636
— Trois-Rivières 1368, rue Notre-Dame Tél.: 374-3510
— Rimouski 82 ouest, St-Germain Tél.: 723-5271
— Chicoutimi 200 est, rue Racine Tél.: 543-1880

Pensez-y sérieusement

REPRESENTANT MEDICAL

L'une des plus importantes des maisons pharmaceutiques d'Amérique,

REQUIERT

les services d'un représentant. Nous offrons un salaire supérieur à la moyenne, bons de rendement, les bénéfices marginaux. Nous fournissons l'automobile.

Qualifications requises: au moins 2 années d'études universitaires en sciences ou une expérience pratique équivalente. La préférence ira aux diplômés d'université. Veuillez postuler par écrit et faire parvenir votre curriculum vitae au:

Dépt 3054, Le Soleil

OFFRE D'EMPLOI

Importante compagnie d'huile recherche jeune homme de 18 à 21 ans pour travail général de bureau, 13 ans de scolarité au moins, connaissance de l'anglais utile mais non nécessaire. Bénéfices marginaux, fonds de pension, assurance-groupe, bénéfices sociaux. Ecrire en mentionnant curriculum vitae à:

Dépt 3063, Le Soleil

SURINTENDANT

Compagnie minière de la région de Montréal recherche un SURINTENDANT ayant 5 à 7 ans d'expérience, pour prendre charge de son département d'entretien et de réparation.

Ecrire à:

ST. LAWRENCE COLUMBIUM
C.P. 200
Oka, Québec
Ou téléphoner à: (514) 479-8351

CURRICULUM VITAE

580 EST, GRANDE-ALLEE, suite 450,
Québec 4 - Tel.: 529-9994

Ce que nous pouvons faire pour vous:

rechercher vos connaissances
compiler vos expériences
résumer votre vie académique, sociale,
économique
présenter le tout en un volume
sceller chaque document
garantir son authenticité
conserver les originaux
fournir un exemplaire sur demande
rechercher, constamment, un emploi à la mesure de votre compétence
tenir à jour votre CURRICULUM VITAE

Commission Scolaire Régionale Louis-Fréchette OFFRE D'EMPLOI

Concours No 70-122

Responsable de l'entretien des équipements

Lieu de travail: Ecole Polyvalente Benoit-Vachon Ste-Marie, Beauharnois. Fonction: Assumer la responsabilité de l'entretien (préventif et correctif) de toutes les installations ou systèmes (mécaniques et électriques) de l'école, à savoir: chauffage, plomberie, réfrigération, éclairage, etc..., et assurer la supervision générale de l'entretien mécanique ou physique (maintenance).

Qualifications: de préférence posséder un certificat de compétence du Ministère du travail à titre de mécanicien de machines fixes, ou un diplôme de technicien avec spécialisation dans une discipline pertinente à l'exercice de la fonction.

Salaires: jusqu'à \$8,000.00 selon qualifications et expérience.

Les personnes intéressées peuvent se procurer des formulaires de demande d'emploi en s'adressant au Siège social à:

Monsieur Benoit Caron, péd. adm.
Directeur de l'organisation scolaire
Commission Scolaire Régionale Louis-Fréchette
30 ouest, Ave Champagnat, Lévis.

P.S. - Toute demande d'emploi doit être adressée dûment remplie avant le 6 avril 1970.

SIMPSONS-SEARS RECHERCHE DES CHEFS DE RAYONS

Vu l'expansion de notre compagnie dans la province de Québec, il existe des postes d'avenir fort intéressants. Si vous possédez les qualifications suivantes, nous désirons vous rencontrer:

- Presentement gérant, gérant-adjoint ou gérantes de rayons.
- Ayant expérience dans un commerce de détail et préféablement dans un magasin à rayons.
- Age de 25 à 45 ans.
- Possédant une bonne connaissance de l'anglais.
- Belle personnalité.

Entrevues tenues strictement confidentielles et accordées selon votre propre disponibilité.

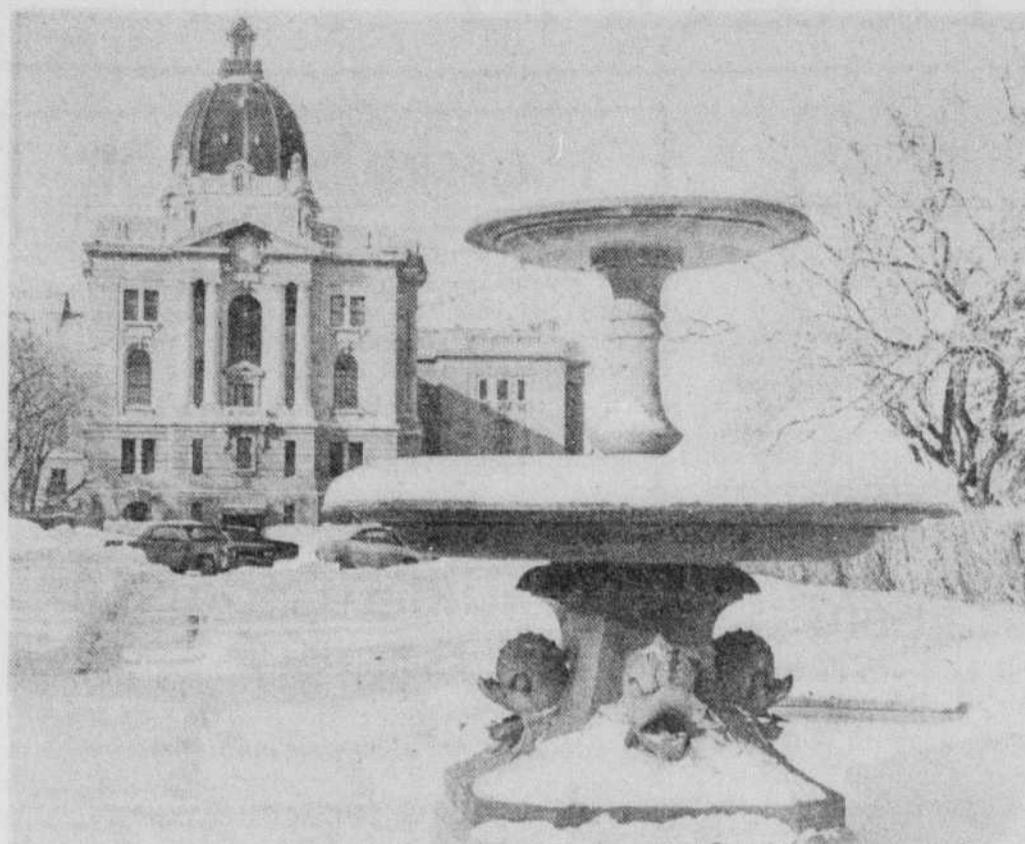
Semaine de 40 heures — Plan-Bénéfices complets. Vacances payées: 2 semaines après 1 an de service, 3 semaines après 5 ans.

S'adresser en personne à notre Directeur du Personnel (deuxième étage).

SIMPSONS-SEARS

PLACE FLEUR DE LYS
BOULEVARD HAMEL
QUEBEC 3.

Le maintien de l'entente sur le commerce de l'automobile reste incertain



WASCANA CENTER — Le dôme de l'édifice du Parlement de la Saskatchewan, aperçu du Centre Wascana, un parc qui s'étend

sur une bonne partie du sud-est de Regina. La fontaine a été importée du square Trafalgar, à Londres. (Photo PC)

Wascana Center

Regina possède un îlot de verdure remarquablement bien exploité

par Ken POLE

REGINA (PC) — Presque toutes les villes canadiennes possèdent un coin propice à l'évasion, une oasis de verdure au milieu des tours de béton et du bruit expédié par des grandes artères.

Le Centre Wascana, à Regina, constitue un sanctuaire d'un genre différent, à cause de la variété d'intérêts qu'il procure. C'est en effet un parc naturel qui occupe une bonne partie du sud-est de la ville, et dans lequel se trouvent la législature provinciale, un musée d'histoire naturelle, les campus ancien et nouveau de l'Université de Saskatchewan, le Centre des arts

de la Saskatchewan et le lac Wascana.

Ce nom de Wascana vient d'une expression indienne qui veut dire "l'endroit où les eaux sont entassées". C'était jadis l'un des territoires de chasse favoris des Indiens.

UNE FONDRIERE

En 1908, année où le parlement fut construit, cet édifice faisait face à ce que l'on pourrait appeler une fondrière au milieu d'une prairie dénudée. C'est un Anglais, John Mawson, de Lancaster, qui présentent le premier les possibilités qu'offrait cet endroit.

Le plan Mawson, élaboré en 1912, prévoit la plantation d'un grand nombre d'arbres et l'aménagement d'un terrain de pique-nique. Depuis 50 ans, les

citoyens de Regina ont l'habitude de venir s'y reposer des tumultes de la vie citadine.

En 1962, l'architecte américain d'origine japonaise Minoru Yamasaki a entrepris pour ce parc des possibilités encore plus intéressantes, et a élaboré un plan que l'on est actuellement en train de mettre à exécution.

Chacun des édifices devant faire partie du Centre Wascana est examiné avec soin avant que l'approbation finale soit consentie. Depuis 1962, six projets différents ont été soumis pour l'université, quatre pour le Centre Wascana et deux pour la législature provinciale. On prévoit, dans un avenir plus ou moins proche, la construction d'une tour de 160 pieds qui s'élèvera près de l'université, ainsi que celle d'un théâtre de plein air, face au lac.

AVIS DE VENTE par soumissions

Dans l'affaire de la faillite de: CASCADIE PLASTICS LTD., manufac-turant de plastiques et accessoires, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Des soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention "Sousmissions" et présentant 10% du montant de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du soumissionnaire jusqu'à lundi le 8 avril 1970 à 16 heures a.m., pour être acceptées. Les soumissions doivent être faites à l'adresse:

Lot no 1. Marchandise toutes sections \$ 8, évaluée à: Marchandise et équipement suivi à nantissement commercial. Banque d'Expansion Industrielle, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Lot no 2. Marchandise suivi à nantissement commercial. Banque Provinciale évalue à: 41.800,00. Lot no 3. Marchandise suivi à nantissement commercial. NACCO modèle 225-E-329, cont. \$40.000,00, évalué à: 18.750,00. Immobilier portant un évalue à: 45.000,00. Lot no 4. Marchandise suivi à nantissement commercial. Système chauffage Air chaud. Entrée électrique 400 Amps 600 volts. Régulateur à hydrogène. Évalué à: 22.000,00. Lot no 5. Pièce d'affaires au 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, sera ouverte pour inspection mardi le 31 mars 1970 de 10:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.

Conditions de vente: complaint a été donné aux personnes acceptées au syndicat et aux inspecteurs ainsi que par les autres parties intéressées lorsqu'elles se rendront au dépôt de la soumission. Toute taxe fédérale ou provinciale découlant de cette vente est à la charge du acheteur en plus du prix d'achat. Pour toute question, il convient de communiquer avec le bureau du soumissionnaire, poste de Montréal, ce 24ème jour de mars 1970.

Mauricie ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

MAURICE ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

AVIS DE VENTE par soumissions

Dans l'affaire de la faillite de: CASCADIE PLASTICS LTD., manufac-turant de plastiques et accessoires, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Des soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention "Sousmissions" et présentant 10% du montant de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du soumissionnaire jusqu'à lundi le 8 avril 1970 à 16 heures a.m., pour être acceptées. Les soumissions doivent être faites à l'adresse:

Lot no 1. Marchandise toutes sections \$ 8, évaluée à: Marchandise et équipement suivi à nantissement commercial. Banque d'Expansion Industrielle, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Lot no 2. Marchandise suivi à nantissement commercial. Banque Provinciale évalue à: 41.800,00. Lot no 3. Marchandise suivi à nantissement commercial. NACCO modèle 225-E-329, cont. \$40.000,00, évalué à: 18.750,00. Immobilier portant un évalue à: 45.000,00. Lot no 4. Marchandise suivi à nantissement commercial. Système chauffage Air chaud. Entrée électrique 400 Amps 600 volts. Régulateur à hydrogène. Évalué à: 22.000,00. Lot no 5. Pièce d'affaires au 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, sera ouverte pour inspection mardi le 31 mars 1970 de 10:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.

Conditions de vente: complaint a été donné aux personnes acceptées au syndicat et aux inspecteurs ainsi que par les autres parties intéressées lorsqu'elles se rendront au dépôt de la soumission. Toute taxe fédérale ou provinciale découlant de cette vente est à la charge du acheteur en plus du prix d'achat. Pour toute question, il convient de communiquer avec le bureau du soumissionnaire, poste de Montréal, ce 24ème jour de mars 1970.

Mauricie ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

MAURICE ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

AVIS DE VENTE par soumissions

Dans l'affaire de la faillite de: CASCADIE PLASTICS LTD., manufac-turant de plastiques et accessoires, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Des soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention "Sousmissions" et présentant 10% du montant de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du soumissionnaire jusqu'à lundi le 8 avril 1970 à 16 heures a.m., pour être acceptées. Les soumissions doivent être faites à l'adresse:

Lot no 1. Marchandise toutes sections \$ 8, évaluée à: Marchandise et équipement suivi à nantissement commercial. Banque d'Expansion Industrielle, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Lot no 2. Marchandise suivi à nantissement commercial. Banque Provinciale évalue à: 41.800,00. Lot no 3. Marchandise suivi à nantissement commercial. NACCO modèle 225-E-329, cont. \$40.000,00, évalué à: 18.750,00. Immobilier portant un évalue à: 45.000,00. Lot no 4. Marchandise suivi à nantissement commercial. Système chauffage Air chaud. Entrée électrique 400 Amps 600 volts. Régulateur à hydrogène. Évalué à: 22.000,00. Lot no 5. Pièce d'affaires au 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, sera ouverte pour inspection mardi le 31 mars 1970 de 10:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.

Conditions de vente: complaint a été donné aux personnes acceptées au syndicat et aux inspecteurs ainsi que par les autres parties intéressées lorsqu'elles se rendront au dépôt de la soumission. Toute taxe fédérale ou provinciale découlant de cette vente est à la charge du acheteur en plus du prix d'achat. Pour toute question, il convient de communiquer avec le bureau du soumissionnaire, poste de Montréal, ce 24ème jour de mars 1970.

Mauricie ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

MAURICE ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

AVIS DE VENTE par soumissions

Dans l'affaire de la faillite de: CASCADIE PLASTICS LTD., manufac-turant de plastiques et accessoires, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Des soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention "Sousmissions" et présentant 10% du montant de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du soumissionnaire jusqu'à lundi le 8 avril 1970 à 16 heures a.m., pour être acceptées. Les soumissions doivent être faites à l'adresse:

Lot no 1. Marchandise toutes sections \$ 8, évaluée à: Marchandise et équipement suivi à nantissement commercial. Banque d'Expansion Industrielle, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Lot no 2. Marchandise suivi à nantissement commercial. Banque Provinciale évalue à: 41.800,00. Lot no 3. Marchandise suivi à nantissement commercial. NACCO modèle 225-E-329, cont. \$40.000,00, évalué à: 18.750,00. Immobilier portant un évalue à: 45.000,00. Lot no 4. Marchandise suivi à nantissement commercial. Système chauffage Air chaud. Entrée électrique 400 Amps 600 volts. Régulateur à hydrogène. Évalué à: 22.000,00. Lot no 5. Pièce d'affaires au 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, sera ouverte pour inspection mardi le 31 mars 1970 de 10:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.

Conditions de vente: complaint a été donné aux personnes acceptées au syndicat et aux inspecteurs ainsi que par les autres parties intéressées lorsqu'elles se rendront au dépôt de la soumission. Toute taxe fédérale ou provinciale découlant de cette vente est à la charge du acheteur en plus du prix d'achat. Pour toute question, il convient de communiquer avec le bureau du soumissionnaire, poste de Montréal, ce 24ème jour de mars 1970.

Mauricie ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

MAURICE ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

AVIS DE VENTE par soumissions

Dans l'affaire de la faillite de: CASCADIE PLASTICS LTD., manufac-turant de plastiques et accessoires, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Des soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention "Sousmissions" et présentant 10% du montant de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du soumissionnaire jusqu'à lundi le 8 avril 1970 à 16 heures a.m., pour être acceptées. Les soumissions doivent être faites à l'adresse:

Lot no 1. Marchandise toutes sections \$ 8, évaluée à: Marchandise et équipement suivi à nantissement commercial. Banque d'Expansion Industrielle, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Lot no 2. Marchandise suivi à nantissement commercial. Banque Provinciale évalue à: 41.800,00. Lot no 3. Marchandise suivi à nantissement commercial. NACCO modèle 225-E-329, cont. \$40.000,00, évalué à: 18.750,00. Immobilier portant un évalue à: 45.000,00. Lot no 4. Marchandise suivi à nantissement commercial. Système chauffage Air chaud. Entrée électrique 400 Amps 600 volts. Régulateur à hydrogène. Évalué à: 22.000,00. Lot no 5. Pièce d'affaires au 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, sera ouverte pour inspection mardi le 31 mars 1970 de 10:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.

Conditions de vente: complaint a été donné aux personnes acceptées au syndicat et aux inspecteurs ainsi que par les autres parties intéressées lorsqu'elles se rendront au dépôt de la soumission. Toute taxe fédérale ou provinciale découlant de cette vente est à la charge du acheteur en plus du prix d'achat. Pour toute question, il convient de communiquer avec le bureau du soumissionnaire, poste de Montréal, ce 24ème jour de mars 1970.

Mauricie ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

MAURICE ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

AVIS DE VENTE par soumissions

Dans l'affaire de la faillite de: CASCADIE PLASTICS LTD., manufac-turant de plastiques et accessoires, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Des soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention "Sousmissions" et présentant 10% du montant de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du soumissionnaire jusqu'à lundi le 8 avril 1970 à 16 heures a.m., pour être acceptées. Les soumissions doivent être faites à l'adresse:

Lot no 1. Marchandise toutes sections \$ 8, évaluée à: Marchandise et équipement suivi à nantissement commercial. Banque d'Expansion Industrielle, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Lot no 2. Marchandise suivi à nantissement commercial. Banque Provinciale évalue à: 41.800,00. Lot no 3. Marchandise suivi à nantissement commercial. NACCO modèle 225-E-329, cont. \$40.000,00, évalué à: 18.750,00. Immobilier portant un évalue à: 45.000,00. Lot no 4. Marchandise suivi à nantissement commercial. Système chauffage Air chaud. Entrée électrique 400 Amps 600 volts. Régulateur à hydrogène. Évalué à: 22.000,00. Lot no 5. Pièce d'affaires au 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, sera ouverte pour inspection mardi le 31 mars 1970 de 10:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.

Conditions de vente: complaint a été donné aux personnes acceptées au syndicat et aux inspecteurs ainsi que par les autres parties intéressées lorsqu'elles se rendront au dépôt de la soumission. Toute taxe fédérale ou provinciale découlant de cette vente est à la charge du acheteur en plus du prix d'achat. Pour toute question, il convient de communiquer avec le bureau du soumissionnaire, poste de Montréal, ce 24ème jour de mars 1970.

Mauricie ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

MAURICE ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

AVIS DE VENTE par soumissions

Dans l'affaire de la faillite de: CASCADIE PLASTICS LTD., manufac-turant de plastiques et accessoires, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Des soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention "Sousmissions" et présentant 10% du montant de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du soumissionnaire jusqu'à lundi le 8 avril 1970 à 16 heures a.m., pour être acceptées. Les soumissions doivent être faites à l'adresse:

Lot no 1. Marchandise toutes sections \$ 8, évaluée à: Marchandise et équipement suivi à nantissement commercial. Banque d'Expansion Industrielle, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Lot no 2. Marchandise suivi à nantissement commercial. Banque Provinciale évalue à: 41.800,00. Lot no 3. Marchandise suivi à nantissement commercial. NACCO modèle 225-E-329, cont. \$40.000,00, évalué à: 18.750,00. Immobilier portant un évalue à: 45.000,00. Lot no 4. Marchandise suivi à nantissement commercial. Système chauffage Air chaud. Entrée électrique 400 Amps 600 volts. Régulateur à hydrogène. Évalué à: 22.000,00. Lot no 5. Pièce d'affaires au 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, sera ouverte pour inspection mardi le 31 mars 1970 de 10:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.

Conditions de vente: complaint a été donné aux personnes acceptées au syndicat et aux inspecteurs ainsi que par les autres parties intéressées lorsqu'elles se rendront au dépôt de la soumission. Toute taxe fédérale ou provinciale découlant de cette vente est à la charge du acheteur en plus du prix d'achat. Pour toute question, il convient de communiquer avec le bureau du soumissionnaire, poste de Montréal, ce 24ème jour de mars 1970.

Mauricie ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

MAURICE ST-LOUIS, C.A. 1250 Place Royale Trois-Rivières, Québec G1R 1L2. Tél: 564-7044. Tour de la Bourse, Place Victoria, Montréal H5. Qu.

AVIS DE VENTE par soumissions

Dans l'affaire de la faillite de: CASCADIE PLASTICS LTD., manufac-turant de plastiques et accessoires, 1100 boulevard Industriel, Shawinigan-Sud, Québec. Des soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention "Sousmissions" et présentant 10% du montant de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du soumissionnaire jusqu'à lundi le 8 avril 1970

Selon la Chambre de Commerce du Canada

Le Livre blanc pourrait compromettre l'essor et la prospérité du Canada

Bien que le Livre blanc comporte de nombreux aspects positifs, dans l'ensemble, il pourrait compromettre l'essor et la prospérité du Canada et avoir une influence négative sur la situation de l'emploi.

Dans un projet de mémoire soumis pour examen à son conseil exécutif et qui doit être présenté sous peu au Cabinet fédéral, la Chambre de commerce du Canada exprime l'opinion que le gouvernement devrait prendre le temps nécessaire pour reconstruire la structure fiscale dans son ensemble à la lumière de ses recommandations qui visent à accorder une haute priorité à l'expansion économique, aux investissements dans les secteurs dynamiques et à l'amélioration des possibilités d'emploi au Canada.

Selon le document confidentiel de la Chambre canadienne, la nécessité d'une importante réforme fiscale n'est pas contestable. "La révision complète d'un système fiscal, quel qu'il soit, exige obligatoirement de nombreux changements. Nom-

bre de ceux-ci sont intimement liés. Aussi n'est-il guère facile de donner son adhésion à certains d'entre eux et d'en refuser d'autres sans risquer de nuire ou de créer un déséquilibre préjudiciable à tout le système".

L'effet global et prévisible de la totalité des changements constitue l'épreuve à laquelle devrait être soumise une révision aussi totale".

C'est pourquoi, souligne le projet de mémoire de la Chambre de commerce du Canada, "nous nous sommes efforcés de mettre au point diverses recommandations précises afin de tenir de neutraliser les effets défavorables de ce système fiscal".

La première partie de l'étude de la Chambre canadienne traite des objectifs à l'échelle nationale et de l'influence des propositions du gouvernement sur ces objectifs. Quant à la seconde partie, elle comprend des suggestions et observations précises sur les principales recommandations.

Humble Oil Ltd accepte toutes les conditions imposées par le Canada

OTTAWA (PC) — La compagnie Humble Oil Ltd. a accepté toutes les réglementations imposées à son super-pétrolier Manhattan, à l'occasion du second voyage scientifique de ce dernier dans les eaux arctiques, a annoncé jeudi le ministère des Transports.

Ainsi, avec la bénédiction du Canada et accompagné par le plus récent brise-glace du pays, le Saint-Laurent, le Manhattan s'apprête à quitter Newport News, en Virginie, aux alentours du 4 avril, à destination de la Baie de Baffin et des eaux de l'archipel arctique canadien.

La Humble Oil, qui vérifie de la sorte la possibilité d'effectuer le transport de pétrole du versant nord de l'Alaska jusqu'aux marchés de l'est par voie maritime, a accepté les 24 réglementations à cet effet fixées par le gouvernement canadien.

Le ministère fédéral des Transports a reçu jeudi dernier une lettre de la compagnie attestant — c'est l'une des 24 réglementations — qu'elle avait pris une assurance au montant de \$6 500 000 américains, qui entrera en vigueur au moment où le pétrolier naviguera. Cette assurance doit couvrir les frais d'une pollution éventuelle des eaux canadiennes par le Manhattan.

La lettre précise que la compagnie a accepté de se "soumettre à chacune des conditions fixées par les autorités canadiennes ou même de les dépasser", et ajoute que le danger

Elections à l'Ile-du-Prince-Édouard en mai

CHARLOTTETOWN (PC) — Le premier ministre de l'Ile-du-Prince-Édouard, M. Alex Campbell, devant la menace que son gouvernement libéral ne soit défait par l'Opposition à la Législature, a annoncé jeudi la tenue d'élections dans sa province, le lundi 11 mai prochain.

Prenant la parole sur une question de privilège, M. Campbell a annoncé qu'il avait demandé au lieutenant-gouverneur de dissoudre l'Assemblée, qui compte 32 membres. Sa décision met ainsi fin à plusieurs semaines de spéculations quant à la date du déroulement du scrutin.

Les conjectures à ce sujet avaient commencé dès le début de la session actuelle lorsque M. Keir Clark, ex-ministre de la Santé, délaissant son parti, décida de siéger dorénavant comme indépendant faisant ainsi pencher la balance du pouvoir. Sa défection a eu effet placé le gouvernement en position minoritaire. Le président de la Chambre ne pouvant voter lui-même qu'en cas d'égalité, les 16 libéraux au pouvoir risquaient donc d'être défait, advenant que M. Clark ajoute sa voix à celle de l'Opposition conservatrice.

Le premier ministre Campbell a notamment motivé sa décision de déclencher des élections en déclarant que l'Opposition lui avait fait part de sa décision de ne pas appuyer les prévisions budgétaires du gouvernement.

Trudeau en C.-B.

OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Canada, M. Trudeau, a quitté Ottawa, en fin d'après-midi, hier, par avion, pour aller passer le week-end de Pâques à la station de ski de Whistler Mountain, dans la région de Garibaldi, en Colombie-Britannique.

Le voyage de M. Trudeau a toutefois été quelque peu retardé à la suite d'une réunion, hier midi, du Cabinet, en relation avec le conflit postal à Montréal.

A Whistler Mountain, le premier ministre passera le congé de Pâques dans un chalet privé, sur la montagne, a-t-on appris.

"Bien qu'il se présente comme une proposition de réforme fiscale, le Livre blanc propose en fait l'une des plus lourdes augmentations d'impôts qui ait jamais été envisagée à un seul niveau national vers l'épargne et l'investissement et la part la plus faible vers le secteur public. Les propositions du Livre blanc parviendraient à un résultat diamétralement opposé".

PRINCIPALES RECOMMANDATIONS

La Chambre rappelle qu'elle s'est opposée pendant longtemps à une imposition des gains de capital. Cependant, si le gouvernement de l'Ontario a évalué cette augmentation à 1,300 millions. Par contre, il propose d'alléger la charge fiscale des contribuables ayant un faible revenu jusqu'à concurrence de 1,000 millions de dollars, si bien qu'en réalité la charge qui pèse sur les contribuables dont le revenu sont moyens ou élevés (et les investissements étrangers) se trouve augmentée de 1,600 à 2,300 millions de dollars".

Seuls les investissements ou les placements de capitaux, étrangers ou non, sont capables de produire une expansion économique. Par conséquent, poursuit le mémoire de la Chambre de commerce, "si nous voulons aider les déshérités, offrir des débouchés à une population active au taux d'accroissement rapide et élever le niveau de vie général, il nous faut avoir une politique fiscale et économique qui favorise l'épargne et l'investissement et ne décourage pas les investisseurs étrangers. En tant que nation, nous devons orienter la majeure partie du

revenu national vers l'épargne et l'investissement et la part la plus faible vers le secteur public. Les propositions du Livre blanc parviendraient à un résultat diamétralement opposé".

PETITES ENTREPRISES

La Chambre canadienne est davis qu'il importe d'encourager l'épargne et l'expansion. A cette fin, selon le mémoire, il conviendrait d'accorder des primes spéciales d'encouragement aux petites entreprises qui ont besoin de capitaux pour prendre de l'expansion. Le retrait du barème fiscal différencié se traduira pour les petites entreprises par la suppression d'une exonération fiscale pouvant s'élargir jusqu'à \$10,000 par an. Cet avantage découlant du système actuel n'est pas aussi considérable qu'on veut souvent le croire, en particulier lorsque l'entreprise ne conserve pas ses fonds. Par contre, lorsqu'elle s'est constituée des réserves, l'ajournement des sommes à payer peut atteindre une importance considérable après un certain nombre d'années.

REACTIONS FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

— Épargne — retraite individuelle accessible à tous sur une base équitable.

REACTIONS

FAVORABLES

Le conseil exécutif de la Chambre de commerce du Canada se montre toutefois favorable aux propositions suivantes contenues dans le Livre blanc:

Un premier accrochage compromet les négociations provinciales dans l'industrie de la construction

par François MAILHOT

Un premier accrochage au niveau de la transférabilité des fonds de pension menace de faire avorter les négociations provinciales qui se déroulent déjà depuis quelque temps dans l'industrie de la construction au Québec.

La Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) refuse pour l'instant de donner son accord pour prolonger les décrets en vigueur dans cinq des quinze régions du Québec sans avoir obtenu, au préalable, l'assurance qu'un règlement équitable interviendra bientôt, pour corriger la situation prévalant dans l'administration des fonds de pension des quelque 70,000 travailleurs de la construction du Québec.

Les cinq régions touchées par les décrets expirant le 31 mars prochain, sont celles de Sept-Îles, Chicoutimi, Drummondville, Sherbrooke et Saguenay, où un peu plus de 6,000 travailleurs sont dénombrés actuellement.

La prolongation des décrets est devenue nécessaire dans ces

régions pour permettre aux négociations de se poursuivre normalement à l'échelle de la province.

La prolongation des décrets ne peut cependant être autorisée sans l'assentiment des sept parties reconnues par la loi 290 sur les relations du travail dans l'industrie de la construction.

Les représentants de la FTQ ont rencontré le ministre du Travail et de la Main-d'œuvre du Québec, M. Jean Cournoyer, jeudi à Montréal pour tenter d'en arriver à un accord, sans succès toutefois.

Il est encore permis de penser, cependant, qu'un règlement de dernière minute, satisfaisant la FTQ, intervienne mardi prochain à Québec, alors que reprendront les négociations à l'échelle provinciale.

Les délais qui doivent être respectés pour la prolongation des ententes régionales restent toutefois relativement courts. Les décrets expirent le 31 mars (mardi) et leur prolongation nécessite l'adoption d'un arrêté en

conseil par le Conseil des ministres, qui ne devrait normalement se réunir que mercredi le 1er avril.

Rejoint au téléphone à l'issue de sa rencontre avec les représentants de la FTQ, le ministre Cournoyer a laissé entendre qu'il entend rencontrer le premier ministre Jean-Jacques Bertrand dans le plus bref délai pour demander la convocation d'un "mini-conseil des ministres" avantant le fait que la FTQ revienne sur sa décision de ne pas autoriser la prolongation des décrets, avant la date d'échéance.

JOURNÉE IMPORTANTE

La non-prolongation des décrets ne signifierait pas automatiquement le déclenchement d'un arrêt de travail dans les régions impliquées, puisque la FTQ ne compte à peu près de travailleurs à ces endroits.

Il n'en demeure pas moins que la position de force maintenue par la fédération québécoise à ce niveau, rendrait l'atmosphère quelque peu irrespirable à la table de négociation.

Les conséquences de la non-prolongation des décrets peuvent être des plus graves et ce, même si la grève ne survient pas. Une fois le décret expiré, les conditions de travail (salaires, heures de travail, bénéfices marginaux, sécurité sociale, etc...) ne sont plus en vigueur et la machine administrative qui gère l'application de l'entente s'arrête. Les travailleurs tombent alors sous le coup de la Loi du salaire minimum.

A ce stade-ci, la FTQ se trouve à peu près dans la même position que la Confédération des syndicats nationaux, qui refusait la prolongation des décrets à l'échelle du Québec en avril dernier, en invoquant le fait qu'aucune formule de sécurité d'emploi satisfaisante n'avait été mise de l'avant pour les travailleurs.

Quelque temps plus tard seuls les ouvriers syndiqués à la CSN avaient débrayé pour une période de deux mois avec les conséquences que l'on sait.

SÉCURITÉ D'EMPLOI

La journée de mardi revêtira une double importance pour les négociateurs et les travailleurs de l'industrie de la construction. Tout d'abord les parties en présence attendront sans doute une réponse finale de la FTQ en ce qui a trait à la prolongation des décrets. Le même jour, les recommandations exécutoires du juge Allan Gold en ce qui a trait à la sécurité d'emploi, seront connues.

BENOIT DERY ENR.

Pavage d'asphalte, TERRE A GAZON, 1087, boul. du Jardin, Orsainville.
623-9945

Congrès de nomination (convention) de L'UNION NATIONALE

Comité des congrès de nomination (convention) pour le choix du candidat officiel de l'Union Nationale pour le comté de

ST-SAUVEUR
aura lieu au
PATRO LAVAL
145 RUE BIGAOUETTE
LUNDI 30 MARS
8 HEURES P.M.

Les militants et amis de l'Union Nationale sont tous les bienvenus.
Cette annonce a été réservée et payée par l'organisation de l'Union Nationale.

avoir été président de la faculté d'histoire de l'université de Toronto, et qui a récemment écrit un livre intitulé "Le premier siècle du Canada", a précisé que les pressions qui ont causé la défaite d'un gouvernement canadien pourraient fort bien amener des modifications à la politique canadienne.

Alors que les ressources naturelles des États-Unis diminuent et que leurs dirigeants sont incapables de répondre à la gigantesque demande de la machine industrielle et militaire, les Canadiens peuvent s'attendre à un effort américain de grand style pour les contraindre à accepter une politique continentale en ce qui a trait aux ressources en eaux et en énergie.

En fait, le premier tour de

Le professeur Creighton a cité parmi ces quelques personnalités: M. James Coyne, ancien gouverneur de la Banque du Canada; M. Walter Gordon, ancien ministre fédéral des Finances, et M. John Diefenbaker, ancien premier ministre conservateur.

M. Coyne avait démissionné. M. Gordon, avait tenté d'introduire dans un budget des peines sévères pour les propriétaires étrangers d'entreprises, et il avait été incapable de persuader son parti d'adopter ses positions.

M. Diefenbaker, qui avait dirigé son parti aux élections fédérales de 1963, avait été démis "sur ordre du secrétaire d'Etat américain", a déclaré le professeur Creighton. Il a pris sa retraite en 1959 après

Le professeur Creighton, qui

Délégation canadienne reçue en Yougoslavie

BELGRADE (AFP)—La délégation parlementaire canadienne, conduite par M. James Hugh Faulkner, orateur suppléant du Parlement canadien, qui séjourne en Yougoslavie depuis jeudi, a eu des entretiens hier à Belgrade avec une délégation de parlementaires yougoslaves, dirigée par M. Mika Spiljak, président de la Chambre des nationalités du Parlement fédéral.

Au cours de ces entretiens qui se sont déroulés dans une atmosphère cordiale, indique l'agence Tanyouq, les deux parties ont souligné l'importance que cette rencontre revêt pour l'extension de la collaboration entre la Yougoslavie et le Canada.

Les parlementaires yougoslaves, ont, pour leur part, notamment informé leurs interlocuteurs du développement social et économique de la Yougoslavie, ainsi que du fonctionnement de son système de l'autogestion.

A l'issue de cette première série d'entretiens, M. Spiljak a offert un déjeuner en l'honneur de la délégation canadienne. Dans les toasts qu'ils ont échangés à cette occasion, MM. Spiljak et Faulkner ont souligné que le Canada et la Yougoslavie, bien qu'éloignés géographiquement, sont unis par de nombreux liens communs, notamment par leur attachement aux principes de la paix, de la liberté, de l'indépendance et de la collaboration à égalité en droits entre les peuples.

La délégation canadienne a d'autre part été reçue par le Dr Marijan Brezec, l'un des vice-présidents du Parlement fédéral yougoslave.

LE SKI
DE PRINTEMPS
à son meilleur au
**Château
Lac Beauport
LAC BEAUPORT**
PRIX SPECIAUX
Enfants \$1.50 Adulte \$2.00
POUR TOUTE LA JOURNÉE
Vendredi, samedi et dimanche

Congrès de nomination (convention) de L'UNION NATIONALE

Comité des congrès de nomination (convention) pour le choix du candidat officiel de l'Union Nationale pour le comté de

ST-SAUVEUR
aura lieu au
PATRO LAVAL
145 RUE BIGAOUETTE
LUNDI 30 MARS
8 HEURES P.M.

Les militants et amis de l'Union Nationale sont tous les bienvenus.
Cette annonce a été réservée et payée par l'organisation de l'Union Nationale.

**UNE CHANCE
QU'ON ANNONCE
DU TEMPS GAI
POUR LUNDI...**



L'intervention du juge Gold relativement à la sécurité d'emploi avait été rendue nécessaire, les parties n'étant pas parvenues à s'entendre sur une formule appropriée au niveau de la commission mixte formée en vertu de la loi 290.

L'importance accordée par la CSN à la sécurité d'emploi au cours de la négociation précédente, laisse déjà présager de l'atmosphère qui prévaudra à la reprise des pourparlers mardi dans la Vieille Capitale.

Dorval n'a été que peu affecté par le conflit des contrôleurs

MONTREAL (PC)—Le trafic aérien n'a été que très peu affecté à l'aéroport international de Montréal, vendredi, par suite du ralentissement de travail entrepris par les contrôleurs des aéroports américains.

Un porte-parole de la tour de Montréal a indiqué qu'il y avait seulement quelques vols en retard au départ, alors que tous les appareils s'envolaient en direction de New York transportaient un nombre réduit de passagers. Cette dernière mesure a été prise pour ménager la réserve de carburant, en cas que l'appareil ne puisse se poser à New York tel que prévu.

Un porte-parole de la compagnie Eastern Airlines a indiqué,

pour sa part, que la majorité des envolées de la compagnie de ou vers Montréal étaient à l'heure, mais quelques-unes étaient très en retard.

A VENDRE

Restaurant licencié
Comptenant immeuble de 3 étages, salle à manger et bar, salle de danse et bar-piano. Situé sur l'avenue Cartier. Directement du propriétaire.
Tél.: 529-9767
lundi ou vendredi

En faisant entreposer vos fourrures entre le 16 mars et le 16 avril, vous devenez éligible pour l'attribution de grands PRIX:

4 bons de \$50.00 en marchandises
2 bons de \$25.00 en marchandises
15 nettoyages MARANDARIZING

Votre manteau entreposé dans les voûtes réfrigérées du Syndicat conserve longtemps son apparence, la qualité de ses poils et de plus des spécialistes examinent chaque manteau et vous offrent une estimation gratuite des altérations nécessaires.

Marandarizing

spécialistes en nettoyages de fourrures

COMPOSEZ

- 529-7351, poste 347 à Centre-Ville
- 529-7351, poste 227 à Fleur de Lys
- 656-1530, poste 21 à Place Laurier



De plus, en faisant maintenant partie de l'Association des Maîtres-Fourreurs Associés du Québec, toutes les clientes qui entreposent leurs fourrures au Syndicat de Québec sont éligibles à de nombreux prix dont:

- 2 voyages par avion du Hawaii.
- un manteau de fourrure Swakara.
- un manteau de fourrure en castor
- un manteau de fourrure en chat sauvage
- un manteau de fourrure en rat musqué

Comment participer:

En faisant entreposer votre manteau de fourrure, nous vous remettons un coupon de participation. De plus, à chaque \$100.00 de valeur que ce soit pour l'entreposage, altérations ou achat, nous vous remettrons un autre coupon de participation.

L'attribution de ces prix se fera le 8 août prochain par l'Association des Maîtres-Fourreurs Associés du Québec.

**LE Syndicat
DE QUÉBEC**

LE LUNDI 30 MARS, NOS TROIS MAGASINS SERONT FERMES.

CENTRE-VILLE: De 9h. à 5h.30 les lundi, mardi, mercredi. De 9h. à 9h. du soir les jeudi et vendredi. De 9h. à 5h. le samedi.

PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: De 9h.30 à 5h.30 les lundi, mardi, mercredi. De 9h.30 à 9h. les jeudi et vendredi. De 9h30 à 5h. le samedi.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

73e ANNEE — No 75

QUEBEC, SAMEDI 28 MARS 1970

PAGE VINCENT ET UN

Montmagny ne sait plus à quoi s'en tenir au sujet d'une polyvalente...

par Réal LABERGE

MONTMAGNY — La réponse obtenue par la ville de Montmagny concernant la construction de l'école polyvalente de ce secteur n'est pas sans intriguer les commissaires de la Régionale scolaire Pascal-Taché, qui ont obtenu une tout autre information, à ce sujet, il y a à peine quelques mois.

Comment le "conseiller spécial", M. Brochu du ministère de l'Éducation, peut-il déclarer que cette polyvalente n'est pas au budget 1970-71, alors que le budget n'est pas encore déposé?, a remarqué le président, Dr Raymond-Marie Raymond.

Le président de la régionale a par ailleurs précisé que le sous-ministre, M. Eugène Houde, avait laissé entendre aux commissaires, lors de leur dernier voyage à Québec, qu'on aurait des nouvelles de la polyvalente de Montmagny, tout au printemps.

Et puisque le printemps n'est pas si loin, les administrateurs de la régionale scolaire ont exprimé leur intention de revenir à la charge et de s'informer de nouveau auprès du sous-ministre de l'Éducation s'ils doivent toujours attendre la bonne nou-

velle annoncée, relativement à la construction de ce complexe scolaire de plus de \$5,000,000 et pour une clientèle de 3,000 élèves.

Une des rares villes où le chômage a diminué

THEFTFORD MINES — Selon des statistiques publiées par le ministère fédéral de la Main-d'œuvre et de l'Immigration, la ville de Theftford Mines serait la seule localité des Cantons de l'Est à avoir enregistré une baisse du chômage en décembre 1969.

Par exemple, au cours de ce mois, le nombre de chômeurs aurait augmenté de 637 à Sherbrooke, de 484 à Drummondville, de 299 à Plessisville, de 194 à Cowansville, de 144 à Granby, de 58 à Victoriaville, de 24 à Magog, alors qu'il aurait diminué de 145 à Theftford Mines.

Ainsi à Theftford, 937 personnes (551 hommes et 386 femmes) étaient à la recherche d'un emploi à la fin de décembre dernier, comparativement à 1,085 pour le mois précédent.

TAPIS

Balance de rouleaux à écouler
Gratuit
Bellevue à tapis avec achat de \$75 et plus. Service à domicile gratuit.

TAPIS NATIONAL ENR.
298, de la Couronne - 529-1567

AUTO PARTS à vendre

Prix de Québec
Pièces - Autos - Comptoirs
1960 à 1970

Écrire au:

Dépt 3065, Le Soleil

BUREAU A LOUER

à Ste-Foy

au point du Pont de Québec. Bâtisse moderne, 1.700 p.c. Chiffre d'affaires, stationnement et menuiseries compris.

Tél.: 651-7064

AVOCATS

BOILY CHS-E.

HENRY NICOL

BOULIANNE MICHEL

POUILLOT PIERRE

LAPOINTE RENE

580 est. Grande-Allee,
Québec. Tél. 529-9251

17 MAISONS NEUVES A VENDRE

CHARLESBOURG

APPElez

ROGER LACROIX

681-1237 ou 623-5862

W. LEGARE

AVIS NE PAS CONFONDRE

MEUBLES VILLE VANIER INC.

41, avenue Plante, Ville Vanier - 681-5372

Toujours à votre service

avec la firme

INDUSTRIES VANIER (MEUBLES)

650, Godin, Ville de Vanier

laquelle a fermé ses portes récemment

Ameublement de faveur à vendre A L'ETAT DE NEUF

(quelques mois d'usage seulement)

• COMPTOIR "BIREX" avec 4 pompes automatiques et compteur

• 2 REFRIGERATEURS de 60 pieds cubes chacun; 6 portes chacun.

Toute offre raisonnable acceptée

S'adresser par téléphone au:

529-4941 - 527-1341

GRATUITEMENT NOUS PLACONS NOS ELEVES

LES DEUX LANGUES SONT ENSEIGNÉES AU

RUEL BUSINESS COLLEGE LEVIS

34, Côte du Passage — Lévis

SECRETARIAT en 10 mois

Pour élèves 11e et 12e scientifique

LANGUE FRANÇAISE, LANGUE ANGLAISE, STÉNOGRAPHIE, DACTYLOGRAPHIE, ARITHMÉTIQUE, DICTAPHONE, COMPTABILITÉ, ETC.

S.V.P. Prendre rendez-vous en téléphonant entre 4.00 et 5.00 P.M. à

837-7295

POSITIONS OBTENUES PAR NOS ELEVES EN 1969.

Luzon: Banque Royale, 95 Côte-du-Passage, Lévis.

Sept-Iles: Comm. Sociale du Golfe, Sept-Iles, P.Q.

Charlevoix: CEGEP, Ste-Foy, Académie de Québec.

St-Léonard: 700 St-Joseph, St-Roch.

Pintendre: CEGEP, Ste-Foy, Académie de Québec.

St-Léonard: Caisse Populaire, 707 St-Joseph, St-Roch.

St-Léonard: CEGEP Lévis, Lévis.

St-Léonard: 1991, av. des Cottages, Lévis.

On cherche en vain des candidats de prestige

par Gilbert ATHOT

La "chasse" aux candidats de très grande compétence qu'ont entreprise de façon particulière les deux partis politiques traditionnels, l'Union nationale et le Parti libéral, a donné lieu à l'acquisition de très rares "trophées" en raison de la difficulté de toucher les "cibles".

Cette conclusion se dégage assez facilement des événements qui se produisent depuis une quinzaine de jours, événements que constituent les refus en série de personnalités pressenties pour se lancer en politique.

Au cours des derniers jours, seul le Parti libéral a réussi à intéresser un candidat prestigieux en la personne de M. Claude Castonguay, ancien président de la Commission d'enquête sur la Santé, la Famille et le Bien-être, et expert reconnu tant en matière de sécurité sociale qu'en actuariat. Il est candidat dans Louis-Hébert, succédant à M. Jean Lesage.

De son côté, l'Union nationale n'est pas encore parvenue à s'assurer les "services" de candidats que l'on pourrait qualifier de "prestigieux", même si certains sont considérés comme de "bons" candidats.

Comme résultat, il en ressort que le Parti libéral et son chef, M. Robert Bourassa, n'ont pu se détacher du peloton dans cette course aux candidats prestigieux, même si l'acquisition de M. Castonguay leur donne un léger avantage sur l'Union nationale de M. Jean-Jacques Bertrand.

M. Bourassa, rappelons-le, avait promis de mettre l'accent sur le recrutement de quelques candidats de très grande compétence. M. Bertrand, pour sa part, avait été plus discret, ce qui met moins en évidence son échec dans ce domaine, du moins jusqu'à maintenant.

INQUIETUDE

Cette situation, si elle persiste, n'aura pas comme effet de redorer le blason de la fonction d'homme public, comme le souhaitent unanimement les principaux responsables des gouvernements aux différents niveaux, précise-t-on dans les milieux concernés.

L'élection générale du 29 avril était considérée comme une occasion bien choisie pour intéresser des hommes de grande compétence à joindre les rangs afin de donner une meilleure image de nos dirigeants en général.

Le déclenchement hâtif des élections aura peut-être été beaucoup plus nuisible que prévu à ce chapitre, selon certains.

Cette difficulté "d'apprivoiser" des hommes prestigieux à la politique n'est pas sans causer un certain malaise chez les deux partis traditionnels. Des porte-paroles dans ces mêmes milieux ne sont pas sans s'inquiéter de cette situation, principalement en raison du climat social qui prévaut au Québec.

Ces personnes ont reconnu qu'elles misaient beaucoup sur des candidats qui possèdent du "leadership" dans leur sphère actuelle d'activité pour redonner confiance à la population en général.

Elles vont même jusqu'à dire que ceux qui blâment le plus souvent les autorités gouvernementales ou politiques en général, tant secrètement qu'officiellement, sont les premiers à rejeter les appels qui leur sont lancés.

Bien entendu, on signalera que la situation sociale et financière de quelques-uns des candidats prestigieux approchés rend une décision positive de leur part fort difficile.

Les milieux politiques en général se disent profondément déçus de constater qu'il n'y ait pas plus de Claude Castonguay pour renoncer à une vie privée enviable et à un salaire annuel très important pour venir donner un peu de leur temps à la direction des affaires de l'Etat qui devient de plus en plus complexe.

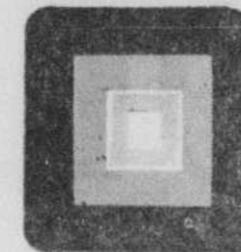
Un autre phénomène qui a été signalé est la forte réticence qu'ont les épouses de ces hommes de grande compétence vis-à-vis de la politique, réticence surtout basée sur le fait qu'elles craignent que leur mari soit "éclaboussé", d'une façon ou d'une autre.

Comme le disait M. Jean-Jacques Bertrand, cette semaine, "un homme accepte de nos jours de se lancer en politique est un homme courageux".

D'autre part, tant chez l'Union nationale que chez le Parti libéral, on n'est pas sans avouer que le Parti québécois de M. René Lévesque a réussi à attirer quelques candidats assez prestigieux et de nombreux autres "fort respectables", même si cette formation politique est loin d'être assurée de prendre le pouvoir le 29 avril et d'autant plus qu'elle fait sa première apparition au cours d'élections générales.

Toutefois, l'adhésion de quelques fonctionnaires d'un certain renom à la politique active semble apporter une certaine consolation, mais qui est loin de satisfaire entièrement les dirigeants politiques, a-t-on signalé.

Les prochains jours diront si la vie politique est toujours aussi "dédaignée".



AU FOND DES CHOSES

la SUISSE, symbole de stabilité ECONOMIQUE

Ce n'est pas sans envie qu'un Québécois lit le rapport de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE) sur l'état de l'économie de la Suisse.

Depuis 1968, la Suisse connaît un essor général accompagné d'une accélération remarquable des progrès de la productivité dans l'industrie. Contrairement à ce qui se passe au Québec et en général en Amérique, on assiste en Suisse à un accroissement de l'emploi. Le chômage est presque nul (0,1 p.c. au 3e trimestre de 1969) et la reprise de l'activité s'est faite avec des disponibilités de main-d'œuvre extrêmement réduites.

par Claude TESSIER

La Suisse compte présentement 6.150.000 habitants. Le revenu par tête est le second en Europe.

Le dynamisme des échanges mondiaux a été l'élément-clé du redressement de l'activité. Ce sont les exportations qui, dans les derniers mois de 1967, ont sorti l'économie suisse de l'état de quasi stagnation dans laquelle elle se trouvait. Elles constituent présentement le principal facteur d'expansion.

Selon le conseiller commercial canadien à Berne, M. Howard E. Campbell, les exportateurs Canadiens qui vont de l'avant ont déjà réussi à faire passer leurs ventes à la Suisse de \$23,8 millions en 1967 à \$30,8 millions en 1968. Ils devraient avoir réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires de \$35 millions.

Le Canada est le premier fournisseur de la Suisse pour le blé, l'amianté et les vêtements garnis de fourrure. Il fournit aussi du cuivre, de la graine de lin, de la viande de cheval, des homards et des moteurs d'avions fabriqués à Montréal.

Le Canada achète en retour de grandes quantités de machines, de montres, de produits chimiques, d'instruments et d'appareils, de teintures, de fromages, vêtements, produits pharmaceutiques et même des textiles.

Pénurie de main-d'œuvre

La Suisse souffre depuis un certain temps d'une pénurie de main-d'œuvre. Afin de faire face à leurs besoins, les industriels ont fait venir des travailleurs étrangers de l'Italie, l'Espagne, de la Yougoslavie et d'autres pays. Malgré cela, les 600.000 travailleurs étrangers ne suffisent pas à répondre aux besoins des industries en voie d'expansion.

La vague de tensions inflationnistes qui avait marqué la période avant 1967 a exercé un effet de choc salariaire qui a amené les autorités à reconstruire leur politique et à créer un climat défavorable à toute revendication excessive sur le plan des salaires et des prix. En même temps, la balance des paiements s'est améliorée. La politique économique de la Suisse est restée assez neutre jusqu'à la fin de l'été 1969, époque à laquelle des menaces de surchauffe ont amené les autorités monétaires à prendre les premières mesures de restriction. En 1970, les propositions bud-

gétaires révèlent l'adoption d'une politique plus stricte.

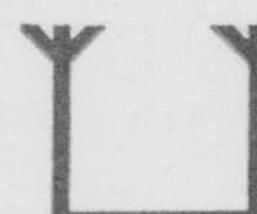
L'étude économique de l'OCDE note que "bien que la situation des finances fédérales se soit révélée beaucoup plus solide que les prévisions budgétaires antérieures ne l'avaient donné à penser, le gouvernement n'en a pas moins maintenu son intention de modifier la loi sur les Finances publiques avant que celle-ci n'arrive à son terme en 1974, cela à la fois pour se procurer des recettes supplémentaires et pour renforcer les pouvoirs discrétionnaires du Parlement

en matière de modifications fiscales".

Les Suisses ironnent aux urnes en 1971. Au plan linguistique, notons que 70 pour cent des Suisses parlent l'allemand, 19 pour cent le français, 9 pour cent l'italien.

L'OCDE estime que l'expansion actuelle semble devoir se poursuivre en 1970, la demande intérieure privée prenant un peu plus qu'auparavant le relais des exportations. L'essor du bâtiment se poursuivra en 1970 s'il ne s'accélère pas.

L'ASSURANCE ET LES EGYPTIENS



Chez les Égyptiens, deux bras levés, était le signe de la protection.



Symbolisait les biens et les intérêts d'une personne.



Ainsi, ce signe devait traduire l'assurance si les Egyptiens la connaissaient.



Le nouveau symbole de La Société d'Assurance des Caisses Populaires est ce signe stylisé. Les quatre lettres SACP ont été rattachées pour former qu'une seule ligne, symbolisant bien La Société qui offre tellement de services, qu'elle entoure littéralement l'homme de protection. La Société d'Assurance des Caisses Populaires offre plusieurs genres d'assurance : incendie, risques multiples, assurance chaudières, responsabilité personnelle, vol, responsabilité civile, automobile, responsabilité patronale, garantie globale.

La SACP a aujourd'hui un actif de plus de \$22 millions et 1400 courtiers au service de la population.



LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES
100est, route trans-canada, Lévis, province de Québec



Des étudiants marchent seize milles en bravant le froid pour vivre à leur façon le mystère pascal

par J.-Thérèse LEGENDRE

LA MALBAIE — Une centaine d'étudiants de 16 à 20 ans de Chicoutimi ont vécu une expérience unique, au cours de la nuit de jeudi à vendredi, alors qu'ils ont participé à une marche pascale longue de 16 milles dans Charlevoix entre Port-au-Persil et La Malbaie dans des conditions atmosphériques et de routes les plus mauvaises qui soient.

"Lève-toi et marche."

Cette invitation, des jeunes du cours secondaire V des écoles Lafontaine et Dominique-Racine de Chicoutimi l'ont acceptée et malgré la fatigue, le froid et la

pluie qui les avaient transis jusqu'aux os, c'est en chantant qu'ils ont repris le chemin de retour, heureux d'avoir ajouté à leur vie une expérience enrichissante, et des souvenirs inoubliables. Le bilan de cette nuit de Vendredi saint 1970 est difficile à établir pour le moment. Chez les étudiants, la fatigue emboîtait quelque peu les idées et jetait un peu de froid sur un enthousiasme qu'on sentait réellement dépendant. Des quelques professeurs qui accompagnaient le groupe, la plupart ont dit que les résultats concrets de cette expérience seraient vraiment sentis dans quelques semaines après plusieurs rencontres et discussions sur la marche pascale. Ce fut aussi l'opinion émise par l'abbé René Martin qui dirigeait le groupe.

BUTS

Les buts principaux de cette marche étaient de faire réfléchir des jeunes sur certains thèmes particuliers tels que le mystère de Pâques, les souffrances du Christ et des humains, le sens du Carême et de Pâques, le sens de l'activité humaine, de l'existence, la nature en relation avec Dieu. On a aussi voulu que des jeunes habitués au confort, voire au luxe, puissent sortir un peu de ce milieu et connaître la fatigue, le froid, la faim et peut-être ainsi mieux comprendre la misère du Tiers Monde; c'était aussi une épreuve d'endurance, une prise de conscience personnelle dans la découverte d'une région voisine mais nouvelle qui, en pleine nuit, a souvent pris l'aspect d'une terre inconnue.

Cette "commission" est de l'ordre de \$37,533.

M. Thérioux s'est rapporté lui-même, jeudi, devant le juge en chef Albert Dumontier, après avoir appris que le sous-ministre suspendu de la Famille et du Bien-être social, M. Gilles-D. Bergeron, ainsi qu'un fonctionnaire, M. Jacques Gagné, 37 ans, du 3104 de la Paix, à Ste-Foy, avaient été accusés d'avoir pris avantage de leur poste de fonctionnaires du gouvernement du Québec pour complomter et pour obtenir cette commission au nom de M. Thérioux.

Comme les deux co-accusés, il a plaidé non coupable et a été libéré sous un cautionnement personnel de \$850 en attendant son procès.

On se souvient que la veille, Me René Letarte, procureur de la défense avait demandé un procès rapide dans le cas des deux autres accusés.

Pendant la comparution de M. Thérioux, devant le juge en chef Albert Dumontier, Me Letarte ainsi que d'autres procureurs plaident en défense le juge Alphonse Garon sur des plaintes de complot et de fraude de \$825 aux frais du même ministère en faveur d'une employée d'une agence de sécurité demeurant à Montréal.

M. Bergeron et d'autres employés de son ministère sont accusés de cette première fraude. Durant cette enquête préliminaire, il a été défendu aux journalistes, en vertu d'un nouvel article du Code criminel, de rapporter quoi que ce soit sur les témoignages entendus.

Le genre d'expérience semble vraiment répondre à un besoin de la jeunesse d'aujourd'hui, puisque M. l'abbé Joseph Bois, animateur de pastorale à l'Ecole Lafontaine de Chicoutimi et responsable régional de la pastorale scolaire à la Commission scolaire régionale du Saguenay, ayant organisé une telle marche l'an dernier, ne croyait pas re-

nouveler l'expérience cette année; ce furent les étudiants qui demandèrent qu'une autre marche passe soit organisée en 1970. La régionale du Saguenay a accepté de défrayer le coût du transport par autobus.

Accident d'autobus au Mexique:
vingt-sept morts, dix-huit blessés

MEXICO (AFP) — Vingt-sept personnes ont été tuées et dix-huit blessées dans un accident d'autobus survenu la nuit dernière au Mexique, près de Chihuahua, dans l'Etat de Puebla.

L'autobus, dont les freins avaient lâché en pleine descente, est tombé dans un ravin.

IMPRESSIONS

Que cherchez-vous dans cette marche pascale ? Vous a-t-elle vraiment apporté ce que vous attendiez ? A ces deux questions, les jeunes ont apporté des réponses personnelles et précises. Dans la marche sur Charlevoix, ils recherchaient des impressions nouvelles, ils désiraient ressentir la force des liens d'équipe, ils voulaient mieux comprendre la souffrance morale et physique, et ils essayaient le chemin fait dans la foi. Si l'on considère que la seule condition exigée pour être admis dans la marche pascale était le sérieux, on comprendra que ces jeunes n'étaient pas à une partie de plaisir et qu'ils ont réfléchi aussi sérieusement que possible. Quant à savoir si l'expérience a été telle qu'on la désirait, on a semblé hésiter légèrement à ce sujet. Si certains marcheurs ont paru un peu déçus, d'autres, et les filles en particulier, ont déclaré que ce fut fantastique.

Le message s'adresse à tous les fumeurs de Peter Jackson du Québec qui trouveront des certificats de \$10,000 ou de \$1,000 pendant que la poste fonctionne au ralenti.

QUE FAIRE ?

C'est très simple:
envoyez un télégramme à
Peter Jackson,
6465 Durocher, 3e étage, Montréal.
Indiquez-y vos nom, adresse, no de
téléphone et le numéro du certificat.

Le pilote J.-P. Leblanc libéré sous cautionnement

par J-Claude RIVARD

M. Fernand Choquette, juge en chef de la Cour d'appel, à Québec, a autorisé, jeudi midi, la remise en liberté du commandant d'aviation Jean-Paul Leblanc, de Baie-Comeau, moyennant un cautionnement de \$5,000, sur signature, qui a été déposé par M. Thomas Fecteau, chef des pilotes au service des opérations aériennes du gouvernement québécois.

Le juge Choquette a aussi autorisé les procureurs du capitaine Leblanc, M. Marc-André Drouin et Pierre Morin, à déposer la sentence de deux ans d'emprisonnement imposée mercredi par le juge Georges-René Fournier, de la Cour du banc de la reine, siégeant en juridiction criminelle. A cette peine de deux ans de détention se greffe un ordre de probation de deux ans avec interdiction de piloter ou commander un aéronef, ou quitter le Québec; une obligation de verser un cautionnement de

garder la paix de \$2,000, en arrière.

De même, le juge Choquette a autorisé M. Drouin et Morin d'en appeler du verdict rendu le 20 mars dernier par un jury, aux Assises.

CHEZ LUI

Quittant la Cour d'appel encore menotté à un gardien, Leblanc s'est rendu à la prison de Québec pour prendre possession de ses effets personnels.

Peu après le coup de midi, il a sauté dans un taxi devant le conduire vers l'aéroport de l'ancienne-Lorette où il a pris l'avion pour rentrer chez lui, à Baie-Comeau.

Détenu depuis le 2 mars à la prison de Québec, soit depuis le commencement de son procès aux Assises, le commandant Leblanc devait passer la fin de semaine de Pâques, avec son épouse et ses enfants, à Haute-Rive.

ACHAT DE FAILLITE

LOT DE CHASSIS provenant d'une faillite

50% D'ESCOMpte

PORTES EXTERIEURES

1'6" et 2'4"

à partir de

\$15.00

chacune

15 PORTES "Pella"
ACCORDON en bois fini
acajou SPECIAL

\$30.00

chacune

PORTES ACCORDEON "Modern Fold"

blanc alpin

50% DE REDUCTION

- portes 30" Reg. \$30. SPECIAL \$15.
- portes 36" Reg. \$35. SPECIAL \$17.50
- portes 48" Reg. \$40. SPECIAL \$19.

PORTES INTERIEURES

12" à 22"

\$3.95

24" à 26"

\$4.25

28" à 30"

\$4.50

32" à 36"

\$4.95

PORTES LOUVRES

12" à 22" \$1.50
24" à 30" \$1.95
32" à 36" \$1.95

NOUS FINANÇONS LES
MATERIAUX ET LA
MAIN-D'OEUVRE 10 ANS POUR
PAYER - AUCUN COMPTANT

CONSTIPATION

Fernard Morissette

BOIS - MATERIAUX de CONSTRUCTION

1355 RTE NATIONALE - ANCIENTE-LORETTE
TEL: 872-2875

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, ouvert jusqu'à 6h. p.m. - Jeudi, vendredi jusqu'à 9h. p.m. - Samedi jusqu'à midi. Ouvert le matin à 8h.30 a.m.

AVIS

AUX FUMEURS DE PETER JACKSON

"QUAND LA POSTE S'ENDORT, C'EST PAS UNE RAISON POUR EN FAIRE AUTANT" !

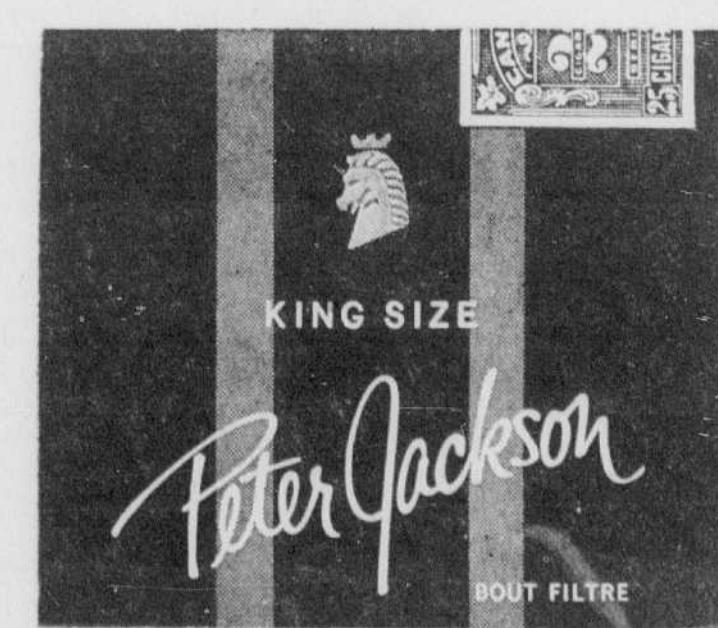
Ce message s'adresse à tous les fumeurs de Peter Jackson du Québec qui trouveront des certificats de \$10,000 ou de \$1,000 pendant que la poste fonctionne au ralenti.

DECOUPEZ CET AVIS ET GARDEZ-LE

On ne sait jamais! Il se pourrait fort bien que la poste soit encore "en période de 'ralentissement'" le jour où vous trouverez un certificat. Conservez donc précieusement cet avis car chez Peter Jackson, on ne s'endort pas! En effet, Peter Jackson continue à donner plus de gros montants en argent que toute autre cigarette au Canada. En fait, une personne gagne un gros montant toutes les 48 heures en moyenne!

Dormez sur vos deux oreilles! Si vous gagnez, vous serez payé...et vite!

ADOPTEZ
PETER JACKSON
AUJOURD'HUI MEME
...POUR LE PLAISIR
DE FUMER ET
CELUI DE GAGNER!



Pour avoir droit de gagner, vous devez vous conformer aux conditions imprimées sur le certificat.

Vachon inc.

annonce l'ouverture
de sa nouvelle succursale
à QUEBEC...

2700, rue Dalton,
Parc Colbert,
Ste-Foy, QUEBEC 10.

Téléphone: 651-9484

Gérant: M. Jules Mercier

Vachon inc.
STE-MARIE (BEAUCE) QUÉ.

275 DIVERS

275 DIVERS

275 DIVERS

300 HOMMES DEMANDES

150 FEMMES-FILLES DEMANDEES

358 SERVICE DOMESTIQUE

ROBE maries, avec traine, grandeur 5-6, partant état. 329-3690. **quie-25**

JUMPSUIT à tête, gris, 115 l'unité pour dame, valeur \$30, directement du magasin. **quie-25**

REFIGERATEUR, Kelvinator, 8 pieds cubes. Tel. 683-8885. **quie-21**

COSTUME 2 morceaux, grandeur 10 ans, pris modeste. 329-8871. **quie-28**

MONTAGNE, belle, valseuse, mirette, 5-6 ans, tel. 623-9217. **quie-28**

MORBLER, salle à manger, noyer pale comme noix, 9 morceaux, style moderne. \$300, soit seulement. 851-1198. **quie-28**

BET de chambre, 320-322-1655. **quie-28**

AGRANDISSEUR, Dualit, M. 300, pour 30mm et accessoires de laboratoire. 322-8605. **quie-28**

COUPEUR, vitre, et ciseaux de coupeurs de bureaux. 842-7082. **quie-28**

A. Vendue, excellente aubaine, mercerie pour hommes, accessoires pour élégance, tel que: mouchoirs, supports à chemise, boutons de manchette, etc. 300-8695. **quie-28**

BOITE murier, en colon brode, voile 40 cm. style exquis. 8 ans, pris 98. **quie-28**

SKIS, Kastle C.M.P. 70, 250 CM, avec fixation Marker, pris 880. 849-8134. **quie-14**

TAHIS gris, 8210 1-2, châles croisés, 90 cm. pris 200. **quie-28**

CONFIE sacs en cuir, avec ouïe. 322-2620. **quie-28**

POLE 250, 42 pouces, marine. **quie-28**

ANNEXE blanche, avec tuyau chrome. 340 Tel. 527-5490. 827-8619. **quie-28**

SRT studio 3 morceaux, bois marche. Tel. 525-8201. **quie-28**

POLE électrique, 220, huit. **quie-28**

AMATEUR de poisson, qui a quelques Goangi, très rares, aussi aquatique. Tel. 822-0922. **quie-28**

SET chambre couche moderne, 3 morteaux, contre net, 851-8313. **quie-28**

BOIS de chauffage, pour 7476. \$8 la corde 3 cordes. \$15. 842-6747. **8-18**

TOILETTE drapées, droguée 35-tours. **quie-28**

SYSTEME de climatisation, 96, 5000 RTU, complet, humidificateur. 661-8341. **quie-28**

REFRIGERATEUR très propre, 12 pieds cubes, modèle carrie, 880. 865-1461. **quie-28**

CUISINERIE électrique 220, 2 feux, radiateurs électriques, 220, bain, tombeau, évier de salle, bancs, armoires. **quie-28**

MONTAGNE tout avec équipement. 321-1511. **quie-28**

AMEUBLEMENT de magasin, au complete ou partie, local disponible si désiré. **quie-28**

LIT de bébé, Chaise-haute. Petit origine, vendre. 623-1126. **quie-28**

DORES et meubles grandeur 9-10 ans. 327-2122. 327-2089. **quie-28**

SET de cuisine très propre, pour cause de déménagement. 851-8313. **quie-28**

VOLKSWAGEN berline, automatique, fumetière et passe à mouche. 661-0418. **quie-28**

12 COUVERTS de vaisselle (assiettes, cuillères, fourchettes), 359, pris 100. **quie-28**

ELVAN, King Size, tout deux fauteuils, provincial français, quatre 18, 16, canapé, deux tapis. Indiens. 9-12 ans, pris 100. 822-9241. **quie-28**

POLE 2 bûches, 250, très propre. 849-3182. **quie-28**

TELEVISION 8210, finale, matinale, grandeur 12 et 14 ans. 826-7841. **quie-28**

FOIE 200 volaille, combles, 4-5 ans, pris 100. 826-7109. **quie-28**

MORBLER des chambres à couche, 9 pieds cubes, bois marche. **quie-28**

MENAGE 3 morceaux, 499, rotation, 10 pieds cubes. 626-4324. **quie-28**

MACHINES à polir, 100% **quie-28**

MOULAGE de toutes sortes, bois, métal, plastique. Tel. 527-2005. **quie-28**

METHODE Anglais Alba, batterie d'oreilles. Tel. 626-8128. **quie-28**

LAMPE bonne condition, aussi grande que une tête, 12 pouces, à sauter. 842-6751. **quie-28**

SET de salon, moderne, 8 morceaux, 8 pieds, pris 600. **quie-28**

CARROSSERIE en parve, cette caisse démontable, à faire. Modèle. 826-4324. **quie-28**

BASSINETTE, caisse, mousse, commode, garde-robes, bureau, Lit Continental. 822-8960. **quie-28**

INSTALLATION au gaz, pipework, réfrigérateur, etc. 826-8960. **quie-28**

châssis le tout. 826-3757. 827-4790. **quie-28**

DESERVOIR, en châssis. **quie-28**

POLE 200, gris, 827-8279. **quie-28**

FOILE, réfrigérante, meilleure, pris 200. **quie-28**

TELEVISION portable, 15 pouces. 826-3718. 826-3668. **quie-28**

LIT continental, 48 pouces, avec matelas, tete de chevet, capitonnée. 827-1725. **quie-28**

BORE maries, 12-14, avec traine. **quie-28**

MORBLER chambre à couche, 9 pieds cubes, bois marche. **quie-28**

MENAGE 3 morceaux, 499, rotation, 10 pieds cubes. 626-4324. **quie-28**

MACHINES à polir, 100% **quie-28**

MOULAGE de toutes sortes, bois, métal, plastique. Tel. 527-2005. **quie-28**

METHODE Anglais Alba, batterie d'oreilles. Tel. 626-8128. **quie-28**

LAMPE bonne condition, aussi grande que une tête, 12 pouces, à sauter. 842-6751. **quie-28**

SET de salon, moderne, 8 morceaux, 8 pieds, pris 600. **quie-28**

CARROSSERIE en parve, cette caisse démontable, à faire. Modèle. 826-4324. **quie-28**

BASSINETTE, caisse, mousse, commode, garde-robes, bureau, Lit Continental. 822-8960. **quie-28**

INSTALLATION au gaz, pipework, réfrigérateur, etc. 826-8960. **quie-28**

châssis le tout. 826-3757. 827-4790. **quie-28**

DESERVOIR, en châssis. **quie-28**

POLE 200, gris, 827-8279. **quie-28**

FOILE, réfrigérante, meilleure, pris 200. **quie-28**

TELEVISION portable, 15 pouces. 826-3718. 826-3668. **quie-28**

LIT continental, 48 pouces, avec matelas, tete de chevet, capitonnée. 827-1725. **quie-28**

BORE maries, 12-14, avec traine. **quie-28**

MORBLER chambre à couche, 9 pieds cubes, bois marche. **quie-28**

MENAGE 3 morceaux, 499, rotation, 10 pieds cubes. 626-4324. **quie-28**

MACHINES à polir, 100% **quie-28**

MOULAGE de toutes sortes, bois, métal, plastique. Tel. 527-2005. **quie-28**

METHODE Anglais Alba, batterie d'oreilles. Tel. 626-8128. **quie-28**

LAMPE bonne condition, aussi grande que une tête, 12 pouces, à sauter. 842-6751. **quie-28**

SET de salon, moderne, 8 morceaux, 8 pieds, pris 600. **quie-28**

CARROSSERIE en parve, cette caisse démontable, à faire. Modèle. 826-4324. **quie-28**

BASSINETTE, caisse, mousse, commode, garde-robes, bureau, Lit Continental. 822-8960. **quie-28**

INSTALLATION au gaz, pipework, réfrigérateur, etc. 826-8960. **quie-28**

châssis le tout. 826-3757. 827-4790. **quie-28**

DESERVOIR, en châssis. **quie-28**

POLE 200, gris, 827-8279. **quie-28**

FOILE, réfrigérante, meilleure, pris 200. **quie-28**

TELEVISION portable, 15 pouces. 826-3718. 826-3668. **quie-28**

LIT continental, 48 pouces, avec matelas, tete de chevet, capitonnée. 827-1725. **quie-28**

BORE maries, 12-14, avec traine. **quie-28**

MORBLER chambre à couche, 9 pieds cubes, bois marche. **quie-28**

MENAGE 3 morceaux, 499, rotation, 10 pieds cubes. 626-4324. **quie-28**

MACHINES à polir, 100% **quie-28**

MOULAGE de toutes sortes, bois, métal, plastique. Tel. 527-2005. **quie-28**

METHODE Anglais Alba, batterie d'oreilles. Tel. 626-8128. **quie-28**

LAMPE bonne condition, aussi grande que une tête, 12 pouces, à sauter. 842-6751. **quie-28**

SET de salon, moderne, 8 morceaux, 8 pieds, pris 600. **quie-28**

CARROSSERIE en parve, cette caisse démontable, à faire. Modèle. 826-4324. **quie-28**

BASSINETTE, caisse, mousse, commode, garde-robes, bureau, Lit Continental. 822-8960. **quie-28**

INSTALLATION au gaz, pipework, réfrigérateur, etc. 826-8960. **quie-28**

châssis le tout. 826-3757. 827-4790. **quie-28**

DESERVOIR, en châssis. **quie-28**

POLE 200, gris, 827-8279. **quie-28**

FOILE, réfrigérante, meilleure, pris 200. **quie-28**

TELEVISION portable, 15 pouces. 826-3718. 826-3668. **quie-28**

LIT continental, 48 pouces, avec matelas, tete de chevet, capitonnée. 827-1725. **quie-28**

BORE maries, 12-14, avec traine. **quie-28**

MORBLER chambre à couche, 9 pieds cubes, bois marche. **quie-28**

MENAGE 3 morceaux, 499, rotation, 10 pieds cubes. 626-4324. **quie-28**

MACHINES à polir, 100% **quie-28**

MOULAGE de toutes sortes, bois, métal, plastique. Tel. 527-2005. **quie-28**

METHODE Anglais Alba, batterie d'oreilles. Tel. 626-8128. **quie-28**

LAMPE bonne condition, aussi grande que une tête, 12 pouces, à sauter. 842-6751. **quie-28**

SET de salon, moderne, 8 morceaux, 8 pieds, pris 600. **quie-28**

CARROSSERIE en parve, cette caisse démontable, à faire. Modèle. 826-4324. **quie-28**

BASSINETTE, caisse, mousse, commode, garde-robes, bureau, Lit Continental. 822-8960. **quie-28**

INSTALLATION au gaz, pipework, réfrigérateur, etc. 826-8960. **quie-28**

châssis le tout. 826-3757. 827-4790. **quie-28**

DESERVOIR, en châssis. **quie-28**

POLE 200, gris, 827-8279. **quie-28**

FOILE, réfrigérante, meilleure, pris 200. **quie-28**

TELEVISION portable, 15 pouces. 826-3718. 826-3668. **quie-28**

LIT continental, 48 pouces, avec matelas, tete de chevet, capitonnée. 827-1725. **quie-28**

BORE maries, 12-14, avec traine. **quie-28**

MORBLER chambre à couche, 9 pieds cubes, bois marche. **quie-28**

MENAGE 3 morceaux, 499, rotation, 10 pieds cubes. 626-4324. **quie-28**

MACHINES à polir, 100% **quie-28**

MOULAGE de toutes sortes, bois, métal, plastique. Tel. 527-2005. **quie-28**

METHODE Anglais Alba, batterie d'oreilles. Tel. 626-8128. **quie-28**

LAMPE bonne condition, aussi grande que une tête, 12 pouces, à sauter. 842-6751. **quie-28**

SET de salon, moderne, 8 morceaux, 8 pieds, pris 600. **quie-28**

CARROSSERIE en parve, cette caisse démontable, à faire. Modèle. 826-4324. **quie-28**

BASSINETTE, caisse, mousse, commode, garde-robes, bureau, Lit Continental. 822-8960. **quie-28**

INSTALLATION au gaz, pipework, réfrigérateur, etc. 826-8960. **quie-28**

châssis le tout. 826-3757. 827-4790. **quie-28**

DESERVOIR, en châssis. **quie-28**

POLE 200, gris, 827-8279. **quie-28**

FOILE, réfrigérante, meilleure, pris 200. **quie-28**

TELEVISION portable, 15 pouces. 826-3718. 826-3668. **quie-28**

LIT continental, 48 pouces, avec matelas, tete de chevet, capitonnée. 827-1725. **quie-28**

BORE maries, 12-14, avec traine. **quie-28**

MORBLER chambre à couche, 9 pieds cubes, bois marche. **quie-28**

MENAGE 3 morceaux, 499, rotation, 10 pieds cubes. 626-4324. **quie-28**

MACHINES à polir, 100% **quie-28**

MOULAGE de toutes sortes, bois, métal, plastique. Tel. 527-2005. **quie-28**

METHODE Anglais Alba, batterie d'oreilles. Tel. 626-8128. **quie-28**

LAMPE bonne condition, aussi grande que une tête, 12 pouces, à sauter. 842-6751. **quie-28**

SET de salon, moderne, 8 morceaux, 8 pieds, pris 600. **quie-28**

CARROSSERIE en parve, cette caisse démontable, à faire. Modèle. 826-4324. **quie-28**

BASSINETTE, caisse, mousse, commode, garde-robes, bureau, Lit Continental. 822-8960. **quie-28**

INSTALLATION au gaz, pipework, réfrigérateur, etc. 826-8960. **quie-28**

châssis le tout. 826-3757. 827-4790. **quie-28**

DESERVOIR, en châssis. **quie-28**

POLE 200, gris, 827-8279. **quie-28**

FOILE, réfrigérante, meilleure, pris 200. **quie-28**

TELEVISION portable, 15 pouces. 826-3718. 826-3668. **quie-28**

LIT continental, 48 pouces, avec matelas, tete de chevet, capitonnée. 827-1725. **quie-28**

BORE maries, 12-14, avec traine. **quie-28**

MORBLER chambre à couche, 9 pieds cubes, bois marche. **quie-28**

MENAGE 3 morceaux, 499, rotation, 10 pieds cubes. 626-4324. **quie-28**

MACHINES à polir, 100% **quie-28**

MOULAGE de toutes sortes, bois, métal, plastique. Tel. 527-2005. **quie-28**

METHODE Anglais Alba, batterie d'oreilles. Tel. 626-8128. **quie-28**

LAMPE bonne condition, aussi grande que une tête, 12 pouces, à sauter. 842-6751. **quie-28**

SET de salon, moderne, 8 morceaux, 8 pieds, pris 600. **quie-28**

CARROSSERIE en parve, cette caisse démontable, à faire. Modèle. 826-43

411 QUARTIER LIMOULOU

PARK Saint-Jean, St-Michel-Archange, 21-23, 2 étages, 661-8742, 662-2021
ST-CLAIRE d'Assise, 3 pièces, chauffe-eau chaude, St. Etienne, 625-8826, quo-25
ST-ODILLE, 4 pièces, chauffe, avec stationnement, le localaire devra acheter un étage, 625-5432, quo-25
SCHAFFER, eau chaude, tapis entrez lavabo, sécheuse, \$150, 628-1628, quo-22
la RUE, sous-sol, 4 pièces, salle de bains, chauffe électrique, meuble Tel. 628-6462, soit, 628-6462, quo-25
S. PIECES, meuble, électrique fournie, libre immédiatement, 370, 322-6871, quo-2
S. PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, \$115, 265 Bergement St-Albert, 524-8885, quo-21
S. PIECES X, 4 pièces, chauffe, meuble ou tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25
S. PIECES, très propres, lez mal, le plancher, 651-1957, quo-28
\$500 5 PIECES, eau chaude, électrique, lavabo, 178 Lamontagne, 23-3404, quo-25
LOGEMENT DE 3-4, 2-3 pièces et plus, meuble électrique de 2-3 pièces, chauffe-eau, près des écoles et autobus, 628-6462, quo-28
COTTERIN Ste-Foy, près Rivière, grand appartement, 3 pièces, chauffe, balcon, eau chaude, 625-7406, quo-14

412 QUARTIER MONTCALM

AVENUE E. Bourgault, 3 pièces, chauffe-eau chaude, St. Etienne, 625-8826, quo-20
GRANDEUR, meubles, eau chaude, 625-9734, entrez Baudouin, Cartier, 625-2954, quo-28
LIBRE MAINTENANT

TRES beau 4-1/2 pièces, 1er étage, stationnement, condensateur, chauffe-eau, électricité, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, électrique fournie, libre immédiatement, 370, 322-6871, quo-21

MARY, 9 pièces, 2 salles bains, chauffe-eau chaude, 625-2242, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

PIECES, meuble, chauffe-eau, tout compris, 610, 628-1628, soit, 628-6462, soit, 628-6462, quo-25

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

PRIX RAISONNABLE

ST-ETIENNE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PASCAL, 3 pièces, libre, Tel. soit, 661-7173, 626-1794, quo-28

ST-PASCAL, chauffe, meuble, cuisine, 2 salles bains, meuble, drapier, 625-1390, quo-28

ST-ALBERT, 2-1/2, 2-1/2, chauffe, meuble, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

ST-PIERRE, 3-4, 2-3 pièces, meubles ou non meublés, chauffe, terrain stationnement, contre en asphalté, 188, proche 2000 de la Ruelle, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

414 QUARTIER ST-ROCH

RUE ARAGO

PIECES, meuble, chauffe, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

415 A QUARTIER LES SAUZES

PLACE APPOLLO

PIECES, meuble, chauffe, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

PIECES, meuble, chauffe, 625-1390, soit, 625-1390, quo-28

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

338 ROLLAND, 7 pièces, porche, terrasse, 6600 pieds terrain \$4,100. Tel. 626-6374, 600-28.

12. PIÈCES modernes, garage, piscine 10,000 pieds terrain \$4,100. Tel. 626-6374, 600-28.

BUNGALOW 8 pièces, garage, piscine, badminton, terrasse, passage, foyer extérieur, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtois, 522-1842.

BULBAULT, 7 pièces, foyer, 625-825, 600 Charles Bégin, courtier, 522-1842, 600-28.

ETRATEGIQUE, duplex, garage, piscine, 15,800 pieds terrain \$4,100. Tel. 626-6374, 600-28.

VENDER, ou son, bungalow, 5 à 12 pièces, directement propriétaire, transfert de propriété, 628-1184, 600-28.

TERRE Polyvalente, neuve, intérêt 5 à 4%, terrain 8 x 125, Paule Grenier, 633-7218, Claude Chalifour, courtier, 522-1842.

Maison seules à vendre, Charlesbourg, 5 grandes pièces, neuve, grand terrain hypothéqué 8 à 15%, comptant à discuter, 626-1286, 661-5784.

CHARLESBOURG, bungalow, magnifique, 5 pièces, belle finition, 628-1184, 600-28.

LAC BEAUPORT, 5 pièces, terrain 200 x 150, \$21,000. M. Maurice Villemure, 527-9966.

476 SILLERY MAISONS SEULES

476 STE-FOY MAISONS SEULES

C'EST LE BON TEMPS — C'EST LE BON PRIX

STE-FOY

Bungalow 9 pièces, foyer, Appart. Mme St-Pierre, 651-6532.

5 chambres à coucher, suite privilégiée, Mme Olive Beukw, 653-2118.

7 pièces, sous-sol fini, \$22,000. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420.

LES SAULES

Cottage & grandes terrains, terrain payé, M. Gilles Simard, 842-5211.

CHARLESBOURG

Bungalow neuve, marqueterie au top, M. Regis Giguere, 653-5531.

LAC BEAUPORT

Chalet 5 pièces, terrain 200 x 150, \$21,000. M. Maurice Villemure, 527-9966.

ST-DAVID

Bungalow 5 pièces, construction 69, \$17,500. M. Gilbert Duchesne, 637-0828.

Fiducie Pret et Revenu

Courtier - 529-0751

478 SILLERY MAISONS SEULES

PRES COLLEGE JESUS-MARIE

ATTRAYANT, entretien impeccable, 8 pièces, plus 2 places sous-sol, grand terrain, 625-0904. Appart. Roger Lacroix, 681-1275, 600-28.

CHARLESBOURG, bungalow, magnifique, 5 pièces, belle finition, 628-1184, 600-28.

FERRODRIQUE, ou vice versa, 51,000.

1 pièce, chambre, bain et demie, galerie vitrée, grandes portières, garde-manger, 627-2855 avant le sol, 600-28.

DUPLEX 5 PIÈCES HYPOTHÉTIQUE, 6 à 15%, comptant \$4,000. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, 600-28.

CHARLESBOURG, 5 pièces, courtier, 651-4835.

DIRECTEMENT du propriétaire, pres polyvalente et trahoune bungalow, 5 à 12 pièces, 628-1184, 600-28.

DIRECTEMENT du propriétaire, pres polyvalente et trahoune bungalow, 5 à 12 pièces, 628-1184, 600-28.

INTERET 7 1/4%, comptant directement, 628-0894.

MAISONS CAMPEAU 2 Maisons de vacances, 8 pièces, 4 chambres, garage, 626-0783.

DIRECT DES GOUVERNEURS PARC DES GOUVERNEURS

JARDIN, Laurentian, grand & toutes, refens 100\$, 10% par mois, Yvan Potvin, 628-6060.

RUE CHOMEDY JARDIN, Laurentian, grand & toutes, refens 100\$, 10% par mois, Yvan Potvin, 628-6060.

DIRECT ENTREPRENEUR

36 LOGEMENTS, 4 pièces, neufs, grand stationnement, plusieurs constructions, 628-0894.

SALON AVEC FOYER

6 GRANDES maisons, sous-sol, garage, 626-0894.

PARC DES GOUVERNEURS

CAUSE, transfert, bungalow, magnifique, 6 à 15%, 628-0894.

CHARLESBOURG, 5 pièces, 628-0894.

PLACEMENT AVANTAGEUX CONCIERGERIE & logements, 4 pièces, 628-0894.

RESIDENCE SILLERY CHEMIN St-Louis, 5 pièces, 628-0894.

PIRES UNIVERSITE PRES COLLEGE JESUS-MARIE

6 PIÈCES, sous-sol, bungalow, 5 à 12 pièces, 628-0894.

PARC DES GOUVERNEURS

CHARLESBOURG, 5 pièces, 628-0894.

CHARLESBOURG, 5 pièces



FORD

1969
FORD LTD

Squire, V.R., moteur 390 p.c., transmission automatique, P.R. - \$3250

Garantie du monastère.

1968
GALAXIE 500

Dépendante, V.R., automatique, radio, peinture neuve. \$2150

Véture idéale pour la belle saison.

1968
METEOR

Meteoride, V.R., automatique, radio, servodirection, tout en vinyle. seulement 27,000 milles. \$2175

Véture populaire dont plusieurs sont fier.

1967
FAIRLANE

500, 2 portes, hard-top, V.R., automatique, radio. \$1650

Rideau, à ce prix elle sera vendue.

1967
FALCON

Medon, 6 automatique. \$1350

Belle petite voiture économique.

1967
OLDSMOBILE

Holiday 98, hard-top, 4 portes, équipée au complet, seulement 40,000. \$2675

Cette voiture est d'une propriété remarquable.

1967
CORTINA

4 portes, automatique, radio, 28,000 milles seulement. \$1095

Excellent pour madame.

1967
GALAXIE

500, sedan, moteur 390 p.c., automatique, servofreins, servodirection, radio, en spécial. \$1395

A ce prix vous ne trouverez pas mieux.

1966
COMET 202

sedan, 6 cylindres, automatique, radio. \$895

Véture économique très recherchée.

1966
T-BIRD

Hard-top, équipée au grand complet, peinture neuve, radio, AM-FM. \$1995

Véture de prestige.

1968
EPIC

Station, excessivement propre, radio. \$895

Une petite merveille.

1969
VOLKSWAGEN

Châssisette, déviseur électrique, radio, seulement 17,000 milles, radio. \$1550

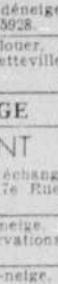
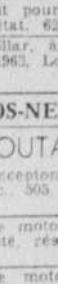
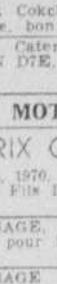
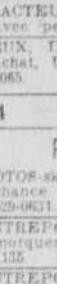
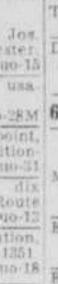
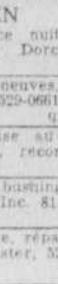
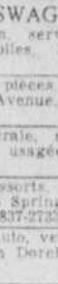
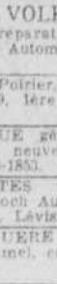
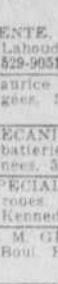
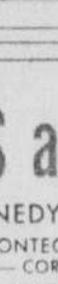
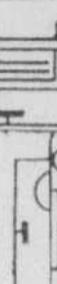
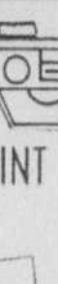
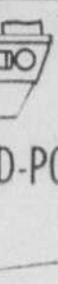
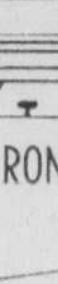
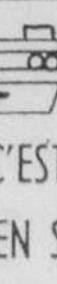
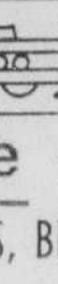
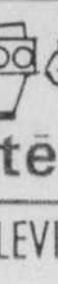
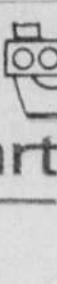
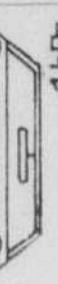
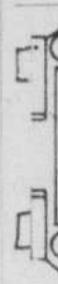
Véture dont la réputation n'est plus à faire.

Aucun comptant requis.

FORD

Maurice Lahoud
Ford Inc.2145 OUEST,
BOUL. CHAREST

681-6311 - 681-6317



W.Martin Itée

C'EST AU ROND-POINT

(DE LEVIS, BIEN SUR)

SPECIALS
DE LA SEMAINE1967 T-BIRD
Hard-top, 2 portes, équipée comme seule une T-Bird peut l'être. Valeur de \$2875.

Special \$2575

1967 FORD
Station-wagon Country, sedan, bonne condition mécanique, prix suggéré \$1800. Notre prix \$11951970 MAVERICK
Seulement 4,000 milles, à l'état neu, une voiture jeune.

\$2175

1967 MUSTANG
Automatique, radio, bas mille, gage, balance de garantie Ford, jusqu'à 50,000 milles. Notre prix spécial \$1725

1967 PONTIAC

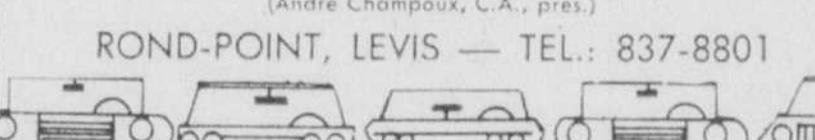
Parisienne, hard-top, 4 portes, toit vinyl, servo-direction, servo-freins, radio, très belle occasion.

Nous profitons de l'occasion pour souhaiter à notre nombreuse clientèle "Joyeuses Pâques".

W.Martin Itée

(André Champoux, C.A., prés.)

ROND-POINT, LEVIS — TEL.: 837-8801

Meilleur
chat

METEOR 1966

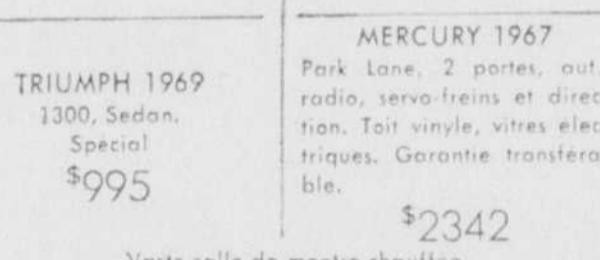
Rideau, sedan, V.R., automatique, radio, servo-freins, servo-direction, tout en vinyle.

\$1387

TRIUMPH 1969

Park Lane, 2 portes, auto, radio, servo-freins et direction. Toit vinyl, vitres électriques. Garantie transférable.

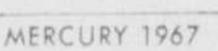
\$564



MERCURY 1967

Parisienne, 2 portes, hard-top, V.R., automatique, radio, servodirection, tout en vinyle.

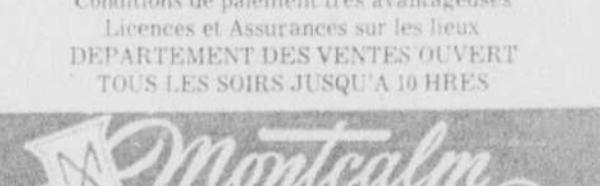
\$2342



PONTIAC 1963

Parisienne, hard-top, 4 portes, V-8, automatique, radio, servo-freins et direction. Hâtez-vous.

\$564



VOLVO 1969

Station, 2 portes, auto, radio, servo-freins et direction. Très bonne condition.

\$995



FORD FAIRLANE

Station, 2 portes, hard-top, V.R., automatique, radio, servodirection, tout en vinyle.

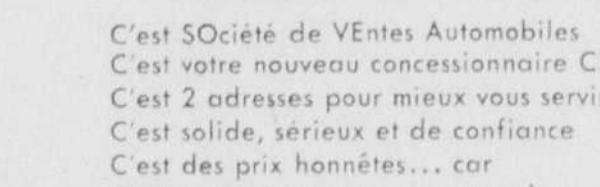
\$2342



CHEVROLET 1966

Station, 2 portes, hard-top, V.R., automatique, radio, servodirection, tout en vinyle.

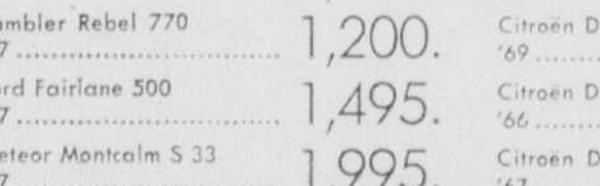
\$1095



MERCURY 1966

Station, 2 portes, hard-top, V.R., automatique, radio, servodirection, tout en vinyle.

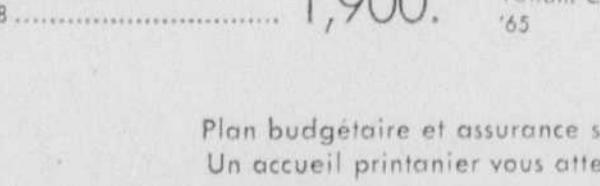
\$1395



FORD COMET 202

Station, 6 cylindres, automatique, radio.

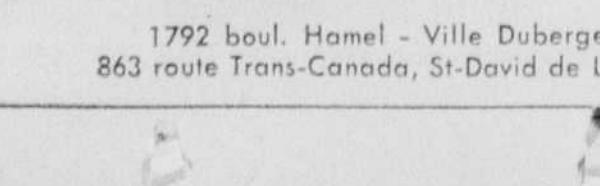
\$895



SOVEA AUTOS LTEE

C'est votre garage de confiance.

901, 1re AVENUE — TEL.: 529-2131



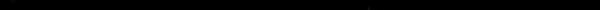
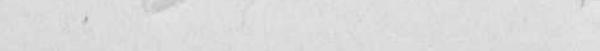
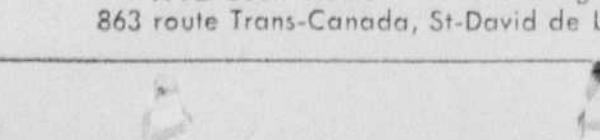
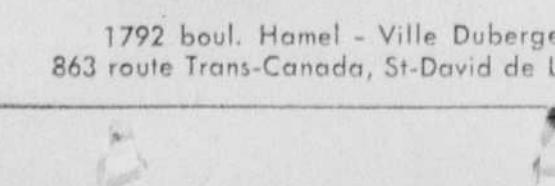
Plan budgétaire et assurance sur place.

Un accueil printanier vous attend chez

SOVEA AUTOS LTEE

1792 boul. Hamel — Ville Duberger — 681-7393

863 route Trans-Canada, St-David de Lévis — 837-0231



les 10 commandements pour mieux lire

LE SOLEIL

1. L'habitude prendras,
De lire **LE SOLEIL** quotidiennement.
2. Des en-têtes ne te contenteras,
Pour en savoir plus longuement.
3. La première page d'abord liras,
Et celles qui suivent mêmement.
4. Bien renseigné seras,
Si tout tu regardes intensément.
5. Tes conclusions tireras,
Lorsque bien éclairé naturellement.
6. De ta jugeole te serviras,
Pour interpréter les déclarations justement.
7. Les deux versions analyseras,
Pour juger la question objectivement.
8. Ton centre d'intérêt chaque jour élargiras,
Pour converser sur tout plus aisément.
9. Magasiner grâce aux annonces tu pourras,
Installé dans ton fauteuil confortablement.
10. Découper et conserver des articles tu pourras,
Quand toute la famille le journal aura lu évidemment.



Des nouvelles de partout, voilà
votre contact avec le monde

LE SOLEIL

73e ANNEE — No 75

QUEBEC, SAMEDI 28 MARS 1970

PAGE TRENTE-TROIS



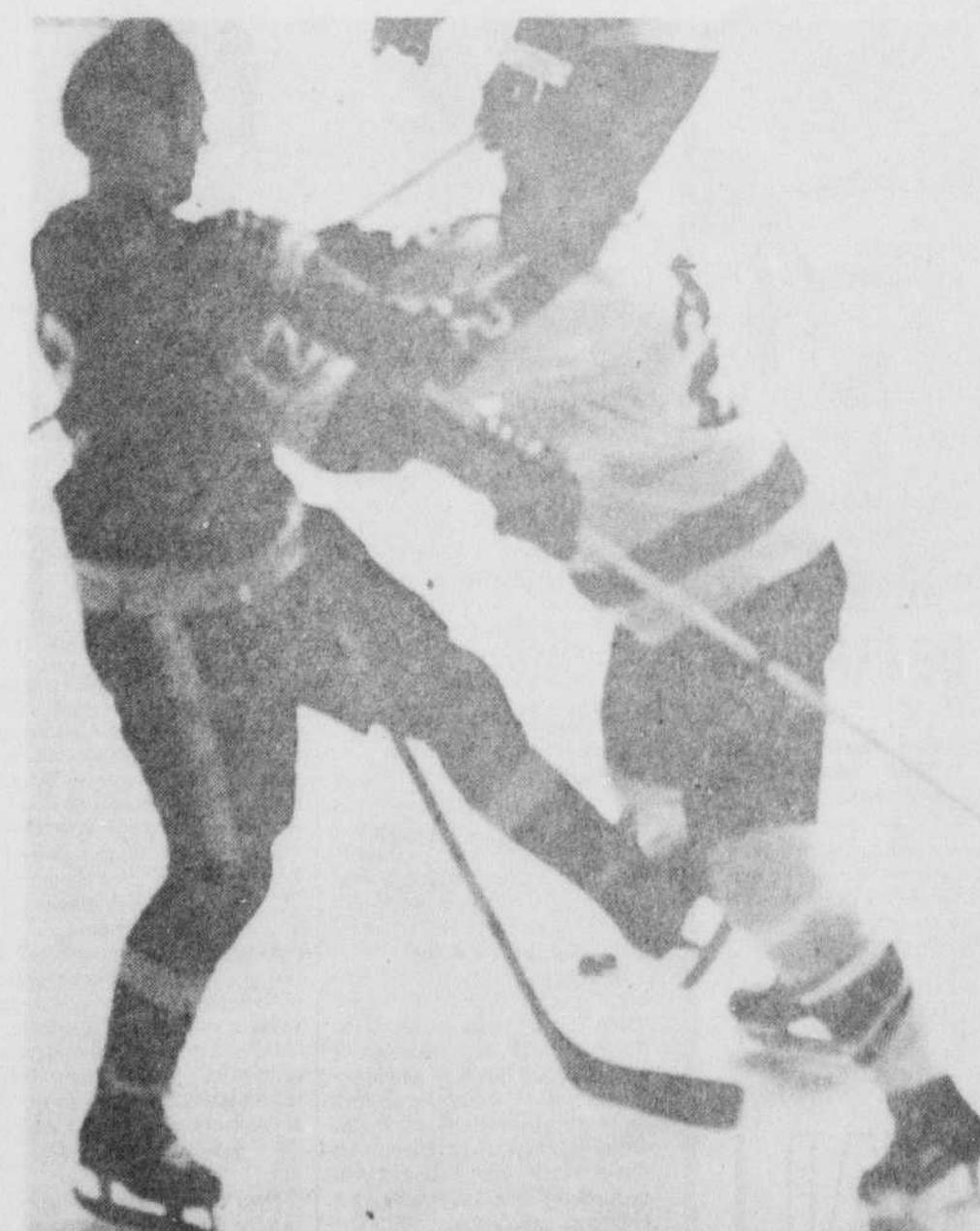
EDESTRAND A L'ATTAKUE — Darryl Edestrand est un joueur de défense qui aime s'aventurer dans le territoire adverse et il amorce ici une poussée tout en sachant que

son coéquipier Ralph MacSwain restera en arrière pour faire le guet.



LA FAMILLE EDESTRAND — Darryl Edestrand et son épouse Pat sont les fiers parents d'un robuste garçon de onze

mois, Darryn. Pour le moment, les époux Edestrand ignorent si le fiston suivra les traces de son père.



PAS PLUS LOIN L'AMI — Il n'est pas très facile de contourner Darryl Edestrand à la ligne bleue des As et, ici, c'est Mike Corri-

gan des Kings de Springfield qui vient de l'apprendre à ses dépens.

Vic Stasiuk, celui qui m'en a montré le plus (Edestrand)

"Naturellement que j'aimerais être protégé par les Flyers quand le club auquel vous appartenez vous protège, vous avez alors réellement l'impression que l'on tient à vous mais, pour le moment, ignore ce qui m'arrivera ce printemps".

C'est Darryl Edestrand, joueur de défense de 24 ans des As de Québec, qui parle ainsi. Et il ajoute: "Mais vous ne savez jamais... tout dépend des plans qu'ils ont dans la tête, de votre style qui peut être différent de celui qu'ils recherchent et de plusieurs autres facteurs".

"Mais l'ambitionne de jouer un jour dans la ligue Nationale... c'est une chose bien naturelle après tout... et je serais prêt à aller jouer dans n'importe quelle ville".

Edestrand, qui a vu le jour à Stratford, Ont., un centre situé à une trentaine de milles de London, Ont., est devenu pour ainsi dire le joueur de défense numéro 1 des As depuis le départ pour Philadelphie de Terry Ball et de Larry Hale et même s'il lui arrive de penser à la ligue Nationale, sa principale préoccupation de l'heure est d'aider les As à se tailler une place dans les prochaines séries de la coupe Calder.

Edestrand, on l'avait peut-être oublié, a déjà goûté aux joies de la coupe Calder puisqu'il faisait partie de l'organisation des Americans de Rochester qui remportèrent les honneurs de la finale des séries éliminatoires de la ligue Américaine de hockey quand les protégés de Jos Crozier triomphèrent des As alors pilotes par Boom-Boom Geoffrion, au terme de la saison 1965-66.

Edestrand entrevoit la saison 1966-67 avec beaucoup d'enthousiasme quand il fut victime d'un malheureux accident alors que les Americans n'avaient joué que sept rencontres.

Au cours d'un exercice, il alla se frapper contre le poteau des buts et se fractura le bras gauche. "Ce fut un accident du genre de celui dont a été victime Serge Savard des Canadiens l'autre jour... j'ai voulu me protéger avec le bras mais je m'en suis tiré avec une fracture qui m'obliga à porter un plâtre durant pres de huit mois".

"On ne savait plus trop à quoi tenir au sujet de mon avenir dans le hockey à la suite de

cette blessure mais j'ai eu la chance d'être repêché par les Blues de Saint-Louis et j'ai participé à une douzaine de parties avec les Blues en 67-68 avant d'être envoyé à Kansas City,

Et Edestrand d'expliquer qu'il avait été repêché par les Blues pour la bonne raison que Scotty Bowman, l'instructeur des Blues, avait déjà eu l'occasion de le voir à l'oeuvre au cours d'une partie d'Etoiles de la ligue Junior A d'Ontario.

Au printemps de 1968, Edestrand et Gerry Melnyk étaient échangés aux Flyers par les Blues qui obtinrent en retour Lou Angotti et Ian Campbell.

SON HOCKEY MINEUR

Edestrand, qui a toujours évolué à la défense, commence à jouer pour de bon en tant que midget à Toronto. Après une saison dans le hockey junior B torontois, il prit le chemin de

Un reportage de

Léonce JACQUES

London où il évolua durant deux autres saisons dans le hockey junior B avant de graduer avec le club London de la ligue Junior A de l'Ontario.

Entre deux saisons de hockey, Darryl Edestrand poursuit pour ainsi dire son entraînement comme travailleur dans la construction. En dehors du hockey, son sport préféré est le golf.

Il ne suis pas un champion au golf mais c'est un sport que j'aime pratiquer... c'est un sport reposant et délassant.

Edestrand, qui termine une deuxième saison complète dans l'uniforme des As, ne cache pas que le public québécois est parfois difficile et que certains amateurs ne sont pas toujours tendres envers les athlètes mais il s'emporte d'admettre que "c'est un peu la même chose partout".

Au hockey, chaque joueur de défense a son style bien à lui. Darryl Edestrand aime amortir des attaques en direction du territoire de l'adversaire mais, avant de le faire, il s'assurera toujours qu'il y a au moins un coéquipier derrière lui.

Tous ceux qui l'ont déjà vu à l'oeuvre savent que la rudesse n'est pas son fort mais cela ne veut pas dire qu'il n'aime pas jouer des épouses quand le besoin s'en fait sentir.

Agé seulement de 24 ans, Darryl Edestrand jouit déjà d'une assez bonne expérience dans le hockey professionnel et il ambitionne de pouvoir faire ses preuves dans la Nationale le plus tôt possible.

Cette chance, il l'attend avec une certaine impatience et comme bien d'autres, c'est avec beaucoup d'intérêt qu'il surveillera la séance de repêchage de juin prochain.

Mais Darryl Edestrand est avant tout un réaliste et avant de penser à ce que le sort lui réserve en vue de la prochaine saison, il est déterminé à ne ménager aucun effort pour aider les As à terminer au troisième rang de la division Est de la ligue Américaine "même s'il est évident que les Reds de Providence sont avantageux par la bataille du calendrier et qu'il ne sera pas facile de les devancer".

MARDI

8h.05 p.m.

PRIX D'ADMISSION
Loges \$3.50
Mezzanines \$2.50
Balcons \$1.75
Etudiants \$1.00
(Limite de 500)

BILLETS EN VENTE
AU CONTRÔLE
DU COLISEE
TEL: 525-8101

colisée

525-8101, loc. 31 et 33

LIQUE AMÉRICAINE DE HOCKEY

CLIPPERS
DE BALTIMORE

VS

AS DE
QUEBEC

EN SPECIAL CETTE SEMAINE

SI... VOUS PAYEZ ET EMPORTEZ

NOUS SOMMES TOUT PRES DE CHEZ VOUS !

FOAM	\$39.95
7.8' x 4' x 8'	m.p.
LIEGE 1"	.20
12' x 36"	p.c.
PANNEAUX 1/4" 4' x 8'	\$2.98
Aspenite intérieur et ext.	
VENEER A PLANCHER	\$3.45
4' x 8' solide	
TABLETTE 1' x 12" 8'	.24
(sans noeuds solide)	pl.
EPINETTE	.34
2' x 3' 8' spécial	
INSUL BOARD	\$1.92
4' x 8'	
VENEER A PLANCHER	\$5.98
select 4' x 8'	

GARON
BOIS ET MATERIAUX

2901 Chemin Ste-Foy, tél.: 653-7258

OUVERT JEUDI SOIR JUSQU'A 9 HRES
(Fermé le samedi)

PORTE LOUVE
En cédré clair
2' x 6'8" - Complète avec ferronnerie et track.
\$20.95

HOTTES DE CUISINE
Installation facile.
Prix à partir de
20.65

Moulures et appliques
de toute sorte pour porte et panneau d'armoire.

Remplacez vos serrures de porte défectueuses par des

SERRURES DE QUALITE WEISER

TIULES
A PLAFOND
12' x 12' emb. blanc uni.
11¢

TIULES
A PLANCHER
12' x 12' vinyl amianto 1re qualité choix de couleurs.
Reg. 27¢ Spec. 19¢

C.H. LATEX ET SEMI-LUSTRE
SPECIAL
\$5.88 gal.

Resurf

14.95

ESCAEBAU
Aluminium 5'



UN CHAMPION — Au milieu des cris de joie dans le vestiaire des Remparts, le capitaine Guy Lafleur pose le geste traditionnel des champions en savourant la victoire dans la coupe.



DE FIERS CHAMPIONS — Les joueurs des Remparts sont groupés en demi-cercle autour de leur instructeur Maurice Filion, jubilant en possession de la coupe du Président.

(Par J.-A.) — "Si j'étais certain d'avoir une chance de passer comme député, je lâcherais le hockey", a répondu le pilote des Remparts quand il a été entraîné sur le sujet des prochaines élections provinciales.

Allô, allô, ici Québec, Canada, appelle Osaka Japon Parlement Québec. Les Remparts ont gagné le championnat des séries éliminatoires.

A Osaka c'est au début d'après-midi, sous un soleil éclatant et à Québec, il est 13h heure du matin.

Les Remparts avaient gagné le championnat au Colisée et la nouvelle était communiquée par un directeur des Remparts à L.B. de la Bruère, assistant-trésorier du club, travaillant actuellement au pavillon du Québec à l'Expo d'Osaka.

"Je peux dire que nous sommes en d'excellents pourparlers. Ce sera jeudi prochain pour la prochaine rencontre et les chances sont actuellement à 85%", a commenté hier Maurice Filion, au lendemain de la victoire du championnat des Remparts, en parlant de son retour éventuel derrière la barre de l'équipe québécoise pour la prochaine

saison. De son côté, le président de la Société Colibec, Jean-Marc Bruneau a déclaré: "Les chances de retour de Maurice Filion sont de 99,9%". C'est un type indispensable pour notre organisation".

Interrogé sur des négociations possibles entre les Flyers de Philadelphie et Maurice Filion, le gérant général des Flyers, Keith Allen a déclaré: "Je ne l'ai pas rencontré et de toute façon, il serait prématûr de discuter d'une proposition à ce stade-ci de la saison. Pour sa part, le pilote des Remparts a confirmé qu'il n'avait pas rencontré le gérant général des Flyers, bien que ce dernier avait assisté à un exercice des Remparts durant son séjour à Québec.

Oublions une prise de bec avec Maurice Filion durant le match. L'instructeur du Saint-Jérôme n'a pas hésité à aller échanger une franche poignée de mains avec le pilote des champions aussitôt la joute terminée. Et quelques instants plus tard, Ghislain Delage s'est rendu rencontrer de nouveau Maurice Filion au bureau des Remparts pour échanger des commentaires sur la série ter-

minée et sur la participation éventuelle des Remparts à la série Memorial.

L'éclaireur-en-chef des Remparts pour la région de Montréal, Yvon Emond, se révèle un des meilleurs propagandistes de l'équipe junior "A" québécoise en l'identifiant comme "l'équipe nationale du Québec".

Il n'y aura pas un seul joueur qui va jouer sur l'équipe sans casque protecteur", a déclaré sans ambiguïté l'instructeur-gérant des Remparts quand quelqu'un lui a fait remarquer que Richard Leduc et Michel Archambault avaient négligé cette mesure de prudence durant la saison régulière.

Chuck Keto, qui était parmi les nombreux dépités qui sont venus assister aux joutes éliminatoires à Québec, était non seulement attiré par le talent prometteur mais également fasciné par les réactions de la foule. Keto était tout simplement emballé par cette chorale de 10,000 personnes encourageant les Remparts.

L'état-major de la ligue Junior "A" du Québec était présent au triomphe des Remparts, y compris le président Robert Lebel. Résumant la saison qui vient de prendre fin, il a déclaré: "Tous les clubs ont enregistré des baisses d'assistancess. Nous avons attiré 750,000 personnes cette saison et sans vouloir nous vanter, nous pouvons dire que nous rivalisons très bien de ce côté-là avec l'Ouest. Vraiment, tous ces succès ont été bien au-dessus de nos espoirs".

La direction des Remparts conserve l'espoir d'obtenir une réponse à une demande verbale qui a été faite il y a quelque temps pour que l'emblème des Remparts figure au centre de la patinoire du Colisée, du moins pour la série Memorial si l'équipe y participe.

Depuis 1960-61, les Bruins de Victoriaville ont remporté le titre de championnat des séries éliminatoires dans le hockey junior "A" québécois avec trois affilées à partir de 1961-62. Shawinigan avait ensuite raflé le

championnat les deux saisons suivantes.

Les Remparts sont sortis vainqueurs de leurs trois séries éliminatoires avec un avantage de 28 buts dans la différence des buts comptés contre Drummondville (33-30), Sorel (20-11) et Saint-Jérôme (27-11).

Pour moi, c'est mon premier véritable championnat depuis que je suis impliqué de près dans un club de hockey et c'est tout un championnat quand on pense au noyau de joueurs que nous avions à l'entraînement l'automne passé", a commenté fièrement Paul Dumont, l'aveur technique des Remparts.

Pour les huit joutes des séries des Remparts au Colisée, le total d'entrées fut de 88,127, portant le chiffre global des entrées pour 36 joutes des Remparts au Colisée, à 232,332.

C'est Daniel Ready qui commencera la série, il n'y a aucun doute là-dessus. Je ne peux pas agir autrement avec la brillante performance qu'il a donnée dans nos séries" a déclaré Maurice Filion en déclarant que son deuxième gardien pour la série Memorial serait Michel Deguise du Sorel ou William Smith du Cornwall.

LE SKI DE PRINTEMPS
à son meilleur au

Château Lac Beauport
LAC BEAUPORT
PRIX SPECIAUX
Enfants \$1.50 Adulte \$2.00
POUR TOUTE LA JOURNÉE
Vendredi, samedi et dimanche.



M. J.-MARC BEDARD
La direction de Giguère Automobiles est fière de compter parmi sa dynamique équipe de vendeurs, M. J.-MARC BEDARD. Nous nous joignons à notre clientèle et aux nombreux amis de M. Bedard pour lui souhaiter le meilleur succès dans la vente.

G
giguère auto
375 BOUL. HAMEL, QUEBEC 3
TEL: 529-1351

JOUR et NUIT
Pour un meilleur service
à la clientèle

ATELIER OUVERT
ATELIER DE MÉCANIQUE
S.H.U.O.T. INC.
MACHİNE SHOP
990 RUE STE-THERÈSE
Centre Industriel No 5 — Tél.: 681-4614



FELICITATIONS
M. MARCEL VALLIERE

Nous sommes fiers de complimenter M. Valliere, qui est notre meilleur vendeur, étant classé premier pour le mois de février dernier. Il vous est avantageux de le rencontrer pour faire un achat intéressant, surtout si vous désirez une bonne voiture sans pour autant dépasser votre budget. M. Valliere peut vous donner une expérience sur laquelle vous aurez raison de vous fier.

G
giguère auto
375, BOUL. HAMEL, QUEBEC 3
TEL: 529-1351
Corridor du boul. Laurentien

EN 12 MOIS
EN 3 MOIS

Le spécialiste en science capillaire sera ici lundi et mardi et démontrera aux hommes et aux femmes comment conserver leurs cheveux et ainsi éviter la calvitie

OTTAWA, Ont. — Des nouvelles méthodes de traitement de la maison pour conserver vos cheveux et en améliorer la croissance seront exposées à Québec, Hôtel Clarendon, lundi et mardi les 30 et 31 mars 1970.

Le spécialiste en science capillaire, M. J.-M. Edmond, sera le représentant de la dynamique organisation de spécialistes Roberts en cheveux et en cuir chevelu. Les dames et messieurs pourront le consulter personnellement entre 1h et 8h p.m.

Ce nouveau traitement est une "commande par poste" en une "panacee". Il est adapté à l'individu après un examen personnel et le progrès en est vérifié à des intervalles réguliers par un spécialiste Roberts.

Qui peut-il aider?
Le nouveau traitement Roberts guérira-t-il la calvitie? "Non!" Car nous ne sommes d'aucune aide aux hommes et aux femmes qui sont parfaitement chauves après des années de perte graduelle de cheveux.

Mais, si vous avez encore un duvet et si votre cuir chevelu permet encore la poussée des cheveux, vous pouvez au moins conserver et améliorer ce que vous avez. Certains états, tels que la "calvitie locale" disparaissent habituellement si soignés à temps!

Certains états du cuir chevelu

Pour un examen gratuit et un exposé de vos problèmes capillaires, demandez au contrôle le numéro de la chambre de M. J.-M. Edmond. Il ne prend pas de rendez-vous; venez donc lorsqu'il vous conviendra.

Les examens sont privés.

Filion quitterait le hockey s'il était certain d'être élu député

(Par J.-A.) — "Si j'étais certain d'avoir une chance de passer comme député, je lâcherais le hockey", a répondu le pilote des Remparts quand il a été entraîné sur le sujet des prochaines élections provinciales.

Allô, allô, ici Québec, Canada, appelle Osaka Japon Parlement Québec. Les Remparts ont gagné le championnat des séries éliminatoires.

A Osaka c'est au début d'après-midi, sous un soleil éclatant et à Québec, il est 13h heure du matin.

Les Remparts avaient gagné le championnat au Colisée et la nouvelle était communiquée par un directeur des Remparts à L.B. de la Bruère, assistant-trésorier du club, travaillant actuellement au pavillon du Québec à l'Expo d'Osaka.

"Je peux dire que nous sommes en d'excellents pourparlers. Ce sera jeudi prochain pour la prochaine rencontre et les chances sont actuellement à 85%", a commenté hier Maurice Filion, au lendemain de la victoire du championnat des Remparts, en parlant de son retour éventuel derrière la barre de l'équipe québécoise pour la prochaine

saison. De son côté, le président de la Société Colibec, Jean-Marc Bruneau a déclaré: "Les chances de retour de Maurice Filion sont de 99,9%". C'est un type indispensable pour notre organisation".

Interrogé sur des négociations possibles entre les Flyers de Philadelphie et Maurice Filion, le gérant général des Flyers, Keith Allen a déclaré: "Je ne l'ai pas rencontré et de toute façon, il serait prématûr de discuter d'une proposition à ce stade-ci de la saison. Pour sa part, le pilote des Remparts a confirmé qu'il n'avait pas rencontré le gérant général des Flyers, bien que ce dernier avait assisté à un exercice des Remparts durant son séjour à Québec.

Oublions une prise de bec avec Maurice Filion durant le match. L'instructeur du Saint-Jérôme n'a pas hésité à aller échanger une franche poignée de mains avec le pilote des champions aussitôt la joute terminée. Et quelques instants plus tard, Ghislain Delage s'est rendu rencontrer de nouveau Maurice Filion au bureau des Remparts pour échanger des commentaires sur la série ter-

minée et sur la participation éventuelle des Remparts à la série Memorial.

Il n'y aura pas un seul joueur qui va jouer sur l'équipe sans casque protecteur", a déclaré sans ambiguïté l'instructeur-gérant des Remparts quand quelqu'un lui a fait remarquer que Richard Leduc et Michel Archambault avaient négligé cette mesure de prudence durant la saison régulière.

Chuck Keto, qui était parmi les nombreux dépités qui sont venus assister aux joutes éliminatoires à Québec, était non seulement attiré par le talent prometteur mais également fasciné par les réactions de la foule. Keto était tout simplement emballé par cette chorale de 10,000 personnes encourageant les Remparts.

L'état-major de la ligue Junior "A" du Québec était présent au triomphe des Remparts, y compris le président Robert Lebel. Résumant la saison qui vient de prendre fin, il a déclaré: "Tous les clubs ont enregistré des baisses d'assistancess. Nous avons attiré 750,000 personnes cette saison et sans vouloir nous vanter, nous pouvons dire que nous rivalisons très bien de ce côté-là avec l'Ouest. Vraiment, tous ces succès ont été bien au-dessus de nos espoirs".

La direction des Remparts conserve l'espoir d'obtenir une réponse à une demande verbale qui a été faite il y a quelque temps pour que l'emblème des Remparts figure au centre de la patinoire du Colisée, du moins pour la série Memorial si l'équipe y participe.

Depuis 1960-61, les Bruins de Victoriaville ont remporté le titre de championnat des séries éliminatoires dans le hockey junior "A" québécois avec trois affilées à partir de 1961-62. Shawinigan avait ensuite raflé le

championnat les deux saisons suivantes.

Les Remparts sont sortis vainqueurs de leurs trois séries éliminatoires avec un avantage de 28 buts dans la différence des buts comptés contre Drummondville (33-30), Sorel (20-11) et Saint-Jérôme (27-11).

C'est Daniel Ready qui commencera la série, il n'y a aucun doute là-dessus. Je ne peux pas agir autrement avec la brillante performance qu'il a donnée dans nos séries" a déclaré Maurice Filion en déclarant que son deuxième gardien pour la série Memorial serait Michel Deguise du Sorel ou William Smith du Cornwall.

LE SKI DE PRINTEMPS
à son meilleur au

Château Lac Beauport
LAC BEAUPORT
PRIX SPECIAUX
Enfants \$1.50 Adulte \$2.00
POUR TOUTE LA JOURNÉE
Vendredi, samedi et dimanche.

G
giguère auto
375 BOUL. HAMEL, QUEBEC 3
TEL: 529-1351

FACE A DEMAIN
LES TECHNICIENS SONT DEMANDES

RADIO TELEVISION
MÉCANICIEN AUTOMOBILE
ET DIESEL
DESSIN INDUSTRIEL
RÉFRIGÉRATION ET
ÉLECTRICITÉ
DÉBOSSAGE-SOUDURE
MACHINISTE ET AUTRES

ENVIEZ-MOI SANS OBLIGATION VOTRE BROCHURE

Jour Soir Corresp. Cours du samedi

Nom _____ Ville _____

Age _____

Tel. _____

— Une série de cours débutera le 30 mars 1970 —

Entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Rendez-vous place des maintenant.

529-9566

Québec: 515 Mgr. Gouvreau

ouest Montréal: 3035 Saint-Antoine

près métro Atwater - 935-2525

INSTITUT
AVIRON
LTD.
TECHNIQUE

Cinq joueurs se joindront aux

ENTRAÎNEMENT AVEC LES REMPARTS

DU REMPARTS

Léonce
JACQUES
MONDE DU SPORT



Les As ont souffert de son absence

SPRINGFIELD, Mass. — Aujourd'hui, dans le monde du hockey professionnel, le grand sujet de conversation est la "déconfiture" des Rangers de New York qui ne participeront peut-être pas aux séries de la coupe Stanley après avoir conservé le premier rang de la division Est durant la majeure partie de la saison.

C'est une dégringolade que l'on attribue surtout aux blessures dont les Rangers ont été victimes alors que l'on se lançait dans la dernière phase du calendrier. Il n'y a rien à faire contre les blessures et les As, qui ne sont pas assurés eux non plus de participer aux prochaines séries éliminatoires, en savent également quelque chose.

Si les Rangers ont souffert de l'absence de Brad Park, que penser de celle de Guy Dufour, des As, qui a manqué 29 rencontres, cette saison, à cause d'une blessure à un genou "sans compter les dix matches que j'ai passés sur le banc au début de la campagne", disait Dufour hier soir.

Bien qu'utilisé seulement à temps partiel la saison dernière, Guy Dufour devait quand même réussir à s'en tirer avec une production de 37 buts, ce qui est excellent quand on sait qu'il en était à sa première saison complète dans la ligue Américaine.

Pour Dufour, ces 37 buts ne furent pas un coup de chance et il l'a prouvé cette saison quand on voit qu'il avait atteint le total de quinze buts avant la rencontre d'hier soir à Springfield contre les Kings.

Dufour se laissa tirer l'oreille l'automne dernier avant de signer son contrat et la direction des Flyers prouva pour ainsi dire que l'on avait confiance en lui quand on se souvient que Bill Putnam se rendit lui-même à Cleveland pour lui faire signer son contrat quelques heures seulement avant le premier match des As en saison régulière...

Puis, ce fut ce malheureux accident dont Dufour fut victime un bon matin alors qu'il alla se frapper contre le poteau du but au cours d'un exercice sur la glace du Colisée.

Il est impossible de certifier et d'affirmer que les As seraient en bien meilleure position s'ils avaient pu compter sur les services de Dufour durant toute la campagne, mais il y a une chose certaine et c'est qu'un club de hockey n'a jamais perdu les services d'un compétiteur de 37 buts sans s'en ressentir.

On dira peut-être qu'il ne sert jamais à rien de pleurer sur les pots cassés, mais le fait demeure que Dufour figurait dans les plans des As cette saison et qu'il a été au repos forcée durant près de la moitié du calendrier.

Il n'y a jamais un bon temps pour être blessé, que ce soit au début, au milieu ou vers la fin de la saison.

Matches décisifs pour les Canadiens contre New York

Par la PC

Le calendrier de la LNH en est à son avant-dernière fin de semaine de la saison alors qu'il n'y a que trois positions définitives au classement.

Les Blues de St-Louis sont as-

Les Sud-Africains mis en quarantaine

NEW YORK (AFP) — Sans être officiellement classés parmi les "indésirables", les athlètes sud-africains sont désormais prudemment tenus à l'écart des stades et piscines aux Etats-Unis.

Les Américains, devant l'ampleur pris par le mouvement anti-apartheid dans le monde des sports, sont, en effet, conscients des risques auxquels ils s'exposeraient en invitant ou en acceptant la participation d'un athlète dont les organismes dirigeants (leur comité olympique notamment) font l'objet de sanctions et de critiques internationales.

Après le Comité international olympique et, plus récemment, le comité de la coupe Davis de tennis qui ont officiellement refusé l'Afrique du Sud de leur liste, l'Amateur Athlete Union, seul organisme américain omnipraticien chargé des relations internationales, plus diplomatiquement mais non moins effectivement, évite soigneusement tout contact avec les fédérations sud-africaines en vue d'échanges d'athlètes.

Les manifestations qui ont éclaté en chaîne en Grande-Bretagne, autour des équipes de cricket et de rugby, ont constitué un avertissement dont les Américains sont suis tirer la leçon.

Seuls, les professionnels qui opèrent à titre privé et qui traitent directement avec les organisateurs locaux — c'est le cas des golfeurs et notamment de Gary Player — ou qui représentent un organisme privé, tels les joueurs de tennis, pratiquent encore leur spécialité sur le sol américain.

Mais les risques sont tellement évidents que Player ne fait pas le moindre pas sans une escorte de policiers casqués et armés, même sur les "fairways", et que la fédération de tennis, qui fut l'une des plus actives dans l'évitement des Sud-Africains de la coupe Davis, n'a pas osé renouveler le contrat d'Owan Williams, qui, en tant que directeur du tournoi l'an dernier, fit pourtant de l'omnipraticien de Forest Hills un succès sans précédent.

SPORTS AMATEURS

En ce qui concerne les sports pratiqués amateurs où les contacts s'établissent uniquement par l'intermédiaire de fédérations, il est très net que, depuis plusieurs mois, les relations sportives entre l'Afrique du Sud

Ici et là dans le sport

Rencontré cette semaine à Québec, le directeur-gérant Keith Allen, des Flyers de Philadelphie, a déclaré que le gardien de but Doug Favell a recommandé à patiner "et je ne serais pas surpris qu'il soit en mesure de revenir au jeu d'ici la fin de la saison", a dit Allen... Et il a ajouté: "Je crois que je n'ai jamais vu un athlète récupérer aussi rapidement à la suite d'une blessure, mais il faut dire qu'il s'agissait d'une "belle blessure"..."

On se souvient que Favell s'était infligé une entaille au talon en se frappant sur la lame d'un patin dans la chambre des Flyers... Au sujet des Flyers, il n'est pas nécessaire d'être dans les séries des dieux pour savoir dans quel état d'esprit se trouvait Vic Stasiuk, l'autre soir, à Oakland, quand les Seals ont marqué le but de la victoire seulement douze secondes avant la fin de la troisième période...

Parlant de sa saison dernière dans l'uniforme des As, Guy Dufour dit qu'il était surtout utilisé en tant que "pep boy" à l'atelier droit... "Stasiuk m'envoyait sur la glace quand Simon Nolet ne jouait pas à son goût ou encore quand Patien et Lew Morrison ne semblaient pas donner le meilleur de leur rendement"...

Turk Broda ne sera pas à court de joueurs en fin de semaine quand on voit que tout son personnel fait le voyage qui a conduit les As à Springfield hier et que les conduira à Baltimore ce soir et à Rochester demain soir... Tout le monde y est, y compris Bob Currier, Claude Chartrand et Dave Schultz qui s'était rapporté à Québec mercredi soir...

Pendant que les As seront à Baltimore ce soir et à Rochester demain soir, on attendra avec impatience le résultat de la série "home-and-home" que se disputeront les Kings de Springfield et les Reds de Providence en fin de semaine... Les Kings entendent terminer au deuxième rang de la division Est avec une meilleure fiche que les Bears de Heshey dans la division Ouest et c'est de nature à aider la cause des As...

Pourtant, les joueurs des As sont les premiers à dire qu'ils se doivent avant tout de gagner leurs propres parties sans trop penser à ce que peuvent faire les Reds d'ici la fin du calendrier régulier...

Un porte-parole de l'équipe de basketball du Patro Roc-Amadour a affirmé cette semaine que les responsables du tournoi provincial disputé dernièrement à Trois-Rivières avaient eu tort de dire que l'équipe du patro "brilla par son absence sans donner signe de vie"... "Il y a un mois que l'on avait fait part par écrit de notre intention de ne pas participer à ce tournoi et l'on n'a pas reçu la moindre réponse à notre lettre", a déclaré le même porte-parole...

Les Canadiens de Montréal auraient-ils laissé partir Tony Esposito s'ils avaient su qu'il connaîtrait une aussi bonne saison?... On n'a pas à s'inquiéter de la bonne marche des courses sous harnais à Québec au cours de la prochaine saison avec Gérard Lapointe dans le rôle de directeur-gérant de l'organisation... Selon Dave Schultz, qui a passé la saison avec le club Salem de la ligue Eastern, plusieurs villes du sud des Etats-Unis aimeraient avoir une franchise dans cette ligue la saison prochaine...

Il n'y a jamais un bon temps pour être blessé, que ce soit au début, au milieu ou vers la fin de la saison.

TOUR D'EUROPE

M. Venard Paulin, propriétaire du Salon Venapoli Beauté Capillaire, et M. Giguere, propriétaire du Salon Venapoli situé sur la rue St-Jean, annoncent au public québécois qu'ils partent en Europe pour une durée de 3 semaines. Ils feront un voyage d'études et de perfectionnement dans le domaine de la coiffure et des toupettes pour messieurs. À Bruxelles et Paris, ils rencontreront les présidents du Syndicat de la Haute-Coiffure Française Masculine et ils auront l'occasion de travailler avec l'équipe championne de France. Ils séjourneront une semaine en Allemagne afin de visiter les ateliers de montage des réputés toupettes allemands. MM. Paulin et Giguere nous reviendront avec les plus nouvelles découvertes européennes; ceci pour améliorer une fois de plus, le service déjà excellent dont bénéficient leurs nombreux clients.

Venapoli
BEAUTE CAPILLAIRE

Bureau-chef: 924, 1^{re} avenue
529-0005
SALON: 613 ouest, St-Vallier
523-6219
110, St-Jean - 522-6219

Un 14^e blanchissage pour Tony Esposito et le sommet en vue

DETROIT (PA) — Un but de Pit Martin à 10:16 de la troisième période permis, hier soir, aux Black Hawks de Chicago de s'approcher à un point des Bruins de Boston au sommet du classement de la division Est de la Ligue nationale de hockey, et au cerbère recrue Tony Esposito d'inscrire un nouveau record moderne avec son 14^e blanchissage de la saison.

Esposito a réussi son 14^e blanchissage dans la 7^e joute des Hawks, dans le calendrier actuel de 76 parties.

Pour l'obtenir, il a dû repousser 35 lancers des Red Wings de Detroit au compte de 1 à 0.

La saison 1953-54, Lumley, alors dans l'uniforme des Maple Leafs de Toronto, ayant récolté 13 blanchissages dans un calendrier de 70 parties.

Le record de tous les temps est détenu par George Hainsworth, qui, dans l'uniforme des Canadiens de Montréal, a réussi 22 blanchissages dans un calendrier de 44 parties, durant la saison 1928-29.

Le record de tous les temps est détenu par Georges Lemieux, qui, dans l'uniforme des Kings de Los Angeles, a réussi 19:59 de la 2^e réprise en déjouant Bernard Parent avec un lancer de 15 pieds.

Simon Nolet avait ouvert le pointage dans le premier engagement, mais Joyal et Mat Ravitch avaient répliqué avant la fin de la reprise.

André Lacroix a réduit la marge à mi-chemin de la dernière période, mais les Kings ont repoussé les assauts des Flyers pendant la balance du match.

	7	14	9-39	Première période
Detroit	32	9	14-35	1—Philadelphia: Nolet 22, (Lacroix, W. Hillman) 11-04
Gardien: Chicago, Esposito, Detroit, Edwards.				2—Los Angeles: Joyal 18, (Fack, Ravitch) 12-36
Assistance: 13-39				3—Los Angeles: Ravitch 2, (Joyal, Shuck) 18-39
				Puntions: Van Impe (PA) 2-03, Marotte (LA) 5-10, W. Hillman (PA) 1-00, Lonsberry (LA) 1-00, L. Lonsberry (PA) 1-00.

	7	14	9-39	Deuxième période
Los Angeles (PA) — Eddie Joyal a récolté un but et deux aides jeudi soir en conduisant les Kings de Los Angeles à un gain de 3-2 aux dépens des Flyers de Philadelphie dans un match de la LNH.	4—Los Angeles: Lemieux 6, (Dufour, Gendron) 19-39. Puntions: Marotte (PA) 8-35.			
				5—Philadelphia: Lemieux 6, (Nolet, Gendron) 12-37.
				Puntions: Hoganson (PA) 6-24, Mohan (LA) 13-42.
				Lancers par:
				Philadelphia: 12-32, Los Angeles: 12-36. Gardien: Parent, Philadelphie; Detroit, Los Angeles.
				Assistance: 6-34.

LOGEMENTS MODERNES

2¹/₂, 4¹/₂, 5¹/₂ - neufs

Tous les services inclus
PLACE CHATEAUGUAY
1017, Duchesneau, Ste-Foy
651-0793

	7	14	9-39	Troisième période
Chicago	12	16	9-39	1—Philadelphia: Nolet 22, (Lacroix, W. Hillman) 11-04
Gardien: Chicago, Esposito, Detroit, Edwards.				2—Los Angeles: Joyal 18, (Fack, Ravitch) 12-36
Assistance: 13-39				3—Los Angeles: Ravitch 2, (Joyal, Shuck) 18-39
				Puntions: Van Impe (PA) 2-03, Marotte (LA) 5-10, W. Hillman (PA) 1-00, Lonsberry (LA) 1-00, L. Lonsberry (PA) 1-00.

**C'EST LUNDI
A LEVIS**

**SURVEILLEZ LE JOURNAL
IL VOUS EN DIRA PLUS
SUR LE TEMPS GAI**

impeccable !

Rudy Lessard
653-2525 PLACE LAURIER, STE-FOY

Cambridge
l'allure d'avant-garde

Tera-Cool... Fraîcheur d'allure et pleine forme pour l'été... grâce à notre nouveau et léger tissu de Terylene et laine. Modèles simples ou croisés, taillés d'une main experte, dans une multitude de couleurs et de motifs.



La faune et la flore

La faune et la flore, deux des grandes richesses renouvelables dont le Québec est largement pourvu. Deux richesses inséparables qui doivent servir à la population tout entière. Deux richesses au service de l'homme de notre milieu pour son mieux-être économique, sa plus saine récréation, sa plus merveilleuse aventure vers son retour à la nature à laquelle, qu'il le veuille ou non, il appartiendra toujours.

Croyez-le ou non, ces deux richesses essentielles à l'équilibre de notre milieu québécois sont plus menacées aujourd'hui qu'elles ne l'ont jamais été.

Et la situation est d'autant plus inquiétante que cette menace continue à s'amplifier malgré que nous ayons sous la main, sinon en nombre, du moins en qualité, les ressources scientifiques et humaines capables d'en réaliser l'exploitation rationnelle et d'assurer leur conservation.

C'est qu'un nombre croissant de facteurs aussi divers que néfastes viennent sinon anhilier, tout au moins dangereusement amoindrir les bons effets des efforts réalisés et mettre ainsi en péril tout ce qui, jusqu'à maintenant, a été difficilement acquis dans ce domaine.

La pollution est un des plus importants parmi ces facteurs. La ruée subite de la population urbaine vers les territoires forestiers présente aussi un grand danger.

Mais, à mon sens, le plus insidieux et à la fois, le plus dangereux, demeure cette absence complète d'un objectif clairement défini et sans cesse poursuivi, à la lumière duquel le Québec pourra et devra exploiter ces deux grandes richesses.

Quelqu'un posait, cette semaine, la question: "Que choisira le Québec? Exploiter commercialement toutes ses richesses forestières ou en orienter l'utilisation dans un but unique de conservation et de récréation? Ou choisira-t-il les deux à la fois? Et comment devra-t-il réaliser cet objectif?"

Le Parc de la Mauricie

Le projet mis de l'avant par le ministre Jean Chrétien de créer un parc fédéral dans la haute Mauricie met justement en évidence cette absence d'objectif et de politique cohérente au Québec en matière de planification et nous impose l'obligation de nous interroger sur l'orientation que doit prendre la province. A quelle forme d'exploitation doit-on donner la priorité? Où doivent le faire et comment? Doit-on choisir la forêt ou la faune? Le papier ou le tourisme?

Evidemment, à ce moment-ci, la question peut devenir un instrument électoral fort rentable. En la simplifiant comme on l'a fait mardi soir dernier à Shawinigan, on peut facilement soulever l'ire des foules et leur faire prendre des vessies pour des lanternes.

On peut même faire admettre à la population que le gouvernement d'Ottawa, et par ricochet M. Chrétien, sont ce genre de bons hommes qui délient facilement leurs bourses, ne seraient-ce que pour faire plaisir. Dix millions de dollars! Imaginez! Il y a de quoi vous faire monter la larme à l'œil.

La réalité

Mais la réalité est tout autre. M. Chrétien le sait très bien et lui et le gouvernement fédéral ne sont pas aussi philanthropes qu'ils veulent bien le laisser croire.

A remarquer qu'en pratique, je ne suis pas opposé à la création d'un second parc fédéral dans le Québec même si, en principe, il appartientrait à la province d'exploiter ses richesses renouvelables. Encore faudrait-il voir à quel problème on se bute et comment il pourrait être résolu.

Le fait d'effectuer le voyage d'Ottawa à Shawinigan en avion pour venir dire à la population que le fédéral veut créer un parc dans la région de la haute Mauricie ne file en lui-même rien.

Y dire que la présence d'un parc fédéral dans la Mauricie apporterait annuellement des dizaines de millions de dollars à nos revenus, c'est une affirmation qui fascinerait la population de l'endroit mais qui reste à prouver même si elle est plausible.

Y avancer que le Québec semblerait ne pas saisir l'ampleur de cet avantage et s'appréterait, pour une question d'ordre constitutionnel (c'est sans doute M. Massé), à ignorer les millions promis, peut créer un impact facilement évaluatable durant la présente campagne électorale mais ne prouve encore rien.

En fait, la réalité n'est pas là, et c'est mal informer la population que de lui laisser croire que le problème soulevé par le projet en est un d'ordre constitutionnel.

Les Jeux du Québec se tiendront du 22 au 30 août dans quinze régions de la province

MONTREAL (PC) — C'est du 22 au 30 août que se tiendront les Jeux du Québec dans 15 régions de la province, a annoncé hier lors d'une conférence de presse M. Claude Lacasse, directeur de la Corporation des Jeux du Québec.

M. Lacasse a souligné que les localités de la région de Montréal, dont les maires étaient présents à la conférence de presse, avaient accepté d'appuyer leur appui aux jeux en mettant des terrains de jeux, des

Le problème

Le vrai problème a de multiples facettes. Il est d'ordre financier, administratif, industriel, scientifique, faunique, et que sais-je. Il est aussi d'ordre politique, que ça nous plaît ou non.

Il est donc facile à celui qui est dégagé de toutes ces considérations (le fédéral) de laisser entendre qu'il est le "bon" et que la victime du problème (le Québec) est le "vilein".

Nous savons tous que le Québec ne consacre actuellement pas les fonds suffisants à une bonne administration des Parcs et réserves qui sont sous sa juridiction. La Direction générale des Parcs avait demandé qu'on lui alloue, cette année, \$10 millions pour lui permettre de gérer convenablement ces territoires; on n'a pu ou l'on n'a pas voulu lui en confier plus de \$8 millions.

Cette situation, M. Chrétien la connaît. Il en profite. Le Québec ne peut le faire; nous, nous le ferons, car nous en avons de l'argent. Le Québec refusera certainement cette manne, mais nous le forceons à accepter. La population, bien conditionnée, nous y aidera.

M. Chrétien sait aussi très bien que, sur le plan administratif, la coordination fait défaut en ce qui concerne la gestion des richesses renouvelables du territoire québécois. Ce n'est pas que le Québec n'a pas les instruments voulus pour assurer cette coordination, mais il ne s'en sert pas ou, en tout cas, s'en sert très mal. Un projet de parc, c'est juste assez pour susciter un conflit au sein de l'administration provinciale.

Le ministère des Terres et Forêts cherchera à défendre les intérêts pour lesquels il est responsable, le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche en fera autant; chacun cherchera à influencer le cabinet selon ses vues; les intérêts politiques particuliers se glisseront le nez là-dedans... et voilà l'affaire dans le sac.

Les autres considérations

Jusqu'à quel point joueront alors toutes les autres considérations, pourtant fort importantes, qu'impose la création d'un tel parc, mises à part celles qui sont d'ordre constitutionnel? Difficile à prédir.

Dans ce secteur, la forêt est exploitée commercialement. Le ministère des Terres et Forêts soumet que cette exploitation procure des salaires de l'ordre de \$700,000 annuellement et qu'en plus, elle rapporterait environ \$2 millions en revenus généraux.

De son côté, le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche soumet à son tour que la réalisation d'un tel projet, en plus d'attirer le tourisme de toutes les parties du Canada et de l'Amérique, procurera aussi des salaires de \$700,000 en plus de susciter des investissements de l'ordre de \$120 millions, qui créeront à leur tour 7,500 nouveaux emplois et amèneront à la région des revenus annuels de près de \$40 millions.

Par contre, sur le plan scientifique, on a réussi, et c'est le seul endroit dans la province où la chose s'est réalisée, à obtenir une exploitation rotative de la forêt d'une durée de 20 ans alors qu'il faut au moins quarante ans pour que le bois se renouvelle, quand ce n'est pas davantage. Donc, il s'agit là d'un secteur névralgique en ce qui concerne l'exploitation commerciale de la forêt.

L'aspect faunique a aussi son importance. Le territoire visé est l'un des plus près de la civilisation sur lequel il existe encore une faune abondante.

Il s'agit aussi d'un territoire qui pourrait éventuellement et avantageusement servir à la récréation, puisqu'une population évaluée à près de 6 millions vit à quelque soixante milles de ses limites.

La solution

Evidemment, étant un profane, il me serait difficile de dire: "réalisons ceci plutôt que cela." Il appartient à ceux qui sont payés pour administrer la province d'arrêter la solution définitive.

Il n'en demeure pas moins que le problème est complexe et que pour le solutionner dans le meilleur intérêt de la population, il faudra sûrement y réfléchir.

En tenant compte de ce fait, je n'apprécie pas autre mesure l'attitude du ministre Chrétien qui exerce les pressions les plus diverses pour que cette question soit débattue dans la chaleur de la campagne électorale. Au contraire, ce qu'il faut autour de ce problème, c'est du silence et une profonde réflexion. Le ministre devrait donc cesser de "charrier" et de brandir des épouvantails à corneille.

De leur côté, nos administrateurs québécois devraient une fois pour toutes sourvrir les yeux. La plupart du temps, les richesses renouvelables ont été pour eux des outils électoraux.

Qu'ils regardent ce qui se passe autour d'eux: l'importance que prennent les richesses renouvelables, par exemple, aux États-Unis; l'égale importance qu'elles devraient avoir pour la population du Québec et que, finalement, ils consentent à consacrer à leur exploitation et leur conservation la même ardeur qu'ils mettent à se faire élire quand ils décrètent des élections générales.

En fait, la réalité n'est pas là, et c'est mal informer la population que de lui laisser croire que le problème soulevé par le projet en est un d'ordre constitutionnel.

A tous, Joyeuses Pâques.

RÉSULTATS à BB

Shahabah, Robillard, \$1.40, 3:00; Yannick Dancer, Lefebvre, \$1.00.

Outre course: Success York, Arthur Hanover, Superior, Paddy, Two Mountains, H.M.S.

DEMI-COURSE BOURSE — \$1.500

3-General, Richelet, Laroche, \$1.60.

4-Miles, 3:30, 5-Laurelwyn, Gendron, \$1.50, 3:30; 6-Nosey, Broder, Couture, \$1.50.

Temps: 32.4

Part-donc: (\$1.50) \$2.50

TROISIÈME COURSE AMBRE — \$1.500

4-Miles Away, Gendron, \$1.20, 3:00.

5-Dark, 3-Twin Queen, Bédard, \$1.00.

6-Crown Colony, Ricard, \$1.10.

Temps: 32.4

Part-donc: (\$1.50) \$2.50

QUATRIÈME COURSE TROT — \$1.500

Hondo Tag, Savigne, \$1.00, 3:20.

5-Berk, 6-Descarzi, \$1.00, 4:50.

Jill, Fedor, Lachance, \$1.40.

Temps: 32.4

Part-donc: (\$1.50) \$1.80

CINQUIÈME COURSE AMBRE — \$1.500

6-Dream Pilot, Filion, \$1.10, 5:50.

7-Honest Friend, Bédard A., \$1.00.

8-Marien Spangler, \$1.00.

Temps: 32.4

SIXIÈME COURSE BOURSE — \$1.500

4-Miles Away, Gendron, \$1.20, 3:00.

5-Archie Honest, Peltier, C., \$1.00.

6-Royal David, Gendron, \$1.00.

7-Tommy, Ricard, \$1.00.

8-Esta 1 et 2, \$2.10.

Assistance: \$8.00

Mutuel: \$501.458

Ste-Foy

en avant

Si les joueurs du Couillard de Ste-Foy croient affronter un adversaire secondaire devant le patro Roc-Amadour, en série quart de finale des éliminatoires Junior B du Québec, ils ont vite changé d'idée hier soir. En effet, le club de Bob Chevalier a eu besoin de la troisième période pour s'assurer d'un gain de 7 à 4 en comptant trois buts. Ste-Foy a eu à faire face à un rival tenace jusqu'à la fin.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Les joueurs du Couillard de Ste-Foy croient affronter un adversaire secondaire devant le patro Roc-Amadour, en série quart de finale des éliminatoires Junior B du Québec, ils ont vite changé d'idée hier soir. En effet, le club de Bob Chevalier a eu besoin de la troisième période pour s'assurer d'un gain de 7 à 4 en comptant trois buts. Ste-Foy a eu à faire face à un rival tenace jusqu'à la fin.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire ont ramassé les filets.

Le match a été disputé à vive allure du début à la fin. L'attaque des vainqueurs a été menée par François Poulin et Yves Bergeron qui ont obtenu deux buts chacun. Richard Maher, Marc Laroche et Gilles Boulangier ont été les autres marqueurs. Pour le patro, Michel Robichaud, Jean Dion, Richmon Turmel et Pierre Maguire

SPORT local



HOCKEY

Après une saison débordante d'activité dans les deux ligues de hockey inter-patros, les séries éliminatoires ont été entamées dernièrement et tout laisse présager que leur dénouement est loin d'être déterminé à l'avance. En effet, toutes les joutes disputées jusqu'ici, sauf une, se sont soldées par des pointages extrêmement serrés. Dans la série demi-finale "A" de la catégorie junior, Patro Laval, champion de la cédule régulière a disposé du Charlesbourg par 2-1 vendredi soir dernier dans une rencontre chaudelement disputée au possible. Les vainqueurs ont d'abord pris les devants mais le Charlesbourg parvenait ensuite à niveler le pointage. Puis, ce fut le but de la victoire, quoique le Charlesbourg ait raté une chance unique d'égaliser à nouveau les chances dans les derniers instants du match, Daniel Boisnault ratant un filet complètement ouvert, alors que le gardien de but du Charlesbourg avait été retiré. La série "B", le Séminaire de Cap-Rouge a vaincu difficilement le St-Vincent par 1-0.

Dans le Juvenile, la série "A", opposait le St-Vincent, champion de la saison, et le Charlesbourg. Ces derniers ont mérité les honneurs de la première journée éliminatoire avec une victoire décisive de 8-1. Pendant ce temps, le Laval remportait un premier gain contre le Donnacoma au pointage de 6-3, dans la série demi-finale "B". Ainsi donc toutes ces séries éliminatoires se poursuivront incessamment et il sera intéressant de voir si des pointages aussi serrés seront enregistrés. Il est certain cependant que l'intérêt est grand et la lutte vive entre les demi-finalistes, ce qui est une preuve tangible que les dirigeants du Service Technique des Sports Inter-Patros, par le biais du Bureau de Direction du Hockey Inter-Patros, aura atteint son but à la clôture de la saison, soit de susciter l'intérêt chez les athlètes que ce sport attire.

QUILLES

Le Centre de Loisirs "Limolijou", de Québec, lance cette année le tournoi de Petites Quilles de l'Est du Canada Enrg. à la demande et pour la joie des nombreux quilleurs de la province. Ce tournoi sera tenu du 26 avril au 31 mai 1970, sous la présidence d'Emile Poulin.

Ce tournoi consistera à jouer six (6) parties pour les hommes et quatre (4) pour les femmes, d'alléchantes bourses y seront attachées de même que de nombreux prix de présence et de participation.

SOCER

Dans le cadre des Jeux du Québec, le Conseil Régional des Loisirs de Québec organise, en collaboration avec l'Association de Soccer (Football) du Québec, des stages pour entraîneurs de soccer.

Ces cours se tiendront samedi et dimanche les 5 et 6 avril prochain de 9h00 a.m. à 13h00 p.m. à l'Ecole Secondaire Cardinal-Roy, 5 rue Lee, Québec.

Les professeurs, invités à dispenser leurs connaissances aux stagiaires, sont: M. Guy Cyr, président de l'Association Amateur de soccer de la région de Québec, M. Armand Schultz, entraîneur de l'Association de soccer (Football) du Québec.

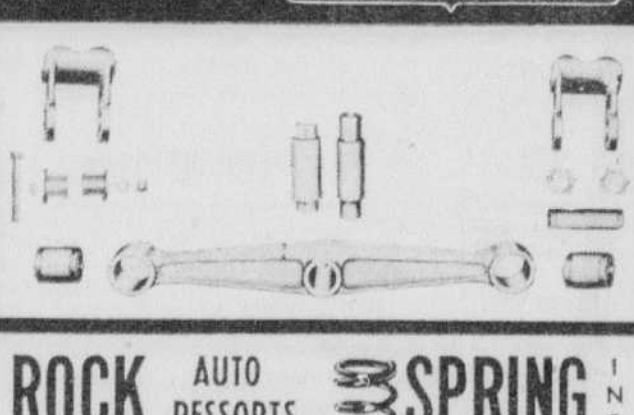
Tous les intéressés doivent être âgés d'au moins 17 ans et ils doivent s'inscrire avant le 3 avril au conseil régional des Loisirs, 56 rue St-Pierre suite 100, Québec 2. Il n'y a aucun frais d'inscription. Pour information, communiquez avec M. Claude Guérin à 692-0820.

TENNIS

Dans le cadre des Jeux du Québec, le Conseil Régional des Loisirs de Québec, en collaboration avec l'Association de Tennis de la Province de Québec, organise des stages pour instructeurs de tennis.

NOUVEAU DEPOSITAIRE A LEVIS

**HENDRICKSON
TANDEM**



Ouvert tous les jours de 8h. a.m. à 6h. p.m.
Le vendredi soir jusqu'à 10 h. Samedi ouvert sur rendez-vous seulement.

81 ROUTE KENNEDY, LEVIS - 837-2733

René Drolet au centre de la deuxième équipe d'étoiles de la LAH

HARRISBURG, Pa (UPI) — Le gardien de but des Bisons de Buffalo, Gilles Villemure, et l'instructeur Fred Shero ont reçu les plus grands honneurs de la ligue Américaine de hockey qui en est à sa dix-huitième saison. Le pilote de l'année et l'équipe étoile de la ligue ont été sélectionnés par le "Harrisburg Patriot-News".

Le professeur invité à dispenser ses connaissances aux stagiaires, est M. Jean Marois, instructeur qualifié de l'A.L.T.P.Q. Les sujets au programme sont: préparation au tennis; technique du tennis; explications sur le matériel; préparation de tournois; rôle et structure de l'A.L.T.P.Q.

CONDITIONS D'ADMISSION POUR LE STAGE

Tous les intéressés doivent être âgés d'au moins 17 ans et ils doivent s'inscrire avant le 10 avril au Conseil Régional des Loisirs, 56 rue St-Pierre, suite 100, Québec 2e. Il n'y a aucun frais d'inscription. Pour information, communiquez avec M. Claude Guérin à 692-0820.

SKI

Apprenez amis skieurs que la Patrouille Canadienne de Ski organise en collaboration avec le centre de ski Stoneham une gigueuse fin de semaine de "YETI-MAXI-FESTI-SKI".

Un "Yeti-Travestie" pour vous skieurs qui aimer passer inaperçus. Fouillez vos greniers et trouvez les déguisements les plus farfelus, de magnifiques prix seront attribués aux meilleurs costumes.

Vous pourrez vous procurer des "Yeti-Gonfles" à l'hélium pour alléger l'arrière de vos skis et pour ceux qui n'aiment pas les balloons vous n'aurez qu'à crever celles de vos "Yeti-Camarades".

Même les "Yeti-Gloutons" pourront remplir leurs estomacs avec des mets nationaux de la tribu des "Yetics" au cours du souper de la "Yeti-Maxi-Festi-Ski".

Les "Yeti-Swingueurs" pourront sauter à volonté au son de la musique "Yeti-Endiablée" du super party de la "Yeti-Maxi-Festi-Ski".

Pour les "Yeti-Chanteurs" nous avons prévu un maxi tirage au cours du super party de la "Yeti-Maxi-Festi-Ski". Le dimanche, les "Yeti-Coureurs" pourront se débrouiller au cours d'un super "Yeti-Rallye-ski" de la "Yeti-Maxi-Festi-Ski" et comme dessert les "Yeti-Sucrés" pourront se régaler d'"érale de la "Yeti-Partie-de-Sucré" de la "Yeti-Maxi-Festi-Ski".

Le tout se déroulera à Stoneham, les 4 et 5 avril prochains.

FELICITATIONS



M. BENNY BELL

Nous sommes fiers de complimenter M. Benny Bell, qui est notre meilleur vendeur, s'étant classé premier pour le mois de février dernier. Il vous est avantageux de le rencontrer pour faire un achat intéressant, surtout si vous désirez une bonne voiture sans pour autant dépasser votre budget. M. Bell possède une expérience sur laquelle vous aurez raison de vous fier.

GA
giguère auto

375, BOUL. HAMEL, QUÉBEC 3
TEL: 529-1351
Carrefour du boulevard Laurentien

SPORT international

JUNIOR LOPEZ VENDU

Le contrat du joueur d'intérieur Junior Lopez a été vendu au club Toledo de la ligue Internationale de l'organisation des Tigers de Detroit de la ligue Américaine de baseball, à annoncé Jim Fanning.

Le contrat de Lopez avait été acheté du Detroit par les Expos de Montréal le 24 octobre 1969 sur une base conditionnelle. Lopez a participé au camp d'entraînement des Expos, à West Palm Beach en Floride, mais n'a pris part à aucune partie de catégorie "A". Il a toutefois participé à plusieurs rencontres du circuit.

ans, lance et frappe de la droite.

TRANSFERT IMPOSSIBLE

MONTREAL (PC) — Les Seals d'Oakland, de la LNH, ne peuvent déménager à Long Island, New York parce que ce territoire appartient aux Rangers de New York. Le président Clarence Campbell bien en faisant allusion à une rumeur voulant que les Seals et les Celtics de Boston, de l'Association nationale de basketball, soient deux propriétés du consortium Woody Erdman, deviennent locataires du nouveau Colisée de Nassau à Long Island.

Québec, Le Soleil, samedi 28 mars 1970

l'est presque envoyé lui-même au tapis.

ARBITRES EN CAUSE

BOSTON (PA) — Le Bureau national de relations ouvrières a accusé hier la Ligue américaine d'avoir violé la loi nationale des relations ouvrières en congédiant les arbitres Alexander Salerno et William Valentine pour incomptérence en 1968. La cause sera entendue le 18 mai. Joe Cronin, président de la LA, avait révélé jeudi que le circuit avait fait "une offre généreuse" aux deux arbitres, mais que Salerno l'avait rejetée.

RESTAURANT
Riviera
30 DALHOUSIE, QUÉBEC
BAR DU CAPITAINE OUVERT JOUR ET NUIT
TÉL. 692-1270

LE ROI DU SPAGHETTI
STEAKS GRILLÉS sur charbon

Jouissez d'une ambiance unique avec musique continue, tout en dégustant votre repas favori dans le décor vivant du majestueux St-Laurent.

Pour votre commodité, ouvert jusqu'à 18h. a.m. tous les jours, excepté dimanche (fermeture à minuit).

"QUI DIT BON REPAS... DIT RIVIERA!"

Du lundi au vendredi,
DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES \$1.55
à partir de
(Soupe et dessert compris)

"SPECIALISTES EN BONNE CUISINE"

La coupe Stanley EN COULEUR Admiral

GARANTIE 3 ANS SUR TELECOULEUR. SERVICE A DOMICILE EXECUTÉ PAR LES TECHNICIENS EXPERTS DE LA COMPAGNIE ADMIRAL

TELEVISEUR NOIR et BLANC - MODELE 19OP25 "LE CALYPSO"

Jeu instantané - Ecran de 19" - Haut-parleur de qualité monté à l'avant - Blocs d'accord doubles VHF-UHF conçus avec précision. Antenne télescopique dipolaire qui permet une réception supérieure.

AUSSI PEU QUE \$6.00 PAR MOIS

\$154 95

TELEVISEUR CONSOLE DE 23" NOIR ET BLANC MODELE 3C211

Jeu instantané - Protecteur automatique de surcharge. Cabinet de style moderne fini noyer. 5 seulement.

AUSSI PEU QUE \$7.00 PAR MOIS

\$199 95

TELEVISEUR COULEUR - MODELE 19CT27 LE "CORNELL"

Téléviseur couleur de 19 pouces, modèle de table à jeu instantané. Blocs d'accord VHF et UHF. 6 seulement.

AUSSI PEU QUE \$15.80 PAR MOIS

\$447 95

TELEVISEUR COULEUR - MODELE 5L331 LE "NORWOOD"

Téléviseur couleur surbaissé de 25". Jeu instantané. Finesse d'image VHF préprogrammée. Fini façon noyer. 4 seulement.

AUSSI PEU QUE \$19.30 PAR MOIS

\$549 95

MEUBLES

Paul Bégin ENR.
ACC. ELECTRIQUES

AUX 4 CHEMINS DE CHARNY - TEL.: 839-4171

Près du Pont de Québec

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi - Mardi - Mercredi: 9h. a.m. à 6h. p.m.
Jeudi - Vendredi: 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi: 9h. a.m. à 5h. p.m.

Depuis trois jours: 25 tués, 50 blessés

Sombre Vendredi saint au Liban

De Paul DELIFER

BEYROUTH (AFP) — Beyrouth a vécu un sombre vendredi saint. A l'heure où la foule des fidèles se pressait dans les églises de la capitale, des fusillades ont éclaté, d'abord sur la plus grande place du centre de la ville, puis dans les quartiers commerçants et enfin dans les quartiers périphériques. Nul n'a pu déterminer avec précision l'origine des coups de feu. La population a quitté précipitamment les lieux de prières, les magasins et les cafés, les rues du centre se sont rapidement vides. Il a suffi de deux heures de tirs intermittents, dirigés soit en l'air soit sur des objectifs non définis, pour que la capitale libanaise prenne l'aspect d'une ville où le couvre-feu aurait été imposé.

En fait, une telle mesure n'a pas été décidée par les autorités, l'armée est cantonnée dans les casernes. Le maintien de l'ordre est assuré par les forces de sécurité intérieure qui groupent la gendarmerie et les effectifs de la police sous la responsabilité directe du ministre de l'Intérieur, M. Kamal Jumblatt. Des détachements de gendarmes, armés et casqués, stationnent sur les places et aux carrefours.

Des renforts gardent tous les bâtiments publics, les entrées de la ville sont soumises à un contrôle rigoureux d'unités de la gendarmerie renforcées par des voitures blindées.

DU MARCHE NOIR
A LA CRISE RELIGIEUSE

Pour comprendre l'enchaînement des événements qui ont mené à cette grave situation, il faut remonter à mardi dernier. Ce jour-là, un règlement de comptes entre des Fedayin et une bande de trafiquants de cigarettes et de haschisch, qui s'étaient retranchés dans un immeuble des faubourgs de Beyrouth, proche d'un camp de Palestiniens. Quatre personnes étaient tuées, six blessées.

Mais c'est au milieu de l'après-midi, à l'heure de la plus grande affluence dans les rues que les tirs de mitrailleuses, accompagnés d'échos d'armes lourdes, ont crépité dans le ciel de la capitale. Les membres des organisations paramilitaires des divers partis politiques, les Fedayin armés, les forces de gendarmerie, tout le monde a pris position sur les terrasses des maisons ou aux carrefours. En fait, personne ne comprenait exactement ce qu'il se passait. Il n'empêche qu'après environ deux heures de fusillade, ou a relevé huit blessés, un mem-

CITE DE SILLERY

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le Comité de Sillery demande des soumissions de toutes sortes de fournitures de travaux en bois entier.

Tous les soumissionnaires pourront se présenter au Comité de Sillery le 15 avril 1970, à 14 h 30, au bureau du Comité de Sillery, 205 avenue Maguire.

Une soumission ne sera considérée qu'à moins qu'elle soit accompagnée d'un bon de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. L'offre sera révisée dans l'ensemble identique et fournie à

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par le Comité de Sillery Régionale auquel il faut indiquer un chèque de garde de 50\$ et un bon de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. L'offre sera révisée dans l'ensemble identique et fournie à

Chaque soumissionnaire pourra se présenter au casier des charges du projet à partir du 26 mars 1970 en s'adressant à Messieurs Laurent Bolduc, directeur du Service des Arts, à 26 rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, T. 741-540-8210, local 122.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés le 15 avril 1970 à 15 h 00 heures.

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

Les soumissions seront ouvertes dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

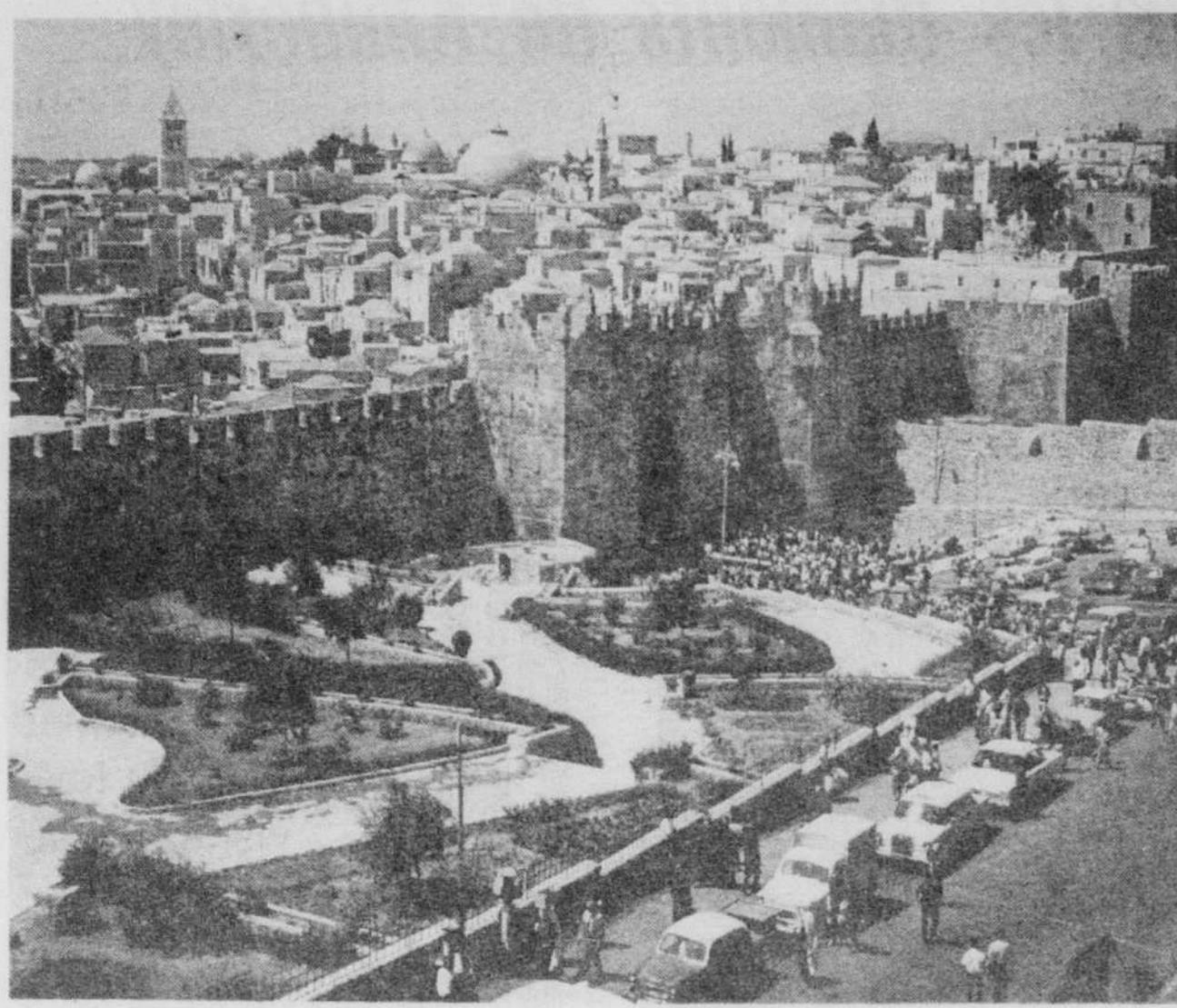
La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

La Commission de Sillery ne change pas les conditions de travail et de vie dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour travail de bûcheron".

VACANCES

VOYAGES

page publicitaire



JERUSALEM — Durant ces dernières années, l'intérêt porté à Jérusalem, la Ville de la Paix, a augmenté rapidement. Les murs de l'Ancienne Ville renferme de nombreux sites sacrés aux Juifs, Chrétiens et Musulmans. Parmi ces sites se trouvent: l'Eglise du Saint Sépulcre où a eu lieu la crucifixion, l'inhumation et la résurrection de Jésus; le Mur des Lamentations qui date du temps du Temple de Solomon; et le Dôme du Rocher où le prophète Mahomet monta au ciel.

(Photo: l'Office National Israélien de Tourisme)

Antigua abolit les droits douaniers sur certains produits importés

L'Office du Tourisme d'Antigua vient d'annoncer l'abolition des droits douaniers sur certaines importations vers cette île antillaise.

Ces produits comprennent les caméras, les montres suisses, les parfums français, les articles de cristal, de porcelaine fine ou de faïence, d'or de 14 carats et plus, d'argent et de coton des îles.

Dorénavant, les résidents aussi bien que les touristes peuvent obtenir à Antigua ces produits en franchise de douane. Les boissons alcooliques se vendent déjà sans frais douaniers et à des prix inférieurs à ceux des autres îles antillaises.

WELLS BY-THE-SEA

Sur la côte sud du Maine

- 9 miles de plage sablonneuse et propre pour des bains de mer sûrs.
- Navigation en eau douce et salée.
- Plusieurs parcours de golf.
- Port de \$1.000.000. • Conatope.
- Pêche en haute mer et sur les jetées.
- Boutiques de cadeaux et d'antiquités.
- Danse. • Théâtre estival. • Cinémas.
- Région de vacances FAMILIALES. Motels, hôtels, chambres, pensions de famille, parcs de camping et de roulettes à prix modiques. Taux réduits en juillet et après la Fête du Travail. Veuillez mentionner la date de vos vacances, le nombre de personnes et le genre de logement désiré.

Pour recevoir livret descriptif, écrire au
Dept. 6, Chamber of Commerce, WELLS, Maine 04090

VOYAGES BEL-AIR INC.

CROISIERES "FRANCE"
New York - Québec (4 jours)
du 4 au 7 nov. 1970 A partir de U.S. \$110

QUEBEC ST-MARTIN - PORT DE FRANCE
St. Thomas - New York (10 jours)
du 8 au 17 nov. 1970 A partir de U.S. \$335

LOCATION AUTOMOBILE EN EUROPE
3 semaines - Millage illimité A partir de \$275

YUGOSLAVIE - GRECE - TURQUIE (21 jours)
Circuit Autocar au départ de Nice
Avion non compris \$475

GREECE (22 jours) 27 AVRIL AU 18 MAI 1970
CROISIERE LES GRECQUES ET TURQUIE (7 jours)
Circuit classique plus Meteores (7 jours)
1 semaine libre pour plage, hôtel et 2 repas
AVION - HOTEL - VISITES - REPAS \$989

ITALIE et GRECE (17 jours)
Circuit Autocar au départ de Nice
Avion non compris \$429

PAYSAGES D'ITALIE (17 jours)
Avion - Hôtel - Repas \$576

ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL (22 jours)
Avion - Hôtel - Repas \$676

MOSAIQUE EUROPÉENNE (22 jours)
14 départs du 1 mai au 30 octobre
Avion - Hôtels - Repas - Visites \$820

CROISIERE EN MEDITERRANEE (35 jours)
"SS ROTTERDAM" Départ le 18 avril au 23 mai '70. U.S. \$1540

RESERVATIONS SANS FRAIS - SERVICE ET COURTOISIE DEPLIANTS SUR DEMANDE

BUREAU OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8:30 HRS A 17:30 HRS, LE JEUDI JUSQU'A 19:00 HRS.

VOYAGES BEL-AIR Inc.

42, Côte de la Fabrique, Québec (4e), Qué.
Tél.: 529-3747

Pâques à Emmaüs

La plupart des solennités pascales se déroulent dans les étroites limites de la Via Dolorosa, et dans un déploiement de pompe à l'église du Saint-Sépulcre. Dans l'après-midi du jour de Pâques la fête a pour cadre Emmaüs, et cette transition de la Passion du Seigneur à sa Résurrection se reflète dans le contraste entre les sombres pierres de Jérusalem et la nature printanière en fête des collines fleuries de Judée.

Trois localités se disputent l'honneur d'occuper l'emplacement de la vieille cité d'Emmaüs, où Jésus apparut après sa Résurrection à Cléopas et son fils Simon. Emmaüs, connue dans l'histoire sous le nom de Nicopolis, Abou Gosh et Qubéibeh. Il semble cependant que ce soit Qubéibeh qui l'emporte dans cette querelle, ainsi qu'il résulteraient, notamment, des Codex Vaticanus et Alexandrinus, res-

pectivement des IV^e et Ve siècles, qui placent Emmaüs à une distance de six stades, soit environ sept milles, de Jérusalem.

Bien que la majorité des habitants soient musulmans, le village est dominé par des édifices chrétiens: l'"Ave" des Soeurs allemandes, l'hospice allemand et les bâtiments occupés par l'ordre des Franciscains. Toutes ces communautés religieuses sont les confiées des secrets murmurés par les pins sylvestres, à l'ombre desquelles elles sont blotties. Dans l'après-midi du jour de Pâques, le gardien général de la Terre-Sainte et sa suite pénètrent dans l'enceinte franciscaine par la porte centrale qui porte l'inscription évangélique "Domine, mane nobiscum" (Seigneur, reste avec nous), pour célébrer dans la basilique le saint office. Le lundi de Pâques, dans la matinée,

l'on célèbre à l'église une haute messe pontificale avec bénédiction du pain, alors qu'une bénédiction apostolique y est dispensée dans l'après-midi.

L'église a été bâtie en 1901 sur les ruines d'une autre, construite par les Croisés, dont les matériaux furent prélevés en partie sur les débris de la maison qui aurait appartenu, selon la tradition, à Cléopas. L'Évangile selon saint Luc relate l'épisode de deux disciples du Christ, dont l'un fut Cléopas, qui s'en retournaient à pied à Emmaüs venant de Jérusalem, après la mort du Christ. Chemin faisant, ils rencontrèrent, près du village, un étranger qui semblait aller beaucoup plus loin. Ils se tournèrent alors vers lui et lui dirent: "Reste avec nous, car il fait déjà sombre et le jour est à son déclin". Prendant place à table chez ses hôtes et en compagnie de ces derniers, il prit le pain et après la

voir bénî, le rompit et offrit à chacun un morceau.

Alors, les commensaux levèrent leurs yeux sur l'étranger en qui ils reconurent Jésus-Christ. Mais celui-ci disparut aussitôt. Sans perdre du temps, Cléopas et Simon regagnèrent Jérusalem et y répandaient la bonne nouvelle de la Résurrection du Christ.

L'autel de gauche est dédié à Cléopas et celui de droite à son fils Simon, lequel fut le second disciple du Christ, selon la tradition, et le second évêque de Jérusalem. Un triptyque en majolique colorée, placé au-dessus de l'autel, illustre cet épisode de l'Évangile.

A côté de l'église on peut voir serpentier une des trois routes construites par les Romains qui reliaient Jérusalem avec la plaine côtière, ainsi que les restes d'un village bâti par les Croisés, dont les ruines servirent en partie à la construc-

(Suite à la page 43, 1^{re} col.)

À vous la belle vie des vacances... avec les tours "avion-autocar" Sabena.

Scandinavie et Russie
A compter de \$683*

Randonnée Européenne
A compter de \$599*

Maroc et Sahara
A compter de \$564*

Votre chance de voir "l'autre" Europe. Vous faites le Belge. Vous faites la Belgique, la Scandinavie, la Russie, la Pologne et l'Allemagne. Trois semaines de max-tourisme, en tout confort. Un beau tour!

Un voyage romantique, plein de charme et de soleil. La Scandinavie, l'Autriche, l'Italie, la France et l'Angleterre. Trois semaines mémorables entre toutes!

SABENA
LIGNES AÉRIENNES BELGES

MONTREAL 3 Place Ville Marie
QUEBEC 500 Est Grande Allée
OTTAWA 91 Sparks St.
TORONTO 93 Yonge St.
WINNIPEG Dayton Blvd. Rte. 307 333 Portage Ave.
VANCOUVER Burrard Blvd. 1030 Georgia St. W.

Pour plus de service

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTD

871, CHEMIN SAINT-Louis, QUE. 6 — TEL.: 681-6121

AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

VOYAGES KUEHNE & NAGEL
1075, rue St-Jean (enr St-Stanislas)
Québec 4. Tél.: 529-9366
Réservations sans frais

RÉSERVATIONS ÉLECTRONIQUES SANS FRAIS PAR TELEMAX
VOYAGES CLAUDE - MICHEL INC.

100 D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE, CHICOUTIMI. TEL.: 543-0844



EFFICACITE - SECURITE - COMPETENCE
VOYAGES FRONTENAC INC.

2800, boul. Laurier - C.P. 96 (édifice Motel Corillon)

Ste-Foy - Tél.: 651-9810

TOUS NOS SERVICES GRATUITS AUX VOYAGEURS

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS SANS FRAIS
VOYAGES LAURIER INC.

MAGASIN POLLACK
2600, boul. Laurier - Tél.: 653-9277

RÉSERVATIONS SANS FRAIS - SERVICE ET COURTOISIE

VOYAGES BEL-AIR INC.

42, CÔTE DE LA FABRIQUE, QUEBEC
TEL.: 529-3747

québec-monde québec travel bureau

MEMBRE DU GROUPE DE

225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547

AMERICAN EXPRESS

NOMBREUX DEPARTS POUR "EXPO 70" AU JAPON ET HAWAII

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX DE CROISIERES SUR - EMPRESS OF CANADA - S.S. FRANCE - RAFFAELLO - MECHIELINGELO - QUEEN ELIZABETH II

Bureau ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h30 p.m.

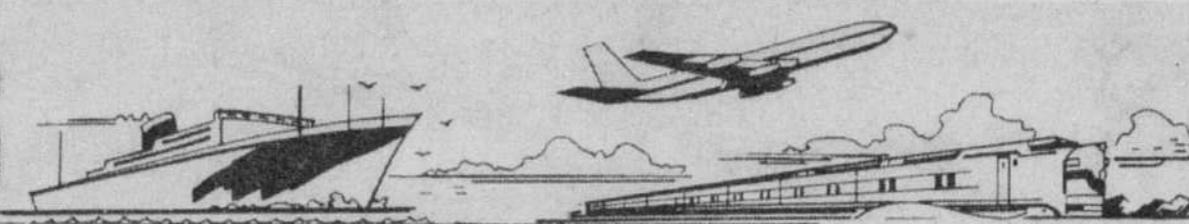
22 JOURS EN GROUPE (TOUT COMPRIS)

TOUR D'EUROPE \$693.00
FRANCE - ITALIE - SUISSE \$502.00

croisiere avec le ss VARNA - 7 JOURS, depart de Montréal avec arrêts au Saguenay, à St-Pierre-et-Miquelon, et Percé, et retour à Montréal. Départs tous les samedis du 20 juin au 29 août. \$195.00

CHOIX

VACANCES



VOYAGES

page publicitaire

La nuit, Capetown se pare de tous les diamants de Kimberley

Par Georges-Henri Duberger

Le gouvernement de la République sud-africaine semble avoir entrepris une vaste campagne pour accroître le nombre des touristes, à l'affût de nouvelles découvertes.

Il a sensibilisé sa population à cette urgence nationale, au moment où l'économie sud-africaine connaît, comme celle de partout ailleurs dans le monde, un certain ralentissement.

L'Afrique du Sud a besoin de devises étrangères. Les investissements de l'étranger ont décliné en 1969 par rapport à ceux de l'année précédente et l'Etat compte remédier à cette situation en intensifiant son industrie touristique. D'où son invitation à de nombreux journalistes du monde à se rendre en Afrique du Sud.

Au début de mars, douze journalistes canadiens ont été chaleureusement accueillis en République sud-africaine où ils ont séjourné durant deux semaines.

Ils ont pu constater combien le peuple sud-africain entraîne dans le jeu en se montrant visiblement accueillant auprès des touristes.

COOPERATION

L'organisme gouvernemental sud-africain du tourisme, SATOUR, avait délégué auprès des douze journalistes canadiens Mme Kieke Kleinlog, conseillère en tourisme pour l'Afrique du Sud à Toronto, à laquelle est versé le revenu à Johannesburg un représentant des chemins de fer sud-africains, M. Hennie Du Ploy. De son côté, la compagnie italienne de transport aérien "Alitalia" était représentée durant ce voyage par M. Nino Tomassi, agent des relations extérieures de ces lignes aériennes pour le Canada.

Ces trois personnes ont été de véritables ambassadeurs pour l'Afrique du Sud.

Déjà, des journalistes américains avaient précédé les Canadiens et, en septembre, une soixantaine de journalistes britanniques se rendront en Afrique du Sud où les sujets d'intérêt uniques ne manquent pas.

CIEL ENSOLEILLE

L'Afrique du Sud jouit d'un ciel ensoleillé presque douze mois par année. Son climat est tempéré; ni chaud, ni froid, très vif. Le nombre d'heures de soleil est sans doute le plus élevé au monde. Sa situation au sud de l'Équateur fait que les visiteurs de l'hémisphère nord trouvent en Afrique du Sud l'envers de leurs saisons. Noël tombe au milieu de l'été, tandis que juin est un mois de la mi-hiver.

Ainsi, les journalistes canadiens se sont trouvés en Afrique du Sud à l'automne, au temps des vendanges dans les régions du Cap et de Paarl, où nombreux descendants des huguenots français produisent des vins délicieux comparables aux meilleurs crus de France et d'Espagne. Pour sa part, le Canada est le deuxième pays importateur de vins sud-africains, venant immédiatement après la Grande-Bretagne.

LONG VOYAGE

Pour un Canadien, le voyage en Afrique du Sud peut paraître long et coûteux (c'est un peu comme franchir deux fois la distance qui sépare le Canada de l'Europe). Cependant, vous diront les Sud-Africains, vous paieriez davantage pour vous y faire conduire, mais vous épargneriez une fois sur place, car le coût de la vie est, moins élevé chez nous qu'en Europe.

BEAUTE DU CAP

Si vous choisissez le bateau comme mode de transport, votre premier contact avec l'Afrique du Sud aura lieu à Cape Town, ville-mère du pays, qui offre un spectacle inoubliable aux nouveaux arrivants avec ses maisons blanches aux toits d'ardoise rouge, blotties, comme pour se protéger des

vagues de deux océans, contre les pentes du Mont de la Table.

Si vous observez Cap Town la nuit du sommet de Signal Hill, vous aurez l'impression que la ville s'est parée de tous les diamants de Kimberley.

Du sommet du Mont de la Table, le Cap peut être admiré le jour jusqu'à six heures par temps clair, mais ce spectacle n'est rien auprès de celui que nous pouvons observer la nuit de Signal Hill.

AUTRUCHES

Autre point d'intérêt unique, le centre d'élevage d'autruches d'Oudtshoorn, à une trentaine de milles au nord-est du Cap. Là, en plus de vous initier à tous les secrets de cet élevage que nous ne trouvons nulle part ailleurs dans le monde, vous pourrez monter une autruche et déjeuner avec vingt autres personnes d'un seul œuf pesant jusqu'à trois livres. Pour un prix d'admission modique, on vous servira aussi un goûter de viande d'autruche sur des crakers, car les éleveurs tirent profit de chaque partie de l'osier domestique, de la tête aux pattes qu'ils transforment en cendriers. Mais c'est encore la peau de l'autruche qui rapporte le plus à l'éleveur, car elle sert à confectionner de riches sacs à main.

On trouve 300 éleveurs dans l'Oudtshoorn et 25,000 autruches.

FRANCAIS QUE DE NOM

La région viticole de Paarl vous rappellera un coin de la France. Les noms français (Duplessis, de Villiers, du Toit, Basson et tant d'autres) y abondent, mais vous ne pourrez y entendre parler français, les descendants des premiers huguenots ayant adopté l'anglais ou l'afrikaans (an-



LE VIEUX PORT DE PECHE à Capetown; à l'arrière-plan, le Mont de la Table.

cien hollandais) il y a près de trois siècles.

Les vignobles comptent quelque 215 millions de pieds de vigne. Plusieurs crus ont conservé des noms français: Bien Donné, Lancé, Provence.

LE TRAIN BLEU

Autre découverte à faire en Afrique du Sud, le Train Bleu, qui vous transportera sur un millier de milles de Prétoria (capitale administrative) au Cap (capitale législative) dans le confort le plus complet et qui vous rendra peut-être plus exigeant vis-à-vis du Canadien National et du Canadien Pacifique qui n'ont pas l'habitude de gâter les voyageurs à quatre pieds d'altitude.

Le Train Bleu sud-africain est tellement populaire que les familles sud-africaines prennent quelques jours de

leurs vacances annuelles pour emprunter ce mode de transport, véritable hôtel rouulant.

LA ROUTE DES JARDINS

Si vous voulez vous rendre du Cap à Port Elizabeth ou à East London en voiture, la route à prendre est celle des Jardins qui longe l'océan Indien et des terres boisées. Dans la région de Port Elizabeth, certaines de

ces forêts abritent les plus gros éléphants au monde. Ceux-ci ne se montrent jamais aux voyageurs et leur habitat est si impénétrable que peu de Sud-Africains osent s'aventurer dans ces forêts denses, si l'on fait exception pour les travailleurs forestiers. Là aussi se dresse le fameux arbre du roi Edouard VII de 137 pieds de haut et dont l'âge varie entre 16 et 17 siècles. C'est

sûrement la plus vieille chose vivante de l'Afrique du Sud.

La Garden Route vous rappellera la Basse Corse sur la Côte d'Azur. Elle porte ce nom non à cause de la profusion de fleurs sauvages, mais pour la beauté scénique que le voyageur découvre à chaque tournant. C'est l'une des côtes les plus admirables du monde. Les lagunes aux

L'Europe DANS TOUTE SA SPLENDEUR

Nous sommes heureux de vous suggérer un programme de voyages organisés avec compétence en collaboration avec Air France et le Tourisme Français.

FRANCE - ITALIE - SUISSE	PAYSAGES D'ITALIE
3 SEMAINES - Par personne 726⁰⁰ (standard) 806⁰⁰ (supérieur)	Pise - Rome - Sienne - Florence - Venise - Milan
17 JOURS - Par personne 576⁰⁰ (standard)	17 JOURS - Par personne 576⁰⁰ (standard)
DEPARTS: 17 ^e avril - 1, 8, 15 mai - 4, 26 ^e juin - 10, 26 juillet - 7, 28 août - 11, 25 septembre - 9, 23 octobre. Supplément pour avion - Haute saison \$38.00 - Départs 26 juillet et 7 août.	DEPARTS: 3, 10, 17, 24 avril - 1, 8, 15, 22, 29 mai - 5, 12, 19, 26 juin - 3, 10, 17, 24, 31 juillet - 7, 14, 21, 28 août - 4, 11 septembre. Supplément pour avion - Haute saison \$34.00 - Du 5 juillet au 31 juillet et 23 août.
ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL	GRAND TOUR D'EUROPE
3 SEMAINES - Par personne 676⁰⁰ (standard) 750⁰⁰ (supérieur)	Belgique, Hollande, Allemagne, Suisse, Autriche, Italie, France.
DEPARTS: 17 ^e avril - 8, 22 mai - 12 ^e juin - 10, 24, 30 juillet - 14 ^e août - 4, 11 septembre - 9, 23 octobre. GROUPES SPECIAUX: Le départ du 22 mai sera accompagné par M. Yvon Matte à partir de Montréal; Le départ du 11 septembre sera accompagné par M. Claude Dufresne à partir de Québec. Supplément pour avion - Haute saison \$38.00 - Départ le 14 août.	3 SEMAINES - Par personne 811⁰⁰ (supérieur) 721⁰⁰ (standard)
TOUR DE FRANCE	DEPARTS: 8 mai - 4 ^e juin - 10, 30 juillet - 14 ^e août - 4 septembre - 2 octobre. Supplément pour avion - Haute saison \$38.00 - Départs du 14 juillet et 14 août.
19 JOURS - Par personne 708⁰⁰ (supérieur)	Ces prix comprennent le transport aérien aller-retour de Montréal - Le logement dans les hôtels de catégorie standard ou supérieur selon le prix - Tous les repas sauf à Paris où seuls les déjeuners et soupers sont inclus - Les pourboires - Les visites touristiques - Etc... * Aux dates de départ suivies d'un astérisque, seuls les hôtels standards sont disponibles.

CROISIERES
Consultez-nous pour tous vos projets de croisières - Pushkin - Empress of Canada - France - Etc...

JAPON - TOUR DU MONDE
nombreux départs

Demandez nos dépliants sans obligations.
Soyez prévoyants, réservez tôt!

Nous avons de nombreux autres départs vers l'Europe en collaboration avec Air Canada - CP Air - KLM - Sabena - BOAC - Lufthansa - Etc...

Consultez en toute confiance notre personnel qualifié.

LE PLUS GRAND NOM EN VOYAGES AU QUEBEC

DEMANDEZ NOS DEPLIANTS EXPLICATIFS

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC Ltée
871, chemin Saint-Louis, Québec 6 - Tél.: 681-6121
AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

aux calmes alternent avec les hameaux aux lignes européennes, les baies rocheuses contre lesquelles viennent s'abattre les vagues de l'océan pour rafraîchir les voyageurs.

Le long de l'Atlantique

comme sur la côte de l'océan Indien, les plus belles plages de sable blanc vous invitent à la natation et au surfing, mais c'est encore à Durban, le Miami de toute l'Afrique, que vous pratiquerez avec le plus d'agrément ces deux sports.

Le long de l'Atlantique

LE M.S. ALEXANDER PUSHKIN

Voguez vers les Bermudes, et Nassau; visitez St-Pierre, Miquelon, Québec et Saguenay, le fleuve Saguenay, puis revenez. Voici des vacances internationales qui durent de 5 1/2 à 14 jours de plaisir!

DE MONTRÉAL!

Choisissez une de ces fabuleuses croisières à bord du plus beau paquebot du U.R.S.S. La poésie de Pushkin évolue à des tarifs également raisonnable.

CROISIÈRE No 1
DÉPART LE 25 JUILLET • 13 JOURS • TARIFS À PARTIR DE \$295
Montréal, Québec, la rivière Saguenay, les Bermudes, les îles St-Pierre et Miquelon, Québec, Montréal.

CROISIÈRE No 2
DÉPART LE 8 AOUT • 13 JOURS • TARIFS À PARTIR DE \$295
Montréal, Québec, la rivière Saguenay, les Bermudes, les îles St-Pierre et Miquelon, Québec et Montréal.

CROISIÈRE No 3
DÉPART LE 22 AOÛT • 13 JOURS • TARIFS À PARTIR DE \$295
Montréal, Québec, la rivière Saguenay, les Bermudes, les îles St-Pierre et Miquelon, Québec et Montréal.

CROISIÈRE No 4
DÉPART LE 5 SEPTEMBRE • 14 JOURS • TARIFS À PARTIR DE \$305
Montréal, Québec, les îles St-Pierre et Miquelon, la rivière Saguenay, Montréal.

CROISIÈRE No 5
DÉPART LE 12 SEPTEMBRE • 14 JOURS • TARIFS À PARTIR DE \$295
Montréal, la Saguenay, Nassau, les Bermudes, Québec, Montréal.

TRAVERSÉES TRANSATLANTIQUES, AUSSI!
Départs de Montréal le 21 avril, 23 mai, 24 juin, 28 septembre, 30 oct., Escales à Le Havre, Londres, Bremerhaven, Helsinki, Leningrad.
Pour renseignements et réservations, consultez votre agent de voyage

THE BALTIMORE STEAMSHIP COMPANY, Leningrad.
Agents généraux pour l'Amérique du Nord,
MARCH SHIPPING LIMITED
Montréal, 400 ouest, rue Craig

Toronto, 83 est, rue King

RESERVATIONS ELECTRONIQUES SANS FRAIS PAR TELEMAX

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.

100 D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 543-0844

RENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS SANS FRAIS

VOYAGES LAURIER INC.

MAGASIN POLLACK
2600 BOUL. LAURIER - TEL.: 653-9277

Réservez et confirmez immédiatement par service Telex
québec-monde travel bureau
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2347
MEMBRE DU GROUPE DE AMERICAN EXPRESS

VOYAGES KUEHNE & NAGEL

1075 rue St-Jean (coin St-Stanislas)
Québec 4. Tél.: 529-9366
Réservations sans frais

EFFICACITE - SECURITE - COMPETENCE

VOYAGES FRONTENAC INC.

2800 boulevard Laurier - C.P. 96 (édifice Motel Carlton)
Ste-Foy, Tél.: 651-9610
TOUS NOS SERVICES GRATUITS AUX VOYAGEURS

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTÉE

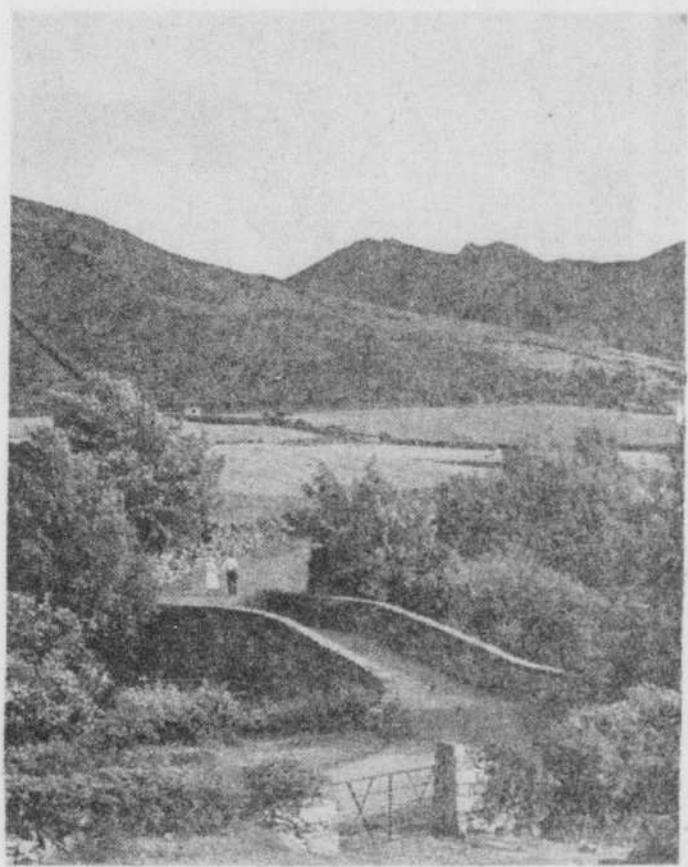
871, CHEMIN SAINT-LOUIS, QUEBEC 6 - Tél.: 681-6121
AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

VACANCES



ANGLETERRE — L'un des plus importants collèges d'Oxford, celui de Magdalen, a été fondé par William Waynflete en 1458. Sa fameuse tour surplombe la rivière Cherwell, qui coule paisiblement le long de ses murs.

(Photo: British Tourist Authority)



IRLANDE — La magnifique chaîne de montagnes Mourne s'étend de Newcastle à Newry, sur une distance de quatorze milles, dans le comté de Down. Des vallées tranquilles comme celle-ci, près de Tullyleen, sont typiques de cette région.

(Photo: British Tourist Authority)

BROADMOOR
HOTEL
Coin 75e RUE et OCEAN
MIAMI BEACH, FLORIDE
RENDEZ-VOUS DES
CANADIENS FRANÇAIS
Piscine privée
Stationnement payant
Restaurant, cuisine canadienne -
française & Cocktail Lounge dans l'hôtel.
\$7
par jour par chambre
deux par chambre
20 mars - 20 avril
20 sur 100 chambres
cuisinettes disponibles
Pour informations téléphoner à
529-0411
ou 681-6121 (Pendant la journée)
Service de 24 heures
garcons
Aline et Marcel Thériault

GASTON MOQUIN
Hawaiian Inn
SUR L'OCEAN À LA 175e RUE • MIAMI BEACH
UN MOTEL CANADIEN POUR LES CANADIENS

Le RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS à MIAMI BEACH est LE HAWAIIAN INN RESORT MOTEL situé sur l'océan à la 175e RUE. Vous trouverez un personnel bilingue sous la direction d'un motelier canadien-français, Gaston Moquin. Très accueillant et sympathique, 310 chambres luxueuses, climatisées, cuisinées et suites de 2, 3, 4 chambres. 600 pieds de plage privée ensoleillée et sablonneuse. 5 piscines. Terrain de jeux pour enfants tout à la surveillance de moniteurs. Spectacle "Spaghetti tous les soirs" à l'exotique club "TIKI".

Réfrigérateur gratis dans toutes les chambres. • Parking et TV gratis. • Toutes les principales cartes de crédit sont acceptées.

VERS le SOLEIL
Une semaine ou plus à Miami Beach - Comprenant billet par Air Canada Transfert à Miami - 7 nuits au luxueux hotel HAWAIIAN INN, 7 déjeuners et 7 dîners aux grands restaurants de la plage, cocktails et boissons inclus. Service de location de voitures, de voitures avec chauffeur, de voitures de plage et les services attenants de votre hôtelier Gaston Moquin. Départ tous les jours. Pour \$100.00, tient aérien en plus, du 5 au 23 avril, deux par chambre. Nous vous offrons tous ces avantages. Tarifs avantage canadien.

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS
CHEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES



La Renault 10.

**En Europe,
le plus agréable chemin d'un point
à un autre se fait en Renault.**

Une Renault toute neuve, c'est le moyen le plus confortable de visiter l'Europe, tout en économisant. Allez où bon vous semble. Sans vous soucier d'un horaire. Vous pouvez, avant votre départ, acheter une Renault à partir de \$1,203 (prix hors-taxes), et Renault se chargera de vous la ramener au Canada. Ou encore, vous pouvez en louer une à partir de \$23.00* par semaine, kilométrage illimité. Pour tous renseignements, envoyez le coupon ci-dessous dès aujourd'hui.

RENAULT SERVICE OUTRE-MER
465 avenue Marconi, Ste-Foy, Québec 10, P.Q.
Veuillez m'adresser une documentation complète sur vos conditions de vente et de location.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROV. _____
TÉL. _____
VILLE _____ PROVINCE _____

*Renault 4 louée pour 6 mois.

La Grande-Bretagne est de plus en plus proche



VOYAGES

page publicitaire

Parlons de cette Angleterre éloignée des grands centres industriels si facile à trouver, et tant aimée par les Anglais eux-mêmes.

Quelle que soit la saison, l'Angleterre est un pays ravissant pour les vacances; nulle part au monde vous ne trouverez d'endroit plus enchanté que les bois du sud de l'Angleterre, quand les jacintes en fleurs vous grisent de leur parfum ou quand les pommiers égayent la campagne de leur éclatante blancheur.

Les villes historiques, les châteaux et les grands monuments de l'Angleterre sont en effet, comme la langue anglaise elle-même, à moitié français. N'oublions pas que pendant des siècles, depuis la bataille de Hastings de 1066, l'Angleterre fut soumise aux Normands et la culture anglaise a été profondément influencée par la culture française.

Mais l'histoire de l'Angleterre remonte bien avant la bataille de Hastings. Des villes telles que Bath, Colchester et Dorchester furent fondées par les Romains il y a près de 2000 ans et sont pleines de vestiges romains.

Vous pouvez arriver en Grande-Bretagne par le port de Douvres, où se dresse l'ancien château-fort normand, vieux de 900 ans. De Douvres, une voie romaine vous conduit à Canterbury, dont la cathédrale est un véritable joyau de l'architecture anglaise. En Angleterre méridionale également, vous découvrez les villes attrayantes de Rye et de Winchelsea.

L'Ecosse possède bien sûr, son histoire propre, illustrée par des personnages tels que Robert le Bruce, Bonnie Prince Charlie et l'infortunée Marie Stuart, reine d'Ecosse.

Vous flânez parmi les ruines d'anciennes ab-

bayes, visitez les châteaux sur les hauteurs d'Edimbourg et de Sterling, puis remontez vers le Nord, jusqu'aux "Highlands" où, dans un sauvage décor vous remémorez le passé agité des clans écossais.

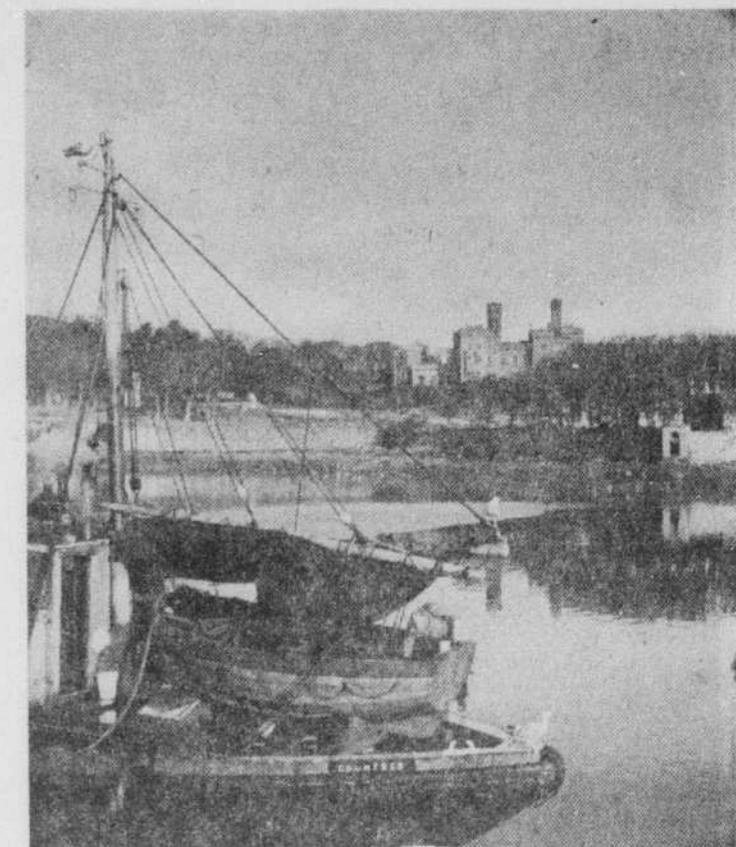
Ou venez en Grande-Bretagne et louez une voiture en arrivant. Vous pouvez ainsi parcourir tout le pays. Il faut faire attention en roulant à gauche, mais de plus en plus de visiteurs font l'expérience sans difficulté.

Il n'est pas une région de Grande-Bretagne qui n'est pas aisément accessible par la route. Un réseau de routes bien conçu couvre le pays d'un bout à l'autre. Beaucoup

sont fort belles, bordées de haies, s'étirent et serpentent dans un dédale de rives verdoyantes et fleuries. Routes paisibles et tranquilles, à l'écart de la circulation et du bruit, il en est de très anciennes, certaines datant même de l'époque romaine.

Toujours plus au nord, dépassé le mur romain et les collines où Ecosse et Anglais se battirent farouchement il y a bien longtemps, vous arrivez en Ecosse où rivalisent en beauté, vallons, montagnes et vallées et où l'on fait de l'alpinisme dans les Cairngorms ou dans les formidables montagnes Cuillin de Skye.

Dans les Midlands, campagne aimée de Shakespeare, vous visitez Oxford et les villages des Cotswolds; vous admirez les vergers, la vallée de Evesham et vous allez à la découverte des taneries de Robin des Bois dans la Nottinghamshire.



ÉCOSSE — Le château de Stornoway, île Lewis, en Ecosse, domine la ville du même nom. Construit dans le style de l'époque Tudor, l'édifice abrite de nos jours une école technique.

(Photo: British Tourist Authority)

Lorsque vient le temps des vacances, Paul Dupuis dit: "D'abord à Londres et vite!"

"Je ne retournerais jamais en Europe sans d'abord m'arrêter à Londres.

Londres: porte d'entrée du continent.

Les Anglais vous reçoivent comme des amis.

Aujourd'hui Londres est une ville de lumières.

L'éclat de son explosion culturelle éblouit

l'Europe. Théâtre, concerts, cinéma,

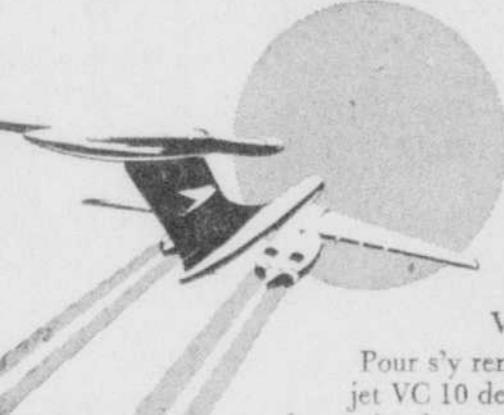
expositions, gastronomie, bijoux,

mode, voitures, courses,

hôtels, casinos, clubs, pubs.

Vous n'y dormirez pas, vous y vivrez.

Pour s'y rendre, une seule manière: le luxueux jet VC 10 de BOAC. Envol de Dorval. Le temps du sourire de votre hôtesse et vous êtes arrivé. A l'aéroport de Londres, vous constatez, ravis, que vous avez commencé vos vacances à Dorval."



BOAC a préparé, pour ceux qui désirent visiter l'Europe cette année, une superbe brochure illustrée de 16 pages: "Le temps des vacances". Elle comprend 5 itinéraires européens (dont trois voyages accompagnés) conçus spécialement pour les Canadiens de langue française. Comment peut-on offrir... à si bon marché? A la réflexion, ce n'est pas si étonnant que ça, parce que BOAC connaît depuis longtemps l'art des voyages intéressants et confortables.

Procurez-vous donc sans tarder votre brochure gratuite au moyen du coupon ci-dessous ou demandez-la à votre agent de voyages. Elle vous fascinera, vous verrez. A tel point qu'il serait presque superflu de vous souhaiter: "Bonne vacances!"



A: BOAC, c.p. VC M,
Pointe-Claire, P.Q.
Veuillez m'envoyer par
retour du courrier votre
brochure gratuite "Le temps
des vacances", que me
recommande
Paul Dupuis.



AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC LTÉE



871, CHEMIN SAINT-Louis, QUE. 6 — TEL: 681-6121
AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC



Réervations et confirmations
immédiates par service Telex

québec-monde

225 est, BOUL. CHAREST — 529-2547

quebec travel bureau

AMERICAN EXPRESS

RESERVATIONS SANS FRAIS — SERVICE ET COURTOISIE

VOYAGES BEL-AIR INC.

42, COTE DE LA FABRIQUE - QUÉBEC — TEL: 529-3747

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS SANS FRAIS

VOYAGES LAURIER INC.

MAGASIN POLLACK

2600 BOUL. LAURIER — TEL: 653-9277

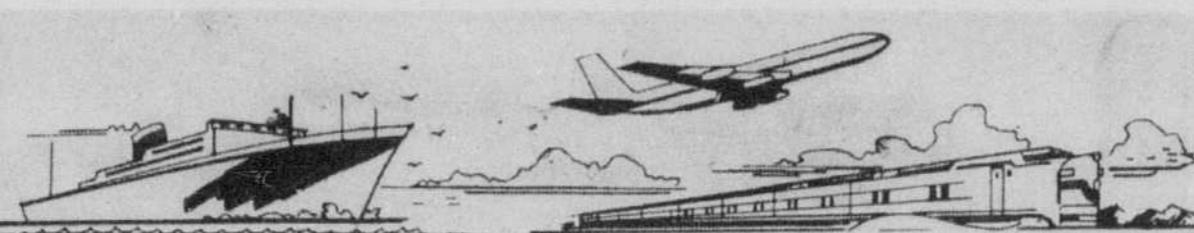
RESERVATIONS ÉLECTRONIQUES SANS FRAIS PAR TELEMAX

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.

100 D'YOUVILLE - QUÉBEC — TEL: 529-8981

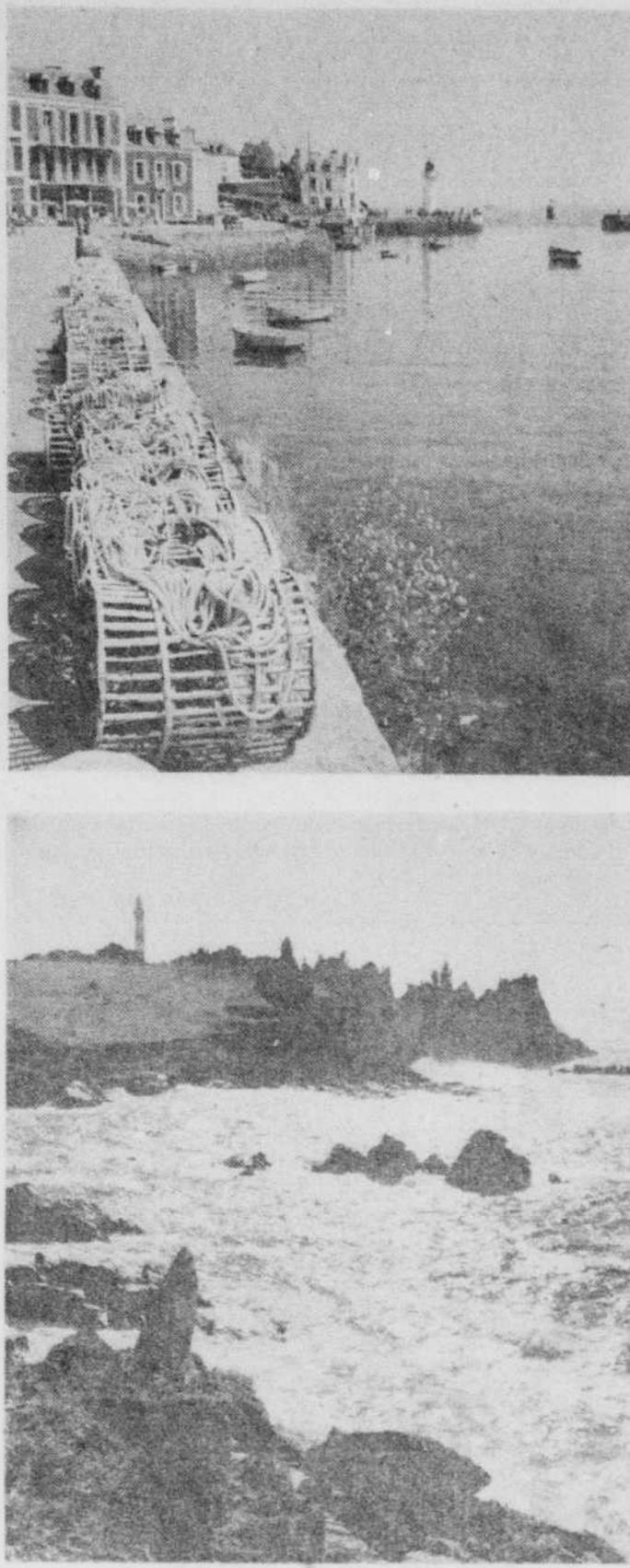
400 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL: 543-0844

VACANCES



VOYAGES

page publicitaire



La Bretagne, pays de la mer et du vent

Bien différente est la Bretagne, sculptée et modelée par l'Océan, toute imprégnée des légendes celtes. La calme douceur des paysages normands fait place à une poésie plus virile et plus étrange. Poésie passionnée du grand large, poésie mystérieuse des forêts, des landes, des étangs. Les hommes eux aussi sont différents. Tout pour eux est aventure: l'Océan, la forêt, l'art, la vie. Ils sont Cartier qui explore le monde, Chateaubriand qui dit le génie du christianisme, Laennec qui ouvre de nouvelles voies à la médecine.

Bretagne mystérieuse, pays de la mer et du vent, sur laquelle placent de vieilles légendes et présente à l'Océan ses côtes déchiquetées, ses rochers hérisse et terrifiants. Les Druides (prêtres des Gaulois, qui se réunissaient dans les forêts) y ont célébré leurs rites sacrés.

Les dialectes sont fidèlement conservés et les femmes portent encore leurs curieuses et ravissantes coiffes de dentelles, réminiscence des hennins moyenâgeux. Les joueurs de binet à égayer les fêtes locatives, mais vous pourrez jouir de la beauté des mer-

veilleux costumes, sortis de la vieille armoire bretonne, à l'occasion des "Pardons". Ils ont lieu dans les églises ou des chapelles consacrées par une tradition parfois millénaire. Ceux de Rumen-gol, du Folgoet de Sainte-Anne - la Palud, attirent chaque année plusieurs dizaines de milliers de personnes. Les Bretons viennent y chercher le pardon de leurs fautes ou demander des grâces.

Vous verrez les Calvaires bretons, petits monuments de granit sculptés qui groupent autour du Christ en croix les épisodes de la Passion. Beaucoup d'entre eux furent érigés pour conjurer la peste en 1598, ou en action de grâces après sa disparition. Le plus ancien calvaire existant est celui de Tronoën, qui date de la fin du XVIIe siècle. Puis devant les alignements de Carnac, vous serez stupéfié par

l'ampleur des moyens que durent mettre en œuvre les hommes préhistoriques pour transporter, soulever et ériger ces masses formidables de pierres, dont certaines atteignent plusieurs centaines de tonnes. Ces monuments mégalithiques sont alignés le long de la côte du Morbihan, à quelques milles de Vannes. En gravissant le tumulte de Saint-Michel, qui domine ces champs de pierres, vous découvrirez la côte et le golfe, dont les couchers de soleil sont célèbres.

En faisant le tour des remparts à Saint-Malo, vous pourrez à évoquer les illustres aventuriers malouins. C'est là que Jacques Cartier rêve de découvrir de l'or; il partira pour la Chine, et débarquera au Canada. C'est aussi de ce port que les hardis corsaires partaient écumer les mers. Duguay-Trouin, Surcouf, sur de petites corvettes, répa-

raient jusqu'à l'Océan Indien, une terre où les navires ennemis ne trouvaient plus d'assureur. Aujourd'hui, Saint-Malo est le grand port des "Terre-Neuvas". Les marins, à bord des chalutiers, partent trois fois par an, pêcher la morue au large de Terre-Neuve.

A Sud de la Bretagne, vous trouverez Nantes qui fut doté au XVIIe siècle, et surtout au XVIIIe siècle, de fastueux hôtels, d'une noble ordonnance architecturale, où habitaient les armateurs enrichis dans le commerce du sucre. Son château ducal est une puissante construction de la fin XVIIe, et cette ville possède également de très intéressants musées.

GASTRONOMIE

L'Ouest est une terre bénie des gourmets. La Bretagne, pays de la mer plonge dans l'immense vivier de l'Atlantique pour y cueillir les coquillages, les crusta-

cés et les poissons qui exhalent le grand arôme de l'océan, et que le Muscadet accompagne parfaitement. Vous rechercherez aussi le

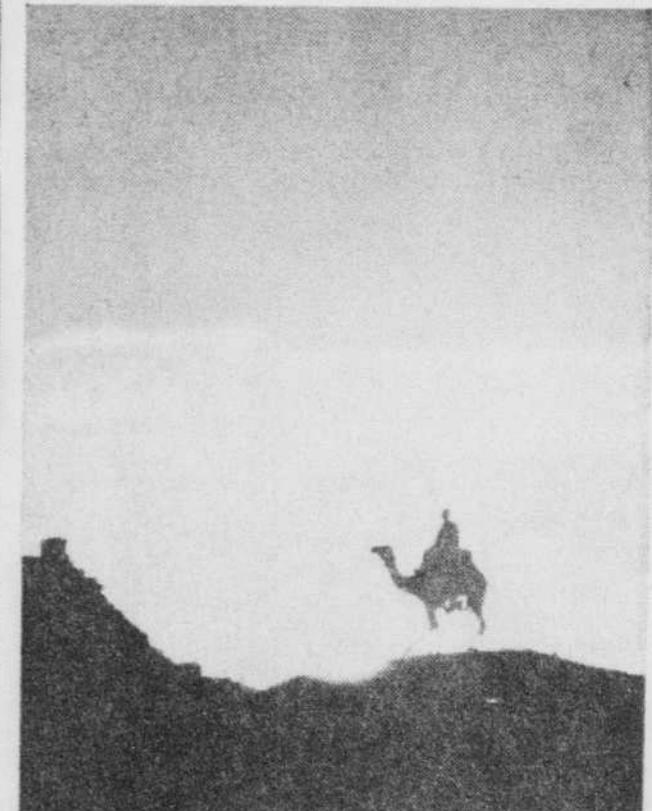
jambon et l'Andouille chau-
de de Bretagne — c'est le
plat national breton — qui
(Suite à la page 43, 2e col.)

Le printemps au Massachusetts, c'est
La joie de courir sur une plage déserte
La navigation de plaisance sur une mer d'huile
Le plaisir de faire un pique-nique dans de pittoresques boutiques
La détente de la pêche sur un frais ruisseau.
C'EST L'ÉTAT DE GRACE Le Massachusetts
Massachusetts, Box 1775, Boston, Mass. 02105
Veuillez me faire parvenir gratuitement votre
Brochure-Vacances en couleurs.

Nom _____
Rue _____
Ville _____ Prov. _____ Pays _____
Département du Commerce et du Développement,
Division du Tourisme AC 283



Pittoresque marché aux poissons près de Lisbonne.



Trois pays. Deux civilisations. Trois cultures.

PAYSAGES TYPIQUES de la Bretagne: Belle-Ile (photo du haut) et l'île d'Ouessant (photo du bas).

Des vacances agréables au
SUEZ

MOTEL A MIAMI BEACH
FACE A L'OCEAN A LA 182e RUE, MIAMI BEACH

\$8 du
6 avril
24 avril
par jour par personne.
2 par chambre
10 des 143 chambres

PLAN AMÉRICAIN COMPLET 3 REPAS
PAR JOUR. AJOUTER \$5.00 PAR JOUR
POUR CHAMBRE SUPÉRIEURE. TAXES
INCLUSES. APRES 5.50 PAR JOUR
POUR CHAMBRE. CREDIT CARD CHARGED
CARTES DE CRÉDIT
RECONNUES ACCEPTÉES

LOUER UNE AUTO NEUVE: \$6 par jour
COMPOSEZ 279-2254 à MONTREAL
Veuillez écrire ou téléphoner pour brochure en couleurs et tarifs.

VOYAGE
à
NEW YORK
Du 10 au 13 avril 1970
Transport, hôtel, spectacles, visites
et guides. \$70.00

Enseignements et réservations:
CERCLE FÉMININ DU PLATEAU
tél.: 653-0757 653-9831

OFFREZ-VOUS DES VACANCES PAS ORDINAIRES...

ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL \$676

3 semaines tout compris. Tous les services.

TURQUIE ET GRECE

3 semaines - Départ de Nice, visite de Turin, Zagreb, Belgrade, Istanbul, Bursa, Izmir, Salonique, Delphes, Athènes, etc. Prix tout compris de Nice. \$475

COSTA DEL SOL -

15 jours - Transport aérien, logement luxueux appartements "Playa Mar", automobile, 1 soir à Paris. (Base de 4 par appart.) \$425

EUROPE EN LIBERTÉ

Transport aérien, Voiture, Millejoli, Hôtels, etc., 2 ou 3 semaines. \$395

CROISIERES D'ETE
Alexandre Pushkin

Montreal - Quebec - Saguenay - Bermudes - St-Pierre et Miquelon et retour. Départ 23 juil. - 8-22 aout, 5-12 sept. Prix à partir de \$150.00

CALIFORNIE PAR AUTOBUS (23 jours) \$458.00

Départs: 18 avril - 23 mai - PRIX A PARTIR DE

EXPO '70 Plusieurs départs: demandez nos brochures.

OUEST CANADIEN \$489

Avion Montréal - Calgary - Autocar de Calgary - 12 jours.

VOYAGES DE NOCES

BERMUDES,

1 SEMAINE

Transport aérien, hôtel, repas, etc. Prix par couple

\$530.50

POCONOS, PARADISE STREAM \$213

6 jours, tout inclus. Prix par couple



**FRANCE
HOLLANDE
ALLEMAGNE
SUISSE
ITALIE**
3 semaines tout compris
- CIRCOLO -
\$693.00
1re CLASSE
\$795.00
SUPERIEUR

Les vacances Alitalia ont plus à vous offrir

Fado, Flamenco et Fès

3 semaines au Portugal, en Espagne et au Maroc à partir de \$710

y compris billet d'avion aller-retour de Québec.

Ceux-là mêmes qui vous ont apporté une réduction des tarifs transatlantiques vous apportent maintenant des vacances plus avantageuses. Prenez comme exemple ce voyage de 3 semaines et de 3 pays. Au Portugal, en Espagne et au Maroc, Alitalia vous apporte de nombreux extra.

En fait, nous faisons preuve d'extravagance.

Vous vous attendez bien sûr à voir Lisbonne, Madrid et Séville, le Prado, Casablanca, Fès et Tanger. Mais que pensez-vous des vestiges d'une ville romaine, d'une superficie de cent acres?

Ou de la "Serre" où s'abrite une forêt tropicale. Ou d'un musée de carrosses royaux.

D'un château des contes de "Mille et une nuits" avec mosaïques d'or et harem.

D'habitations troglodytiques de Gitans.

Du fado mélancolique au Portugal, du flamenco fascinant en Espagne.

D'une cathédrale avec 750 vitraux (comptez-les). D'un caravansérail du 17ème siècle.

Ces quelques exemples vous donneront une idée de ce que nous voulons dire par vacances plus avantageuses. Vacances Alitalia qui vous feront connaître deux continents, trois cultures et une douzaine de villes captivantes.

Et tout est inclus. Billet d'avion. Chambre d'hô-

tel avec bain ou douche. Tous les repas sauf six environ. Excursions et transport à terre par autobus de luxe.

Pour connaître l'itinéraire complet, le nom des hôtels, la durée de votre séjour à chaque étape, envoyez-nous le coupon ci-joint.

Ou mieux encore,
rendez visite à votre
agent de voyages et
demandez-lui de retenir
votre place.

Alitalia, section voyages organisés

2055, rue Peel, Montréal 110, Qué.

Veuillez m'envoyer tous les détails sur vos
vacances plus avantageuses au Portugal,
en Espagne et au Maroc.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Province _____

Agent de voyages _____

LS-3



VOYAGE FRONTENAC INC.
2800 boul. Laurier - G.P. 96 (Edifice Motel Carillon)
Ste-Foy — Tél.: 651-9610
Nous sommes à votre service de 9h. a.m. à 9h. p.m.
du lundi au samedi, sauf lundi, mercredi,
samedi jusqu'à 6h. p.m.
FILIALE DE TREASURE TOURS INTERNATIONAL MONTREAL - TORONTO - LONDRES - PARIS - BASLE

VACANCES



VOYAGES

page publicitaire

Pâques à Emmaüs . . .

(Suite de la page 39)

tion, en 1517, des remparts de Jérusalem. Quelques-unes des maisons ont 4 pieds de haut. A en juger par le nombre des meules et pressoirs, ce village dût être un centre agricole important.

Le couvent franciscain qui jouxte l'église, la cour dallée, la petite ménagerie où s'élaborent galettes et paons, le mur de clôture, les pins élancés qui jettent leurs ombres sur ces lieux — tous ces éléments concourent à créer une ambiance qui rappelle celle des paysages toscans en Italie.

D'un côté de la communauté franciscaine se trouve le bâtiment élevé, en 1912, aux frais de la baronne Treytag - Loringhoven pour servir de léproserie. La baronne ayant perdu toute sa fortune en Russie, les Soeurs allemandes de Saint-Charles Borromée achetèrent cet édifice, auquel elles adjointirent un couvent, connu sous le nom d'"Ave".

De l'autre côté, on peut voir l'Hospice allemand, élevé sur un terrain acquis, en 1876, par P.L. Schneider pour y installer des colons allemands. En 1883, ce terrain fut cédé à la Deutscher Vom Heiligen Lande, organisation dirigée par les Lazaristes.

Tout ici respire la paix et la sérénité. Le pèlerin qui ajmerait se plonger un peu dans la méditation et le recueillement n'a qu'à faire une courte promenade sur la Petite Montagne, d'où son regard embrassera la plaine jusqu'à la Méditerranée. Il n'y sera autrement gêné que par le sifflement de la brise légère qui fait imperceptiblement frémir les feuilles sur les branches des arbres.

En regagnant Jérusalem, on passe par Nébi Samwil, lieu de naissance du prophète Samuel. C'est un des points les plus élevés de Judée, haut de trois mille pieds. Les pèlerins du Moyen Age qui se rendaient à Jérusalem l'appelaient "Mons Gaudii", c'est-à-dire la Montagne de la Joie, car c'est de là-haut qu'ils découvraient, comme dans un halo, la Ville Sainte de leurs rêves.

La Grande-Bretagne . . .

(Suite de la page 41)

(Suite de la page 23)

belle ville facilement accessible. Au nord de Belfast, vous visitez le château historique de Carrickfergus, puis vous gagnez Larne et ensuite "la chaussée des Géants", point d'interrogation géologique du monde, sans oublier, non loin de là, la plage populaire de Portrush, dotée d'un magnifique terrain de golf où se disputent des championnats.

Dans le "County Down" vous serez emporté par la beauté romantique des montagnes de Mourne se profilant derrière Newcastle, centre de villégiature.

Enfin et surtout vous bénéficierez de l'accueil chaleureux des Irlandais qui, en parfait hôtes qu'ils sont, font tout pour que vous profitiez au maximum de votre séjour.

Quels que soient votre âge et vos goûts, vous avez la certitude de passer de merveilleuses vacances en ce ravissant pays qui, chaque année, attire un nombre croissant de visiteurs, conquis par la beauté romantique des paysages.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre agent de voyage. Il vous expliquera tout à propos du nouveau programme de BOAC "Le Temps des Vacances".

La Bretagne, pays de la mer . . .

(Suite de la page 42)

merci amplement sa gloire provinciale. A n'importe quelle heure du jour, vous pourrez manger les Crêpes bretonnes. Vous verrez cuire les crêpes de blé, de fromage, ou de sarrasin, et certaines sont si légères, qu'on les nomme "crêpes dentelles". Elles fondent délicieusement dans la bouche, et ce serait un crime de refuser le cidre qui les accompagne obligatoirement.

La Bretagne produit d'excellents vins blancs secs, le Vin Fou à saveur iodée d'algues marines, et les célèbres Muscadets "gentils vins nantins" dont il existe

22 crus, fruités et savoureux, qui se conservent dix à quinze ans et accompagnent parfaitement les coquillages et les poissons. Cette pro-

vince est fière de son fromage Port-Salut à pâte fine qui soutient la comparaison avec les fromages normands.

Par KLM et Amsterdam, les tours Europe les plus avantageux.

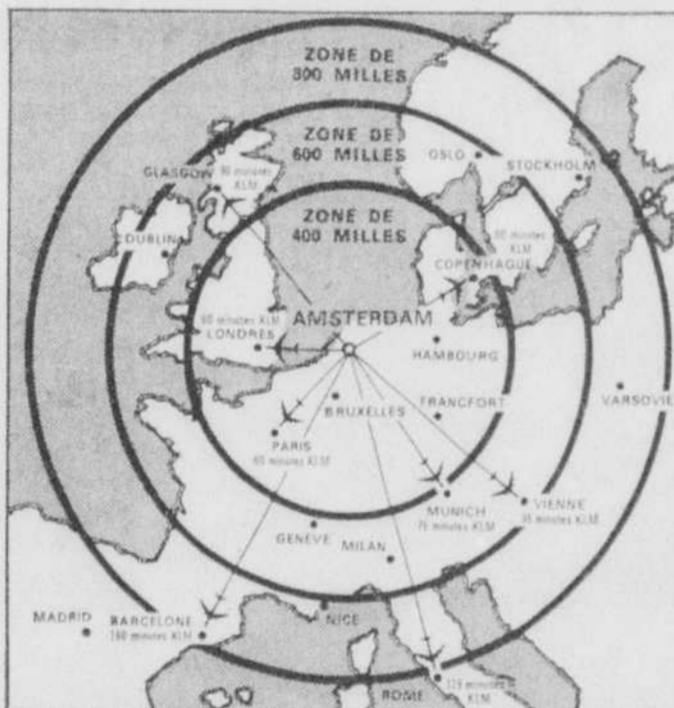
Vous allez en Europe et vous voulez en avoir pour votre argent? Partez du bon pied après l'avoir posé à Amsterdam!

Depuis toujours, les gens aiment commencer leur séjour en Europe par la Hollande. Résultat: un choix immense de vacances et de tours à partir d'Amsterdam, à des prix étonnamment bas.

Prenez un séjour de deux semaines en Espagne, en Grèce ou en Yougoslavie par exemple. Eh bien, KLM vous offre ces merveilleuses vacances à un prix imbattable. Comment? D'abord, à cause du tarif aérien extrêmement bas entre Montréal et Amsterdam (la ville de l'Europe continentale de l'Ouest la plus proche du Canada) et ensuite, à cause du bas prix de ces vacances à partir d'Amsterdam.

Prenez un autre exemple. Comment se fait-il que KLM puisse offrir un tour des spectacles non pas dans une seule, mais dans trois capitales européennes pour \$383 seulement? Toujours à cause du point de départ, Amsterdam, la ville la plus proche de nous et la mieux située,—en plein cœur de l'Europe,—soit à quelques minutes seulement de Londres et de Paris. En effet, le prix du passage comprend un voyage à Paris et à Londres par avion.

D'Amsterdam, vous pouvez louer une voiture.



Profitez des vacances Eur-Auto et Auto-confort de KLM, des vacances qui vous en donnent pour votre argent. Comment? Les tarifs de location d'auto sont généralement plus bas à Amsterdam que n'importe où ailleurs en Europe. Quelle que soit votre destination, vous y êtes

Voici un aperçu des tours Europe de KLM, à partir d'Amsterdam.

(Toutes comprennent le transport par avion du Canada.)

Les vacances soleil en Europe

22 jours, à compter de \$414*. Deux semaines de soleil et de plaisir en Espagne, en Grèce, en Tunisie, en Yougoslavie ou en Bulgarie; de plus, l'usage d'une voiture pendant une semaine à partir d'Amsterdam.

La Passion à Oberammergau

22 jours, à compter de \$882*. Un tour de l'Europe de l'Ouest en autocar de luxe, tout compris.

Camping en Europe

22 jours, à compter de \$395* par personne, pour un groupe de 4 adultes. Avis à ceux qui aiment l'aventure: ces vacances comprennent la location d'une roulotte Volkswagen entièrement équipée pendant 3 semaines.

Eur-Auto/Euro-Train

15 jours, à compter de \$314**. L'usage d'une Ford Escort pendant deux semaines et une allocation généreuse pour le millage. Ou deux semaines de voyage en train. Des vacances comparables de 17 et de 22 jours sont également offertes.

Auto-confort

Une gamme variée de "location d'auto et millage" pour ceux qui séjournent en Europe entre 29 et 45 jours. Des super-vacances particulièrement intéressantes, à compter de \$335.

Le tour des spectacles sur scène

15 jours, à compter de \$383*. La visite des trois grandes capitales culturelles de l'Europe: Amsterdam, Paris et Londres, y compris des billets pour 5 grands spectacles.

vite car Amsterdam est située en plein cœur de l'Europe.

Et ainsi de suite. Des tournées en autocar; que ce soit en Europe de l'Est ou ailleurs, vous êtes toujours sûr d'en avoir pour votre argent en commençant par Amsterdam.

Tour de l'Europe magnifique

22 jours, à compter de \$588*. Un tour des plus beaux pays de l'Europe en autocar de luxe. Deux itinéraires: l'un avec guide français, l'autre avec guide anglais.

L'Europe de l'Est

A compter de \$845*, cinq itinéraires en U.R.S.S. et dans d'autres pays de l'Europe de l'Est.

Europe 70

A compter de \$398 (Départ de New York). Un vaste choix de tours en autocar à travers toute l'Europe.

L'Europe pour \$5 et \$10 par jour

La meilleure façon de voir l'Europe à bon compte. Ces programmes sont des spécialités de KLM.

Tours "Hollande-Carrefour" et croisières sur le Rhin

A inclure dans votre itinéraire. Une tournée en autocar de un à huit jours dans les Pays-Bas et une merveilleuse croisière sur le Rhin. Une tournée particulièrement avantageuse.

Pour obtenir plus de détails sur les fameuses vacances de KLM, voyez votre agent de voyages ou utilisez le coupon ci-dessous.

*Prix fixés d'après les tarifs GIT en classe économique, à partir de Montréal.

**Prix fixés d'après les tarifs GIT en classe économique, à partir de Montréal.



LIGNES AÉRIENNES ROYALES NEERLANDAISES

KLM, Lignes Aériennes Royales Néerlandaises

1140 ouest, boul. de Maisonneuve

Montréal 110

Veuillez m'envoyer plus de renseignements sur les tours suivants:

- Vacances soleil en Europe Eur-Auto/Euro-Train Europe de l'Est (en anglais)
 La passion à Oberammergau auto-confort Europe 70 (en anglais)
 Camping en Europe Tour en Europe des spectacles sur scène L'Europe pour \$5 et \$10 par jour (en anglais)
 Tour de l'Europe magnifique ...

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Prov: _____

Mon agent de voyages est: _____

AD: _____

MMF



AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTÉE

871, CHEMIN SAINT-Louis, QUE. 6 - TEL.: 681-6121 AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

RESERVATIONS SANS FRAIS — SERVICE ET COURTOISIE

VOYAGES BEL-AIR INC.

42, CÔTE DE LA FABRIQUE - QUEBEC - TEL.: 529-3747

RENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS SANS FRAIS

VOYAGES LAURIER INC.

MAGASIN POLLACK — 2600 BOUL. LAURIER, - TEL.: 653-9277

RESERVATIONS ELECTRONIQUES SANS FRAIS PAR TELEMAX

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.

100 D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981

400 EST, RACINE, CHICOUTIMI - TEL.: 549-8874



EFFICACITÉ - SECURITÉ - COMPÉTENCE

VOYAGES FRONTENAC INC.

2800 boul. Laurier - C.P. 96 (Edifice Motel Carillon) Ste-Foy - Tél.: 651-9610

TOUS NOS SERVICES GRATUITS AUX VOYAGEURS

La voici...
La Nouvelle

REMISE à prix très économique!

On peut y marcher - y travailler - y remiser

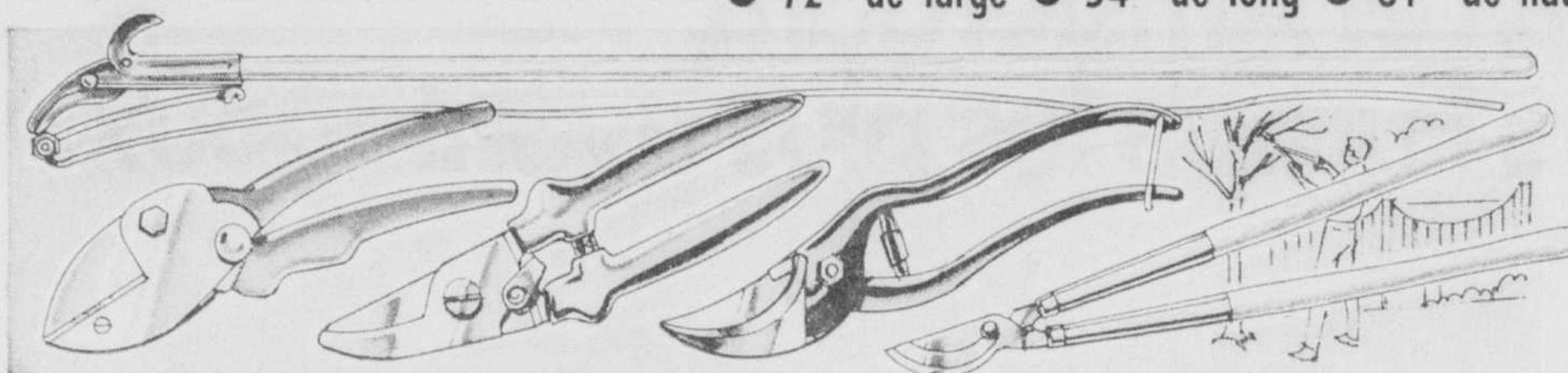
Pour garder les outils à portée - libérer le garage pour l'auto. Vaste espace de rangement pour meubles de parterre, outils de jardinage, etc. Intérieur et extérieur au fini émail cuit assurant entière protection contre le vent, le soleil et la pluie.

Vous n'aurez besoin que d'un tournevis

Construction tout acier Lok-Wal, livrée avec instructions d'assemblage faciles à suivre vous permettant d'ériger une remise de la meilleure valeur en ville.

69.95

● 72" de large ● 54" de long ● 81" de haut



Tailler devient un 'jeu' lorsqu'on a les bons outils!

1.89

SECATEUR CHROME DE 8"
A enclume avec transchants tressés et recuits; verrou à pousser. Poignées en vinyle.

4.69

SECATEUR 'CUTLASS' DE 9"
Lame Wilkinson, résistant à la rouille; branches en acier estampé. Pour léger ou gros élagage.

2.79

SECATEUR À LAMES COURBÉES
En acier matrice, durci; fini poli; poignées de plastique. 8 1/2" de long.

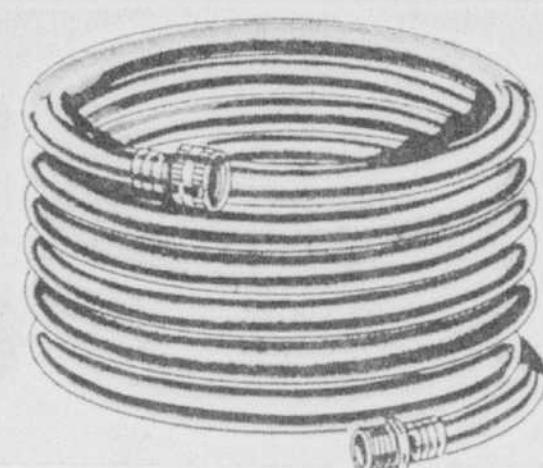
4.65

EBRANCHEURS DE 30"
Lames d'acier au carbone moulées avec précision. Longues poignées de bois dur.

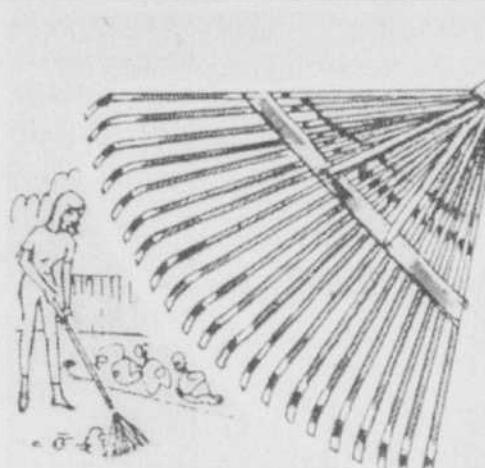
6.29

SECATEUR DE 8 PI. POUR ARBRE
Taille les plus hauts! Longueur totale de 8 pieds; coupe facilement les branches de 1".

BONS OUTILS... BEAU GAZON!



Tuyau d'arrosage en vinyle



Râteau de luxe à gazon



Rouleau à gazon 'Ballast'

LEGER DE 50 pi.

En vinyle robuste, vert transparent; raccords de laton de 1/2" de diamètre intérieur.

1.99

En forme d'éventail de première qualité avec 22 dents en acier à ressort recuit. 2 ressorts à boudin pour plus de flexibilité. 68" de longueur totale.

4.99

ROUSTE 100 pi.

Raccords, diamètre 1/2".

6.98

Rouleau de 14 x 20" en acier épais avec rebords en biseau qui n'affirmeront pas le gazon. On peut le laver d'eau ou de sable.

ROULEAU CREUX 18 x 24"
Pour les gros travaux.

12.75

19.95



A Epandeur de 16"

Fabrication en solide métal au fini émail cuit; manchon tubulaire; roues à pneus de caoutchouc; régulateur. Contient 25 livres.

6.98

B Epandeur 'Broadcaster'

Couvre cinq fois plus que les épardeurs conventionnels. 17 1/2" x 11 1/2" x 12 1/2" de profondeur; guidon en T; contrôle d'épandage; roues de 8".

25.95

c Brouette de jardin

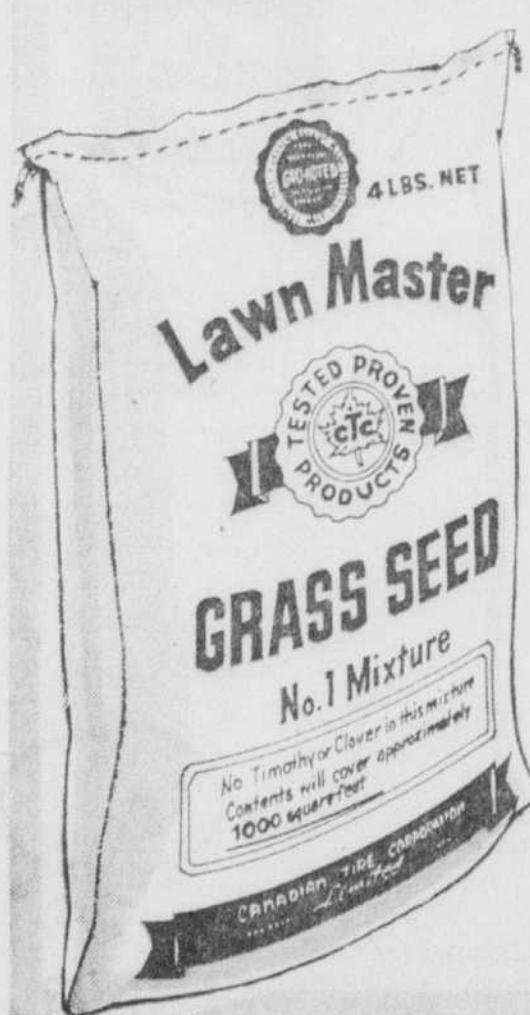
Modèle à tombereau sans joint de 2 1/2 pi. cu.; chassis en tube d'acier robuste et roue à disques avec pneu semi-pneumatique increvable.

MODÈLE DE 4 PI. CU. - Roue de genre robuste.....

9.88

15.95

PREMIER CHOIX POUR UN GAZON VERT! Graines 'Lawnmaster'



MELANGE NUMERO 1
3.49

Sac 4 - lb

Mélange d'herbes fines soigneusement sélectionnées. 'Gro-Koted' germe vite et pousse touffue. Couvre 1000 pi. car.



Pour que votre gazon pousse, employez nos produits!

Tourbe

1.99
2 pi. cu.

Allège les terres argileuses; épaisse les sablonneuses; combat sécheresse et mauvaises herbes.

UTILISEZ VOTRE CARTE
DE CRÉDIT CANADIAN TIRE
Vous ne remboursez que
10% PAR MOIS
de votre dû



TURF SPECIAL 10-6-4

2.65
2 sac de 20 lb

Pour gazon déjà existants et nouvelles pelouses. Sac de 40 lb.....

4.25

AVIS!
A NOTRE CLIENTELE
DU MAGASIN CANADIAN TIRE
DU BOULEVARD STE-ANNE
Nous nous excusons des pré-
sents travaux de transforma-
tion effectués dans notre ma-
gasin.
CE N'EST QUE TEMPORAIRE!
D'ici quelques semaines, tout
rentrera dans l'ordre.

Engrais

3.25
3 sac de 40 lb

Engrais "So Green 7-7-7"
aide à garder une pelouse
saine et verte.
Sac de 80 lb.....

5.25

Mélange à gazon

.99
Boîte de 1 lb.
Couver 220 pi. car.

Mélange résistant "Town & Country"; "Gro-Koted".
4 lb. Couvre 880 pi. car. 3.69

3% D'ESCOMpte EN ARGENT CTC
sur tout achat comptant (région de Québec)



HEURES D'AFFAIRES:

Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 18h. 30
Jeudi et vendredi, 9h. à 18h. 30
Samedi, 8h. 30 à 18h.
(excepté les garages, ouverts à 8h. 30 tous les jours)

JOS. ECONOME
RUE DES EPARGNES
QUEBEC

CLERMONT

QUEBEC
4 BOUL.
HAMEL

QUEBEC
BOUL.
STE-ANNE

LEVIS
ROND-
POINT

STE-Foy
1170 RTE
DE L'EGLISE

KENOGAMI
20 RUE
PRICE

LE SOLEIL

73^e ANNEE — No 75

QUEBEC, SAMEDI 28 MARS 1970

PAGE QUARANTE-CINQ



Pierre Boulez, compositeur d'abord,
chef d'orchestre et directeur musical par choix.

LETTERS

"La vieillesse" de Simone de Beauvoir
Quatre portraits de Jean Lacouture
(page 48)

SPECTACLES

Pierre Calvé, au retour d'un
voyage dans l'Ouest lointain
(page 49)

CINEMA

"L'initiation" de Denis Héroux
Entrevue avec Jean Dansereau
(pages 50 et 51)



LES CINEMAS ODEON

ELLES VOULAIENT LE FAIRE MOURIR D'AMOUR
POUR SE VENGER DE SES INFIDÉLITÉS

2^e SEM.

YVETTE MIMIEUX
CHRISTOPHER JONES

LE DAUPHIN

UN FILM SENSIBLE ET ÉMOUVANT
QUI RESTERA GRAVÉ
DANS VOS MÉMOIRES!

Dernière
semaine!

14
ANS

Sidney Poitier

L'HOMME
QUI A SEDUIT
LE MONDE...
EST SEDUIT
A SON TOUR!

mon homme

2 FILMS
EN
COULEURS

"FOR LOVE OF IVY"

HORAIRE:
Mon homme: 2.30-6.00-9.30
3 Sergents: 12.50-4.20-7.50

L'AMOUR...
LA HAINE...
LA VIOLENCE...

COMPLÉMENT DE PROGRAMME:
les 3 sergents du fort madras

FRONTENAC

DU PONT & BOUL. CHAREST
INF. 529-9745

Stationnement
intérieur

Parc-Auto
Paquet & Laliberté

Musique

Pierre Boulez : un maître à penser

Sans doute le compositeur le plus important de sa génération, Pierre Boulez a depuis quelques années délaissé la composition pour se consacrer à la direction d'orchestre. Depuis on l'a vu aussi bien au Festival de Bayreuth, au Covent Garden de Londres, qu'à la tête de l'Orchestre de Cleveland, et de ceux de la BBC de Londres et de la Philharmonique de New York dont il assumera la direction musicale la saison prochaine.

Lors de son passage à Montréal la semaine dernière, Pierre Boulez nous a livré ses vues sur la musique en général, son organisation et son avenir.

Interview de Marc Samson

— La musique paraît actuellement dans un état de crise, tant du côté du compositeur, de celui de l'auditeur que celui de sa présentation. Est-ce que vous êtes de cet avis?

— La musique a toujours été en crise, ou elle ne l'est jamais. C'est-à-dire qu'elle vit dans un état de crise permanent, en ce sens que la création doit se propager et qu'il n'est pas toujours aisé de trouver les solutions à des situations nouvelles pour propager la musique contemporaine. Les conditions pour le faire ne sont pas faciles; elles ne l'ont jamais été. Elles ne le sont pas moins qu'autrefois, mais pas meilleures non plus. Elles ne se sont pas améliorées parce que les organisations musicales ne sont pas assez flexibles; et à cause de ce manque de flexibilité, le répertoire demeure malheureusement trop étroit. Mais je crois que cette rigidité en tient lieu de raison, car chaque fois qu'on a pu mettre sur pied des organismes un peu plus souples, et en particulier un peu plus spécialisés, on a trouvé un public — limité il est vrai — pour la musique contemporaine.

— Lorsque vous parlez de tel organisme, vous pensez au Domaine Musical?

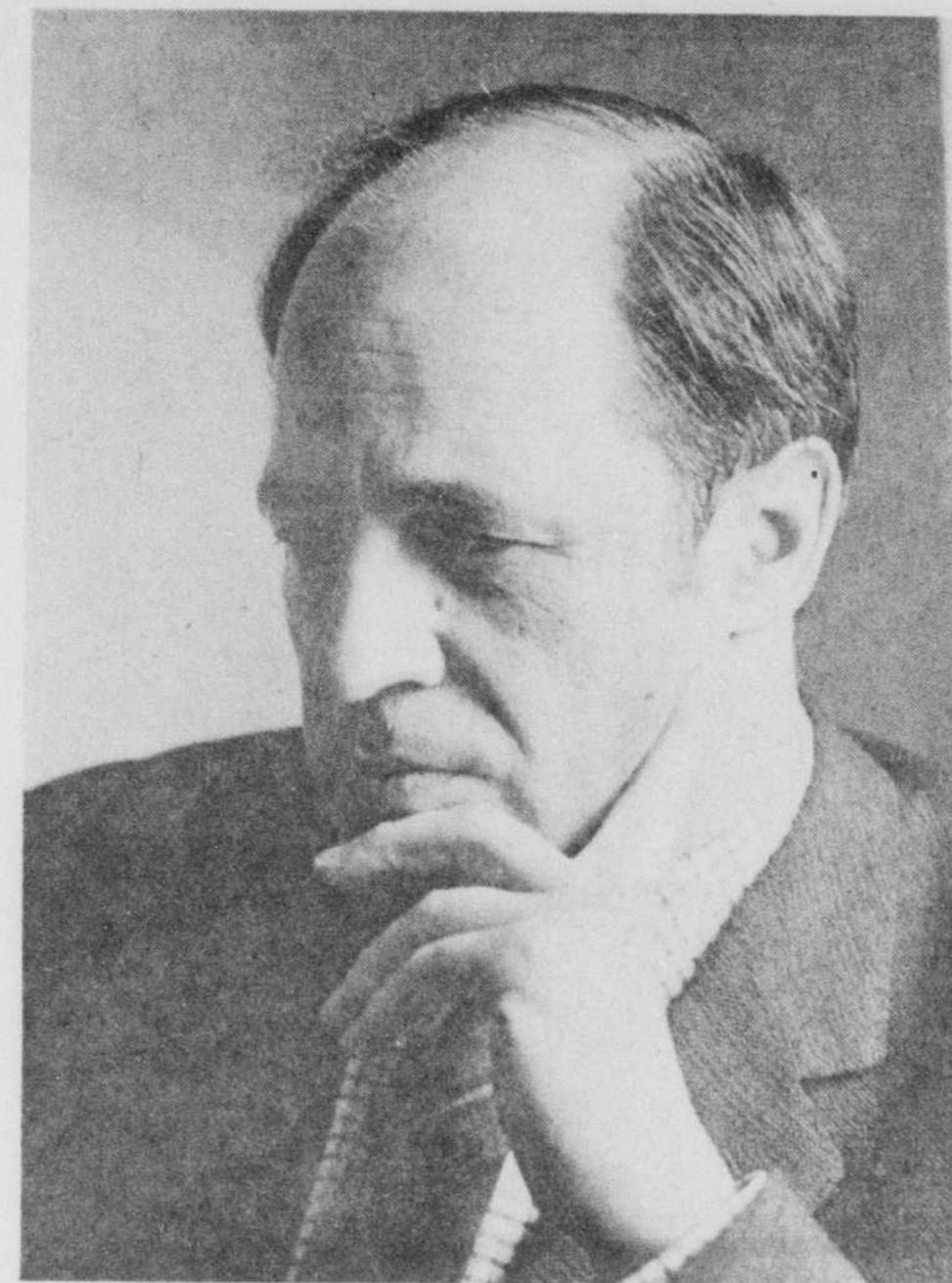
— Oui! Nous y avons commencé très modestement, avec 200 personnes; ce qui est peu pour Paris. Toutefois cela a très bien marché et au bout d'un certain temps nous avions des salles absolument pleines.

— Comment concevez-vous cet apport de la musique contemporaine dans les programmes d'une série de concerts avec les Orchestres de Cleveland, de la BBC, de la Philharmonique de New York?

— Oui! Si je prend un poste comme celui de directeur musical dans une ville quelconque, mon but n'est pas simplement d'entretenir un répertoire. Selon moi, si vous vous limitez au "musée", eh bien! Vous faites des choses de musée. Un musée qui n'est plus vivant à ce moment-là, parce que l'apport vital n'est pas renouvelé. Au fond, un musée reste vivant que si des éléments s'y ajoutent et mettent notre époque dans le contexte qui lui revient. Je trouve qu'il y a là beaucoup à faire. Nous sommes sur certains points dans une situation absolument absurde. Par exemple, prenons l'Ecole de Vienne (Schönberg, Berg, Wabern); des jeunes musiciens qui la connaissent, il ne s'en trouve plus tellement qui demeurent intéressés à l'entendre. Par contre, il y a toute une partie du public qui a encore à la découvrir. La différence apparaît donc assez grande et ne se comblera que par une entrée dans le domaine courant d'un répertoire qui reste beaucoup trop racé et exécuté.

— Comment comptez-vous agir pour modifier le goût du public? Vous aurez à la Philharmonique de New York un public qui paraît très sclérosé, enfin qui va un peu au concert par habitude, celui du samedi soir, celui du vendredi après-midi, surtout...

— Oui... Non... bien sûr... Mais je pense qu'en présentant les choses intelligemment, c'est-à-dire sans donner des doses de choc, on peut arriver à des résultats positifs. Il suffit d'aller progressivement, de faire entendre progressivement ce qu'il est nécessaire d'entendre. Et peut-être de diversifier les séries, je ne sais trop. Je suis persuadé qu'il y a place dans une ville comme New York pour un public musical avancé. New York est un grand centre de théâtre contemporain, c'est une ville où la peinture contemporaine est très appréciée. Il y trouve



Etendre le répertoire

— C'est à ce moment là que vous allez rattacher ces œuvres au répertoire traditionnel que vous appelez le "musée"?

— Je crois essentiel d'étendre le répertoire, voilà tout. Avec le manque de flexibilité actuel, le répertoire — et ce n'est pas moi qui le constate, les statistiques le prouvent — se rétrécit de plus en plus. Tout le monde trouve de moins en moins d'intérêt à explorer, à cause de toutes sortes de raisons. Ainsi les musiciens voyagent de plus en plus; les chefs d'orchestre restent très peu chez eux, et n'ont pour bagage que quatre ou cinq pièces. C'est une restriction sur la vie musicale qui pèse terriblement.

On ne peut pas vivre à mon avis, serait-ce dans l'hypothèse du seul "musée" (j'entends musée dans le sens de la conservation des œuvres des périodes pré-classique, classique et romantique) avec un nombre de pièces aussi infime. Ce n'est absolument pas possible; il faut étendre, avoir de la curiosité vis-à-vis l'histoire. Dans un véritable musée, on ne vous montre pas seulement des Rembrandt ou des Vermeer, mais aussi des Van Ostade, des Jean Steen, enfin des peintres qui ne sont pas de tout premier plan mais qui n'en constituent pas moins un panorama historique. On y arrivera en musique par la consommation. Le disque le prouve du reste. On y est beaucoup plus avancé, parce qu'il apparaît plus facile de récupérer son argent, ou en tout cas de combler à peu près les frais, que dans une salle de concert.

Ce à quoi je voudrais en arriver, tout en ne négligeant pas le domaine contemporain qui m'est particulièrement cher, c'est de réaliser au concert ce que tout amateur de disques fait chez lui; c'est-à-dire de mêler les périodes, de recréer une espèce de promenade dans un musée, grâce à un répertoire beaucoup plus vaste que celui auquel on s'arrête actuellement. Enfin, ce à quoi je voudrais arriver — et je ne sais pas si j'y arriverai — c'est de faire craquer la notion de spécialiste. Notion qui fait que l'on va dans un concert de musique baroque pour entendre de la musique baroque, dans un concert d'un autre genre pour entendre de la musique d'un autre genre.

Je persiste à croire qu'il se trouve des auditeurs de musique symphonique qui n'ont jamais entendu certaines

personnalités, était un metteur en scène de tout premier plan. J'aurais beaucoup aimé faire avec lui quelques œuvres du répertoire qui me tiennent à cœur, pour présenter une œuvre avec 20 musiciens, une autre avec 80 ou 100 musiciens dans le même programme — on crée ainsi une "respiration" simplement par le nombre. L'oreille commence à vibrer parce qu'elle n'a pas toujours le même aspect de la sonorité. J'estime, et cela aussi bien

d'un élément vital.

En changeant l'instrumentation du tout au tout, l'intérêt de l'auditeur se maintient-même si l'œuvre qu'il entend lui paraît aride — du fait que le monde sonore avec lequel il est confronté diffère chaque fois. Il me paraît également très important, dans le domaine classique, de faire alterner de la musique chantée et de la musique instrumentale. Je suis partisan d'une très grande flexibilité dans l'organisation même du répertoire.

— Quels étaient ces projets?

— "Don Juan" de Mozart, "Lulu" de Berg. Nous ne sommes pas allés plus loin parce que nous en étions au début de notre collaboration. Progressivement nous aurions vu ce qu'il y avait à faire. C'était passionnant de travailler avec Wieland Wagner parce qu'il avait des idées inortodoxes.

La leçon de Bayreuth

— Cette collaboration dont vous parlez, il s'agit de "Parafait" à Bayreuth...

— Précisément. De plus, si je dirige un Wagner, ce qui m'intéresse c'est de le faire à Bayreuth parce que je trouve le théâtre exceptionnel. Il m'apparaît consternant, mais alors vraiment consternant, qu'après un siècle les théâtres n'aient absolument pas profité de la légion de Bayreuth. On construit toujours des théâtres à l'italienne, pour présenter les opéras de Wagner.

Naturellement. Ce que je trouve désastreux au théâtre lyrique, c'est de se limiter à un répertoire extrêmement banal, répertoire réunissant toujours les mêmes ouvrages qui, par ailleurs, n'en sont pas les meilleurs. A mon avis, on met trop l'accent sur les chanteurs — lesquels sont une nécessité, je conviens, car l'opéra est quand même fonction des meilleurs chanteurs —, alors que l'on relève au second plan la mise en scène ou la qualité de l'orchestre.

— Pour en revenir à l'opéra,

(suite à la page 47, 1ère col.)

ce qui est un non sens et va contre les idées du compositeur. Dans ses écrits sur le théâtre, Wagner expose des idées extrêmement précises et il le fait avec beaucoup d'énergie. C'est une tradition perpétuelle que de représenter ses œuvres dans un théâtre normal... Qu'on le fasse parce qu'il est impossible de faire autrement, très bien. Mais je trouve cela consternant que les gens de théâtre qui ont construit les nouvelles salles en Europe après la guerre, et celles qui se multiplient présentement en Amérique n'aient jamais réfléchi à ce sujet. Ils se rapportent toujours à un schéma qui pouvait aller pour les opéras italiens du 18^e siècle, jusqu'à Mozart disons, mais qui ne convient pas du tout pour le répertoire romantique, et encore moins pour les ouvrages contemporains.

Le phénomène est le même pour les salles de concert: manque d'imagination totale. J'en connais une seule dans le monde entier qui possède vraiment une structure moderne et qui, si elle n'est pas totalement réussie du point de vue acoustique, n'en démeure pas moins exceptionnelle à mon sens: il s'agit de la Philharmonie de Berlin construite selon des principes différents. Au chapitre de la réalisation des salles d'opéra et de concert, il y a donc encore un problème à résoudre, celui de la conjonction d'un architecte et d'un musicien, et d'un acousticien par-dessus le marché...

— Pour en revenir à l'opéra,

(suite à la page 47, 1ère col.)

MUSIQUE BAVAROISE ALLEMANDE
LES VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE
avec DANSE HENRY et ses musiciens de l'expo
A LA SALLE "LE FANAL"
Auberge Normande

De retour à la demande du public
à l'HOTEL CAROL
St-Nicolas, près du Pont de Québec
"FERNANDO ET SES FAMEUX RED BOYS"
du jeudi au dimanche
SALLE GRATUITE pour
Entrée gratuite le vendredi soir
Rés. 832-2925

DONNEZ-VOUS RENDEZ-VOUS
au restaurant salle de danse
CHEZ MARIO
1153 boul. Talbot, Sherbrooke
(1/2 mille avant l'entrée de Sherbrooke)
Tous les samedis soir de 8h30 à 1h30 pm.
★ DANIEL ANDRE
chanteur, comédien, M.C.
présente ses étoiles avec l'orchestre
LES IMPREVISABLES
Artiste invité au même programme.
Tel. 849-2333

BIENVENUE AUX DAMES
Venez vous divertir et bien manger au
"BULL DOG PUB"
10, RUE STE-ANNE
TEL: 522-8323
STEAK GRILLE
de 11h. a.m. à 2h. a.m.
PIANO-BAR
avec consommations à prix réduits de 5h. p.m. à 7h. p.m.
de 9h. p.m. à 2h. a.m. avec GERMAIN VOIR

Spectacle
Renée Claude
le 4 avril 1970, à 21h.30
RESILLE, PAVILLON POLLACK
CITE UNIVERSITAIRE PERMIS DE ROISSON.
ADMISSION: \$2.00 étudiants - \$2.50 autres
RESERVATION: 656-4046

Samedi DANSE
avec le sensationnel orchestre
LES FALCONS
5 MUSICIENS
RECEPTIONS DE TOUS GENRES
Pour informations signaler
833-2145 - Salle climatisée

DANSE CE SOIR **CLUB LAFAYETTE**
avec l'ensemble de 6 musiciens
★ THE MOONGLOWS ★
Style américain
Tél.: 522-2053 - 585 Est, boul. Charest

MOTEL
La diligence DANSE tous les soirs
du lundi au samedi incl. avec l'ensemble
JULES BERNIER
BOB GUAY en vedette
2055 boul. Laurier Ste-Foy
Reservations: 657-8731

SAM WONG
DANSE à notre BAR DANSANT
tous les soirs de 9h. à 2h lundi au vendredi avec l'ensemble
ANDRE LAFORCE
• Mardi soir, Soirée des Sports (Prix de présence, surprises)
• Mercredi soir, Soirée des dames (Prix de présence, Champagne)
RECEPTIONS
• Banquets • Mariages • Réunions
• Diners d'affaires
• Invitation spéciale aux clubs sociaux, associations, etc...
RESERVATIONS: TEL: 653-9282

Musique

"La musique doit être considérée comme une culture"

(suite de la page 46)

ra, vous avez parlé d'un répertoire choisi selon certaines critères. Iriez-vous jusqu'à dire "Tosca"?

— Ah ça non ! Personnellement, je ne suis pas un chef d'orchestre, je suis d'abord un compositeur. Je fais de la direction d'orchestre parce que ça m'intéresse, et maintenant il m'intéresse également de devenir directeur musical. Je comprends très bien qu'il faille donner "Tosca", mais dans un panorama beaucoup plus vaste que celui qui consiste à présenter quarante "Tosca" contre un "Parsifal". Cette proportion est complètement fausse à mon sens. Par contre, je vois nettement mieux quarante "Parsifal" contre une "Tosca"... Si de tels ouvrages doivent être montés, très bien. Toutefois, si j'étais le directeur musical d'un parallèle établissement, je les confierais tout simplement à un autre chef, car je sais très bien que ce n'est pas du tout "my cup of tea", comme on dit. La proportion des choses me gêne : les opéras du répertoire qui constituent des œuvres musicales de tout premier plan sont beaucoup moins joués que les autres.

— Mais vous feriez Fals-taff ?

— Ca, c'est différent. Mais je ne ferais pas non plus "Nabucco"... Enfin vous comprenez...

— Dans son langage actuel, la musique ne retombe-t-elle pas dans une forme d'académisme à partir de formules nouvelles ? Formules dont les jeunes compositeurs parviennent si rarement à s'affranchir que l'auditeur voit dans leurs œuvres une sorte d'uniformité, un manque de personnalisation...

— Ce problème n'a rien de nouveau. Dans toute l'histoire de la musique, on trouve des individus plus marquants que d'autres. On ne prépare pas une personnalité, elle existe ou elle n'existe pas. Qu'elle parvienne à s'exprimer ou non, c'est autre chose. Car enfin, la personnalité, vous ne la cultivez pas, vous ne la créez pas. Elle est déjà créée pour vous.

Non ! Ce que je réprouve dans la situation actuelle, c'est que les grands problèmes sont un peu... non pas un peu, beaucoup esquivés. Pas par tout le monde naturellement, mais par plusieurs. Depuis une vingtaine d'années, il y a une sorte de désir de réformer le monde de la pensée musicale qui s'est buté sur certaines difficultés d'ordre fondamental; en particulier, difficulté de transmettre la pensée dans un monde instrumental différent.

En premier lieu, les instruments sont ce qu'il y a de plus conservateur — les luthiers ne changent pas leur façon de voir — et ensuite les instrumentistes — une fois qu'ils ont étudié jusqu'à l'âge de 20 ou 22 ans — changent aussi difficilement leur approche de l'instrument. Ce qui est très compréhensible dans un cas comme dans l'autre, par conséquent les retards s'accumulent. Personne n'est plus satisfait des simples sons qu'on peut obtenir des instruments normaux, construits pour un autre monde sonore. On a alors recours à des solutions à court terme, des solutions à la saison, si je puis dire.

Bon ! on utilise un microphone contact, on va à l'intérieur du piano, on tape sur un violon, on chante dans un instrument, etc. Ce sont des solutions artisanales, et encore si je dis artisanale, je m'exprime très poliment. Mais les problèmes fondamentaux — par exemple l'étude de la relation des intervalles nouveaux, l'exploration de nouveaux domaines d'intervalles, etc — tout cela reste à faire.

Le domaine électronique est aussi très mal exploré. Le fait de se contenter d'employer des microphones contacts est peut-être une solution, mais c'est une solution intermédiaire qui n'est pas la vraie au problème électronique. Ou alors, si l'on fait appel à l'électronique, pour commencer par jouer Bach sur des ins-

truments qui "synthétisent" le son. Ce qui est aussi passer complètement à côté de la question.

Le problème doit être repris très sérieusement. Selon moi, c'est à l'intérieur des cadres d'un institut de recherches que se trouve la solution. Il y a un moment donné où il faut en arriver là, comme ce fut le cas avec le Bauhaus, en Allemagne en 1920. Extraordinaire institut dont les recherches se sont appliquées dans des domaines tout à fait divergents, aussi bien la peinture, la publicité, l'architecture, que le style graphique. Enfin tout y est passé et tout a été repensé au départ.

Un institut intermédiaire

Si on arrivait à former un institut du même ordre pour la musique, ce serait extraordinairement bénéfique. Car entre les conservatoires et la vie professionnelle, il n'y a absolument rien. Pour les musiciens, il y a les lycées puis l'existence. Entre les deux n'existe pas ce qu'on pourrait appeler l'université, ou en d'autres mots un institut qui prendrait place d'intermédiaire entre le conservatoire et l'existence musicale en général.

La création d'un tel institut apparaît d'une extrême urgence pour résoudre ces problèmes. Ainsi un jeune musicien pourrait consacrer un an ou deux si nécessaire, pour étudier la façon de modifier les instruments traditionnels; un autre pourrait se familiariser avec l'ornementation; un troisième enrichir son répertoire, même du point de vue historique.

Vous prenez des instrumentistes qui sont excellents dans le répertoire usuel et vous les mettez devant une oeuvre du 17e siècle; eh bien ! Ils ne savent pas comment réagir parce que leur éducation ne les a pas du tout préparés en ce sens. Or, je comprends que quand on étudie un instrument, on ne peut tout connaître. Cependant, il y a un stade, à la fois de l'éducation et de la recherche, qui manque actuellement. Et partout, nous ne connaissons pas de pays où cette situation n'existe pas.

Cet acquis de l'éducation est vital car il fait aussi partie du problème qui nous occupe. Nous avons parlé du concert, de l'opéra, mais ce point est peut-être encore plus capital. Toutes les divergences que nous notons dans la vie commerciale de la musique partent de là. Aussi dès que l'on n'aura pas réuni, au départ, les compositeurs et les instrumentistes, la méfiance des uns vis-à-vis des autres existera toujours. En fait, il s'agit d'une jonction à concréter.

La musique doit être considérée comme une culture et non pas comme un genre d'athlétisme. Il existe en effet une partie athlétique dans la musique, une partie musculaire à développer, à travailler, mais la partie culturelle est tout aussi importante. Et que l'on considère le fait musical comme un fait culturel, à l'intérieur ou en relation avec d'autres réalités culturelles, m'apparaît primordial. Au fond, c'est toute la vie musicale qui est ici mise en question. On peut beaucoup enrichir la communauté en se préoccupant de ces problèmes.

Pour les gens qui s'intéressent surtout à la découverte, il existe d'autres moyens de prendre contact avec la musique que par la forme du concert. Les musées organisent des visites guidées, ou on explique les tableaux, les sculptures, mais pour la musique ça n'existe absolument pas. A Cleveland, la saison prochaine, nous tenterons une expérience qui consiste en deux rencontres avec le public. A chaque occasion, je vais prendre une ou deux œuvres d'un même compositeur (une fois Varèse, une fois Messiaen), et en dialoguant avec les auditeurs, j'expliquerai les difficultés de ces œuvres, pour qu'elles soient évidemment écrits de cette façon, en faisant usage de diagrammes, de schémas, etc. Une chose très bien pré-



par le travail. Quand on rentre dans la musique, ce n'est pas seulement pour se délasser, c'est aussi pour avoir une expérience de nature plus intense. La musique doit susciter un intérêt beaucoup plus profond qu'une simple activité superficielle.

Participation intellectuelle

— Vous voyez un certain effort de participation intellectuelle de la part de l'auditeur qui se rend au concert...

— Oui, absolument ! Cependant si l'auditeur se rend compte qu'il n'est pas seulement une tache anonyme au milieu de toutes ces têtes, il devient plus facile de le rejoindre. Naturellement ce serait beaucoup plus aisément d'arriver si on n'avait que deux ou trois cents personnes devant soi. Avec mille auditeurs, cela devient plus compliqué. Malgré tout je crois qu'une communication peut s'établir avec un assez grand nombre de personnes si le concert est préparé avec beaucoup de soin. Jamais ne doit-on donner au public l'impression qu'il est invité à une séance d'improvisation bâclée; il doit se trouver devant une sorte de dialogue bien organisé.

— On répète que les publics sont différents, ou tous les mêmes. Jusqu'ici votre carrière a surtout été axée sur l'Allemagne, l'Angleterre et les Etats-Unis, diriez-vous que les Latins sont moins perméables à la musique ou qu'ils y participent moins ?

— Je ne suis pas du tout francophone, italo-phobe, ou quoi que ce soit, mais ce qui m'agace dans l'existence c'est de voir qu'on met beaucoup d'efforts dans des choses qui devraient être faciles. Si vous consaciez vos efforts pour pallier des défauts d'organisation, il s'ensuit une période de temps injustifiable. Pour ma part, je préfère mettre mes efforts dans l'organisation même de la musique. Dans ces pays dont vous parlez, lorsque vous demandez trois pupitres de plus, ou un

— Vous parlez de la musique comme une forme de culture, est-ce à dire que vous ne la voyez pas forcément accessible à tous ?

— Rien n'est accessible à tous ! Tout ce que nous appellenons culture, soit les choses que nous considérons plus ou moins comme l'expression de notre civilisation, a été acquis



nombre "x" de répétitions, ou le matériel d'orchestre nécessaire, vous êtes sûr de les avoir exactement au moment où vous les voulez, et de la façon dont vous les voulez. Tandis qu'en France et en Italie, mes expériences à ce point de vue-là ont été assez malheureuses. Dans ces pays, la musique est encore organisée en amateur, comme le le faisait au début du siècle. Je regrette mais la musique s'organise maintenant d'une façon plus ou moins industrielle. Le temps est précieux et coûte cher, et on ne peut se permettre d'en perdre parce qu'on n'a pas tout ce qu'il faut sous la main au moment de travailler.

— Jean Vilar était à Montréal ces dernières semaines, pour une série d'émissions à la télévision, vous y séjournez à votre tour; si l'on ajoute le nom de Berg, on pense tout de suite à cette réforme de l'Opéra de Paris dont il avait été question, avec vous trois...

— Mais qui est tombée à l'eau. Eh oui ! La conséquence des événements de Mahler, il en sort un cinquième mais les quatre cinquièmes sous l'eau doivent être aussi compactes que celui qui paraît. On ne voit pas les "gérants" d'orchestre, leurs collaborateurs, mais ces gens-là sont absolument vitaux. Même plus importants pour l'orchestre, que les musiciens eux-mêmes.

— Vous avez rayé la France de votre carte musicale ?

— Pas définitivement. Je l'ai rayé tant que la situation sera ce qu'elle est; alors là, je suis bien déterminé. Je suis un homme tête. A mon avis, on a fait en 1968 une énorme imprécision et tant que cette imprécision ne sera pas réparée, je n'éprouverai absolument aucun intérêt à retourner en France. Et j'ai assez à faire ailleurs.

— Mais qui est Mahler, puisqu'il existe ce type d'emprunt.

— Ce qui m'a intéressé dans Mahler, je l'ai découvert assez tard. Etant né Français et en plus de cela éduqué à Paris, Mahler m'était pratiquement inconnu. En l'espace d'une quinzaine d'années j'avais entendu seulement deux de ses œuvres: les "Das Lieder von der Erde", avec Bruno Walter, et la "4e Symphonie", avec Klecksi. Absolument rien de plus. Vous voyez que ma culture était assez limitée. Quand je suis arrivé en Allemagne, Hans Rosbaud m'a d'abord fait connaître Mahler, et puis Adorno m'a convaincu tout à fait.

— Adorno a écrit un livre tout à fait remarquable où il souligne que Mahler, pour la première fois, a introduit la dimension romanesque dans la musique. Ses symphonies ne sont plus des symphonies au sens formel du mot mais des chapitres de roman. La forme elle-même tient du développement romanesque et n'a plus rien à voir avec le développement symphonique. Les représentations sont encore là mais comme un subterfuge d'écriture. Cette vision extrêmement pertinente sur Mahler m'apparaît beaucoup plus juste que toute cette sentimentalité dont on l'a entouré.

— Un amalgame de matériaux hétéroclites qui entrent dans une structure romanesque, voilà selon moi la grande qualité de la musique de Mahler. Qualité du reste que Berg a



pique, et qu'il a même portée à un plus haut niveau en parvenant à une synthèse entre une forme stricte et cette manière de développement romanesque. Ce qui termine du reste ce genre d'aventure. On n'a pas très bien compris pourquoi j'ai dit que "Wozzeck" marque la fin de l'opéra. C'est justement à cause de cela, parce que Berg a fait là une synthèse qui clôt un monde et qui en introduit un autre.

— Vous avez écrit que la musique doit être envoûtante collectif violentement actuel. Vous la voyez toujours ainsi ?

— Dans un aspect comme celui-là, très certainement. Je trouve que la musique doit être à la fois plaisir intellectuel, enfin domination intellectuelle, et une chose élémentaire. Et on atteint le plus haut point quand on réunit ces deux aspects. J'ai dit aussi, et c'était plus perfectionné parce que je l'ai écrit dix ans plus tard, qu'il faut "organiser le délire". Pour moi, tout est là. Cette sensation d'irrationnel qui procure la musique, on l'atteint par des moyens suprêmement rationnels, mais ces moyens suprêmement rationnels basculent à un certain point dans la fonction de la musique qui est proprement irrationnelle.



Spectacles

Calvé, après la conquête de l'Ouest francophone

De retour d'une tournée de 35 jours au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, le chansonnier québécois Pierre Calvé, qui "bourlingue" depuis neuf ans au gré des fous irréguliers de la chanson, peut maintenant se vanter d'avoir devancé ses pairs une fois de plus: la conquête de l'Ouest lui est acquise et les minorités francophones savent désormais ce que "ça mange en hiver" un fiseur de chansons du Québec.

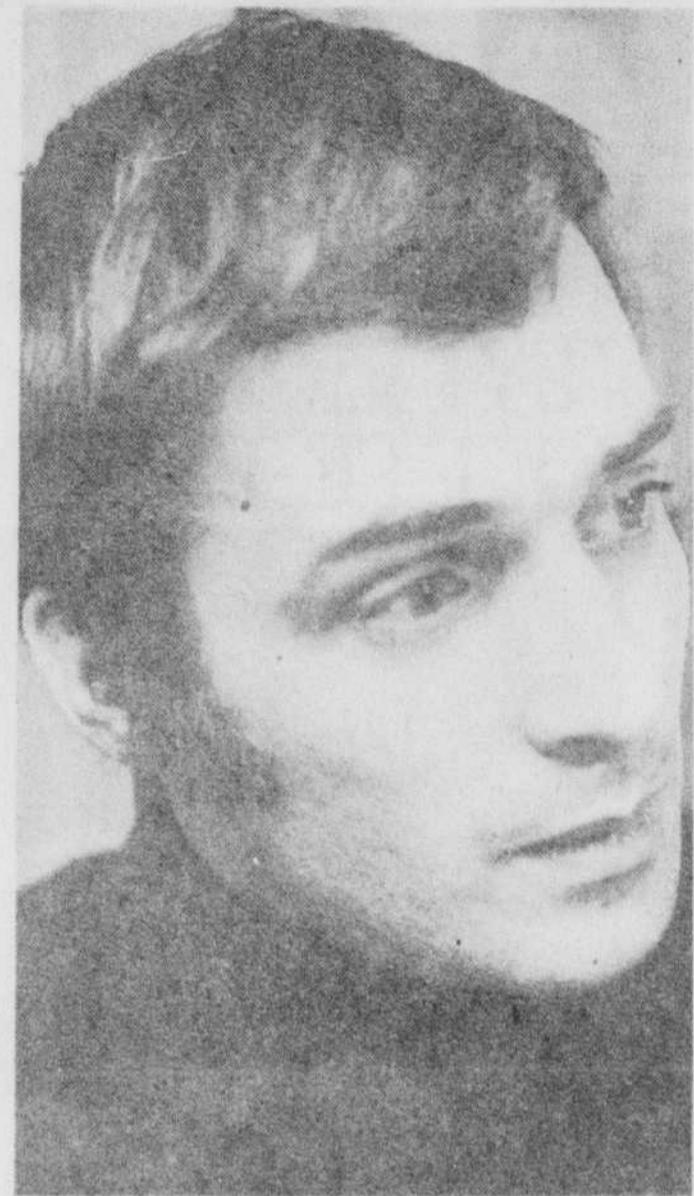
Accompagné d'un régisseur et de deux musiciens, dont son frère Jacques, le guitariste, muni d'un équipement sonore et visuel comparable à celui de Monique Leyrac, ayant en poche la subvention de quelques milliers de dollars que lui avait accordée au début de l'année le ministère des Affaires culturelles de M. Jean-Noël Tremblay, Calvé donne vingt et un récitals, apparaît deux fois à la télé, et se produisit à une kyrielle d'émissions radiophoniques où il s'appliqua à "extérioriser" l'idée de la chanson québécoise.

Le chansonnier rêvait depuis cinq ans environ de fraterniser pendant une longue période de temps avec les minorités de l'Ouest; il soumit l'an dernier un projet en ce sens au ministère des Affaires culturelles qui trouva l'idée excellente et conforme aux objectifs poursuivis par son service d'aide outre-frontière. C'est ainsi que fut amorcée, de concert avec la Fédération canadienne-française de l'Ouest, une tournée se voulant avant tout selon un communiqué du ministère, "une manifestation bien caractéristique de la vie artistique au Québec: la chanson".

Donc pour le ministère, aucun arrêt - pensée politique apparente. Et dans l'esprit de Calvé, le défi était d'ores et déjà posé. Désirant avant tout rejoindre les étudiants, il les trouva et là, perdus dans quelques petits faubourgs "franglais" ou dans des steppes désolées, évoquant dans les sillons d'une "survie française" incertaine,

"CHANTEUR DE FRANCE"

Loin de séduire un public qui l'attendait avec impatience, l'équipe de Calvé se vit dans l'obligation de créer des contacts, d'affirmer son identité, de refaire l'image réelle du chansonnier québécois, associé souvent à celle du chanteur de France. Car, souligne Calvé, les Aznavour, Bécaud, Auffray, et d'autres sont plus connus



PIERRE CALVE
Il en rêvait depuis cinq ans

dans l'Ouest que né le sont les représentants du Québec.

Rarement de salles comblées. En dépit d'un travail de "missionnaire", Calvé se présente devant des publics aux réactions diverses, depuis Saint-Boniface, au Manitoba, jusqu'à Falher, en Alberta, en passant par une vingtaine de centres et de hameaux intermédiaires.

Réactions mitigées ou ovations monstres, on prétait l'oreille, on n'était jamais indifférent. De sorte que le bilan de Calvé s'avère positif, la conquête de l'Ouest ayant été "rentable" sur les plans culturels et financiers.

FRUSTRATION

Dans un an et demi environ, il compte renouer avec l'Ouest. Cette année, la Colombie-Britannique n'a pu être visitée par suite d'un imbroglio imputable semble-t-il à un Canadien français de cette province qui dit ne savoir que faire d'un chansonnier nullement consacré "vedet-

"Calvé avance par étapes", souligne Pierre Jobin, agent de production et principal lieutenant du chansonnier. Il s'éloigne souvent des grandes scènes - il ne fait ni le Palais Montcalm, ni la Comédie - de peur de se "brûler", préfère investir dans l'avenir, au moyen de présences répétées auprès de différents publics, sans produire son microsillon annuel ou biennuel.

Le chansonnier a fait le tour du Québec dans cette perspective, depuis 1961, étant produit dans la plupart des petites boîtes qui pullulent dans la province jusqu'en 1965, et dans cel-

les qui vivent encore aux quatre coins du Québec.

L'AVENIR

Mais "on a fait le tour du Québec", Calvé prétend qu'il faut de plus en plus extérioriser la chanson québécoise, en quête de nouveaux marchés, bénéfiques et pour la chanson et pour l'artiste. Il accepterait de chanter n'importe où au Canada ou à l'étranger, bien que la difficulté majeure réside dans le financement. Le chansonnier seul ne peut pas supporter le fardeau financier d'une tournée, dit-il.

Dans l'esprit de Calvé, la même remarque s'applique au Québec. Au début des années 60, explique-t-il, des boîtes modestes comme "La Butte à Mathieu" ou "Le Patriote", dans la région de Montréal, constituaient des carrefours de réunion pour les "fous chantant". Aujourd'hui, elles se sont transformées en tribunes où ne prennent l'affiche que les grands noms. Calvé s'offusque: la notoriété de ces boîtes est redévalable aux chansonniers québécois de la première heure et aucun artiste étranger n'acceptait, jusque là, de s'y produire.

RETOUR AUX SOURCES

On sait si le malaise, si véritable malaise il y a, il est difficile de faire si du cachet et de retourner aux sources, devant un public restreint, quand on a connu la gloire. Or c'est précisément le leitmotiv de Calvé après neuf ans de métier.

Jacques DUMAIS

Création prochaine de plusieurs Académies de la chanson nationale

PARIS (AFP) — Trois pays, la Pologne, l'Italie et la Hollande, annonceront prochainement la création de leur propre Académie de la chanson nationale, bâtie sur le même modèle que l'Académie de la chanson française. D'autres nations sont également sur les rangs pour former un groupement similaire: la Belgique, le Canada, la Hongrie, la Yougoslavie et l'Allemagne.

C'est en principe Paris qui se

est choisi pour être le siège international de ces académies.

L'Académie de la chanson

française, créée par son actuel secrétaire général, Robert Maillet, et qui a pour président Pierre Mac Orlan et pour principaux membres François Billédeaux, Georges Auric, André Popp, a, en effet, neuf ans d'expérience et c'est sur son initiative qu'il a été accepté par l'étranger trois grands projets qui seront discutés au cours de la

prochaine assemblée des secrétaires généraux des académies durant le festival de Sopot, en Pologne, au mois d'août prochain.

Ces projets sont les suivants: remise dans chaque pays d'un prix international, création de maisons de la chanson fonctionnant comme de véritables ambassades des chansons de tous les pays et publication d'un journal international rédigé en français et en anglais.

Après Ascenseur pour l'échafaud, Les amants, Zazie dans le métro, Vie privée, Feu-follet, Viva Maria, Le voleur,

voici maintenant en première

POUR TOUS

CALCUTTA

(tare des hommes)

Le dernier film de Louis Malle

En français et en couleurs

À l'affiche depuis plus de 30 semaines dans 2 cinémas de Paris

Aujourd'hui et dimanche !

EMPIRE
24, DE LA FABRIQUE, 524-2880

Spectacle complet 1h., 3h., 5h., 7h., 9h.
Enfants moins de 14 ans .75

CINEPIX PRÉSENTE :
CHANTAL RENAUD l'apprentissage de la sexualité **DANIELLE OUIMET**

18ANS
Adultes



LA JOIE DE L'AMOUR

l'initiation

UN FILM EN COULEURS DE DENIS HEROUX

avec la participation de JACQUES RIBEROLLES
GILLES CHARTRAND SERGE LAPRADE CELINE LOMEZ LOUISE TURCOT

SAMEDI

REPRÉSENTATION COMPLÈTE
A 12.30 - 2.15 - 4.00
5.45 - 7.30 - 9.15
CE SOIR REPRÉSENTATION SUPPLEMENTAIRE A 11.00
Enfants moins de 14 ans: .75

CAPITOL
972, ST-JEAN, 522-6300

DIMANCHE
REPRÉSENTATION COMPLÈTE
A 12.30 - 2.15 - 4.00
5.45 - 7.30 - 9.15

Robert Charlebois POUR TOUS

VOYEZ CHARLEBOIS...

A PARIS
A QUEBEC
A LA COMEDIE CANADIENNE
A L'OLYMPIA
ET DANS LA VIE DE TOUS LES JOURS !

"a soir on fait peur au monde"

avec LOUISE FORESTIER • PHILIPPE GAGNON • MOUFFE • LE "ROCK LIBRE" DU QUEBEC
JEAN-PIERRE FERLAND • GILLES VIGNEAULT • BRUNO COUATRAX EN COULEURS

"COMPARTIMENT TUEUR"
avec YVES MONTAND - SIMONE SIGNORET
UN FILM DE COSTA GAVRAS LE CELEBRE PRODUCTEUR DU FILM "Z" EN COULEUR

Depuis 1 h.
Dernier spectacle complet à 8h.05.
Enfants moins de 14 ans: .75

CHAMPLAIN
2500, BOUL. LAURIER
PLACE STE-Foy, 656-0592

Aujourd'hui et dimanche!

Cinéma



DENIS HEROUX
"Le prochain sera meilleur"



ROBERT CHARLEBOIS
A la limite de l'épuisement



Vedette malgré lui

"L'initiation": Denis Héroux récidive

"L'INITIATION ("V" POUR VICTOIRE)"

Film québécois en couleur. Réalisation: Denis Héroux. Interprétation: Chantal Renaud, Diane Dufresne, Robert Charlebois, Gilles Chartrand, Serge Laprade, Céline Lomez, Louise Turcot. Au Cinéma Capitole.

"A SOIR, ON FAIT PEUR AU MONDE"

Film québécois en couleur. Réalisation: François Brault et Jean Dassereau. Images: F. Brault. Participation: Robert Charlebois, Louise Forestier, le "Rat", André Gagnon, Jean-Jacques Perrin, Michel Piccoli, Charles Denner. Au Cinéma Ste-Foy, salle Champlain.

"COMPARTIMENT TUEURS"

Film français en noir et blanc. Réalisation: Costa-Gavras. Interprétation: Yves Montand, Simone Signoret, Pierre Mondy, Jean-Louis Trintignant, Jacques Perrin, Michel Piccoli, Charles Denner. Au Cinéma Ste-Foy, salle Champlain.

Le progrès annoncé par Héroux

Rappels

"MORE"

SPECTACLE PAGE 50

Film allemand en couleur. Version anglaise avec sous-titres français. Réalisation: Hans-Joachim Schneider. Interprétation: Mimsy Farmer et Klaus Grubbe. Au Cinéma Canadien.

Incarnation moderne et d'une grande beauté de l'amour fou.

"OLIVER"

Film anglo-américain en 3D couleur. Version française. Réalisation: Carol Reed. Au Cinéma de Paris.

La qualité du chant, de la musique et de la chorégraphie fait presque oublier le caractère mélodramatique de l'œuvre.

"CALCUTTA"

Film français. Réalisation: Louis Malle. Au Cinéma Empire.

Après les événements de mai 1968, Louis Malle a renoncé aux studios, aux vedettes et au succès. Entouré de quelques collaborateurs, il est allé tourné dans les rues de Calcutta d'où il a ramené ce documentaire intéressant.

P. R.

Nouvelles brèves du cinéma

Jacques Scandellari (vingt-six ans), dirige son premier long métrage: "La philosophie dans le boudoir", d'après l'œuvre de Sade. Dans l'adaptation qu'il a écrite avec Jean Stuart, le réalisateur s'est surtout efforcé de respecter l'esprit du livre, "ultime manifestation d'un art soucieux de décrire une société décadente qui n'est pas éloignée de la nôtre." C'est Jean Bouquin qui a dessiné les costumes d'inspiration surréaliste.

Bernadette Lafont, dont "La fiancée du pirate" marque la rentrée cinématographique, sera l'héroïne du film "Les stances à Sophie" que le réalisateur israélien Moshe Misrahi doit tourner d'après le livre de Christiane Rochefort.

Barbet Schroeder, le réalisateur de "More", l'un des succès commerciaux de la saison, prépare son nouveau film avec le scénariste de Claude Chabrol, Paul Gégauff. Le titre en est choisi: "Larmes de l'œil".

CINEMA LIDO

Centre d'Achats Rond-Point, Lévis.
Tél.: 837-2272

AIR CLIMATISE, STATIONNEMENT GRATUIT

CATHERINE DENEUVE

OMAR SHARIF

AVA GARDNER

JAMES MASON

14 ANS

ces Messieurs de la Famille
ces PERSONNAGES SONT DANGEREUX...
ILS VOUS FERONT MOURIR DE RIRE!
en couleurs



Complément de programme
ces Messieurs de la Famille
FRANCIS BLANCHET, JEAN POISSON, HUGUES BERHault, DANNY COOK, ANNIE CORDEY
en couleurs

AUJOURD'HUI SAMEDI A 1 HRE P.M.—2 GRANDS FILMS EN COULEUR POUR ENFANTS
OPERATION CAPRICE • FATHOM (en français)

Adm.
50¢

"Le petit bougnat" de Bernard Michel

C'est en banlieue parisienne, puis en Auvergne que Bernard Michel (Adolphe) vient d'achever le tournage de son dernier film intitulé: "Le petit bougnat".

Ce film, nous a déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. Je n'ai pas peur d'aller à contre-courant, bien que commercialement cela comporte des risques...

L'enfance est un sujet qui me passionne. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite du problème de l'enfance. J'ai d'ailleurs failli réaliser le scénario de Gérard Brach: "L'échelle blanche" dont le principal personnage est un enfant. Cela n'a pas abouti, et le producteur Georges de Beauvais qui m'avait donné ma première chance avec un court métrage intitulé "Les baisers", m'a proposé l'adaptation du roman de François Boyer. "Le pe-

tit bougnat". Cette fois je suis gâté. La plus grande partie du film se déroule dans une colonie de vacances et tout se passe au niveau des enfants. "Le petit bougnat" a 10 ans. Pourquoi ce surnom? Parce qu'il est tout noir et crêpu, né d'une mère Auvergnate et d'un père noir, sans doute, mais inconnu. Un jour, cet enfant s'enfuit de chez lui pour rejoindre la colonie de vacances où se trouve la grande majorité de ses camarades. Là, alors qu'il semble heureux, il refait une autre fugue, entraînant avec lui Isabelle, son amie de 13 ans. Bien que toutes comparaissons soient dangereuses, ce "Petit bougnat" paraît plus proche d'Antoine des 400 coups" que de Petit Gibus de "La guerre des boutons".

Mon fils, nous a encore déclaré le réalisateur, est un film sans vices qui traite

Cinéma

Les Cinéastes associés, un centre de création



François Brault, coréalisateur de "A soir, on fait peur au monde" et Jean Dansereau, également coréalisateur et directeur des Cinéastes associés.

"Décrire la réalité, c'est l'accepter"

- Jean-Pierre Lefebvre

Affable, détendu, sautant du coq à l'âne, mais parlant constamment de ses films et de lui-même, Jean-Pierre Lefebvre a répondu pendant plus d'une heure, mardi soir dernier, aux questions d'un public qui venait de découvrir avec plaisir "Mon amie Pierrette".

Lefebvre ne parle pas d'abandonner. Ses films jugés honnêtement jolis et honnêtement décriés, ont maintenant un public attentif et sympathique.

Son oeuvre reste controversée. Mais il s'en réjouit. "Le jour où tout le monde criera au chef - d'œuvre devant un de mes films, a-t-il déjà déclaré, je me serai sans doute cassé la gueule". Certes, aucun de ses films n'a connu un succès foudroyant. Mais il n'en a cure.

Tout ce qu'il demande, c'est que ses œuvres soient vues et discutées, espérant qu'elles aideront les gens à devenir eux-mêmes et à matérialiser leurs rêves.

C'est là son rêve personnel. Un rêve qui commence à devenir réalité. Sans tambours ni trompettes, sans bataille publique, ses films circulent. "La chambre blanche" a pris l'affiche, il y a quelques mois, "Mon amie Pierrette" parcourt la province et est présenté à Paris, "Un succès commercial" est projeté à Montréal et "Patricia et Jean-Baptiste" a été acheté par l'ORTF.

Grâce à sa persévérance et à son talent, Lefebvre est en train de prouver à une génération de cinéastes et de cinéphiles qu'il est possible de refuser les servitudes du cinéma commercial sans pour autant être condamné au mutisme.

DES FILMS EXPORTABLES

Mais venons à la discussion. Un vieux problème a été soulevé. Les films de Lefebvre en général et "Mon amie Pierrette" en particulier, sont-ils exportables? Sans méchanceté aucune, mais avec un plaisir évident, Lefebvre a énuméré des faits éloquents. "Mon amie Pierrette" poursuit depuis deux mois une carrière heureuse outre-Atlantique; "Patricia et Jean-Baptiste" vient d'être présenté à la télévision française. Il aurait pu ajouter que "Il ne faut pas mourir pour ça" a été avec "Le régime du jour" de Pierre Perrault (un autre film jugé peu exportable), un des succès critiques de l'année 1968, en France.

Lefebvre a déjà pensé que certains de ses films pouvaient être difficilement accessibles à un public étranger. Mais l'expérience lui a appris qu'il n'était rien.

Accusé d'être hermétique depuis ses débuts, Lefebvre n'a pas été surpris par la question suivante: "Faites-vous des films pour les intellectuels?" "A ceux qui me le demandent, je réponds toujours méchamment que je fais des films pour les gens intelligents". Il a ajouté à la blague, qu'au Québec, on jugait intellectuelle tout personne qui plaçait deux phrases l'une derrière l'autre.

DE MODE, MAIS VRAI

Certains spectateurs ont semblé étonnés de retrouver dans un film tourné en 1967 des attitudes et des propos qu'ils jugent peu compatibles avec la "révolution tranquille". Que certains personnages de "Mon amie Pierrette" soient anachroniquement conservateurs, Lefebvre en a convenu aisément. Mais il s'est dit convaincu qu'il existait encore de nombreuses personnes au Québec leur res-

"L'initiation", "Danger pour la société", "Tout le temps, tout le temps, tout le temps...?", "Un succès commercial ou Québec my Love", "A soir, on fait peur au monde", "Wow", "Red": la liste des longs métrages québécois, cette année, s'allonge avec une régularité insitée.

Mais pour Jean Dansereau, le directeur des Cinéastes associés, ce n'est qu'un début. "Bi tot, dit-il, le secteur privé produira plus de bons longs métrages en une seule année que l'Office national du film dans toute son histoire". On remarque là l'enthousiasme de Dansereau, mais aussi sa confiance en un secteur privé du cinéma ou les créateurs, estime-t-il, peuvent jour d'une plus grande liberté.

S'il est vrai que l'industrie privée peut libérer les cinéastes de certaines contraintes, elle leur en impose d'autres. A la tutelle idéologique risque de succéder la tutelle financière. "Un cinéaste dont les films ne marchent pas, reconnaît Dansereau, peut être forcé de renoncer à la réalisation". Les Cinéastes associés, comme toute compagnie, doivent pour subsister, couvrir les frais de leurs productions, et pour progresser, réaliser des profits.

Selon lui, le véritable cinéma commence au moment où le cinéaste cesse d'être un plagiaire des interprètes non professionnels et à partir d'un script qui laisse place à l'improvisation, Lefebvre ne le considère nullement comme un film de cinéma direct. (Précisons pour éviter toute confusion qu'il donne un sens restrictif au cinéma direct qui n'est pour lui qu'une simple description de la réalité).

Selon lui, le véritable cinéma commence au moment où le cinéaste cesse d'être un plagiaire des interprètes non professionnels et à partir d'un script qui laisse place à l'improvisation, Lefebvre n'est pas venu à la fiction pour le détournement du documentaire, ce qui explique, en partie du moins, l'originalité de son opinion. "Le grand art des Québécois a été celui de la résignation, donc du documentaire... Décrire la réalité, même pour dénigrer, c'est encore l'accepter". Et il ajoute: "Il faut venir à la fiction, même si elle est dangereuse".

UN REFUS

Cet aspect de la réalisation a déplu à certains dirigeants de Radio-Canada pour qui le film avait été réalisé. Mais c'est sur tout ce qu'il tenait à donner l'impression que le film aurait pu être tourné par un père de famille, avec une caméra 8mm, au cours d'une fin de semaine à la campagne.

Si la photographie est banale, voire "sale" (Lefebvre dixit), c'est qu'il tenait à donner l'impression que le film aurait pu être tourné par un père de famille, avec une caméra 8mm, au cours d'une fin de semaine à la campagne.

Contrairement à la plupart des cinéastes québécois, Lefebvre n'est pas venu à la fiction pour le détournement du documentaire, ce qui explique, en partie du moins, l'originalité de son opinion. "Le grand art des Québécois a été celui de la résignation, donc du documentaire... Décrire la réalité, même pour dénigrer, c'est encore l'accepter". Et il ajoute: "Il faut venir à la fiction, même si elle est dangereuse".

**PLUS FEROCES
QUE LES MALES**

AVEC SUZANNE LEIGH

SCOPE EN COULEURS

George Peppard Mary Tyler Moore

L'INTRUS MAGNIFIQUE

MATINEES SAMEDI ET DIMANCHE APRÈS-MIDI A 1h.30

LE MASQUE • LE ROI DES CHEVAUX SAUVAGES

P.R.

virent à accroître et à diversifier à l'égard des réalisations québécoises.

REALISATIONS ET PROJETS

Actuellement, c'est le secteur du film éducatif qui est le plus actif chez les Cinéastes associés dont les principaux clients sont le ministère de l'Éducation du Québec et celui de l'Ontario. La jeune entreprise produit également des films pour divers ministères du gouvernement du Québec.

Mais pour Jean Dansereau, le directeur des Cinéastes associés, ce n'est qu'un début.

Bi tot, dit-il, le secteur privé

produira plus de bons longs métrages en une seule année que l'Office national du film dans toute son histoire".

On remarque là l'enthousiasme de Dansereau,

mais aussi sa confiance en un secteur privé du cinéma ou les créateurs, estime-t-il,

peuvent jour d'une plus grande liberté.

Mais c'est l'avenir du secteur du long métrage qui intéresse le plus Dansereau. D'ailleurs, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur

du long métrage qui intéresse le

plus Dansereau.

Ensuite, l'entreprise qui dirige a été créée en 1965 pour devenir un centre de production de longs métrages.

Mais c'est l'avenir du secteur



DURANT LA CAMPAGNE, ILS COUVRONT L'ACTIVITÉ DES CHEFS DE PARTI A TRAVERS LA PROVINCE: Benoit Lavoie suivra le Ralliement Créditiste; André Bellemarre, le Parti Québécois; Roger Bellefeuille, le Nouveau Parti Démocratique; Normand Girard, l'Union Nationale et Gilbert Athot, le Parti Libéral.

ÉLECTION 1970



Donald Doyle
(Abitibi)



Lise Lachance
(Montréal)



André Fortin
(Montréal-Métro)



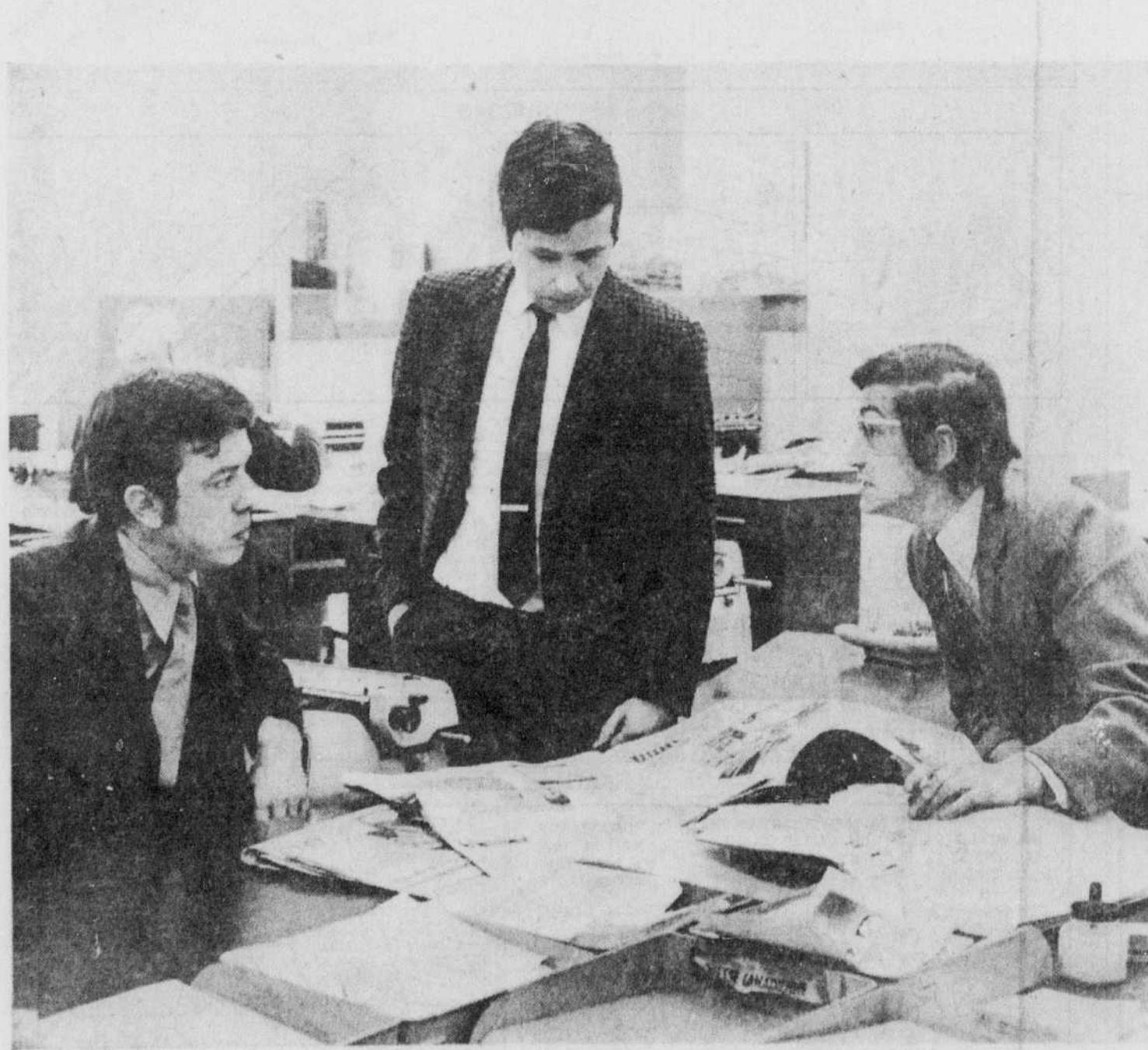
Claude Tessier
(Mauricie)



Damien Gagnon
(Gaspésie)



François Aubin
(Bas-Saint-Laurent)



ÉDITEURS POLITIQUE - Nelson Labrie,
Magella Soucy et Christian Coutlée.



André Dionne
(Côte-Nord)



Bertrand Tremblay
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)



Fernando Lemieux
(Québec)



Jean-Claude Picard
(Contre de l'Est)



Toujours soucieux d'aider ses lecteurs à se former une opinion éclairée sur la politique québécoise, LE SOLEIL, encore une fois, ne ménagera aucun effort pour vous informer quotidiennement du déroulement de la campagne électorale en prévision des élections du 29 avril.

La Direction de la Rédaction, sensible à l'importance que revêt cette élection, a donc mobilisé les services de ses spécialistes en matière politique qui vous informeront des faits et gestes des chefs des partis en lice dans cette campagne.

A cette équipe s'ajouteront d'autres journalistes possédant une expérience dans les différents domaines de l'activité gouvernementale et qui rendront régulièrement compte des tendances se manifestant dans toutes les régions du Québec.

De plus, une autre équipe de journalistes attachés à nos bureaux régionaux suivront de près l'activité politique dans tout l'est du Québec et vous feront part des déclarations des principaux candidats.

Les équipes chargées de l'édition du journal s'attachent à assurer la meilleure présentation possible des textes et des illustrations concernant cette campagne.

LE SOLEIL est bien conscient de son rôle dans la communauté québécoise: il continuera à mettre tout en œuvre pour le bien remplir.

LA DIRECTION

LE SOLEIL

Refus du gouvernement argentin de libérer 2 guérilleros

Les ravisseurs du consul paraguayen auraient exécuté leur victime...

Buenos Aires (d'après AFP, UPI) — Le mystère le plus complet entoure toujours l'affaire de l'enlèvement par le Front argentin de libération (FAL) du consul du Paraguay à Ituzaingó, en Argentine. M. Waldemar Sanchez, et les rumeurs de la mort du diplomate par suite du refus du gouvernement argentin de libérer deux guérilleros en échange du consul ont soulevé une grande émotion en Argentine.

D'autre part, une organisation d'extrême-droite de tendance péröniste, "Tucuara", a menacé, dans un communiqué diffusé hier, d'exécuter les parents de Carlos Della nave et d'Alejandro Baldú ainsi que de 10 personnes de gauche, "s'il arrivait le moindre mal à M. Sanchez".

Par ailleurs, à Saint-Domingue l'attaché de l'Air américain dans cette ville, le colonel Donald Crowley, libéré hier par ses ravisseurs, des opposants au régime du président Balaguer, a déclaré au cours d'une conférence de presse que les hommes qui l'avaient enlevé ne l'avaient ni battu ni torturé.

Le colonel Crowley avait été conduit dans les locaux de l'ambassade du Mexique à Saint-Domingue où il fut libéré en échange de vingt prisonniers politiques arrivés à bord d'un appareil de la "Pan Am", à l'aéroport de Mexico.

Pendant ce temps, dans les milieux autorisés proches de la police argentine, on dit que cette dernière sait exactement qui

sont les ravisseurs de M. Sanchez. Ainsi, hier matin, on a placardé dans le centre de la capitale de grandes photographies de sept guérilleros appartenant au FAL. Un texte joint à ces affiches indique qu'il s'agit de dangereux éléments terroristes qui sont activement recherchés par la police.

Le délai imparti par le FAL pour l'échange du consul a expiré à 11 heures GMT hier matin. Les pompiers et les policiers ont dragué en vain le bras du Rio de la Plata dans lequel, selon des coups de téléphone anonymes, le FAL aurait jeté son corps. Les recherches ont finalement été abandonnées mais la police continue à surveiller les rives.

Le gouvernement argentin a fait savoir qu'il ne pouvait relâcher les deux guérilleros prisonniers en échange de la libération du consul parce que l'un des deux, Alejandro Baldú, n'était pas aux mains de la police, qui le recherchait activement, tandis que l'autre, Carlos Della nave, était un condamné de droit commun qui refusait d'être mêlé à cette affaire et ne voulait pas quitter l'Argentine.

Pendant ce temps, dans les milieux autorisés proches de la police argentine, on dit que cette dernière sait exactement qui

sur ma nuque", a-t-il révélé. Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué

sur ma nuque", a-t-il révélé.

Dans cette note, le colonel américain indiquait qu'il se trouvait entre les mains d'une cinquantaine d'hommes armés, mais il a déclaré hier qu'il n'était en réalité gardé que par trois hommes. Quant à ceux qui l'enlevèrent mardi dernier sur un terrain de polo de la capitale dominicaine, ils étaient six et changeraient trois fois d'automobile durant le trajet d'environ une heure jusqu'à son lieu de détention, dont il a indiqué qu'il ne pouvait le situer.

Le colonel Crowley a indiqué que durant les cent cinq heures

de sa captivité, il s'était à chaque instant senti menacé de mort. "Les hommes qui m'ont enlevé, a-t-il dit, m'ont ligoté les mains et les pieds, m'ont bandé les yeux et m'ont collé du ruban adhésif sur les lèvres". "Le seul moment où les liens de mes mains ont été enlevés a été celui où j'ai écrit la note publiée dans la presse où je rendais compte de ma détention: j'ai dû le faire avec un pistolet braqué



Condamnation d'un économiste brésilien

SAO PAULO (AFP) — M. Caio Prado Junior, écrivain et économiste brésilien a été condamné à quatre ans et six mois de prison pour avoir tenu en août 1967 des propos constituant une incitation ouverte à la guerre et au renversement de l'ordre politique-social.

Le tribunal militaire de la seconde région militaire de São Paulo qui a jugé l'économiste, a également condamné les deux étudiants qui dirigeaient la revue "Revisão" de la faculté de Philosophie, Sciences et Lettres de São Paulo dans laquelle M. Caio Prado Junior avait fait connaître ses opinions: MM. Antonio Padua Prado et Antonio Mendes de Almeida Junior ont été condamnés respectivement à quatre ans et six mois et à trois ans de prison.

Caio Prado Junior, qui fut membre du parti communiste, est un économiste de renommée mondiale. Il enseignait à l'Université de São Paulo avant d'être licencié par le gouvernement.

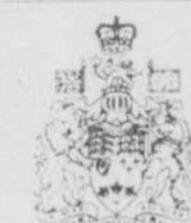
75,000 livres pour deux timbres de la Guyane

LONDRES (AFP) — Un agent américain a acheté jeudi à Lon-



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveurs obtenues avec promesse de publier.

Mme J. A. St-Pierre



SÉANCES PUBLIQUES DE LA

Commission d'enquête sur l'usage des drogues à des fins non médicales

le vendredi 3 avril 1970, de 13h. à 14h.
Salle du Pavillon de Koninck
à l'Université Laval

le vendredi 3 avril 1970, de 9h.30 à 16h.30
le samedi 4 avril 1970, de 9h.30 à 16h.30
Salle de bal du Château Frontenac

le vendredi 3 avril 1970, de 20h. à 23h.
Centre culturel du CEGEP de Limoilou, 801 - 12e rue

La Commission désire recueillir de toutes les sources disponibles, au Canada et à l'étranger, des informations relatives aux usages non médicaux des sédatifs, stimulants, tranquillisants, hallucinogènes et autres drogues ou substances psychotropes.

La Commission effectue son enquête en public et à huis clos et fera rapport au gouvernement du Canada sur:

- (a) l'effet des drogues et substances en question;
- (b) les motifs qui poussent à l'usage non médical des drogues et substances en question;
- (c) les aspects sociaux, économiques, éducatifs et philosophiques de ce phénomène, et particulièrement l'ampleur de l'utilisation des drogues et substances en question, les causes sociales, les groupes d'âge ainsi que les problèmes de communication relatifs à leur usage.

La Commission recommandera les mesures que le gouvernement fédéral, seul ou de concert avec d'autres pouvoirs publics, pourrait appliquer à la solution des problèmes découlant de l'usage non médical des drogues et substances en question.

Le sujet de cette enquête est vaste et complexe. C'est pourquoi la Commission fait appel aux individus et aux organismes intéressés pour qu'ils contribuent à exposer et à faire mieux comprendre divers aspects du problème.

Le public est invité à assister à ces séances et à exprimer ses opinions.

Les auteurs de mémoires présentés à la Commission auront l'occasion de les commenter verbalement pendant ces séances.

La Commission est autorisée à entendre des témoignages à huis clos et de source anonyme. Les arrangements nécessaires seront pris avec M. James J. Moore, secrétaire exécutif de la Commission, au cours des séances publiques.

Les mémoires, signés ou non, peuvent être adressés à M. Moore, aux soins de la Commission, Edifice Vanier, rue Nepean, Ottawa, Canada.

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. LAUREAT LAJEUNESSE
Jeudi le 2 avril, à 2h15 p.m., en l'église St-Malo, sera chanté le service anniversaire de M. Laureat Lajeunesse, époux de Marie-Ange Gingras. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Le nombre de prêtres noirs augmente aux E.-U.

CITE DU VATICAN (AFP) — Le nombre des prêtres catholiques noirs s'accroît aux Etats-Unis, signale Radio-Vatican en italien. Dans les années '20, en seul prêtre de couleur fut ordonné. Aujourd'hui 185 prêtres exercent leur ministère parmi 800,000 catholiques noirs, sans compter 300 frères laïcs appartenant à divers instituts religieux et 1,000 religieuses de couleur. Radio-Vatican cite, comme source le R.P. Léonard Olivier, recteur du séminaire de St-Augustin, à Bay St-Louis, dans le Mississippi.

Les accusations de fraude électorale au Dahomey

LA PAZ (AFP) — Le journaliste Gonzalo Lopez Munoz, directeur de la revue économique bolivienne "IPE" et correspondant à La Paz des revues "Vision" (américaine) et "The Economist" (britannique) ainsi que M. Gustavo Navarro, ancien directeur général des pétroles ont été expulsés jeudi matin de Bolivie et conduits par la route à la frontière péruvienne, apprend-on de bonne source à La Paz.

Mercredi soir un communiqué du ministère de l'Intérieur avait annoncé qu'ils seraient prochainement expulsés du pays pour avoir tenté de vendre à la compagnie pétrolière américaine "Gulf Oil" des documents confidentiels relatifs à la situation économique et aux récentes conversations hispano-boliviennes sur le pétrole.

FIN DES VERS AVEC L'AÏL EN SUPPOSITOIRES

Les suppositoires AÏL-A-VÉR, contenant un extra d'ail parfaitement dosé, débarrassent des vers en trois jours, sans aucun malaise.

Traitement complet \$2.00

Demandez les suppositoires AÏL-A-VÉR aux pharmacies ou au LABORATOIRE MARCHAND St-TITE, Cr. Champlain, P.Q.

DECES



Mme A. Berthiaume
Mme Adrien Berthiaume, née Germaine Villeneuve, épouse de feu Adrien Berthiaume, est décédée le 26 mars 1970, à Sillery, à l'âge de 61 ans. Elle demeurait au 1361, Maguire.

Elle laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Joseph Villeneuve (Hannah Wilcock), M. et Mme Arthur Villeneuve (Marie-Anne Lacasse).

Mme Lucienne Villeneuve, M. et Mme Roméo Côté (Bertha), M. et Mme Georges Villeneuve, M. et Mme Philippe Lagacé (Rita), M. et Mme Paul Villeneuve (Marie Gignac), M. et Mme Paul-Henri Villeneuve (Antonia), Mme Laure Villeneuve, Mme Pierre Dubé, M. et Mme Laurent Fortier.

La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Lépine le 1er octobre 1970, il était le fils de Georges O'Hurley et d'Helene Nora McGuire, tous deux Irlandais.

Il fit ses études dans les écoles canadiennes-françaises, école primaire de St-Gilles et au collège de Victoriaville dirigé par les frères du Sacré-Cœur où il gradua en 1927.

Le 9 juin 1938, il épousa Charlotte Demers de St-Gilles de laquelle union sont nés Dermot, Bertha, Patricia, Kathleen et Dorothy. Elle mourut de St-Gilles à l'âge de 29 ans, il occupa ce poste pendant 20 ans. Il fut préfet du comté de Lotbinière pendant de nombreuses années et Président de l'Union des Conseils de comté de la Province de Québec de 1956 à 1958. Il fut directeur de la seigneurie de St-Gilles de Beauvivage et il est mesurier de bois.

Elle a été enterrée au cimetière de St-Michel de Beauvivage et de la au cimetière St-Charles.

BEAUVIVAGE (Arthur) — A l'Hotel-Dieu de Lévis, le 24 mars 1970, à l'âge de 81 ans, est décédé Arthur Beauvivage, ex-employé du C.N., époux de Marie-Rose Beauvivage, père de Gérard, Marcel, Aurèle, René, Jean-Paul, Louise, Irène de Joseph, Gédon, Georges, Samuel, Célestine (Mme Wélie Crosette), Ernestine (Mme Amédée Garneau), Odile (Mme François Carrier), Lucienne (Mme André Paré), Ida (Mme Elsie Coulombe), Lucien. Il demeurait au 787, 8e Avenue Ouest, Charny. Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de Lépine Ltée.

Claude Marcoux Ltée, 990, 1re Avenue, à 9h 45 pour l'église St-Claire et de là au cimetière St-Charles.

CHALIFOUR (Marie) — A Québec, le 26 mars 1970, à l'âge de 74 ans, est décédée Marie-Chalifour, dite St-St-Nicole. La servie sera chanté lundi le 28 mars à 9 heures à la chapelle de la maison. Généralement des BR SS de la Charité de l'Estuaire. L'inhumation se fera au cimetière de la communauté sous les soins de la maison.

Richard Cloutier Ltée, 990, 1re Avenue, à 9h 45 pour l'église St-Michel de Beauvivage et de la au cimetière St-Charles.

CHALIFOUR (Marie) — A Québec, le 26 mars 1970, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Lancret Morasse, époux de Jeanne (Mme Paul Gignac) Gérard, Jean-Guy, Yolande (Mme Jacques Hamel), Monique (Mme Armand Létonneau), Claude, frère de Armand, Mme Yvonne Richard de Montréal, Amanda (Mme Victor Boutin). Il demeurait à 538 St-Vallier, ouest. Les funérailles auront lieu lundi à 10h a.m. Départ de la résidence funéraire de Sylvio Marceau Inc., 270, rue St-Jean-Baptiste à 9h 45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

OTTERLEY (Hon. Raymond) — A St-Gilles Cte Lot, le 27 mars 1970, à l'âge de 60 ans, est décédé Hon. Raymond O'Hurley, époux de Charlotte Demers, père de Dermot, Bertha, Patricia, Kathleen, Dorothy, frère de Marguerite, Mary, Albert, Harry, Véronique, Arthur. Il demeurait à St-Gilles Cte Lot. Les funérailles auront lieu lundi à 10h. Départ de la résidence funéraire de Eug Baudoin & Fils Ltée.

RATTE (Paul-Emile) — A Vaudreuil, le 24 mars 1970, à l'âge de 50 ans, est décédé Paul-Emile Ratté, époux de Béatrice Boutet, fille de Mme Antonino Ratté, père de Lucien, Gilles, Solange, Rachelle, Denis, frère de Paula (Mme Leo Duchesneau), Lucien, Thérèse (Mme Donat Raymond), Sylvie, Micheline (Mme Jean-Yves Petit), Suzanne (Mme H. Gignac), Cécile (Mme Paul-E. Julien), Raymond. Résidence à 439, Turcotte. Les funérailles auront lieu samedi le 28 mars à 15h. Départ du funérarium Lépine Ltée.

DION (Berthe) — A Ste-Foy, le 26 mars 1970, à l'âge de 78 ans, est décédée Berthe Sevard, épouse de Jean-Claude Dion. Les funérailles auront lieu samedi à 9h 45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

DONALSON (Gaspard) — A St-Michel de Beloeil, le 27 mars 1970, à l'âge de 86 ans, est décédé Gaspard Donalson, époux de treize soeurs de Jean-Antoine, Denis, Daniel, Louise, Liliane, Pierre, Marc et François. Il demeurait au 244, Rigaud, Neufchâtel. Les funérailles auront lieu lundi à 10h. Départ de la résidence funéraire de Richard Gauthier.

29 St-Joseph, Lauzon à 9h 45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière Lauzon.

Mme Joseph Bourassa
Mme Joseph Bourassa, née Marie-Anne Vallières, épouse de M. Joseph Bourassa, est décédée le 26 mars 1970, à Québec, à l'âge de 71 ans.

CORRIENTES (Argentine) — Des essais scientifiques doivent avoir lieu au début du mois d'avril dans les eaux profondes du lac Tanganyika où une équipe d'experts sous-marins américains est attendue, apprend-on, au centre culturel des Etats-Unis de Lubumbashi.

Ces essais seront conduits par le laboratoire de recherches sur les sous-marins de la marine américaine, appuyé par l'aviation et des techniciens de l'armée de l'air. Le lac Tanganyika a été choisi comme terrain d'études par les spécialistes en raison de sa très grande profondeur (certains fonds ne sont pas encore connus) et de sa température. L'exécution de ces expériences doit permettre, estime-t-on, de recueillir des résultats très intéressants dans les domaines de la sismologie, et dans beaucoup d'autres relatifs à l'exploitation des océans et des mers.

L'église du père Marturet est occupée depuis plusieurs jours par les fidèles dont certains ont commencé une grève de la faim.

SERVICE ANNIVERSAIRE
M. LEO MORIN

Cher Léo, Cher papa,

Depuis un an, on n'est séparé depuis cette cruelle séparation. Ton souvenir est toujours vivant en nous. Tu nous manques terriblement, mais l'assurance d'une vie éternelle bienheureuse pour tous et l'espoir de te revoir nous consolent.

Mardi, le 1er mars, à 9 heures a.m., en l'église St-Jean de Montréal, sera chanté le service anniversaire de Monsieur Leo Morin, ex-employé du C.N.R., époux de Berthe Morin, père de Joanne et Colette. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HONORABLE RAYMOND O'HURLEY

L'honorabil Raymond O'Hurley, époux de Charlotte Demers, est décédé subitement le 27 mars, à St-Gilles Cte Lotbinière, à l'âge de 80 ans et 6 mois. Il demeurait à St-Gilles, Cte Lotbinière.

Outre son épouse, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Rosalie Bourassa (Eva Glode), M. et Mme Roger Emond (Rita), M. et Mme Laval Bourassa (Marie-Anne Lemelin), M. et Madame Léopold Dubuc (Carmon), M. et Mme Rénald Bourassa (Louise Perreault), M. Albert Vallières, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Edgar Vallières, M. et Mme Emilie Vallières, Madame Adjutor Vallières, M. et Madame Armand Vallières, M. et Madame Philippe Bourassa, Madame Alphonse Bourassa, M. et Madame Adrienne Poitras.

La dépouille mortelle est exposée au 1290, 1re Avenue. Les funérailles auront lieu samedi à 3h00 hrs en l'église de St-Michel à Québec, où les Saules et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

HONORABLE RAYMOND O'HURLEY

Richard Cloutier Ltée, 990, 9e avenue, Charny et de là au cimetière paroissial.

GIROUX (Anita) — A Charlesbourg, le 26 mars 1970, à l'âge de 44 ans, est décédé dans Anita Lammontagne épouse de Raymond Giroux, fils de Mme Xavier Lamontagne (Laetitia Auclair), mère de Jocelyne, Céline, Renald, Martin, Claude, Sylvain, Lise, soeur de Thérèse (Mme Jean-Pierre Roy), Françoise (Mme André Jobin), Pierrette (M. Denis Perron), Mélanie (Wifrid Giasson). Il demeurait à 2415, 1re Avenue, Beauport. Les funérailles auront lieu lundi à 10h. Départ de la résidence funéraire de Claude Marcoux Ltée.

990, 9e avenue, Charny et de là au cimetière paroissial.

Service anniversaire

AMIOT — Lundi le 30 mars à 7 heures trente, à 9h, en l'église St-Vincent, sera chanté une messe anniversaire pour le docteur Louis-Philippe Amiot.

DEMERS — Mercredi, le 1er avril, 1970, à 9 heures a.m., en l'église Notre-Dame du Chemin, sera chanté le service anniversaire de madame Louis-G. Demers, née Joséphine Hebert, épouse de feu l'hon. Juge Louis-G. Demers.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autres invitations.

NECROLOGIE

Les avis de décès sont reçus ou service des annonces classées dans les heures de bureau soit de 8 h. a.m. à 4 h. 30 p.m., du lundi au vendredi. Le soir, les avis de décès peuvent être remis au gardien et cela jusqu'à 11 h. p.m. du lundi au vendredi.

Aucune nouvelle de décès (avec ou sans photo) n'est acceptée sur demande des dehors des heures de bureau.

Le dimanche, avis et nouvelles de décès peuvent être remis ou service des annonces classées entre 7 h. p.m. et 11 h. p.m.

Avis de décès

Formule régulière..... \$3.50

Service anniversaire..... \$2.00

Formule régulière..... \$1.50

Remerciements..... \$

A PLACE LAURIER EN 70

Paquet INNO 70

C'EST FER ET BÉTON



Les pelles mécaniques arrachent des milliers de tonnes
de roches et de terre gelée.

Les ouvriers suent de leur labeur pour faire
progrès les travaux.

Tout bouge pour faire de Inno 70 un succès.

Notre magasin de Place Laurier reste ouvert durant les travaux.

Paquet Inc.



*Page(s) manquante(s)
ou non-numérisée(s)*

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.bang.gc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

*Bibliothèque
et Archives
nationales*

Québec The logo of the Government of Quebec, featuring a blue square divided into four quadrants by a diagonal line, with a stylized fleur-de-lis design in each quadrant.